ربتيسال



تكنهُ جهال باني درا ۱۸۰۶ مین از نیاز این از در ۱۵۰۸ در ۱۵۰۸ در ۱۵۰۸ در از در ا

مؤلف: پروفیسرآ صف پاشاصدیقی تدوین ونشر: باب العلم دارانتحقیق کراچی پاکستان فروغ ایمان ٹرسٹ شالی ناظم آباد کراچی

#### یه کتاب

اپنے بچوں کے لیے scan کی بیرون ِ ملک مقیم هیں مو منین بھی اس سے استفادہ حاصل کرسکتے هیں.

منجانب. سبيل سكينه

یونٹ نمبر ۸ لطیف آباد حیدر آباد پاکستان





۷۸۶ ۱۰-۱۱-ياصاحب الؤمال اوركني"



Engly Car

نذرعباس خصوصی تعاون: رضوان رضوی اسملا می گنب (ار د و )DVD دٔ یجیٹل اسلامی لائبر ریری ۔

SABIL-E-SAKINA Unit#8, Latifabad Hyderabad Sindh, Pakistan. www.sabeelesakina.page.tl sabeelesakina@gmail.com

iabir abbas@vahoo.com

http://fb.com/ranajabirabba



### ﴿ جمله حقوق تجق ناشر محفوظ ہیں ﴾

كتاب كانام: كلته جهال بانى (يعنىء بدنامه ما لكباشرٌ)
مؤلف: پروفيسر آصف بإشاصد يقي
تدوين ونشر: باب العلم دارانتحقيق كراچي
(زوغ ايمان رست المان الم آباد كراچي)
پريثنگ: الباسط پرنشرز 10606-021
طبع: اول، دسمبر ١٠٠٠ء
تعداد: اسمبر ١٠٠٠ء
مديد: الحسن بكر ويسبحد باب العلم شالي ناظم آباد كراچي

ملاحظه:

کتاب ہذا کا ہدیہ مولف کی جانب ہے مولا ناسید شہنشاہ حسین نفوی کے زیر نگرانی چلنے والے تعلیمی اداروں کی ترقی وتغیر کے لیختص کیا جاتا ہے۔ ربعيسالي

انتساب

اللهجل جلاله

ورسول طنّ تيزيم اور چهار ده معصومين يلبّن

ایمان لانے والوں کے نام

کاوشِ پاشا کو برٹھ کر مومنین و مومنات ساعتیں اپنی گزاریں مالکِ اشتراکے ساتھ (مختار اجمیری)

#### نكته جهال باني

### فهرست حصهاول

٩	مقدمه	_1
۱۳	تقریظ (مولا ناسید محمر عون نقوی )	_۲
14	تاثراتی قطعات ( ہاتف الوری )	٣
14	تاژاتی قطعه(مختاراجمیری)	۳,
1/	منقبت (عاضی فمی)	_۵
۴+	منقبت ( ذوالفقار نقوتی )	_4
۲۱	اظهارخیال (پرِوفیسراقرار سین جعفری)	_4
۲۳	کیجھ مؤلف کے بارے میں	_^
M	حرف اول	_9
۳۵	حضرت ما لكيداني	_1+
ra	الف: نام ونسب	
٣٩	ب: اشتر، لقب	
٣٨	ج: قبيله	
۳٩	د: ئىمن سى تعلق	
۲	ما لك اشترُّ أور قبول اسلام	_11
سوم	ما لك اشتر عما شرتى قر دار	_11

٣٣	الف: عهد شخين
۴۵	ب: عهد حضرت عثان
64	ج: دمشق جلاو <del>ط</del> نی
٩٩	د: حمص روا نگی
۵٠	ھ: تدفین حضرت ابوذ رغفاریؓ
۵۳	و: مسكة المحضرت عثمان الله
۵۳	سوابه عهد حضرت على في
۵۵	الف: جنگ جمل
۵۸	ب: جنگ جمل سے واپسی
4+	ج: جنگ شين
71	د: ليلة اكهرير
۵۲	ع: مسئله کمیت : ه
YY	و: جزیره کی حکومت
۸r	ن: مصرکی حکومت
4	ح: شهادت ِحضرت ما لک اشترُّ
<u>۷</u> ۲	۱۴۰ – حضرت علی اور ما لک اشتر ً
۷۵	۱۵۔ عہدنامہ مالک اشترا
<b>44</b>	۱۱ پراہتمام عہدنامہ

Contact: jabir.abbas@yahoo.com

۸٠	عهدنامه كالمصري تعلق	_1∠
۸٠	عبدنامه کے اہداف	_1^
<b>^9</b>	عهدنامه مين حقوق انساني	_19
91~	عبدنامه کی سندوشروح	_٢+
90	عهدنامه برشبهات وجوابات	_٢1
110	فهرست حدوم	_۲۲
	,,oo.,	
	Wall.	
	i spo	
	i goil.	

نکتهٔ جہاں بانی

**∮**9≽

#### مفدمه

ادیان عالم میں سب سے زیا دہ جا مع اور مکمل دین صرف اسلام ہے ۔ کا ئنات کا کوئی ذرّہ اس کے دائر ہُ قانون اور شریعت سے باہر نہیں ہے۔ ہر چیز کی صحیح معرفت اور پہچان نیز اس سے تعلّق پیدا کرنے کا طریقۂ کاراسلامی تعلیمات کی رُوح پرورروشنی میں ہی قابلِ امکان ہے۔انسان اِس کا مُنات کا انٹرف المخلوقات عضر ہے، جس کی زندگی کے مختلف جوانب اور جہات ہیں ۔اسلام میں ان تمام جہات جو منکشف ہو چکے ہیں، نیز جو متقبل میں ظاہر ہوں گے، کے بارے میں مخصوص احکامات موجود ہیں۔انسان ساجی،سیاسی بمبعاشی،ثقافتی علمی،اَخلاقی ،روحانی ، دینی اور دیگرشعبہ ہائے حیات سے وابستہ ومر بوط بھتی ہے۔ان تمام پہلوؤں کے بارے میں اسلام کی رہنمائی جامع اورمنفر دہے۔ویسے تو حضرے امیر المؤمین علائلہ علی ابن ا بی طالب علیلنگا کے تمام کلام،امام الکلام ہیں،لین چونکہ اس تعاب میں آپ لیکٹا کا وہ عهدنامه پیشِ نظرے جوآب علی استرخی کے سیرد کیا، الہذا قدرِامکان کوشش کی گئی ہے کہاس کا کوئی پہلوتشنہ طلب نہرہے۔اگر جدا حاطہ ناممکن ہے۔ نہج البلاغہ حضرت امام علی طلی<sup>نگو</sup> کے خطبات ،خطوط اور کلمات قصار کا ایک نا در مجموعہ ہے، جسے سیّدرضی " نے تدوین کیا ہے۔اس میں پیعہد نامہ بھی شامل ہے، لیکن پچھ قاصر ذہنوں نے جس طرح نہج البلاغہ پراعتراضات کئے ہیں،ویسے ہی اس عہد نامے کے بارے میں بعض کوتاہ فکروں کے شبہات سامنے آئے ہیں،اس کتاب كَلَةُ جِهال باني

میں ان شبہات کے بھی مسدل جوابات درج کئے گئے ہیں۔ مالکِ اشر " وہ ہستی ہیں، جن کے بارے میں خود امام علی اللّیّا کا ارشاد ہے کہ "مالک کا مجھ سے تعلق ایسا تھا، حبیبا کہ میر اتعلق رسول اللّه ملّی اللّیّا کا ارشاد ہے کہ " میے جہد نا مدا تنا ہی عظیم ہے، جتناما لکِ اشتر " کی شخصیت عظیم ہے۔ اس کے بارے میں اب تک بہت سی مفصل کتا ہیں کھی اشتر " کی شخصیت عظیم ہے۔ اس کے بارے میں اب تک بہت سی مفصل کتا ہیں کھی گئی ہیں اور بہت سے غیر مسلم دانشور اور مفکر بین نے اعجاب آ میز آ راء پیش کی ہیں۔ چنانچہ "عبد المدیم الله نظا کی، مدیر جربیدہ العموان مصر "کا کھتا ہے:

اس عہدنا ہے ہیں اقسام سیاست، فنون حکمت اور وہ سیاست جس کا تعلق راعی ورعایا سے ہے، سب بچھ موجود ہے۔ بیاس قابل ہے کہ سونے کی تختیوں پر لکھا جائے اور حکمائے فلا سفہ کے گھروں میں اور ال کیا جائے ، تا کہ اس سے وہ حکمت و اوب حاصل کرتے رہیں اور اس سے علم حاصل کر کے رعایا کی مدداور ملک کوآبادر کھ سکیں صرف یہی ایک عہدنا مہ اس ثبوت کے لئے کائی ہے کہ امیر المؤمنین علیات اتمام اس کے لئے کائی ہے کہ امیر المؤمنین علیات اتمام السے لوگوں سے بہتر المؤمنین جنہوں نے لوگوں سے بہتر ہیں، جنہوں نے ساست حکمیہ کو ضبط تحریر کیا۔

میں، جنہوں نے عدل کی بنیاد پر فرماں روائی کی اور اُن سب سے برتر ہیں، جنہوں نے سیاست حکمیہ کو ضبط تحریر کیا۔

ایک حکومت کوعدل وانصاف، پیش رفت وتر قی، رفاہ وآ سائش اور سعادتِ دارین سے ہم آ ہنگ تقاضوں کے مطابق چلانے کے لئے بہترین طریقۂ کا راس عہد نامے میں مندرج ہے۔

ویسے تومحض حکومت اور اقتدار آئم کہ طاہر رہنے ہی پُرعصمت نگا ہوں میں

نکتهٔ جہاں بانی

**€11** ناچیز شئے ہے،لیکن کیوں کہاس ذریعے حق کی حاکمیت ،عدل وانصاف کی برقراری اورظلم وباطل کی سرنگونی ہوتی ہے، چنانچہاہمیت کا حامل ہے۔ آئمہ طاہریں ایک سے مثالی حکومت کی تشکیل کے لئے طویل جدوجہد فر مائی ہے، جس کا سلسلہ آج بھی پر دؤغیب سے قطب عالم امکان حضرت امام زمانہ الشُّؤنِّ کے دستِ مبارک سے جاری وساری ہے۔ان میں سب سے بڑی قربانی دھتِ کر بلا میں حضرت امام حسین علیظا کی قربانی ہے۔ بیتمام تحریکات اور قربانیاں اُس عظیم عالمی حکومت کے تحقق کے لئے تمہید ہیں ، جس کاوعدہ ذات بابر کت پروروگارنے اپنی کتاب میں کیا ہے۔

اس کتاب کی خصوصیت میں کہا ہیں عہد نامے کے عربی متن کا متند اُردوتر جمہ پیش کیا گیا ہے۔اس کے بعد کتاب وستنجس سےاس کی تشریح کی گئی ہے۔ اس کے ذیل میں معروف ومشہور کتا بوں مثلاً شرح ابن الی الحدیباورا ترجمہ گویا وشرح فشردہ نہج البلاغداز آیت الله مکا رم شیرا زی کے علاقہ بعض مذہبی ویب سائٹس سے اس کی تفصیلی شرح کے لئے استفادہ کیا گیا ہے۔ 🖈 بیعلامت شروح کی ہے۔جن الفاظ کے ساتھ نمبرشار لگے ہوں ،وہ مشکل الفاظ کی تشریح ہے ، جو حاشیے میں مندرج ہے۔

اس کتاب کی بنیادی تحریر پروفیسر آصف پاشاصدیقی دامت بر کانهٔ کی ہے، لیکن اُنہوں نے باب العلم دا راتتحقیق کراچی کومنتند بنانے اورعملی واد بی اعتبار سے مدوّن کرنے کی خدمت سے نوازا۔اس راہ میں جناب مولا نامحمرحسن ملّغ ، جناب مولا نا محرحسین کریمی، جناب سیّر ذ والفقارحسین نقوتی، برا درِعزیز مرچناب مجرعلی Bbj: abnas@wahan com وبرادرِعزیزم جناب سیر محمر فراز زیدی حفظهم الله اور دیگرارا کین دارانحقیق کاشکرگزار ہوں کہانہوں نے اس پر توجہ سے کام کیا۔

عهد نامهٔ ما لکِ اشتر میں موجود اہم ترین موضوعات کو یوں ذکر کیا جاسکتا

-4

- (1) مومینن کرام خصوصاً نوجوانوں کو' نیج البلاغهُ' کی جانب متوجّه کرنا۔
  - (٢) حضرت مالك اشتر"كي شجاعت اورمعاملة نبمي كواُ جا كركرنا -
    - (m) حضرت على الشكار كالكب اشتركت براعتماد ـ
    - (m) حضرت ما لک اشتر " کے حالات زندگی ہے آگا ہی۔
    - (۲) عوام الناس کی بہوداورخوش حالی کے کیے اقدامات۔
      - (2) سیاواسلام کی بہوداوراُن کے خاندانوں کا خیال
- (۸) خراج وصول کرنے اور خراج میں آسانی کومدِّ نظرر کھنے کے اُصول۔
  - (٩) دُورانديثي سے كام لينے كى اہميت۔
  - (۱۰) اعلیٰ عہدیداروں کا انتخاب اوراس کے لیے وضع کردہ اُصول۔
- (۱۱) کا ئنات کے اُسرارورموز، نیکی وبدی،ساجی پہلو، سیاسی بصیرت،ونیاوی مسائل اوراُن کے طل-
  - (۱۲) انسانی تج روی اورخود غرضی وخود پیندی سے اجتناب کی ہدایت۔

(سوا) وشمنان اسلام سے معاملات نمٹانے کا طریقہ۔ Antip://fb.com/ranajabirabba **∉13**}

نکتهٔ جہاں بانی

- (۱۴) مالیاتی اداروں پرکڑی نظرر کھنے کا حکم۔
  - (۱۵) حکومتی کاموں کی گلرانی۔
- (۱۲) قضاوت (عدل وانصاف) کے لیے بہترین انسان کا انتخاب کرنے کا حکم۔
  - (١٧) يتيم ، فقير ومحتاج لوگون كاخيال ركھنے كاحكم\_
- (۱۸) سیاسی ،اُخلاقی ،اقتصا دی ،نظامی ،ساجی ،عبا دی اہمیت کے حامل مکتوب کو لوگول لئےنقش راہ بنانگ
  - (19) حضرت على المناكم المحال من المعالم المنادك ساتھ بيش كرنا۔
- (۲۰) معرفت ِ اللی ،حضرت محمد رسول الله طنائیلیم ، دین اِسلام ،اعلی اَ خلاق اور انتخادِ اُمّت کے لیے کوششیں۔
  - (۲۱) حضرت على الناس كى بهترى كے ليے اقد امات كے مضمرات \_

آج کے دَور میں اس مکتوب کی روشنی سے فائدہ اُٹھائے کی پہلے سے کہیں زیادہ ضرورت ہے، تا کہ ہم معاملات کو بہتر طریقے سے سلجھاسکیں آخر میں اللہ تبارک وتعالی

سے دعاہے کہ ہمارے معاشرے کو بھی اس عہد نامہ پڑمل کرنے والے حکمران عطافر ما۔

والسّلام سیّرشهنشاه حسین نقوی مسئول باب العلم دار انتحقیق کراچی

حيدرآ بادلطيف آباد ، يوث فيمر ٢٩٥٥

Presented by: Rana Jabir Abbas

**414** 

تكتة جهال ماني

تقريظ

مولا ناسترمجم عون نقوى دامت بركاية

(سر براه اداره تبليغ تعليمات اسلامي يا كستان )

الحمدلا هله والصلواة على اهلها

ہ جہ ہم جس عصر میں زندگی گزار رہے ہیں، اُسے پُر آ شوب دَور کہا جا رہا ہے۔انسانی معاشروں کا ہر طبقہ مسائل ومشکلات میں مبتلانظر آ رہا ہے۔مفکرین اور دانشور گقھیاں سلجھانے کی کوشش میں لگے ہوئے ہیں،لیکن اہل بیت عصمت

وطہارت کے دروازے پر زانوئے ادب کے بغیر اور ان ذوّاتِ مقدّ سہ کی رہنمائی سے نور ہدایت لیے بغیران بحرانوں سے نجات ناممکن ہے۔

عهد نامهٔ امیرالمؤمنین علیشکا بنام جناب ما لکِ اسْرِ بخعی اُمورِمملکت کوعدل و انصاف کے تقاضوں کے عین مطابق آ گے بڑھانے کے سلسلے میں رہنمائی کا بہترین

بلكه واحد ذرايعه ہے۔ مؤلفِ كتاب جناب محترم آصف پاشاصد بقی صاحب نے حالیہ دَور کی

ایک اہم ترین ضرورت کو بوراکرنے کی سعی جمیل فرمائی ہے، جس کے نتیج میں وہ تحسین وستائش کے لا کُق تھہرے ہیں۔ نیز برا درِعزیزم جنا ب مولا نا حجۃ الاسلام

سيدشهنشاه حسين نقوى فمي سلّمهٔ كي زير سر پرستي علوم محمرٌ آل محريطهُمُا كي نشرواشاعت ميس مرادار و الشاعت میں اُن تھک Contact : Jahir abhas@vahod com

کته کہاں بانی کوششیں بھی عنداللہ مقبول وما جور ہوں گی۔اُ مید ہے قوم کے تشنه طلب موضوعات پر نوجوان علما قلمی جدّ وجہد جاری وساری رکھیں گے۔

والسّلام
سیّد محمون نقوی

· jabir abbas@yahoo.com

**€16**≽

نکتهٔ جہاں بانی

## ' تا تراتی قطعات' معروف شاعروسوزخوان،سیّدعا بدهسین نقوی ( ہا تف الوری )

نامهٔ حیرر جہاں بانی کی رُوحِ جاوداں ہوعمل اِس پرتو پاجائیں سکوں سب ناتواں حوب آصف پاشا نے نکتہ ، جہاں بانی دیا کردیا مظلوم قوموں کی زمیں کو آساں

\*\*\*

ریاست کی بقا کے راز جانے تو علی جانے علی کو ہم نہ سمجھے کیوں، خدا جانے نبی جانے رموز پاسبانی مالکِ اشرار نے سمجھے تھے انہیں ماراتو کیوں ہاتف بتائے گرکوئی جانے انہیں ماراتو کیوں ہاتف بتائے گرکوئی جانے

\*\*\*

نکتهٔ جہاں بانی

**€17**}

# '' تاثراتی قطعه'' شاعرِاہلِ بیٹ سیّدمختارعلی (حضرتِ مختاراجمیری)

مولا ی خوب مالک اشر کو خط لکھا خط میں نمایاں کردیا منشور سلطنت لازم ہے کاروبار حکومت کے واسطے مولا علی کے جو دیا دستور سلطنت



کنتهٔ جہاں یانی

**√ 18 →** 

# منقبت درشانِ حضرت ما لكِ اشترُ

خُلوص و عزم کے پیکر تھے مالک اشتراً مثال فاتح خيرً تھے مالک اشتر ا نه آیک سانس بھی گزری بغیر عشق علی ا سرایا نوکر جیدر مستھے مالک اشتر 🖔 غُرور وگفر کیجیبر کو بیش بیش کیا جلال حيدرِ صفدر " تنظيم مالك اشتر " کسی محاذ یه تنها نه حپموراً کمیزر م قرارِ قلب بيمير عن مالك اشرر وہ دبدیہ ہے کہ قصر نفاق کرزاں ہے وجودِ گفریه نشتر تھے مالک اشترا گواه بو ذر " و سلمان مجمی میں قنبر مجمی خود اینی ذات میں لشکر تھے مالک اشتر ً

**∉**19≽

مجھے خرنہیں، ایبا بھی ہوگا اُن کے سِوا کمالِ عشق کا محور سے مالکِ اشرُّ ادب سے پُوم لے عاصی قدم اُو اشرُّ کے درِ علوم کے نوکر تھے مالک اشرُّ

\*\*\*

از نتيجة فِكر: مولاناسيّر شهنشاه سين نقوى (عاصى في)

**€19**≽

مجھے خبر نہیں، ایبا بھی ہوگا اُن کے سِوا کمالِ عشق کا محور سے مالکِ اشرُّ ادب سے پھوم لے عاصی قدم تُو اشرُّ کے درِ علوم کے نوکر سے مالکِ اشرُّ

\*\*\*

از نتيجة فِكر: مولانا سيرشنشاه سين نقوى (عاصى في)

Contact: jabir.abbas@yahoo.com

نکتهٔ جہاں بانی

**€20** 

منقبت درشان حضرت مالک اشتر ً ر کھتے ہیں دل میں عشق نبی مالک اشرار مومن بين مُرتضائي، ولي، مالك اشرُّ خوف خدا تھا، دُنیا کا کوئی خطر نہ تھا حیدر ؑ سے خوب خوبی ملی، مالک اشترؓ اُگُنّے کے ہی ہم رکاب رہے جان ودل سے آپّ کہتے رہے نبی م کے وصی ، مالک اشرار مولا نے محمرانی کے وہ گر بتا دیے لازم بین تا ابد جو سیحی، مالک اشرُّ وَاللَّهُ خُوشُ نصيب ہو دونوں جہان ميں مولا" کی ہے غلامی مِلی، مالکِ اشترا كافى نہيں زمانی كلامی محسبتیں جاں بھی ہے نذر آپ نے کی مالک اشرار نقوی کی آرزو ہے کہ رویت وہ کرسکے آجاؤ اُس کے خواب میں بھی مالک اشرُرُ

 $^{2}$ 

از نتيجة فِكر: سيّدذ والفقار حسين نقوى عفى عنه، كرا جِي \_

نكتهُ جہاں بانی

**€21** ≽

### اظهارخيال

زیر نظر کتاب ''نیج البلاغ' سے اقتباس لیا گیا ہے۔ پروفیسر آصف پاشا صدیقی اُردو کے پروفیسر ہیں اور گورنمنٹ سٹی کالج کراچی اور نبی باغ گورنمنٹ سائنس کالج صدر کراچی کے پرنسپل رہے ہیں۔ موصوف اعلی ثانوی تعلیمی بورڈ کراچی کے ناظم امتحانات، ثانوی تعلیمی بورڈ کراچی کے ڈائر یکٹرا یجو کیشنل ریسرچ کے طور پر خدمات انجام دیتے رہے ج کل سیکر یٹری ثانوی تعلیمی بورڈ کراچی کے طور پر خدمات انجام دیے رہے ہیں۔

موصوف نوجوانی سے ہی دی خدمات میں پیش پیش رہے۔'' نہے البلاغہ' کے مکتوب نمبر ۵۳ پران کے قلم سے آسان اور بامحاورہ ترجمہ وتبھرہ ان کے ذہن کی عگاسی کرتا ہے۔ پروفیسر آصف پاشا صدیقی نے اس کتاب میں تمام مسلمانوں خصوصاً نوجوانوں کو'' نہے البلاغہ'' کی طرف متوجہ کیا ہے، جس بین کا کنات کے اُسرارو رموز ، اصولِ حکمرانی ، حق و باطل ، نیکی و بدی ، ساتی تبہلو اور سیاسی بصیرت و تذہر، دنیاوی مسائل اور ان کے حل مولائے کا کنات حضرت علی علیہ السّلام نے آشکار کیے بیں۔

پروفیسر آصف پاشاصد یقی کی کاوش تمام مسلمانوں کو بالعموم اورنو جوانوں کو بالحضوص دینی اور ساجی زندگی میں اسلامی اقد ار، ساجی رہن سہن، آپس میں میل جول، طبقاتی تفریق اور انتظامی اُمور کو سمجھنے اور دُشوار یوں کو سہل بنانے اور انسانی رویتے کی **(22)** 

نكتهُ جہاں بانی

بہتری کے لیے مدومعاون ثابت ہوگی۔

پروفیسرآصف پاشاصد بقی نے انتہائی آسان اور روز مر ہے استعال کے الفاظ منتخب کرکے اسے عام فہم، سلیس اور قاری کے لیے دِلچسپ بنا دیا ہے اور مکتوب میں جن اُمور پرروشنی ڈالی گئی ہے، عنوانات کے تحت کرکے قاری کے لیے اور بھی آسان بنادیا

-4

پردفیسرسیّدا قرار حسین جعفری پرسیل پرسیل باغ گورنمنٹ سائنس کالجی،صدر،کراچی

Contact : jabir.abbas@yahoo.com

نکتهٔ جہاں بانی

**€23**≽

### میچھمؤلف کے بارے میں

جناب پروفیسر آصف یاشاصد یقی ایک مثالی اور اعلی خاندان کے چثم و پُرَاغ ہیں، یہ خاندان سبروار (ایران) سے سبکتگین کے دَور میں ہندوستان کے معروف علاقے بدایوں (جوکہ اُس وقت صوبہ تھا) میں مقیم ہُوا۔ اُس وقت ان کے بزرگ حضرت صدرالد بن اور حضرت حميدالد بن تھے جو يہاں سكونت پذير ہُوئے، کیچھ عرصہ پہلے جب بیماں کے قاضی شہر کا انتقال ہوا تو اسی خاندان کے بزرگ قاضی شهرقراریائے اور بیخاندان جس علاقے میں مقیم تھاوہ محلّہ قاضی ٹولہ کے نام ہے مشہور مُوا۔ شجر وُ نسب کے حوالے سے آپ کے اجداد کا تعلّق حضرت ابوبکر بن ابوقحا فہ اور حضرت اساء بنت عمیس کے فرزند حضرت محدای اپی بکر سے ہے، چناں چہ ہندوستان میں مقیم ہونے کے بعد اس شجرے کی مختلف شاخوں نے صدیقی جمیدی، جعفری ، سبز داری ، حیدری اور پچھ نے محمدی کہلوا نا شروع کیا۔ برصغیر کے معروف عالم دِین مولانا اعجاز محمدی اوران کے فرزند، مولانا شبیه الحنین محمدی کا تعلّق بھی اسی خاندان

تقسیم ہندوپاک کے موقع پر شہر اولیا علع بدایوں (صوبہ یوپی) سے خبر بور ہجرت فرمائی۔ آپ کے والد حضرت ابوالحسنین (ناطق بدایوتی) عظیم شاعر اور بلند مرتبہادیب تھے۔ آپ کی تصنیف کردہ ایک کتاب''جواہر ریزے' تقریباً تمیں برس سے بورڈ سے منظور شدہ نصاب کے تحت پڑھائی جاتی رہی۔ آپ کی والدہ مسلمہ كتهُ جہاں بانی

خاتون زبیری، مشہور ذاکرہ اور شاعرۂ اہلِ بیت تصیں۔ محترمہ سلمہ خاتون کا تعلّق امروہہ کے معروف زبیری خاندان سے تھا۔ محترمہ سلمہ خاتون کے والد کا نام حکیم راحت علی خان زبیری تھا، جورؤ سائے امروہہ میں شار کیے جاتے تھے۔ حکیم راحت علی خان زبیری کی قائم کردہ امام بارگاہ چھجی آج بھی امروہہ میں موجود ہے۔ حکیم راحت علی خان کی وصیّت کے مطابق انہیں امام بارگاہ کے دروازے کے قریب فن کیا

گيا۔

اس خاندان کا شجر و نسب صحابی رسول کریم طاق ایام حضرت زبیراً بن عوام سے ملتا ہے، چناں چہ بیلوگ زبیری کہلائے، گویا پر وفیسر آصف یاشاصد بقی درصیال کی طرف ہے صد یقی اور نھیال کی طرف ہے زبیری ہیں۔ آپ نے ابتدائی تعلیم خیر پور سے حاصل کی ، اپنی قابلیت کی وجہ سے اسکول، کالج کے علاوہ محر م الحرام کے جلوسوں اور مختلف عشر و مجالس میں بہترین خطابت کے جوہر دکھاتے رہے۔البتہ سامعین کی جانب سے خاطر خواہ یزیرائی کے باوجوداس فن کواپنا پیشے قراز ہیں دیا بختلف کالجزمیں لیکچرار سے پروفیسر تک اور بروفیسر سے پرنسپل تک کا سفر طے کیا، گورنمنٹ کالج دادو میں لیکچرار رہے، وہاں سے ٹی کالج کراچی میں لیکچرار ہوکر کراچی ہی میں سکونت اختیاری، کچھمدّت کے بعدسینئر ہونے کی وجہسے پرنسپل کے عہدے پر فائز ہُوئے، بعدازاں مختلف کالجزمیں پنسپل کے فرائض انجام دیتے رہے۔ ریٹائرمنٹ کے وقت نی باغ گورنمنٹ سائنس کالج کے پرنیل تھے وہاں سے ریٹائر منٹ کے بعد سندھ کے بورڈ کی کنٹرولنگ اتھارٹی نے بحثیبت ڈائر یکٹرایجیشنل ریسرچ کراچی آپ کا

كَتْ جَهِال بِاني ﴿ 25﴾

تقررکیا، پھرڈائر یکٹرا بچوکیشن میٹرک بورڈ کی حیثیت سے فرائض انجام دیے اوراب بورڈ آف سیکنڈری ایجوکیشن کے سیکریٹری کی حیثیت سے فرائض انجام دے رہے ہیں۔ آپ بہترین خطیب ہونے کی وجہ سے کامیاب لیکچرار اور شاگردوں کی تربیت کے سلسلے میں ممتاز حیثیت رکھتے ہیں۔ آپ کی تصنیف کردہ کتب جماعت یا زدھم سے ڈگری کلائمز کے طلباء کے زیرمطالعہ ہیں۔

پروفیسرآ صف پاشا صدیقی کے چار بھائی اور دو بہنیں ہیں، جناب محرحسنین
پاشا (بڑے بھائی) فیروز خسر وناطق ریٹائرڈاسکواڈرن لیڈر پاکستان ائیرفورس اور ایک
بلند پایہ شاعر وادیب ہیں، ان کے بعد محر جاوید پاشا صدیقی، بانی ورُوحِ روال محسینی
ویلفئیر آرگنائزیشن اور تو می وساجی شخصیت ہیں اور سب سے چھوٹے بھائی محمد نوید پاشا
صدیقی ہیں، جب کہ بڑی بہن آصفہ پروین اور چھوٹی بہن نسرین فاطمہ ہیں علم وادب
آپ کے خاندان کی سرشت میں رچا بسا ہوا ہے اور مذکورہ بہن بھائی سب کسی نہ سی علمی و
وینی خدمت میں مصروف ہیں۔

پروفیسرصاحب کی شادی شالی علاقہ جات کی ریاست' 'گر'' کے ایک مشہور و معروف وزیر خاندان کے چٹم و کڑاغ کرنل احسان علی خان آفریدی کی صاحب زادی محتر مہزگس خانون سے ہُو ئی۔تقسیم ہند سے پہلے کرنل صاحب نے سری نگر تشمیر کے ''سری پرتاب کالج'' سے اعلی تعلیم حاصل کی ، بعدازاں برٹش آرمی میں سینڈ لیفٹینٹ کی حیثیت سے شمولیت اختیار کی ، قائم اعظم '' نے جب تقسیم ہنداور پاکستان کا نعر ہ کی حیثیت سے شمولیت اختیار کی ، قائم اعظم '' نے جب تقسیم ہنداور پاکستان کا نعر ہ کی حیثیت سے شمولیت اختیار کی ، قائم اعظم ن کے دہنی طور پر قبول کیا اور چند مجاہدین کے لگایا تو کرنل احسان علی خان نے اس نعر ہے کو ذہنی طور پر قبول کیا اور چند مجاہدین کے

﴿26﴾

ساتھ گلگت و بلتتان کی آزادی کی جنگ شروع کی ،کشمیر کے راجبہ ہری سنگھ نے کرنل احسان علی خان کے سرکی قیمت دس ہزار رویے مقرر کی ، جب کدراجہ ہری سنگھاور کرنل احسان علی خان کی آپس میں گہری دوستی تھی ، یہ مر دِمجاہد کسی بات کی پروا کیے بغیر چند سر فروشوں کو لے کر ڈوگرہ افواج سے جاٹکرایا ، فتح حق کی ہُو ئی ،لداخ کا ایک بڑاھتے۔ بشمول پورا بلتشان اورگلگت آزادی ہے ہمکنار ہُوا، اُس زمانے میں لوگ کرنل احسان علی خان کو''امیر مختان کے نام سے جانتے تھے، بعدازاں آپ نے اپنی کمانڈ کا حارج اُس وفت کے کرنل جیلانی کو دیا اور افواج یا کستان میں شمولیت اختیار کرلی ، کرنل احسان علی خان آفریدی کے اس مجمثال کارنامے کے صلے میں حکومتِ یا کستان نے بہادری کا اعزاز''ستارۂ جراُت'' اور آزاد تشمیر کی حکومت نے فخرِ کشمیراور مجاہد ملّت کا اعزاز عطا کیا۔ چھمجر مالحرام <u>۱۳۲۷ ه</u>رمطابق ۴<mark>۲۸ می ۱۹۹</mark>۱ء میں اُسی سرز مین اسکر دو میں اللہ کو بیارے ہوئے اور آپ کو پورے فوجی اعز از سے ساتھ قبرستان' <sup>وق</sup>ل گاہ'' اسکر دو بلتستان میں سپر دِخاک کیا گیا اور آپ کی یا دگار آزادی کے دیگر مجاہدین کے ساتھ حکومتِ پاکستان کی طرف سے گلگت کے چنار باغ میں قائم کی گئی،جس برآب کی بہادری کے کارنامے مختصراً درج ہیں۔

آپ کی شادی وزیرآباد کے راجپوت خاندان کی ایک نیک سیرت خانون رقیّه بیگم سے ہُو ئی، جو حنی فرقے سے تعلّق رکھتی تھیں، شادی کے بعد بغیر کسی جبر کے ازخود کتابیں پڑھ کر مذہبِ جعفریہ علانیہ اختیار کیا، جو مرحومہ کے پورے راجپوت مند نشتہ ہاں۔

نكتهُ جہاں مانی **€27≽** 

يروفيسرآصف ياشاصدٌ يقي كي ايك بيثي اور دو بييتے ہيں، الحمد لله تينوں اعلیٰ تعلیم یافته، شادی شده اور صاحب اولا دین، بیٹے اور داماد مختلف بینکوں اور اداروں میں اعلیٰ عہدوں پر فائز ہیں، بیٹی نے انگریزی ادب میں کراچی یو نیورٹی سے ماسٹر ز کیاہے۔

الله تعالى إن سب كى توفيقات ميں اور اضافه فرمائے۔ (آمين) والسلام

سيدشهنشاه حسين نقوي في

abir abbas@yahoo مسئول بابالعلم داراتحقيق ذي الحجه و٢٣ إهق

نکتهٔ جہاں بانی

#### **√28**﴾

### حرف إوّل

موت ایک ایسی حقیقت ہے، جس سے کسی کوانکارنہیں، مگر حضرتِ انسان زندگی کی رنگینیوں میں اس کوفراموش کر بیٹھا ہے۔ قیامت کا ایک دن معیّن ہے۔ بیدہ دن ہوگا، جب نفسانفسی کا عالم ہوگا۔ ہر شخص اپنے اعمال کا جائزہ لیتا نظر آئے گا، یوم قیامت سے قبل بیفانی دنیا جس دور سے گزرے گی، اس کے بارے میں اللہ اور اُس کے بارے میں اللہ اور اُس کے باوجود کے سیّج رسول طلق آئے آئے ہے ہی بتادیا ہے، مگران تمام باتوں کا علم ہونے کے باوجود مسلمانوں کی اکثریت خدا اور رسول طلق آئے آئے ہے کے ارشادات اور شریعتِ رسول طلق آئے آئے ہے کہ کہ سکون محسوس کے تمین کو پسِ بیت ڈال کر دنیا لی رنگینیوں میں مست ہوکر گویا ذہنی سکون محسوس کرتی ہے!!!

آج مسلمان جس تباہی کے راستے پرچل نگا ہے، اس کا ایک ہی حل ہے یعنی اگر وہ ترقی کی راہوں پرگامزن ہونا چاہتا ہے تواس کا معاشرہ صاف سُقر ا، کر دارا چھا، دیانت کا پیکر، اخوت کا پرستار، اتحاد و تنظیم کا حامل، دل میں عملی طور پرمسلمان قوم کی فلاح و بہبود کا در داور ملک کے استحکام کا جذبہ موجود ہو۔ جغرافیا کی ذہنیت، اقربا پروری چور بازاری، ابن الوقت ہونے اور حرص وہوں کی خطرنا کے راہوں سے دُور ہونا ہوگا۔ اس وقت پاک وصاف دل و د ماغ ارتقائی راستہ بتا سکتے ہیں کہ جب ان اخلاقی اقد ارکوا پنایا جائے۔

اس منزل پرمیرے ذہن میں بی خیال آیا کہ مولائے کا تنات حضرت علی ابن

عَتْ جِهال باني

ابی طالب طلائلاً کے خطبات اورارشادات جو' نہج البلاغ' کی شکل میں ہمارے پاس
ہیں، اس میں سے ایسے خط کو منتخب کیا جائے ، جو ہمار نے نوا جوانوں کے لیے مملی زندگ
گزار نے کا ایک پیانہ ہو۔ میری نظر میں حضرت علی طلائلا نے جو عہد نامہ (خط) حضرت
مالکِ اشتر گومصر کا حاکم بناتے وقت تحریر کیا تھا، (جس ہدایت نامہ کو ہرد ور کے حاکم
نے وقاً فو قاً رائج کرنے کی کوشش بھی کی ) کاش اس پرصد قِ دل سے عمل کیا جاتا تو
آج مسلمان دنیا میں ایک مثالی معاشرے کے موجد ہوتے۔

کچھ مالک اشتر کے بار نے میں :

مالک اشرا کے آباواجداد ملک کیمن سے تعلق رکھتے تھے۔ رسول العلی کیا آبا کے زمانے میں اسلام قبول کیا۔ آپ جال نثارِرسول طبی کیا آبا ہوری اہل ہیت بھیا تھے۔ وشمنانِ اسلام آپ کی بہادری اور شجاعت سے خوفر دہ رہتے تھے جھزت عثان کے بعد جب خلافت کا مسکلہ آیا تو تمام مسلمان حضرت علی بیالا کوخلیفہ بنانا جا ہے تھے، مگر حضرت علی بیالا کا مسکلہ آیا تو تمام مسلمان حضرت علی بیالا کی نمائندگی کرتے ہوئے حضرت علی بیالا کیا نے انکار کیا۔ مالک اشرا نے نمام مسلمانوں کی نمائندگی کرتے ہوئے حضرت علی بیالا سے اصرار کیا کہ خلافت قبول فرمائیں اور آگے بڑھ کر آپ بیالا کیا ہو پر بیعت کی اور اس کے بعد تمام مسلمانوں نے حضرت علی ابنِ ابی طالب بیابی کے دست مبارک کی اور اس کے بعد تمام مسلمانوں نے حضرت علی ابنِ ابی طالب بیابی کی شریعت کے مشکر، کی دور انہ نے دَور کا آغاز ہُوا، مگر رسول اللہ طبی الیکٹر کی حداثیت اور رسول اللہ طبی مرتفانی بیابی مخالفت میں صف آرا ہوگئے۔ اللہ کی وحداثیت اور رسول اللہ گ

کی رسالت کودل سے تسلیم نہ کرنے والوں کوراہ راست پرلانے کے لیے مجبوراً مولائے کا بنات علیقی کا بنات علیقی کا کات علیقی کے اس سے مرسم پرکار ہونا پڑا۔ ان تمام جنگوں میں حضرت ما لک اشریقی کوا کیہ خاص مقام حاصل رہا۔ حضرت علی مرتضی علیقی کے اس سے ، نڈراور بہادرسپاہی نے جنگ جمل ، جنگ صفین وغیرہ میں جرات و شجاعت کے وہ جو ہر وکھائے کہ دشمن نے جنگ جمل ، جنگ صفین وغیرہ میں جرات و شجاعت کے وہ جو ہر وکھائے کہ دشمن روانہ کیا اس وقت مصر کے حاکم حضرت محمد بن ابی بکر شخصے آپ نے اس کشکر کا مقابلہ روانہ کیا، اُس وقت مصر کے حاکم حضرت محمد بن ابی بکر شخصے آپ نے اس کشکر کا مقابلہ کرنے کے لیے حضرت علی النظام سے فوجی مدومائی ، حضرت علی النظام جا ہے تھے کہ دشمن کی فوج سے پہلے فوجیں محمد بن ابی بکر گئی کی مدد کو پہنچ جا کیں ، چنا نچہ حضرت علی النظام نے ما لک اشتر ہم کو خطرت کے ملسلے میں حضرت علی النظام نے ما لک اشتر ہم کو خطرت کے ملسلے میں حضرت علی النظام نے ما لک اشتر ہم کو خطرت کے ماروانہ کیا اور طرز حکومت کے سلسلے میں حضرت علی النظام نے ما لک اشتر ہم کو خطرت کے مرفر مایا۔

وشمن ہر قیمت پر مالکِ اشتر معنی کوختم کرنا چا ہتا تھا، آخر کاردشن اپنے مقصد میں کامیاب رہا۔ ہوا یوں کہ جب مالکِ اشتر مصر کی طرف رواند ہوئے تو راستے میں گارم شہر پڑا، جہاں آپ نے قیام کیا۔ اس شہر کا ایک امیر ترین شخص جو دشمن کا خاص آدمی تھا، اس نے آپ کو کھانے کی دعوت دی اور کھانے میں زہر ملا شہد کھلا دیا، جسے کھاتے ہی یہ بہادر اور سی مسلمان اور اللہ ورسول ملتی کیا ہے اور علی کیا گا چا ہے والا اس فانی و نیا سے رخصت ہوا۔ دشمن خوش ہوئے حضرت علی کیا بہجان سکتا ہے۔ واللہ اگروہ سے بڑا دکھ بہنچا۔ آپ کیا تھا نے فر مایا: ''مالک کوکوئی کیا بہجان سکتا ہے۔ واللہ اگروہ بہاڑ ہوتا تو سب سے بلند تر ہوتا اور اگر پتھر ہوتا تو سب سے بلند تر ہوتا اور اگر پتھر ہوتا تو سب سے زیادہ سے تر ہوتا اور اگر پتھر ہوتا تو سب سے بیاڑ ہوتا تو سب سے بلند تر ہوتا اور اگر پتھر ہوتا تو سب سے زیادہ سخت تر ہوتا اور اگر پتھر ہوتا تو سب سے زیادہ سخت تر ہوتا اور اگر پتھر

كَلَتْ بَجِهَال بِاني 31﴾

بلندیوں کو نہ کوئی سم روند سکتا ہے اور نہ وہاں کوئی پرندہ پرواز کرسکتا ہے۔'

بہر حال امیر المومنین علائلہ کا خط دنیاوی حکم رانی کے لیے ایسام مجز ہے کہ آج بھی مسلمان اس بڑمل کرلیں تو ذلّت ورُسوائی کی دلدل سے نکل سکتے ہیں۔اس خط میں حاکم وقت کے لیے اُصولِ حکمرانی، ہمارے ساجی مسائل اور ان کاحل موجود

بندهٔ ناچیز نے اس خط کومخلف عنوانات دیے کرعام فہم زبان میں تحریر کیا ہے۔ خالصتاً ادبی انداز اپنانے اور عالمان بحث سے گریز کیا ہے، تا کہ ہمارے نوجوان اپنی سمجھ بوجھ کے مطابق بہت آسان الفاظ میں موضوعات کی مختصر ترین مگر انتہائی جامع تشریح کوسمجھ کراپنی مصروف زندگی کوکار آمد بنا سمیس ۔

مولائے کا کنات حضرت علی علیاتی نے اس فرمان میں حکمرانی اور ساجی پہلوکو اجا گرکیا ہے، انسانی کج روی کی نشان دہی کی اور مسائل کے حل پیش کیے، اس فرمان میں مندرجہ عنوانات پر امیر المؤمنین علیاتیا نے جو پچھٹر مایا، اسے آسمان الفاظ میں بیان کیا گیا ہے، لفظ بہ لفظ بمطابق اصل متن خطر جھے کے لیے مکتوب نمبر ۵۳ نج البلاغہ ملا حظ فرمائے۔

**√32** تكتهُ جِهال بإني گہری نظر ، عاملین حکومت ، ہرشعبۂ زندگی اوراسلامی حکومت کے استحکام کے لیے کارفر مار ہیں، اہم امور سلطنت برروشنی ڈالتے ہوئے امیر المؤمنین طلیقا نے رعایا کے یت طبقے پرنظر کرنے کا حکم دیا، تعلقاتِ عامّه، دفاع،عدل وانصاف اورا نظامیه کے لیے حضرت امیر المؤمنین علیظم کی واضح ہدایات ،حضرت امیر المؤمنین علیظم کی بصیرت ، دوراندیشی اورمعامله نہی کی ایک جھلک ،حضرت امیر المؤمنین طلِیَثانے اللّٰہ تعالیٰ کی عظمت ، رسول الله طلُّغ کیلیم کی اطاعت کا ہر وقت خیال رکھا مختلف انسانی رويّوں كى نشاند ہى ،اہم عهروں يرخوش أخلاق ،عرّ ت والےاور بے داغ افراد كو فائز کرنے کا حکم ،عوام النّاس اور اجتماعی طافت کو دِین کا ستون قرار دیا ،مشورہ کرنے کی اہمیت اورمشیروں کے انتخاب کی شرائط، عدل وانصاف کورعایا میں محبت وألفت کا مظہر قرار دیا،خراج اور مال گزاری کے لیے اُصول وضع کیے اور نا گہانی آفتوں اور دیگرنقصانات کےمواقع پر وصولیِ خراج میں چُھوٹ یا می کوبہترین ذخیرہ قرار دیا، زمین کی آباد کاری کوشہروں کے آباد کرنے اور حکومت کے استحکام کا سبب قرار دیا۔ اس خط کے ذریعے حضرت امیر المؤمنین علی ابن ابی طالب الله این ابی بصیرت، دُوراندیثی اورمستقبل کے حالات اور اسلامی حکومت کے استحکام کے لیے اُصول وضع کیے، جوآج بھی اسلامی حکومت ومعاشرے کی رہنمائی کے لیے مینارہُ نُور ہیں۔جس وقت حضرت محمد بن اتی بکڑ گورنرمصر کے انتظامی حالات خراب ہوئے توامیر المؤمنین حضرت علی لائنگانے حضرت مالک بن اشتر مخعی گومصراوراس کے اطراف کے علاقوں کا عامل ( گورنر )مقررفر مایا۔اُس وقت امیر المؤمنین حضرت علیالیُٹھ نے ما لک

تلت كيها باني (33)

بن اشتر نخعی کے نام یہ خط تحریر فر مایا۔ یہ اسلامی نظام کا امتیازی نکتہ ہے کہ اس نظام میں مذہبی تعصّب سے کامنہیں لیا جاتا، بلکہ ہرشخص کو برابر کے حقوق دیے جاتے ہیں، مسلمان کا احترام اُس کے مذہب اسلام کی بنا پر ہوتا ہے اور غیرمسلم کے بارے میں انسانی حقوق کا تحفظ کیا جا تا ہے۔ اور ان حقوق میں بنیادی نکتہ یہ ہے کہ حاکم ہر غلطی کا مواخذہ نہ کرے، بلکہ انہیں انسان سمجھ کران کی غلطیوں کو برداشت کرے ، اور خیال رکھے کہ مذہب ایک متعل نظام ہے۔''رحم کروتا کہتم پررحم کیا جائے۔'' اگرانسان اینے سے کمزورانسان پر رحم نہیں کرتا تو اسے جبارالسماوات والارض ہے رحم کی تو قع نہیں کرنی چاہیے، قدرت کا اٹل قانون ہے کہتم اپنے سے کمزور پر رحم کرو تا کہ پروردگارتم پررحم کرے،جس پرتمہاری عاقب اور بخشش کا دارو مدار ہے۔ پیرخط حضرت امیرالمؤمنین علیشہ کے تمام خطوط میں سب سے زیادہ مفصل اور محاسن کلام کا جامع

یہال پر حضرت قبلہ و کعبہ مولانا سیّر شہنشاہ حسین نقو کی صاحب کا انتہائی مشکور ہُوں کہ جن کی سرپرستی میں' باب العلم دارالتحقیق،کراچی (پاکستان)' نے اس مخضر سے کتا بچے کو چھاپ کرمسلمان نو جوانوں کو'' نیج البلاغہ'' کے مطالع کی ترغیب دی۔

**€34** 

نكته ُجہاں بانی

آمین آمین\_

غالب ندیم دوست سے آتی ہے بُوئے دوست مشغولِ حق ہُوں بندگی بُوترابٌ میں امید ہے قارئین کرام اس سے استفادہ کریں گے اور بیکاوش بارگاہ الٰہی میں مقبول ہوگی۔

> گر قبول افتدز ہے عزوشرف میروفیسر آصف پاشاصدیقی

;abir.abbas@ya

**€35**}

نكتهُ جهال باني

### حضرت ما لك اشترك

الف: ما لك اشتركانام ونسب:

ما لک بن حارث معروف به 'اشتر' نامی ایک صحابی اور حضرت علی الیالیا کے جال ناروں میں سے تھے۔ مالک اشتر کا نسب مختلف منابع میں اس طرح آیا ہے کہ ما لک بن حارث بن عبد یغوث بن مسلمہ بن رہیج بن حارث بن جزیمہ بن سعد بن ما لک بن خارث بن غید یغوث بن مسلمہ بن رہیجہ' تک تومسلم ہے، لیکن بعض منابع بن ما لک بن نخع ۔ (۱) مالک اشتر کا نسب ' رہیجہ' تک تومسلم ہے، لیکن بعض منابع میں اس طرح آیا ہے۔ رہیجہ بن عد بن عد بن ما لک بن نخع (۲) البته ایک جگہ مالک اشتر کے دادا کا نام ' عبد یغوث' کی جگہ مالک اشتر کے دادا کا نام ' عبد یغوث' کی جگہ ملک سے ' یغوث' ذکر کیا گیا ہے۔ (۳) اس طرح بعض محققین نے خود مالک اشتر کے نام کے ساتھ ان کے والد کی مناسبت سے مالک بن حرث مالک گیا ہے۔ (۳)

طبقات الكبرى مجمد بن سعد كاتب واقدى بيروت، دارصار : ٢٥٣ ص٢١٣

ابنِ الي الحديد، ج٢ص ١٣

٣- تاريخ اين خلدون، (ترجمه عبدالمحمد آيق طبع تهران) اشاعتِ اوّل، جساص ٢٢١

**∳36**≽

نكتهُ جہاں بانی

ب:اشترٌ،لقب:

تاریخمیں مالک کالقب جوائے اصل نام سے زیادہ مشہورہے، وہ 'اشتر'' ہے۔ البتہ دوسرے افراد بھی ہیں،جنہیں'' اشتر'' کہا جاتا ہے''ابن ماکولا''نے ایسے۱۱۳فراد کاذ کر کیاہے، جواشتر کے نام سے معروف تھے، (۱)لیکن ان۱۱۳فراد میں جواشتر کے لقب سے زیادہ مشہور ہیں وہ'' مالک من حارث' نہی ہے۔اسی وجہ سے عراق ( کوفیہ، بھرہ فغیرہ ) کے اکثر لوگ' مالک'' کو' اشتر'' کے نام سے جانتے تھے۔ اس کی بڑی مثال پیہ ہے کہ جنگ جمل میں جب ما لکٹ اورعبداللہ بن زبیر میں لڑائی ہوئی اور دونوں زمین برگر گئے تو اس وقت ابن زبیر نے بلند آواز میں کہا" اقتلو نبی ومالڪاً " مجھےاور مالک گفل کرو۔ (۲) لیکن ابن زبیر کی اس فریاد پرکسی نے توجّہ نہ دی، کیونکہ ابن زبیر کو چاہنے والے نہیں جانتے تھے کہ'' مالک ''' کون ہے۔ ما لکِ اشتر ﷺ نے بھی خوداعتراف کیا ہے کہ ابنِ زبیر کے اس جملے''افلونی و مالکاً'' نے مجھنجات دلائی۔اگراہنِ زبیر بیر ہیکہتا کہ مجھےاوراشتر کوئل کروتو یقیناً میں'' مالک اشتر<sup>ہ ،</sup> اُس دن قتل ہوجا تا۔ (۳)

> ا۔ الا کمال فی رفع الارتیاب عن المئوتلف والمختلف فی الاساء واکسنی والانساب، این ما کولا۔ ج،اص۸۲ ۲\_ پژوهشی پیرامون زندگی وعملکر د ما لک اشتر بحس۳ ۳\_ اخبار الطّوال الوصنیفه احمد بن دا و ددینوری برجمه محمود مهد دی اشاعت جهارم ص ۱۸۷۔

**€37**}

نكتهُ جهال بانی

اشتر کے معنیٰ اور وجه تسمیه:

کلمہ اشتر کے کیا معنیٰ ہیں اور قابل غور بات ہے کہ کس وجہ سے مالک اُبن حارث اس لقب ''اشتر'' سے مشہور ہوئے ۔ دھخد ااپنے لغت نامے میں لکھتا ہے کہ ''اشتر'' یعنی جن کی آئھوں کی پلکیں کھی ہُو ئی ہوں ، یا جن کے آئھوں کی پلکیں لپٹی ہُو ئی ہوں ۔ (1) بنا برایں ایک ہُو ئی ہوں۔ اشتر یعنی جن کی آئھوں کی پلکیں الٹ گئی ہوں ۔ (1) بنا برایں ایک ہُو ئی ہوں۔ اشتر یعنی جن کی آئھوں کی پلکیں الٹ گئی ہوں ۔ (1) بنا برایں ایک روایت میں ہے کہ مالک اشتر گئے تھے اور اسی لقب سے وہ معروف بھی ہوئے۔ متاکر ہُو ئی ،اس لیے ان کو اشتر گہتے تھے اور اسی لقب سے وہ معروف بھی ہوئے۔ مضرت مالک کو ''جنگ پر موکئ'' میں لڑتے ہوئے آئھ میں ایک تیریا اور کوئی ضرب گئی ،جس کے باعث مالک '' میں لڑتے ہوئے آئھ میں ایک تیریا اور کوئی ضرب گئی ،جس کے باعث مالک '' کی شند ید رخمی ہوئی ، اس کے بعد مالک '' کو اشتر کے لقب سے شہرت ملی۔

اسی طرح اشتراس کو کہتے ہیں،جس کی آنکھ کی نیچے والی پلک بلٹ گئ ہو۔ (۲) مالکِ اشتر شخود بھی اس لقب''اشتر'' پر افتخار کرتے ہُوئے نظر آتے ہیں،مثلاً مالک ّاپنے ان اشعار میں کہتے ہیں۔

اِنی انا الاشتر معروف الشتر ۔ انی انا الافعی العراقی الذکر (۳) میں ہُوں میں ہُوں جس کانام آئھ پلٹا ہوااشتر ہے، میں ہُوں میں ہُوں عراقی از دھاجو مذکر اور نرہے۔

- لغت نامه دهخدا، مادّه اشتر

۲- ریحانة الادب مجمعلی تبریزی: ج اص ۲۸

Contact : jabir.abbas@yahoo.com

http://fb.com/ranajabirabbas

**(38)** 

نكتهُ جهان باني

ج: قبيله:

مالک خاندان نخع قبیلہ مذج سے تھے۔اس بناپر مالک اشتر اللہ کواشتر نخعی اور اشتر مذجی کہاجا تاہے، جسے خود مالک اشتر نے بھی ذکر کیا ہے۔

لست ربیعاً ولست مِن مضر لکنی مِن مذحج الضر العزر (۱)
میں قبیلہ ربیعہ یامضر سے نہیں ہوں بلکہ میں بنی فدجے سے ہونے کا اعزاز رکھا ہُوں
اس کے علاوہ یا لک اشر اور اُن کے خاندان نے نسب '' اَیادی' پر بھی فخر کیا
ہے کہ جب مالک اشر نے ایک روی پہلوان سے مقابلہ کیااور مالک اشر نے ایک شدید ضرب لگاتے ہوئے کہا کہ '' میں ایادی جوان ہوں' (۲) محققین فرماتے ہیں، قبیلہ فدجے ، قبائل کہلانیہ میں سے ایک بروا قبیلہ تھااور اس قبیلے کی اصلی رہائش میر بریر مشرقی یمن میں تھی (۳) جبکہ بعد میں فدجے کے اکثرافراد عراق میں آکر رہائش پزیر موئے۔

سیمای مالک اشتر محمد مهدی اشتهار دی جس ۱۸ طبع دوم قم انتشارات علامه ه<u>ه سال</u> تاریخ طبری محمد بن جر رطبری ، جسم جس ۱۵ ۳۲

ابراہیم احمد انتھی۔

**√39**≽

نكتهُ جہاں بانی

د: يمن سيعلق:

تاریخی اعتبار سے مالک اشتر گی مکمل زندگی کا بیان قدرے مشکل ہے۔ البتہ بعض محققین نے مالکِ اشتر کی مقام ولادت میں بیشہ و دثینہ کے دیہات کا تذکرہ کیا ہے۔(1)

یہ بھی احتمال ہے کہ مالک اشتراکی ولادت قبیلہ نخع کے رہائشی علاقے میں ہوئی ہواور اہل قلم کے مطابق قبیلہ نخع کیمن کے جنوب مشرق میں واقع علاقوں میں آبادتھا۔البتة مندرجہذیل بعض شواہداور قرائن کی مددسے اُن کی تاریخ ولادت اور سِن

وسال کودریافت کیاجاسکتاہے۔(۲)

الف: مالكِ اشتر فَتِي شام كِ موقع پر نخع كے بزرگوں ميں سے تھے۔

ب: خلافتِ حضرت عثمان کے زمانے میں جب مالک اشتر کو چندافراد کے ساتھ شام جلاوطن کیا گیا، تو اُس وقت مالکِ اشتر اُن تمام افراد میں نسبتاً بڑے سے کہ جب معاویۃ ابن انبی سفیان کے سامنے ان افراد نے گفتگو شروع کی تو پہلے حضرت کمیل بن زیاد نے بات کی جس پر مالک اشتر شنے یہ کہ کرٹوک دیا کہ 'متم خاموش رہو میں بات کرول گا اورتم ہم سے عمر میں بھی چھوٹے ہو'' چنا نچہ حضرت کمیل گی تاریخ میں بات کرول گا اورتم ہم سے عمر میں بھی چھوٹے ہو'' چنا نچہ حضرت کمیل گی تاریخ ولادت بارہ (۱۲) ہجری قمری لکھی گئی ہے۔

ے: رسولِ خدا ملی آیہ کم آخری عمر میں مالکِ اشتر اللہ کا شارنجع کے بزرگوں میں ہوتا تھا، کیوں کہ ' واقدی' نے فتوح الشام میں لکھا ہے، نخع کے بعض بزرگوں نے

**∉**40}

نکتهٔ جہاں مانی

حضرت على للثاكي مرد كي جن ميں مالك بن حارث بھي موجود تھے۔

تشری هم مایدون مایش مایک مصاب مایت می میاند. د: همایشه هم الک اشتره ایک شعر میں حضرت بی بی عائشه هم اورخالد بن زبیر

سے مخاطب ہوتے ہیں کہ جس سے اندازہ لگا سکتے ہیں کہ مالک کی عمر کتنی تھی۔

، حب ارت بین به ق می موده این زبیر ) جوان تھا۔ اور اُس کی جوانی در این زبیر ) جوانی میں نبتاً بوڑھا تھا، جب کہ وہ (ابن زبیر ) جوانی

اُسے مجھ سے بچا گئی۔ (۴)

المالم المنافظة المنا

oir abx

حاشيه گذشته صفحه

سیمای ما لک اشتر محرمحه ی اشتهار دی جس ۱۹ طبع قم انتشارات علامه چاپ دوم مین ۱۳۵۰ البینه سیمسن الامین نے بغیر کسی ماخذ کے مالگ کی جنگ جمل میں عمر ۸۰ برس بیان کی ہے۔ (اعیان الشیعہ بطیع

بيروت جوهم ١٨٦)

فتوح الشام، واقدى طبع بيروت ريحا الاهق ج اص ٢٢ -

﴿41﴾

چنانچابن زبیر، جنگ جمل میں ۳۱ برس کے تھے(۱) اس طرح جنگ صفین میں جب ایک جوان مالکِ اشتر ﷺ نے آ واز دی کہ میں جب ایک جوان مالکِ اشتر ﷺ نے آ واز دی کہ ''جوان کے مقابلے میں جوان جائے''(۲) اور اُس وقت مالک اشتر ﷺ نے اپنے فرزند حضرت ابراہیم کومقابلے کے لیے بھیجا۔



- - ٢- شرح نج البلاغه، جهص ١٢
- - ۳۰ مروج الذبب ابن الي الحديد جه ۲۰۲
    - ۵\_ محمد بن عمر واقدی من اص ۱۲

**√ 42 →** 

نكتهُ جہاں بانی

ما لك اشترط اور قبول اسلام:

جس زمانے میں رسول اکرم نے حضرت علی علیته کا کہ اسلام کی خاطر یمن روانہ کیا تو اُس وفت ندجج قبیلے کے نخع خاندان سے وابستہ لوگوں نے اسلام قبول کیااوران میں مالک بن حارث بھی تھے۔(1)

یوں تو مالک اشر شخع کے بزرگوں میں شار ہوتے ہیں، لیکن بیدواضح نہیں کہ مالک اشر شخص نے رسول مالک اشر شخص نے رسول اکرم ملٹی لیا ہم کی زیارت کی یانہیں، کیونکہ جس شخص نے رسول اکرم ملٹی لیا ہم کی زیارت کا شرف حاصل کیا ہوتا ہے، اسے صحابہ کی فہرست میں شار کیا گیا ہم کی زیارت کا شرف حاصل کیا ہوتا ہے، اسے صحابہ کی فہرست میں شار کیا گیا ہم کی میں تابعین میں شار کیا گیا گیا ہم کی استر نے اپنے آپ کو تابعین میں شار کیا ہے۔ (۳) بنا برایں مالک اشر کے اپنے آپ کو تابعین میں شار کیا ہے اسکا، مالک اشر کا حضرت علی لیا گیا ہم کی زیارت کرنے والوں میں شار نہیں کیا جاسکتا، مسلمان ہونا ثابت ہے۔

<sup>۔</sup> پژوهشی پیرامون زندگی وعملکر دیا لک اشتر قبص ۴۵ ۲ ابن سعدنے مالک کو تابعین میں شار کیا ہے۔طبقات کبری ابن سعد،ج ۷۵س۲۱۳ ۳ پژوهشی پیرامون زندگی وعملکر دیا لک اشتر بص ۴۶۸

کنتهٔ جہاں بانی

**€**43**}** 

ما لك اشترُّ كامعاشرتي كردار:

الف: ما لكِ اشتراً ورعهد شيخين مين فتوحات:

اگر حضرت ابو بکر کے دور حکومت میں مالک اشتر شدینہ میں سے لیکن اھل ردہ (مانعین زکاۃ) سے مقابلے میں مالک اشتر شطا ہراً خاموشی اختیار کیے رہے جبکہ فتح شام میں مالک اشتر شطا ہراً خاموشی اختیار کیے رہے جبکہ فتح شام میں مالک اشتر شخالد بن ولید کے اشکر میں سے ۔ کہتے ہیں جب دوبدو جنگ شروع ہوئی تو ایک رومی حاکم کے بالک گوخطاب کر کے کہا کہتم خالد بن ولید کے مددگاروں میں سے میں ہو؟ مالک شنے جواب دیا، دونہیں ۔ میں رسول اللہ ملٹی ایکٹیم کے مددگاروں میں سے ہوں۔ "(۱)

مالک اشت<sup>ران</sup> کابیجواب خودان کے عقیدے اور دُوراندیش کودوسرے قریش سپہ سالاروں کی نسبت ثابت کرتاہے۔

رموک کی مشہور جنگ میں مالک اشتر کا کردارا نہائی اہمیت کا حامل رہا کیونکہ اس جنگ میں مالک اشتر کے مشہور جنگ میں مالک اس جنگ میں مالک اشتر کی آئی میں مالک اشتر کی آئی میں ضرب لگی تھی کہ جس کے نتیجے میں مالک اشتر کی آئی کی ایک رگ کٹے ماروف کٹے گا دران کے آئی کی بیک متاثر ہوئی ،جس کے بعد اشتر کے لقب سے معروف ہوئے ،البت اس جنگ میں مالک اشتر کواور بھی بہت سی چراحتیں وار دہوئیں۔(س)

۲- تاریخ این عسا کر: جام ۱۷۰

**€**43}

نكته ُجہاں بانی

ما لكِ اشترُّ كامعاشرتى كردار:

الف: ما لك اشتراً اورعهدِ شيخين مين فتوحات:

اگر حضرت ابو بکر کے دور حکومت میں مالک اشتر اللہ میں تھے کیکن اھل ردہ (مانعین زکاۃ) سے مقابلے میں مالک اشتر طاہراً خاموشی اختیار کیے رہے جبکہ فتح شام میں مالک اشتر طاہراً خاموشی اختیار کیے رہے جبکہ فتح شام میں مالک اشتر طاہراً خاموشی اختیار کے دوبدو جنگ شروع ہوئی نوایک رومی حاکم نے مالک آو خطاب کر کے کہا کہتم خالد بن ولید کے مددگاروں میں سے میں مہو؟ مالک نے جواب دیا جنہیں۔ میں رسول اللہ طاق ایک مددگاروں میں سے ہوں۔'(۱)

مالک اشراط کا میہ جواب خودان کے عقیدے اور وُوراندیثی کودوسرے قریشی سیہ سالارول کی نسبت ثابت کرتا ہے۔

ر موک کی مشہور جنگ میں مالک اشتر کا کردارا نتہائی اہمیت کا حامل رہا کیونکہ
اس جنگ میں مالک اشتر نے سار ومی سپاہیوں گوٹل کیا تھا۔ (۲) آسی جنگ میں مالک
اشتر ناکی آئی میں ضرب لگی تھی کہ جس کے نتیج میں مالک اشتر کی آئی کھی ایک رگ
کٹ گئی اور ان کے آئی کھی بلک متاثر ہوئی ، جس کے بعد اشتر کے لقب سے معروف
ہوئے ، البتہ اس جنگ میں مالک اشتر کو اور بھی بہت ہی چراحتیں وار دہوئیں۔ (۳)

- ''فتوح الشّام''محمه بن عمروا قدى، ج اص ٤٠٠-

تاریخ ابن عسا کرنج اص ۱۷۰

رژِ وصشی پیرامون زندگی وعملکر د ما لک اشتر طب ۴۹

كَتُرُجِهال بِاني (44)

ای طرح طبری نے بھی جنگ ریموک میں مالک اشتراگی موجودگی کوکھا ہے۔ کہتے ہیں کہ مالک اشتر کا سامنا ایک رومی سپاہی سے ہُوا، تو مالک نے ایک سخت ضرب لگا کر کہا،' جان لومیں' ایا دی' جوان ہوں۔' تو جواب میں اس رومی سپاہی نے کہا، آپ کی مثال ہماری قوم میں زیادہ دی جاتی ہے۔اگر آپ میری قوم سے نہ ہوتے تو میں رومیوں کی کمک کرتا کہیں ان کی مدنہیں کروں گا۔(۱)

· abir abbas@yahoo.co

**€**45}

<sup>س</sup>کنتهٔ جہاں بانی

### ب: ما لكِ اشتر ُ أور حضرت عثمان:

۔ حضرت عثمان کی خلافت میں بھی مالکِ اشتر ﷺ ہے باک اور دبنگ شخصیّت کے مالک تھے۔ مالکِ اشتر ؓ کے ساتھ اس حکومت میں جو واقعات پیش آئے ، انہیں مخضراً ذکر کرنا ضروری ہے جواس ورکے والیوں کے بیان سے واضح ہوجا کیں گے۔

# وليدبن عقبه بن الج معيط:

مضرت عثمان نے حضرت عمری سفارش پر ابتدا میں سعد بن ابی وقاص کو کو خضرت عثمان نے حضرت عمری سفارش پر ابتدا میں سعد بن ابی وقاص کو کو جیسے اہم شہر میں بھیجاء کہتے ہیں سعد پہلے مسلمان اور مہاجر تھے اور اول میں حضرت عمر کے حکم سے آباد کرنے والے تھے اور ان کا شار قادسیہ کے سرداروں میں ہوتا تھا۔

لین سعد کی حکومت زیادہ نہ چل سکی ، کیوں کہ حضر کے عثان نے تمام شہروں
کی حکومت اپنے رشتے داروں اور چاہنے والوں کے حوالے کر دی تھی۔ چنانچہ کو فے
کی حکومت بھی سعد ابن ابی و قاص سے لے کر ولید بن عقبہ کو دے دی۔ حبیب السیر
کے مولف ولید کے بارے میں لکھتے ہیں۔ ولید نے ۵ برس کو فے پر حکومت کی ،اس
نے متعدد ناجائز کا موں کو فروغ دیا۔ ولید ایک مرتبہ تسج سے پچھبل مے نوشی کر کے
نشدی حالت میں نماز بڑھانے آیا تو بے شعوری کی حالت میں دور کھات کے بجائے
عار رکھات بڑھادیں۔ (۱)

46}

نکتهٔ جہاں بانی

ای طرح''الاغانی ابوالفرج'' میں ہے کہ ولیدزانی اور شارب الخمر تھا اور اس نے صبح کی دور کعات نماز کے بدلے چارر کعات پڑھا کیں اور مامومین کے پچھ کہنے پر جواب دیا۔ کیا چاہتے ہواس سے بھی زیادہ پڑھا دوں اور محراب مسجد میں قے کر دے اور عاشقانہ اشعار پڑھنے لگا۔

ولید کے ان اقد امات کی مخالفت کرنے والوں میں میں سرِ فہرست جندب بن زُہیراز دی اور ابوزمینب تھے۔ ما لک ؓ اگر چہ ولید کے مخالفوں کے ساتھ نہیں تھے، لیکن وہ ان کے ہم فِکر ضرور تھے اور ولید کی حرکتوں سے ناراض تھے۔

ادھر جوافراد ولید کی شکایت کے کرمدینے میں حضرت عثمان کے پاس گئے۔
(۲) البتہ حضرت علیؓ کی ظاہری خلافت میں مالک اشر ؓ نے ولید کے اقد امات لوگوں کو یا د دِلائے ،اورلوگوں کو ترغیب دی کہ وہ حضرت علیؓ کی جمایت کریں۔ مالک ؓ نے کہا،''اے لوگواب کس کے منتظر ہو، سعید کے یا ولید کے، جو شراب کی حالت میں نماز پڑھائے۔ (۳)

٦٢

ا- بيثوصشى بيرامون زندگى ومملكر د ما لك اشتر على ٥٥

محد بن جر برطبری، چ۵،ص ۲۱۲۸،۹

۳- تاریخ طبری فما تنظرون؟ أسعیداً م الولید؟ الذی شرب الخمروسانی مجمعلی سکر یژوهشی پیرومون زندگی وعملکر د

**47** 

نکتهٔ جہاں بانی

#### سعيد بن عاص:

پہلے تو حضرت عثمان نہیں جا ہتے تھے کہ ولید کو حکومت سے معزول کریں ، لیکن جب مہاجراور انصار کی جانب سے شکایات کے انبارلگ گئے تو مجبوراً ولید کو معزول کر کے سعید بن عاص کو جو بنی اُمتیہ ہی کا ایک فردتھا، کونے کا حاکم مقرر کیا۔ سعید نے پہلے تو آ ہے ہی ولید کی مزمت میں خطبہ دیا اور محراب و منبر کو یاک کرنے کا تھم دیا مگر آ ہستہ آ ہستہ آ ہے بھی وہی کام سامنے آئے جوولید کے تھے۔ جب سعید کی حکومت کے خلاف یمن کے لوگوں نے اعتراض کیا تو اس میں ما لک کا نام سرِ فہرست تھا۔ ما لک کی کیرٹش تھی کہ بنی اُمتیہ کے حاکموں کے خلاف جو الملاك اورغنائم يةسلّط كرتے جارہے ہيں، قيام كياجائے۔(۱)

ج: ما لک کی دمشق کی طرف جلاوطنی 🥍 💥

جب حضرت عثمان اپنے خلاف بغاوت اور اُٹھنے والے اعتراضات سے ہ گاہ ہوئے تو سعید بن عاص کو حکم دیا کہ ان لوگوں کو دمشق معاویہ کے یاس بھیج دیا جائے۔ان افراد میں سرِ فہرست ما لک ؓ، ما لک بن کعب ارجبی ،اسود بن یز پیرخعی ،کمیل بن زیاد ، صعصعہ بن صوحان عبدی ان کے بھائی زیداور دوسرے افراد شامل تھے۔ جب بیدا فراد معاویدابن ابی سفیان کے پاس آئے تو معاویہ نے اپنے مخصوص انداز میں گفتگو کی اور کہا کہ اگر قریش نہ ہوتے تو تم لوگ ذلیل وخوار ہوتے ،جس کے جواب

كنته كيهان باني

میں صعصعہ بن صوحان نے کہا، قریش کسی بھی اعتبار سے عربوں سے بالاتر نہیں، (۲)
اور مالک ؓ نے کہا۔ ''اے معاویہ، ہم ان لوگوں میں سے نہیں ہیں جوآیات الہی کو پس
پشت ڈال دیں یا خدا کے عظم کی نافر مانی کریں اگر ہمارے رہنماحق کی راہ اپنائیں اور
ہم ان کی پیروی نہ کریں تو گویا ہم ایسے ہیں جیسے کتاب خدا کو پس پشت ڈالنے والے
لوگ! (۳) معاویا س بات پر سخت ناراض ہُوااور انہیں انتقاماً قید کر لیا۔ (۴)

· abir abbas@yahoo.

۲- تاریخ طبری محمد بن جربرطبری جه ۲۱۹۰ ۲۱۹۰

سـ الفتوح ابن اعثم كوفى ص ٣٣٨

م. الاغاني البوالفرج اصفهاني ·ج ١٩٥ ص ١٧٥

نَتَهُ جَهال باني

اس کے بعدمعاویہ نے حضرت عثمان کو خط لکھا کہان لوگوں کو دوبارہ کو فے بلایا جائے۔

د: ما لك اشتراً ورخمص:

دوسرے مرحلے میں مالکِ اشرا اور ان کے ساتھیوں کو شہر حمص روانہ کیا گیا، کیکن جیسے ہی مدینے گئے ہوئے خالفوں کا گروہ کوفہ واپس آیا تو یہاں گزرنے والے نئے حالات مالک اشترا اور دیگرا ہم افراد کی جلاوطنی پرسخت معترض ہوا کہ شکایت کرنے والوں کوشہر بدر کیوں کیا جار ہاہے چنا نچہدس ہزار اہل کوفہ نے مالک کی بیعت کی کس طرح سعید کو کوفہ سے بے ذخل کیا جائے۔حضرت عثمان کا ایک خط جس میں انہوں نے مالک اشترا اور ان کے ساتھیوں کو دمشق سے جمص روانہ کرنے کا سبب میں انہوں نے مالک اشترا ور ان کے ساتھیوں کو دمشق سے جمص روانہ کرنے کا سبب تحریر کیا ہے۔

اما بعد، میں آپ لوگوں کو جوخمص جانے کا حکم دیے رہا ہوں، جب میرا خط موصول ہوتو خمص روانگی کے لیے تیار ہوجاؤ، کیونکہ تم اسلام اور مسلمانوں کے لیے تخریب کاری سے نہیں رُک سکتے۔والسّلام

حمص کا حاکم معاویہ کا دست نشان دہ عبدالرحمٰن بن خالد بن ولیدتھا۔ مالکِ اشتر اوران کے ساتھیوں نے حمص میں پیش آنے والے واقعات کوخصوصاً عبدالرحمٰن کی جانب سے کی گئی تحقیر کے تناظر میں دشق سے مختلف یا یا۔

محمه جر برطبری، ج۲ بس ۲۱۹۸\_

عَتُهُ جِهِاں بِانی 30﴾

مالکِ اشرا اوراُن کے ساتھیوں کی حمص روانگی کے بعد کونے کے حالات خراب ہوگئے۔ کیونکہ کونے کے حاکم کی روش میں کوئی تبدیلی نہیں آئی، چنانچے کوفہ میں مالک اوران کے ساتھیوں سے محبت بڑھنے گلی اور کونے کے لوگ اپنے ساتھ ہونے والی زیاد تیوں کی شکایت لے کر حضرت عثمان کے پاس گئے تا کہ اسکا کوئی راوحل تکالا جاسکے۔

#### ه: ما لكِ اشتراً وريد فعين حضرت ابوذ رغفاريٌّ:

صحابی رسولِ خدا ملی کی گیری مصرت ابوذر بھی اُن ہی لوگوں میں سے تھے، جو حضرت عثمان اوران کے عمّال پرز راندوری اورخاندان پرسی کا اعتراض رکھتے تھے، حضرت عثمان نے انہیں شام روانہ کیا پھر بعد ریندہ کے بیابانوں میں جلاوطن کر دیا۔ پہلے تو حضرت ابوذر اُ کی رحلت کے موقع پراتفا فی طور پر مسافروں یا حاجیوں کے پہلے تو حضرت ابوذر اُ کی رحلت کے موقع پراتفا فی طور پر مسافروں یا حاجیوں کے ایک گروہ نے انہیں دفن کیا جس میں مالک اشتر ٹمرفہرست سے

فُن ابوذرغفاری کُی کے موقع پر مالک اشتر کے حاضر ہونے پر محدثین نے جو حدیثین فنے جو حدیثین فن بیات اور مومن حقیقی ہونے حدیثیں فن بیار۔ پردلیل ہیں۔

روایت کے مطابق حضرت ابوذرؓ کی رحلت کے وقت اُن کے ساتھ اہلیہ یا بٹی موجود تھیں اور اُن کے پاس حضرت ابوذرؓ کوکفن دینے کے لیے کوئی کپڑا موجود نہیں تھا۔ اُس وقت جناب ابوذرؓ نے اپنی اہلیہ یا بٹی کوحوصلہ دیا اور فر مایا:''میں نے كَتْ جَهال باني

رسولِ اکرم سے سُنا ہے کہ جب تمہاری رحلت کا وقت آئے گا تو مونیین کا ایک گروہ تمہارے جنازے برحاضر ہوگا۔'(1)

جناب ابوذر کی اہلیہ فرماتی ہیں، اچا تک ہم نے ایک گروہ کودیکھا، جو گھوڑوں پرسوار تھا اوروہ لوگ ہماری طرف آ رہے تھے۔ اس گروہ میں مالکِ اشتر اور مجر بن عدی ہمی تھے۔ (۲) دوسری روایت کے مطابق جب وہ گھوڑے پرسوار افراد حضرت ابوذر کے قریب آ ہے تو حضرت ابوذر گر رحلت کر چکے تھے۔ چنانچہ مالک ِ اشتر انسان نے حضرت ابوذر گرفت و یا اور دوسرے افراد نے مالکِ اشتر کی امامت میں حضرت ابوذر کی نماز جنازہ اداکی ، اس کے بعد حضرت ابوذر کی تدفین عمل میں آئی۔ (۴)

oil apk

الاستيعاب في معرفة الاصحاب ابوعمر يوسف بن عبدالبر، للمعجم اول ١٩١٥ هـ تبروت ج اجس ٣٢٣

شرح نيج البلاغداين الى الحديد ج لانه ٢١٣، أسدانصابه في معرفة الصحابطيع بيروت دارالكتب ج اص ٢٨٠٥ ـ

س\_ ابن الى الحديد : ج٠٠

عَتُهُ جِهاں بانی

مالکِ اشرُ نے حضرت ابوذر کی تدفین کے بعد اُن کی قبر کے سرہانے کھڑے ہوکران کے ایمانِ خالص اوراُن کی دِین شخصیّت کااعتراف کیااور کہا،''اے خدایہ تیرے رسول طرائی کیائی کے ایمانِ خالص اور تیراعا بدبندہ شار ہوتا تھا۔اس نے تیری راہ میں مشرکین کے ساتھ جہاد کیا، تیرے قانون کے برخلاف کوئی قدم نہیں اُٹھایا، جس کے مشرکین کے ساتھ جہاد کیا، تیرے قانون کے برخلاف کوئی قدم نہیں اُٹھایا، جس کے نتیج میں ان برظلم کیا گیا،ان کی ہتک حرمت اور تحقیر کی گئی کہ اس کے بعدوہ اپنے وطن سے دُور رحلت کر گئے۔

اے میرے خدا اس کا انقام ان سے لے، جنہوں نے ابوذر گواپنے وطن سے دُورکیا، جنہوں نے ابوذر اور رسولِ اکرم طنتی آیا تم کے مرقد کے درمیان دُوری ڈالی۔''

تمام حاضرین نے آمین کہا۔ (۲)

**€**53≽

نكتهُ جهاں بانی

## و: ما لكِ اشتراً ورقل حضرت عثمان:

ابن شبہ نمیری نے حضرت عثان کے تل کے باب میں مالک اشتر سے متعلق متضاد روایات نقل کی ہیں، بعض روایات کے مطابق مالک ِ اشتر ہے جائے تھے کہ حضرت عثان کوائم حبیبہ کی بندمحمل میں بٹھا کر باغیوں کے نرغے سے بچا کر نکال دیا جائے (۲) دوسری روایات یہ بیان کرتی ہیں کہ مالک ِ اشتر شخاصرین کو منتشر نہیں ہونے دے رہے تھے اور انہیں قبل کرتا مادہ کررہے تھے البتہ دوسرے روایت جھوٹی ہونے دے رہے تھے اور انہیں قبل کرتا مادہ کررہے تھے البتہ دوسرے روایت جھوٹی محسوس ہوتی ہے کیونکہ مالک اشتر اس قسم کے محاصرے اور ہنگا ہے کے حق میں نہیں تھے۔ ادھر مالک اشتر حضرت علی کے پیروگا تھے اور حضرت علی ھی المقدور یہ چاہتے تھے۔ ادھر مالک اشتر حضرت علی کے پیروگا تھے اور حضرت علی ھی المقدور یہ چاہتے تھے کہ سی طرح عثمان اپنی غلطیوں کا اقر ارکر سے معاملات اور بغاوت کا رخ موڑ دیں اور کسی طرح فساڈل جائے۔

ابوزید عمر بن شبنمیری تاریخ مدینة الموّره-جسام ۱۳۱۳ ابوزید عمر بن شبنمیری تاریخ مدینة المو ره-جسام ۱۳۱۱

نکتهٔ جہاں بانی

**€54** ♦

## مالك اشتراً ورحضرت على لاستكا

حضرت عثمان کے تل کے بعد مالکِ اشترائے مدینے کے دوسرے مہاجراور انصار کے ساتھ مل کر حضرت علیٰ کی بیعت کی ،البتہ بعض روایات میں ملتا ہے کہ اہل کوفہ ابتدامیں زبیر کی بیعت کے قائل تھے، اہل بھرہ طلحہ کی طرف اور مصر کے لوگ حضرت علیٰ کی طرف مائل تھے(۱) کیکن ان روایات کا صیح ہونا مشکل ہے، کیوں کہ کوفے میں قیام کرنے والے لوگ پہلے ہی سے حضرت علی کی خلافت کے خواہاں تق\_(۲)

یہ کہنا کہ قتلِ حضرت عثمان ہے پہلے حضرت علی ،طلحہ اور زبیر کے نام خلافت کے لیے لئے جارہے تھے چھنیں ہے۔ کیونگہ طلح اور زبیر کے نام حضرت عمر کے توسّط سے شوری شش نفر میں آئے تھے کیکن اس وقت لوگوں کے تصور میں بیا فراز نہیں تھے، لیکن بیرکہنا غلط نہیں ہوگا کہ مدینے کے لوگ حضرت علی کوتمام صحابہ رسول سے افضل ستجھتے تھے اور مدینے کے مشہور افراد اپنے اثر ورسوخ کی بنا پر دوسرے لوگوں سے حضرت علیٰ کی بیعت کا مطالبہ کر رہے تھے، جن میں مالکِ اشتر بھی سرِ فہرست تھے۔ ما لکِ اشتر علی استر کا نفوذ کو فی میں زیادہ تھا،اس لیے اُنہوں نے حضرت علی ہے عرض کیا، ''اےمولا ہم آپ کی بیعت کرتے ہیں اور اہل کوفہ کی بیعت میرے ذمہہے۔''(۳)

٦٢

تاری طری محد بن جر ر طبری ج۱ ص ۲۳۳۱ \_1

انساب الاشراف احمد بن یخی بلا ذری طبع اول بیروت دارالفکر ۱۳۱۳ ج. ص ۳۰

تاریخ یعقو بی احمد بن یعقوب (مترجم محمدابرا جیم آیتی )طبع دوم تېران ۱۳۷۸اننشارات عملی وفرهنگی ۳۲۰ مهری ot : Jaby abbas @waboo

**€**55}

كنتهُ جہاں بانی

ما لکِ اشتر نے حضرت علیٰ کی بیعت کے موقع پرخطاب فر مایا:

''ا بے لوگو، بیوصی اوصیاء، وارثِ علم اندیاً ءاور راوِ خدا میں سخت امتحان دینے والے ہیں جن کے بارے میں قرآن ایمان کی گواہی دیتا اور پینیمبر اسلام بہشت رضوان کی بشارت دیتے ہیں ایکے فضائل حد کمال تک پہنچے ہوئے ہیں جن کے سابق فی الاسلام ہونے اور علم وضل میں برتر ہونے پر پہلے والوں کوشک تھانہ بعد میں آنے والوں کوشک ہے ان کے والوں کوشک ہے ان کے میں میں اور کوشک ہے اور کا کھی کے الوں کوشک ہے داکھی کے والوں کوشک ہے داکھی کے داکھی کی میں برتر ہوئے کے داکھی کے داکھی کی دالوں کوشک ہے داکھی کی میں برتر ہوئے کی دالوں کوشک ہے دیالوں کوشک ہے دالوں کوشک ہے دی کوشک ہے دالوں کوشک ہے دی کوشک ہے دی کوشک ہے دی کوشک ہے دالوں کوشک ہے دی کوشک ہے دی کوشک ہے دالوں کوشک ہے دی کو

مالک اشتر قاریان قرآن میں سے اور الفاظ قرآن سے خوب آشنا تھے مالک اشتر قاریان قرآن میں حضرت علی کے فضائل کو جانتے تھے اور اکثر حضرت علی کے فضائل چنانچ قرآن میں حضرت علی کے فضائل کو جانتے تھے اور اکثر حضرت علی کے فضائل بیان کئے تھے۔

الف: ما لك اشتر أورجتك جمل:

مالکِ اشتر جمل میں حضرت علیٰ کی فوج کے جربیل تصاور مالکِ اشتر اُ کی حکمتِ عملی جنگِ جمل میں زیادہ مؤثر رہی ۔

جگ جمل میں ماکب اشر مینند (دائیں جانب) عمّاریاس میسرہ (بائیں جانب) عمّاریاس میسرہ (بائیں جانب) اور محمد حنفیہ کے شجاع اور بہادی ہونے میں جانب) اور محمد حنفیہ تھا گلب کشکر کے سالار سے محمد حنفیہ کے شجاع اور اس جنگ میں ۲۰ شکری میں متولد ہوئے اور اس جنگ میں ۲۰ سال کے شے ، حضرت محمد حنفیہ کی شجاعت کے بارے میں ابن ابی الحدید معتزلی شرح سال کے شے ، حضرت محمد حنفیہ کی شجاعت کے بارے میں ابن ابی الحدید معتزلی شرح سال نے بیاد سے ۲۰ س ۲۰ می کو موضوع مطالعة قرار دیا جائے۔

ﷺ کته کہاں بانی مالک اشتر کی شجاعت اور بہادری میں شہرت ایسی تھی کہ دشمن کا کوئی سیاہی تن بہ تن لڑائی

میں ان کے مقابل آنے کو تیار نہیں ہوتا تھا محمہ بن طلحہ جوعبداللہ بن زبیر کی طرح اس جنگ میں اہم مقابل رکھتا تھا اور سوار لشکر کا سالار تھا جب مالک اشتر کے مقابل آیا تو

اس کا باپ طلحہ کیوں کہ ما لک اشتر کی شجاعت سے آشنا تھا اپنے بیٹے کومخاطب کر کے

بولا: واپس ہوجایہ شیر ہے تو اس کا مقابلہ نہیں کرسکتا۔(۱) ہلال بن وکیع بھی جنگ جمل میں بائیں جانب کے سیاہیوں کا سالارتھاما لک اشتر ہی کے ہاتھوں قتل ہوا،خباب بن

عمروراسی بھی بڑجنگ جو تھا جسے مالک اشتر نے قبل کیا اسی طرح قریش کا مفرور پہلوان عبدالرخمٰن بن عتاب بن اسید جو جنگ جمل میں قبیلہ قیس کی سر داری کر رہا تھا

باعث بیون بون میں ماہ بیر ہوگئی کی جبیعہ یک مردواری سررہا گا ما لک اشتر کے ہاتھوں قتل ہوا۔ (۲) اس جنگ میں مالکِ اشتر ان عمرو بن بیژبی کو

نیزہ مارا، جس کی وجہ سے عمروز مین پر گر گیا۔ کسی دوسر فیض نے اس کے جسم سے

نیزہ نکالا،لیکن چوں کہ عمروزخی ہو چکا تھا، اپنا دفاع نہیں کرسکتا تھا،تھوڑی دیر بعد عبدالرحمٰن بن طودِ بکری نے دوسری ضرب لگائی،جس کے نتیج میں دوبارہ زمین پرگرا،

تبیار سروس کا ایک فردعمر و کوحضرت علی کے پاس لایا عمر و نے حضرت علی کوخدا کی قتم

دی که مجھے معاف کردیجیے، کیوں کہ تمام عرب بیہ کہتے ہیں کہ آپ زخمی اور مجروح افراد

وقانهیں کرتے۔مولاعلی نے اس کور ہا کر دیا اور فرمایا: ''جہاں جانا چا ہوجا سکتے ہو۔''

(۳) جب عمروا پنی قوم کے پاس گیااوراس کا مرنے کاوفت قریب آیا تو لوگ اس ا۔ اسدالغابہ فی معرفۃ الصحابہ: جھس ۹۴

۲- تاریخ طری: ۲۳۵۵ ۲۳۳۵

Contact : jabir.abbas@yahoo.com

**€**57**≽** 

تكته جهان باني

سے بوچھنے گئے کہ تمہارا قاتل کون ہے؟ تواس نے مالک اشر اللہ کوا نیا قاتل شار کیا۔

مالکِ اشر کا جگرِ جمل میں عبداللہ ابن زبیر کے ساتھ زبردست مقابلہ اللہ ابن زبیر کے ساتھ زبردست مقابلہ اللہ کو ہنے میں عبداللہ کو سخت ضربتوں کا سامنا کرنا پڑا۔ اس مقابلے کے بعد حضرت عائشہ کوان کی خیریت معلوم نہ ہوسکی تو عبداللہ کی سلامتی کی خبرد سینے کے لیے حضرت عائشہ نے دس ہزار درہم کا انعام رکھا تھا جبکہ مالک اشتراس مقابلے سے مطمئن نہ منے اور فرمایا کی خدا کی قسم میری تلوار نے اس سے پہلے بھی مجھے دھو کا نہیں دیا اوراب میں نے سے کہاں تلوار کو نہیں اُٹھاؤں گا۔'(۱)

jir.abk

ابن اني الحديد: ج اص ١٣٣١

نکتهٔ جہاں بانی

**€**58﴾

## ب: ما لکِ اشتر الله کی جنگ جمل سے واپسی

ما لکِ اشتر عبی جمل ہے کوفہ واپس آئے تو مالکِ اشتر کے جسم پر کوئی زخم نہیں تھا۔ جب عمرو بن جرموز زبیر کا اسلحہ لے کر حضرت علیٰ کی خدمت میں آ ہے ہے انعام لینے آیا تو حضرت علیؓ کے خیمے سے ایک صحت مند شخص باہر نکلا، جس کے جسم پر زرہ تھی، وہ مالک اِشتر شتھے۔ (۱) حضرت علیؓ نے جنگ جمل کے اختیام پر بصرہ کی حکومت عبداللہ بن عباس کے حوالے کی تو حضرت علی کے اس اقدام کی حضرت عا کشہ نے مخالفت کی اور کہا: ''عبداللہ پین میں، قشم بن عباس مکہ میں اور عبداللہ بن عبّاس بھرہ میں،اگرابیاہی کرنامقصود تھا تو اُس بوڑھے (حضرت عثان) کو کیوں قتل کیا گیا؟ حضرت علی نے اس کے جواب میں ارشاد فر مایا کہ میں اپنے بیٹوں اور بھتیجوں کو منصب اورعهد نبين سونپ رہا بلكه عبدالله اور الله المام الله عبدالله المام الله عبدالله المام الله عبدالله المام عبداله المام عبدالله المام عبداله المام عبداله المام عبدالله المام عبدالله المام عبدالله المام عبداله المام عبداله المام عبدالله المام یرآ زادشدگان اوران کی اولا دہے بہتر ہے(۲) ما لک اشتر اور عماریا سرحضرے علیٰ کی طرف سے حضرت عائشہ سے ملاقات کے لیے جاتے رہے اور انہیں سمجھاتے رہے چنانچہ جنگ جمل کے بعد حضرت مالک اشتر طعفرت عمّار یاس کے ساتھ بی بی عائشہ کے ہاں آئے۔ مالکِ اشتر ﷺ نے بی بی عائش کے لیے ایک اُونٹ خریدا، چنانچہ جب قاصد نے اُونٹ دیااور مالکِ اشتر ؓ کا سلام پہنچایا ،تو بی بی عائشہ نے کہا، خداویدِ عالم اُس کو بربادکرے جس نے سرورِعرب طلحہ کے بیٹے کوٹل کیا ہے۔

> رپژونفشی پیرامون زندگی وعملکر دما لک اشتر حس۱۰۹ ·

شرح ني البلاغه ابن الي الحديد: ج٢ص٣١٥

€59}⊳

نکتهٔ جہاں مانی

چنانچه ملاقات کے دوران جب حضرت عائشٹنے مالک اشتر سے پوچھاہتم پنانچه ملاقات کے دوران جب حضرت عائشٹنے نے مالک اشتر سے بوچھاہتم لوگوں نے میرے بھانجے کو کیوں قتل کیا؟ کیا وہ مرتد ہو گیا تھایا قتل کا مرتکب ہُواتھا یا اُس نے زنائے محصنہ کیا تھا؟ مالکِ اشتر ٹے فوراً جواب دیا:''یقیناً ان امور میں سے کسی ایک کامرتکب ضرور ہواتھا۔''(ا)

We fine the second seco

ي من المنوار المنوار المنواري ج ۲۴ ص ۱۹۲

**€**60**}** 

نکتهٔ جہاں بانی

#### ج: جنگ صفین کاسب:

جب معاویہ نے حضرت علی کی واضح طور برمخالفت کرنا شروع کی ،تو حضرت علیٰ کے بعض اصحاب نے آ یے کو حملہ کرنے کا مشورہ دیالیکن حضرت علیٰ کسی فتم کا بھی حملہ کرنے سے پہلے فوجی اشکر کا جمع ہونا ضروری سمجھتے تتھے اور آ یا بیرچا ہے تھے کہ جنگ سے پیش ترمسکے کا کوئی حل نکل آئے، چنانچہ امیر المومنین نے جریرین عبداللہ کو جو کہ حضرت عثمان کے دَ ور میں ہمدان کے والی تتھاور معاویہ کے نز د کی افراد میں شار ہوتے تھے، معاویہ سے ملاقات کے لیے روانہ کیا۔ مالک ِ اشترا نے جریر کے بارے میں حضرت علیٰ سے عرض کی کرآپ جزیر کی جگہ مجھے معاویہ کے یاس روانہ کریں، (شاید) حضرت علیؓ نے مالک اشتر کواس لینہیں بھیجاتھا کہ شام والوں میں مالک اشتر کا شارقا تلان عثان میں ہوتا تھا۔ یعنی مالک اشتر کے جانے سے سیاسی راوحل مسدود ہونے کا امکان تھا اور بیابھی امکان تھا کہ حضرت عثان کے قصاص میں ما لک اشتر ﷺ کوزندان میں نہ ڈال دیا جائے۔

پس جوں ہی جریر بن عبداللہ نے معاویہ کو حضرت علی کا پیغام سنایا تو معاویہ کیونکہ شام کے لوگوں کی حمایت سے مطمئن تھا تو اس نے جریر بن عبداللہ سے کہا کہ جریرواپس جا کرعلی سے کہو کہ میں اور شام کے لوگ آپ کی بیعت نہیں کرنا چا ہتے۔وہ شام میر سے پاس رہنے دیں اور مصر کا گورنر بھی میرا ہی برقر ارر کھیں اگر علی کوموت شام میر سے پاس رہنے دیں اور مصر کا گورنر بھی اور اگر میں کسی کی بیعت کا پابند نہیں آگئی تو میں کسی کی بیعت کا پابند نہیں رہوں گا اور اگر میں کسی کی بیعت کا پابند نہیں

**€**61**﴾** 

تكة بجهال ياني

مد بہاں ہوں گا اور اگر میں مرگیا تو حکومت انہیں دے دی جائیگی اس کے علاوہ سب ماننے کو تیار ہوں گا اور اگر میں مرگیا تو حکومت انہیں دے دی جائیں جانب سے والی تسلیم کرنے کے تیار ہوں لیکن حضرت علی ایک دن بھی معاویہ کو اپنی جانب سے والی تسلیم کرنے کے لیے تیار نہیں سے بلکہ جربر بن عبداللہ کے خط کے جواب میں تحریر فرمایا میں ایسے گمراہ کو اینا مدد گا زنہیں بناسکتا اگر بیعت کرے تو ٹھیک ہے ورنہ واپس آ جاؤ۔ (۱)

·jabir.abbas@yahoo.com

شرح نج البلافه ج عصما

نکتهٔ جہاں بانی

#### €62} د: مالك اشتراً وركيلة الهرير: ١

ما لکِ اشتر ﷺ نے یوں تواپنی پوری زندگی مختلف جنگوں میں گز اری ہمین اُنہوں نے جو کمال کے جو ہر جنگ صفین میں وکھائے اس سے پہلے شاید ہی دکھائے ہوں اس رات جب حضرت علي في اعلان كيا كه كل فيصله كن حمله موكًا تو ما لك اشتر نے اشعار کے ادھرمعاویہ کے شکر سے معاویة بن ضحاک نے اشعاریر ھے مالک اشترا اسلحے سے لیس اپنی فوج سے اس طرح مخاطب ہُوئے۔'' خدا کا شگر جس نے پیغمبر ا کرم کے چیا زار کو ہمارے درمیان رکھا۔ یہ وہ شخصیّت ہے جس نے ہجرت کرنے والول پرسبقت لی اور بیروہ ہے جس کے نہیں سے پہلے اسلام قبول کیا۔'' آگاہ ہوجاؤ کہ جنگ کاطبل نے چکا ہے، شجاعت اور وفاداری کا وقت آ گیا ہے، آپ کی ذیے داری ہے کہ میری بات مان کرمیرے پیھیے آتے رہو 🖔 💥

یه که کر مالک اشتر و لیرانه انداز سے جنگ میں مصروف رہے، یہاں تک که حضرت علیٰ کی فوج میں موجودلوگ ایک دوسرے سے کہنے لگے۔ مالک اشتر اُکتنا شجاع انسان ہے اوراگر میخص خلوصِ نبیت سے ایسے ہی شجاعت کا مظاہر ہ کرتار ہا،تو جنگ کا نقشہ بدل جائیگا۔اس پر دوسرا شخص بولا ، تیری مانغم میں بیٹھے،اس سے زیادہ اور کیا خلوصِ نبیت اورسیائی ہوگی؟ کیاتم نہیں دیکھر ہے بیخض اینے خون میں لت بت ہو چکا

هربردر حقیقت درندوں کے رونے کو کہتے ہیں جنگ صفین میں ایک رات لیایۃ اکھر براس لیے کہتے ہیں کہ اس ☆ رات جنگجوایک دوسرے پرشد بدخرار ہے تھے کیونکہ جنگ اپنے کمال پڑھی اور بس ایک رات درمیان میں تھی کہ جنگ کا فیصلہ ہو كَتْ جَهِال بِاني ﴿ 63﴾

ہے اور اپنے سپاہیوں کو جوش دِلا رہا ہے اور خود لڑ بھی رہا ہے۔ (۱) جب حضرت علی کے سپاہی لیلة الحر رضح تک لے آئے اور سخت جنگ سامنے آئی کہ مالک اشتر نے بہت بڑی تعداد میں دشمن کو تہہ تنج کیا عمر و بن عاص کا حضرت علی سے سامنا ہوا جس پراس نے اپنی شرمگاہ کو عربیان کر کے اپنی جان بچائی اور جب کشتوں کے بشتے بنتے چلے گئے تو پھر عمر و بن عاص نے ایک ایسی چال چلی جوسا دہ لوح افراد کے لیے مفید ثابت ہوئی اچائی سپاہیوں نے ویکھا کہ شامی لشکر میں پرچم نامی کوئی چیز نہیں بلکہ نیزوں پر قربین کی سپاہیوں نے ویکھا کہ شامی لشکر میں پرچم نامی کوئی چیز نہیں بلکہ نیزوں پر قربین کے صفح دکھائی دے رہے ہیں (۲) یہ منظر دیکھتے ہی حضرت علی کی فوج میں اختلاف ہونے دکھائی دے رہے ہیں (۲) یہ منظر دیکھتے ہی حضرت علی کی فوج میں اختلاف ہوئے۔

حضرت علي نے اُس وقت خطبه ارشا وفر مایا:

" يوگ اہل قرآن نہيں ہيں، انہوں نے حکمیت قرآن اپنے مفادی خاطر لگایا ہے اور اس کے ذریعے دھوکا دینا جا ہتے ہیں ان کی بات پر توجّہ نہ دو کیول کہ ق اپنے کمال تک چہنچنے والا ہے اور ان میں اب کوئی دم باقی نہیں رہا (۳) کیکن افسوس ان لوگوں نے حضرت علی کے ان فرمودات کواہمیت نہ دی، بلکہ بعض افرادیہ تصوّر کرنے

ا\_ پیکار صفین س ۱۵۱

ا ـ پيکارصفين عن ٢٢٠، شرح نج البلاغان الي الحديدة الص٢٩هير را كي الحطيف آيد المنطق المراج ال

\_ شرح نهج البلاغهاين الى الحديد \_ج اص ٣٢٧ \_

۳ شرح نیج البلاغداین الی الحدیدج اص۳-۲۳۲، پیکارصفین ص۳۷۳

سم۔ ييکار صفين من ہم ۲۷

كَلتْ جَهال باني

گے کہ اس حال میں شامی افواج سے لڑنا دُرست نہیں ہے۔ چنانچہ ان لوگوں کا ایک گروہ حضرت علی سے کہنے لگا، مالکِ اشترا کو جنگ سے واپس بلالیجیے، اور حضرت علی بار ہا کہتے رہے کہ' یہ اہلِ قرآن نہیں ہیں بید دھوکا دے رہے ہیں، بیہ کتابِ خدا پرعمل نہیں کرتے۔' مگر حضرت علی کو اتنا مجبور کیا کہ مولًا نے نہ چاہتے ہُوئے بزید بن ہانی کو مالکِ اشتراکے پاس روانہ کیا کہ وہ واپس آ جا کیں ۔ جبکہ مالک سپاہ شام پر قابو پا کے خصے۔

جب ما لکِ اشری وہ تی ہے۔ ہمیں حضرت کی کوشش کی کہ''جو حضرت علی جوفر مارہے ہیں وہ تی ہے۔ ہمیں حضرت کی کممل اطاعت کرنا چاہیے۔''
لوگ جذبات میں مبتلا تصاور ما لک کی چھٹیں سن رہے تصاور کہدرہے تھے ہم نے معاویہ کے خلاف جنگ خدا کی خاطر کی تھی۔ ہم قرائ سے ہمیں لڑسکتے۔ بات اس حد تک آ پہنچی کہ ایک دوسرے کے گھوڑوں کو تا زیانے مار نے لگے۔ جب حضرت علی فی سے منظر دیکھا تو فر مایا:''اب بس کرو۔'اس پہنام لوگ خاموش ہو گئے۔

مالکِ اشتر طنے کہا: اے علی آپ اہل عراق کوان پرحملہ کا تھم دیں دہمن دم توڑ رہا ہے اسی اثنا میں ایک آواز بلند ہوئی علی نے تھم قرآن کو قبول کرلیا ہے اور ان کے پاس اس کے علاوہ کوئی چارہ نہیں! حضرت علی نے خاموثی اختیار کی اس پر مالک اشتر نے کہا''جس پرعلی راضی ہیں، میں بھی اُسی پر راضی ہُوں۔''(ا) **€65**}

تكتهُ جهان بانی

## ه: ما لك اشتر أور حكميت:

جیسا کہ ذکر ہوا کہ مالک اشتر جا ہتے تھے جنگ جاری رہے اور فتح حق کی ہوجو کہ نز دیک تھی اور آپ جھی حضرت علیؓ کی طرح اس بات کو بچھتے تھے کہ حکمیت مسلدایک سازش ہے ان لوگوں کی طرف سے جو جنگ رکوانا جا ہتے ہیں کیونکہ مالک اشتر عماریاسراورخود حضرت علی وغیرہ جیسے بہادروں کے مقابل جنگ کے ذریعہ فتح ان کے لیے سراب کی طرح حقیقت سے خالی تھی ویسے بھی اہل شام اور معاویہ حکم خدا کے ہ گے تشلیم ہونے والے لوگ نہیں تھے چنانچہ بینعرہ ایک فریب سے زیادہ نہیں تھا کیونکہ ابتدا جنگ صفین میں حضرت کی نے تھم خدا (قرآن) کے مطابق فیصلہ کرنے کی دعوت دی تھی جسے معاویہ نے جیہ کہ کر دوگر دیا تھا کہ' ہمارے اور تمہارے در میان تلوار فیصله کرے گی''(۱) ما لک اشتر جنگ صفین کے بعد حضرت علی کی مظلومیت کو زیادہ محسوں کررہے تھے۔ چنانچہ حضرت علی کی رضایت کی خاطر حکمیت کو قبول کر لیتے ہیں اور حضرت علی کو بھی یقین تھا کہ مالکِ اشتر شمیری بات کو بھی نہیں گھکرا کئیں گے۔ جب کسی شخص نے حضرت علیٰ کو بتایا کہ مالک اشترا محکمیت پر راضی نہیں ہیں، تو حضرتً نے فرمایا:'' ہاں جب اُنہیں معلوم ہوگا کہ میں اس پر راضی ہوں تو ما لک اشتر ؓ بھی راضی ہوجا کیں گے۔(۲)

تاریخ مسعودی جاص ۲۳۵

شرح نيج البلاغه ابن الي الحديد معتزلي جاص ١٣٥٨

نکنتهٔ جہاں بانی

**€66**}

## و: حكومت جزيره اور ما لك اشتراً:

ما لکِ اشتر مخصرت علیٰ کے خاص مشیر، آیٹ کے لشکر کے سیہ سالا راور ایک حساس اور خاص علاقہ کے والی تھے۔ مالک اشرات کو حکومت جزیرہ تفویض کرنے کی وجہ یہ ہے کہ مالکِ اشترا حضرت علی سے خفاتھ، چنانچہ حضرت علیؓ نے مالکِ اشتراکُو راضی کرنے کی خاطر شہر موصل کی حکومت تفویض کی ۔حضرت علیٰ کو مالکِ اشتراکی جانب سے کوئی خطرہ بیں تھا کیوں کہ حضرت علیٰ اور مالکِ اشترا کومعاویہ کے ساتھ جنگ کے مسئلہ میں متحد نتھے اور اسی میں مصلحت سمجھتے تتھے۔ کیونکہ مالک اشتر شخصرت علیؓ کے اُس پیان نامے کی تصدیق کرنے والے تھے، جو پیان نامہ حضرت علیؓ اور معاویہ کے درمیان طے پایا تھا۔ (۲) دوسری بات میے کہ جب مالک اشتر عزز سرے کے حاکم ہوئے تو اُس وقت بھی اسلامی معاشرے کے اہم اُمور میں حضرت علی مالکِ اشترائے مشاورت کرتے تھے۔ حضرت علیؓ کے لیے بڑی مشکل جنگ صفین کے بعد بیش آئی که حضرت علی کی فوج کے سیاہی معاویہ کے شکر سے ل گئے ،جس کی وجہ پیھی کہ معاویہ قبیلے کے رئیس افراد کو خاص اہمیت دیتا تھا اور ان کے ساتھ خصوصی سلوک رکھتا تھا، جب کہ حضرت علیٰ صاحب حیثیت افراد اورغریب لوگوں کے درمیان کوئی فرق نہیں رکھتے تھے۔سب کے ساتھ مساوی سلوک کرتے تھے۔ چنانچہ جب حضرت علیٰ نے مالکِ اشتر ﷺ لوگوں کے فرار ہونے اور معاویہ کے ساتھول جانے کی شکایت کی تواس کے جواب میں مالکِ اشتر ﷺ نے فر مایا: كَتْهُ جِهاں بانی

سے امیر المونین ، ہم نے بھرے اور کونے کے بعض لوگوں کی مدد سے معاویہ سے جنگ کی ، کیونکہ اُس وقت ان تمام لوگوں کے نظریات ایک تھے، کین بعد میں لوگوں کے نظریات ایک تھے، کین بعد میں لوگوں کے نظریات تبدیل ہوگئے اور ان کے نیٹیں کمزور پڑ گئیں۔ کیونکہ معاویہ خاص لوگوں سے خاص قسم کا سلوک کرتا تھا اور ان کو انعام واکرام سے نواز تا تھا ، جب کہ آپ لوگوں میں عدالت قائم کرنا چا ہے تھے، کسی کوکوئی چیز زیادہ اور کم نہیں دیتے تھے۔ کسی کوکوئی چیز زیادہ اور کم نہیں دیتے تھے۔ اے امیر المونین اگر آپ بھی معاویہ کی طرح بخشش اور انعام واکرام کے مقصد اور از کے کھول دیں توان تمام لوگوں کے سرآپ کے قدموں میں ہوں گے۔ مالک اشرائے جب جزیرے کے حاکم تھے، اُس وقت بھی حضرت علی کی عدالت کے اُصولوں کو پیند کرتے تھے اور نفاذ عدل کی راہ میں بہترین مددگار تھے۔

ا پژوهشی پیرامون زندگی وعملکر دما لک اشتر مش ۱۹۵ ۲ پژوهشی پیرامون زندگی وعملکر دما لک اشتر مشتر ص ۱۹۲ كَتْ رَجِهَال بِانِي (68)

## ذ: ما لكِ اشتر الورمصر كي حكومت:

مصر کی حکومت اسلامی دنیا کی اہم حکومتوں میں سے ایک تھی۔اس ملک کو حضرت عمر کے دورِ خلافت میں عمرو بن عاص نے فتح کیا۔ چنانچہ حضرت عمر نے عمروبن عاص کو والی و حاکم مصر قرار دیالیکن حضرت عثمان نے عمر وکومعزول کر کے عبدالله بن ابي سرح كوجوحفرت عثمان كارضاعي بهائي تهام مصركا حاكم مقرر كيا\_حضرت عثان کے آخری و ورمیں لوگوں نے عبداللہ بن ابی سرح کو اس عہدہ گورزی ہے معزول کرکے شہر سے نکالا اور محمد بن ابی بکر اور محمد بن ابی حذیفہ حکمراں ہوگئے۔ حکومت مصر حضرت علی کے دَور میں خاص اہمیت کی حامل تھی۔ کیوں کہ اس علاقے میں معیشت کے حوالے سے کافی ذخائر موجود تضاور بیآ بادی کے حوالے سے بھی اہم شہر شار کیا جاتا تھااور سب سے اہم بات ہیر کہ مصر کا علاقہ شام کے نز دیک تھا۔معاویہ کے مکنہ حمد کی پیش نظر مصر میں ایک مضبوط دلیراور شجاع والی کا ہونا ضروری تھا۔ چنانچہ حضرت عَلَيَّ نے ابتدا میں ہاشم بن عتبہ معروف بہ جیا بک سوار کو حاکم مصر معین کیا، (۱) کیکن حضرت علی کے نز دیک جنگِ صفین میں ہاشم بن عتبہ کا ہونا ضروری تھا چنانچے قیس بن سعد کوحا کم مقرر فرمایا اور جنگ جمل کے فوراً بعد حضرت محمد بن ابی بکر کوحا کم مصر قرار دیالیکن جنگ صفین کے بعد حضرت محمد بن ابی بکر معاویه کی ریشہ دوانیوں کا شکار ہوتے رہے اور مصرمیں ان کے لیے شکایات بڑھ گئیں چنانچہ حضرت علی نے فر مایا:

منج البلاغه: خطبه ۲۸

ابنِ الي الحديد: ج اص ٢٥٥

€69} نکتهٔ جیاں بانی

''مصر کی حکومت کے لیے دوافراد ہی نہایت موزوں ہیں ،ایک قیس ابنِ سعلاً ، دوسرے مالک اشتر " (۱) مالک اشتراس وقت شہرنصیبین میں تھے حضرت علی نے انہیں ایک خط لکھا: ''اے مالک! تم ان افراد میں سے ہوجودین کے نفاذ کے لیے میرے بہترین مددگار،سرکشوں اور گنهگاروں کےغروراور تکبر کومٹاسکتے ہوزیان درازیوں کوروک سکتے ہومجہ بن انی بکر کو جو حکومت مصریر فائز کیا ہے تو چندا فراد نے ان برخروج کر کے انہیں تکلیفیں دی ہیں وہ ایک کم سن نواجوان ہےجنگوں کے بارے میں زیادہ تجربنہیں رکھتا ، جلدی واپس ہواؤتا کہ اس موضوع برزیادہ بہتر انداز سے مشورہ کریں اورکسی ایسے فر دکو جسے تم زیادہ مناسب بھتے ہوجا کم مصر قرار دیا جائے ،والسلام ''(۲) جیسے ہی مالک اشتر گوخط ملا، فول حضرت علی کی خدمت میں حاضر پُو ئے، حضرت علیؓ نے مصر کی تمام رُوداد مالکِ اشترؓ من ماین بیش کی اور مالک سے فرمایا: ''اے مالکِ اشتر منظم تمہارے علاوہ کوئی نہیں، جواس وقت مضرکا حاکم بن سکے۔خداتم بررحت نازل فرمائے تم مصرجاوء میں تم کومصر کے اُمور میں آ زاد چھوڑ تا ہوں لیکن جب بھی کوئی دُشواری پیش آئے تو خداوندِ عالم سے مددطلب کرنا۔ نرمی اور شدّت دونوں سے کام لیناالبتہ جب شختی کےعلاوہ کوئی راستہ نہ ہوتو شختی کرنا۔ (۲) جب ما لک اشتر مصری حکومت کے لیے روانہ ہوئے توجنگ صفین کوایک سال سے کم عرصہ ہو چکا تھا۔اور سے سے آخری ایّا م تھے۔ این الی الحدید: جاش ۷-۲۵۲

تاریخ طبری جهرس ۲۹۴۱

يرْوصشي پيرامون زندگي وعملكر د ما لک اشترُّ: ص ١٧٨

نکتهٔ جہاں بانی

**€70**﴾

# ح: شهادت ما لك اشتراً:

جب مالکِ اشتر همصر کی طرف روانہ ہوئے، تو معاویہ کے جاسوسوں نے معاویہ کوخبر دی کہ مالکِ اشتر عمصر کی حکومت سنجا لنے جارہے ہیں۔ کہتے ہیں جیسے ہی معاویہ نے بیخبرسُنی تو سخت ناراض ہوا، کیوں کہ معاویہ مالکِ اشتر گواچھی طرح جانتا تھا۔اور مالکِ اشتر ؓ کے دلیرانہ جذبے اور ان کی شجاعت سے واقف تھا۔اس طرح معاويه بيهجي جانتا تفاكه مالك اشتريكسي بهي قيمت يرحضرت عليٌ كوچپورٌ كرميراساتھ نہیں دے سکتے۔ دوسری باتے جومعاویہ کی پریشانی میں اضافہ کررہی تھی، وہ پتھی کہ یمن کےلوگ مالکِ اشتر اُس کااحتر اُم کہتے ہیں ۔(۱) چنانچے معاویہ نے اپنے ایک جاہنے والے کو پیغام بھیجا کہ مالکِ اشتر شمصر کے حاکم ہوکر آ رہے ہیں، اگر ان کا کام میان راہ تمام کرنے میں میری مدد کرسکوتو بیاحسان زندگی بھریا درکھوں گا۔میرا مقصد یہ ہے کہ مالکِ اشتر اللہ کو قتل کرنے کا کوئی راستہ تلاش کرو۔ (۲۲) معاویہ کا آ دمی قلزم اس دفت پہنچا جب کہ مالک اشتراً بھی قلزم کی طرف بڑھ رہے تھے قلزم مصر کا ایک شہر ہے جومرکزی جگہسے پہلے کوفہ سے آنے والوں کے لیے استراحت گاہ بھی تھا جوں ہی مالک قلزم پہنچے میخص مکاری کرتے ہوئے آگے آیا اور مالک اشترائے ہوئے: '' میں ما لک اشتر جیسے شیر، شجاع اور بہا درانسان سے ل کرخوشی محسوس کرر ہا ہوں اور آپ کی خدمت بر فخر محسوس کرر ہا ہوں۔ احمد بن الى ليعقوب جهوم ٩٩

ابنِ اني الحديد: جهس ٢١٢

كتة جہاں بانی

اے مالک بیجگہ آپ کے آرام کے لیےاور بیفذا آپ کے لیے تیار کی ہے مالک اشتر گھوڑے سے اُترے کھانا کھانے کے لیے بیٹھے ابھی کھانا کھارہے تھے کہ شہد کا زہر آلوشر بت جو مالک کو پسندتھا پیش کیا ، آپ نے کھانا تناول کیا اورشر بت پیامگر اس میں موجود زہرنے جگر کاٹ کرر کھ دیا اور مالک فوراً تڑے تڑے کرشہید ہوگئے (۱) تاہم مالک اشترائی رحلت کے بارے میں ایک اور روایت بھی ہے،جس میں مالک اشتریکی رہات کو طبعی بیان کیا گیا ہے۔ (۲) البنة قرائن سے معلوم ہوتا ہے کہ مالک اشتر گومعاویہ کی سازش کے تحت شہید کیا گیا ہے۔ (۳) جب مالک اشترمصر کے حاکم بنا کرروانہ کیے جا رہے تھے اور پہنجرشام پینچی تو ایک جانب تو معاویہ نے حضرت ما لک اشترا کے قبل کامنصوبہ بنایا دوسری جانب اینے دربار میں لوگوں سے کہا خدا سے دعا کرو کہ اس شخص سے ہماری جان حچوٹ جائے اور جب خبر شہادت شام کیپنجی تو کہنے لگا: دیکھنا تمہاری دعاکتنی جلدی قبول ہوگئی اشتر میان راہ ہی رحلت کر گئے اور خدا نے شہد کی مکھیوں میں بھی اپنالشکر بنار کھا ہے، میں نے علی کا ایک ہاتھ (عمار یاسر)صفین میں کاٹ دیا تھااور دوسرا(ما لکہاشتر)اب کٹ گیا۔(۴)

ا تاریخ طبری محمد بن جربرطبری: ج۲ ص۲۲-۲۲

٢\_ ابنِ الى الحديد · ج٢ص كاس

س مرد الک اشتراً: ص ۱۸۰ میرامون زندگی و مملکر د ما لک اشتراً: ص ۱۸۰

۲۰ تاریخ بلاذری،احدین یحی ج ۲ص ۱۲۸

**∉72**≽

كتة جہاں بانی

# حضرت على اور ما لك اشتر ً:

جوں ہی مالک اشتر گی شہادت کی خبر کوفہ اور دیگر شہروں میں پہنچنے لگی غم و اندوھ اور خوف و ہراس طاری ہونے لگا۔ حضرت علیؓ نے جوں ہی پیخبرسنی فوراً زبان مبارک ہے" اناللّٰہ و اناالیہ راجعون "کاجملہ صادر ہوااور فرمایا:

''حمد و ثنارب العالمین کے لیے، اے اللہ، مالک کی اس مصیبت پر تجھ سے سہاراما نگ رہا ہوں میں سے ایک ہے۔''(1) کی فرمایا:''اے اللہ، مالک پررتم نازل فرما، اس نے پہلے اپنے وعدے کو و فاکسیا اور پھرا ہے درب سے ملاقات کو آرہا ہے۔''(۲)

پیرغم کی حالت میں فرمایا: '' خدا کا انعام ما لک کومبارک ہو، ما لک کیا تھا، ایک پہاڑ ہوتا تو تمام پہاڑوں سے منفر د،اگر پیخر ہوتا تو ایساسخت پیخر کہ جسے کوئی نہ تو ڑ سکے اورا گربلندی ہوتا تو ایسی کہ کوئی پرندہ اس تک پر وازنہ کرسکے۔''(۳)

جب حضرت على في ما لك اشتر المحمر وانه كيا تو و بال ك لو كول كوخط لكها:

ابن الي الحديد: جهم ٢١٦

۲\_ ابن الى الحديد: جسم ۲۱۲

سو\_ سفينة البحار: ج اص ١٨٨

سى اين الى الحديد ج اص ١٨٦٥ ، يروشش بيرامون زندگى ومملكر دما لك اشتر من ١٨١٧

\_1

نکتهٔ جهان بانی **€73** 

'' میں اللہ کے ان نیک اور صالح بندوں میں سے ایک بندہ خدا کوتمہاری طرف روانه کرر ما ہوں جوخوف کے ایام میں سوتا ہوانہیں ملے گا اورخوف کے لمحات میں دشمن سے نبرد آ زمار ہے گا یہ برے لوگوں پر بھٹر کتی ہوئی آ گ کی طرح ہےاس کا نام ما لک بن حارث مذهجی ہے ہرحق بات میں اس کا ساتھ دینا اور فر مانبر داری کرنا ہیہ حق کی تلواروں میں سے ایک تلوار ہے اور ایسی تلوار کہ نہجس کی تیزی کم ہوتی ہے اور نہ ہی خطا کرتی ہے اگریتمہیں کوچ کرنے کا حکم دیتو کوچ کرنا اورا گر کہے کہ رک جاؤ تورک جانا کیونکہ بیرنہ سی کام میں جذبات نفس سے کام لیتے ہیں اور نہ ہی خواہ مخواہ تو قف کرتے ہیں مگریہ کہ اس کے پیچھے میراحکم ہوتا ہے میں نے تمہاری جانب ایسے ظیم انسان کو بھیج کرتمہیں اپنی ذات پرتر جے دی ہے کیونکہ اسے تمہارا خیرخواہ پایا اور پیمہارے دشمنوں سخت بن جائے گا۔''(ا)

ابن ابی الحدیدمعتز لی ایک مقام پرحضرت ما لک اشتر کی توصیف میں لکھتے ہیں کہ حضرت علیؓ نے جب ما لک اشتر کومصر کا والی قرار دے کرروانہ کیا توان کے حق میں دعا کرتے ہوئے فرمایا:''اےاللہ تو اس سے راضی رہ'' ابن الی الحدید لکھتے ہیں کہ بیہ حضرت علیّٰ کی دعا ہی تھی کہ ما لک کوشہادت نصیب ہوئی اور پیددعاان کے گناہوں کی بخشش کا ذریعہاور جنت میں داخلہ کا پروانہ ہے کیوں کے ملی کی دعا پیغیبراسلام ملٹی ڈیاٹم کی دعاہے کمنہیں ہےخوش قسمت ہیں وہ جوالیی دعاً وُں کے حاصل کرنے والے قراریائے

من البلاغة نامه سير سير الم

ابن الى الحديد معتر لى ج يص ٥٦

كَتَةُ جِهال باني (74)

ابن ابی الحدید لکھتے ہیں:''جزائے خیرعطا ہواس ماں کوجس نے مالک اشتر جسیا بیٹا جنا ، خدا اس پر رحمت نازل کرے کہ اگر کوئی مالک اشتر سے زیادہ شجاع و بہادرعرب وعجم میں بھی تلاش کرنا چاہے تو سوائے ان بے استاد علی ابن ابی طالب کے کوئی اور نیل سکے گا، اللہ نے مالک اشتر جسیا سوائے علی کے کوئی اور پیدانہیں کیا (۱)

· jabir abbas@yahoo.com

**€75**≽

تكتهُ جهال باني

عهدنامهٔ ما لک اشتر ً

اس کی اہمیت ان چنداُ مور کے ذریعے واضح کی جاسکتی ہے:

ا۔ بیجی اُن مختصر اور مفصّل عہد ناموں میں سے ایک ہے، جن میں امام علیؓ نے

ذیے داریاں ما لک اُشتر کو مخاطب کر کے ان پر اور دُوسروں پر عائد فر مائی ہیں، جبکہ سے

فرائض احادیث صریحہ میں موجود ہیں جو مجموعی طور پر اسلامی سیاست اور حکومت اور

اقتد ارکی روش کے اہم پہلووں کو واضح کردیت ہیں۔

۲ یوعهد نامه تر حضر می شان ، اہل بھر ہ کی مدینه آمداور پریشان کن حالات اور جنگوں کے فتنوں سے دوحیار ہو چکی تھی اور اب حالات اپنے معمولات کی طرف ملیٹ رہے تھے خرر کیا گیا چنانچہ امامؓ نے اس تحریر کے ذریعے اسلام کی حقیق سیاست کو پیش کیا اور اللہ کی خوشنو دی کے ساتھ انسانیت کی خدمت کیسے مکن ہے کا تصور دیا کیونکہ امام کی ذات گرامی ہی حیثیت کے لوگوں کے لیے ایک مخصوص زندگی فراہم کرنا جا ہتے تھے جس میں ان کی دنیاوی واخروی سعاد <del>تی</del>ن حاصل ہو سکیں آئے نے دنیااور انحرافات کے مشاہدہ کے بعداسی طرح حکمرانوں کا دورد کیھنے کے بعد بیعہد نامہ انتہائی پر تجربہ فارمولا بنا کر پیش کیا اور اپنے قابل اعتاد صحابی کے سپر دکیا۔ امام نے مصر کی اہمیت کے پیشِ نظر مالک گووہاں کےلوگوں کے پاس بھیج دیا، جب کہ خود آپ گو ما لک اشتر کی ضرورت تھی،جیسا کہ آپٹے نے اس کی تصریح بھی فرمائی ہے۔ (۳) ہماراعقیدہ پیہے کہ امام نے جس سیاست اور اقتدار اسلامی کا انتظام اور

تكته ٔ جہاں بانی

اصولوں کواس عہد نامہ میں تحریر کیا ہے اسے کسی سے مشورے اور چندلوگوں کے غور و حوض اور حقیق و حصول آراء کے بعد نہیں بلکہ نبی کریم کی نیابت و ولایت کے الہی منب کی وجہ سے اور آپ کے پس منظر گذشتہ امتوں اور حکمر انوں کے تلخ حالات کیا سباب سے جنہیں دوبارہ دھرایا جانا اور مزید نقصانات کو دعوت دینا کسی صورت بہتر نہیں تھا چنا نچہ آپ کسی سیاسی نظر بیداور امور مملکت داری یا حکومت چلانے کے طور وطریقوں چنانچہ آپ کسی سیاسی نظر بیداور امور مملکت داری یا حکومت چلانے کے طور وطریقوں کے محتاج نہیں مصحفی داللہ کے نمائند کے نمائندے تو اور وہ خدا انسانوں کے امور کو بہتر کرنے کی تعلیم انہیں دے چکا تھا۔

امام کی سیرت اوراس میں پائے جانے والی روش فیکری اور حکمت پر بنی آراء اور خود بی عہد نامہ اس حقیقت پر بہترین گواہ ہے کہ امام سے بہتر کوئی حکمران ممکن نہیں تھا اور اس عہد نامہ کے ذریعہ بیر بھی طے ہے کہ حضرت علی کی سیاست اور حکمت کوموازنہ گذشتہ اور آئندہ لوگوں میں سے کسی سے بھی نہیں کیا جاسکتا ہے۔

ا۔ امام علی نے اہلِ مصرکوایک خط کے ذریعے مالک ؒ کے بارے میں لکھا' میں نے اس کی تمہارے لیے ضرورت کواپنے لیے ضرورت برمقد م کیا۔ (نیج البلاغہ مکتوب نمبر ۸۲۹ ص ۱۱۷) **€77**≽

نكته كجهال باني

يُرامِتمام عهدنامه:

عہدنامہ مبارکہ کی تشریح جھیق اور مطالعاتی تجزیوں کے لیے پُر اہتمام انداز میں اہلِ قلم نے طبع آزمائی کی ہے، بلکہ اس کے لیے الگ سے شرحیں اور جداگانہ بحث و تحقیق پر بنی کتابیں لکھی گئی ہیں۔خطیب سیّد عبد الزّ ہراء نے اس عہدنا مے کی سولہ (۱۲) شروح کا تذکرہ کیا ہے۔(۱)

مزید برآں شیخ محم مہدی شمس الدین نے دراسات فی نیج البلاغہ ( نیج البلاغه کے دُروس) اور عہد الاشتر (اشتر کا عہد نامہ) نامی کُتب تحریر کی ہیں۔ بحث وتحقیق کے شائقین کے لیے بہت بہتر ہے کہوہ اس کتاب (عہدالاشتر ) کوملاحظہ فرمائیں ، کیونکہ بیاس موضوع برمخضراورمفید کتاب ہے۔اس عہدنا ہے کی بہترین شرحوں میں سے ایک شرح وہ ہے،جس کی نام وروکیل تو فیق انگلیکی نے این کتاب ''الراعی والرعیۃ'' میں تشری اور تجزیه و تہلیل کی ہے۔اس کتاب میں بیر بھی خصوصیت ہے کہ مؤلف نے دوسرے شارحین جیسا طریقهٔ تبیس اینایا، بلکہ ایک منفر دانداز متعارف کرایا ہے۔اور وہ انداز بیہ ہے کہ اُنہوں نے اس میں بیسعی بلیغ کی ہے کہ امام کی سیرتِ حکمرانی میں حکومت کی تشکیل ،سیاسی استحکام اورانسانی پہلوجیسے اقدامات کوآٹ کے اس عہدنا ہے یر منطبق کیاجائے۔مؤلف کی کوشش ہیہے کہ امامؓ کے نظریے اور عملی سیرت کے درمیان حد درجہ ہم آ ہنگی کو ثابت کیا جائے۔ پھراس کے بعد انہوں كنتهُ جہاں بانی (78)

نے اس کا دوسر بے نظریات اور قوانین کے ساتھ تقابل بھی کیا ہے، اور واضح کر دیا کہ بیسار بے قوانین واصول امام کی فِکر اور آپ کے نظریات سے اخذ کئے گئے ہیں۔ یعنی امام ہمیشہ سیاسی اور انتظامی پہلوؤں اور ززندگی کے ہرمعا ملے میں رہنما اور پیشواہیں بہاں ہم اس عہد نامهٔ مبارکہ کی گراں قدراہمیت کے بارے میں مندرجہ ذیل تین اقوال پیش کرتے ہیں۔ (۱)

ا۔ شخ آ غابر رگ تهرانی (۲) نے فرمایا:

''یہ پہلا اسلامی قانونی اور معتدل مکتوب ہے، نیز آپ کا طویل ترین عہدنامہ ہے۔ آپ کے مکتوبات میں بیعہدنامہ دینی سیاست، جمالیات رہبری اور تدبیر کے پہلووں پرشمل ہونے کے لحاظ سے سب سے جامع ہے۔ مشرق ومغرب کے قانون سازوں اور قانون دانوں نے گزشتہ زمانوں سے لے کرآج تک اس کو نعظیم و تکریم کی نگاہ سے دیکھا ہے۔ جب پورپ کے موجودہ بعض قوانین اور نظام حیات کواش عہدتا ہے گی روشنی میں جانچا گیا اور پھران دونوں کے درمیان تقابل کیا گیا، تو اس کی امتیازی حیثیت اور افضلیت واضح ہوگئی اور اس کی نہ کوئی نظیراب تک می ہوئی مثال، بلکہ اکثر حکومتوں کے آئین اور مما لک کے قوانین در حقیقت اسی سے ماخوذ ہیں اور اس کی عمال ، بلکہ اکثر حکومتوں کے آئین اور مما لک کے قوانین در حقیقت اسی سے ماخوذ ہیں اور اس کی عمال ، بلکہ اکثر حکومتوں کے آئین اور مما لک کے قوانین در حقیقت اسی سے ماخوذ ہیں اور اس کی عمال ، بلکہ اکثر حکومتوں کے آئین اور مما لک کے قوانین در حقیقت اسی سے ماخوذ ہیں اور اس کی عمال کی کے گاسی کرتے ہیں۔

٢ جرج جرداق اپني گرال قدر كتاب 'الا مام على صوت العدالة الانسانية 'ميس

الذّر ليه ج١٦٣، ١٣٧٣

خطيب سيدعبدالز براءني ان نصوص كومصا درنج البلاغه واسانيده ج٣٥،٥٥٣ مين نقل كياب

عَدَ بَجِالِ إِنْ اللَّهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ عَل

کھتے ہیں: ''یقیناً آ دمی کے لیے عہدنامہ علویؓ اور عالمی انسانی حقوق کے دستورکے درمیان اختلاف تلاش کرنامشکل ہے۔ پس انسانی حقوق کی دستاویز کی کوئی بنیا دالی مہیں میں نظیر ہمیں فرزند ابوطالبؓ کے دستور میں نہ طے۔اس کے ساتھ امام معاشرے میں اپنے دستورکا احاطہ کہری انسانی ہمدر دی کے ساتھ کرتے ہیں ، جب کہ اقوام متحدہ کی قرار داد میں اس کی نظیر مفقو دہے۔''

س\_ ابن الي الحديد كبت بين:

غالب گمان میہ کمعاویہ جس کمتوب پرغور کرتا تھا، اُس سے متاثر تھا، اُس سے متاثر تھا، اُس کے وسلے سے بجائے ہدایت پانے کے، فتنے برپا کرتا تھا، اور اُس کے فیصلوں کے مطابق فیصلے اور احکامات جاری کرتا تھا۔ وہ مالک اشترائے نام حضرت علی کا عہد نامہ تھا۔'

یقیناً بیر منفر دساخت وساز کا حامل ہے۔ اور اسی سے لوگوں نے آ داب قضاوت اور سیاسی احکام سیکھے ہیں۔ بیر عہد نامداً س وقت معاویہ کے ہاتھ لگ گیا، جب مالکِ اشتر مسموم (زہر کا شکار) ہُوئے اور مصر پہنچنے سے پہلے وفات پا گئے۔

كتُرجِهال باني (80)

### مصر کے ساتھ مختص ہونے کی وجبر تسمیہ:

امام نے مصر کے ساتھ اس عظیم عہد نامے کو ختص اور مالک اشتر ہم جیسی ہستی کو وہاں روانہ فرمایا۔ شایداس کا سبب وہ چیز ہے، جس کو شخ محمد مہدی شمس اللہ ین (۱) نے بیان کیا ہے۔ '' یقیناً مصر صدیوں سے معاشر تی نظم وضبط اور تہذیب کا گہوارہ رہا ہے اور اس کی سیاست اور مملکت داری گہری جڑوں والی اور بہت قدیم ہے۔ اس کا اصل معاشرہ قدرتی طور پراپیے آواب و رسوم اور معاشر تی طبقات کے لحاظ سے کامل معاشرہ قدرتی طور پراپیے آواب و رسوم اور معاشر تی طبقات کے لحاظ سے کامل معاشرہ میں مصری ہے۔'' یہاں ہم یہ اضافہ کرتے ہیں کہ عثمان کے خلاف قیام کرنے والوں میں مصری بھی تھے، جوان کی سیاست سے نالا سے اور مواسلامی عدل کا مطالبہ کر رہے تھے۔ اس لیے امام نے وہاں عدل کو فروغ دینے اور صورت حال کو پُرسکون کرنے کا ارادہ فرمایا، نیز اس لیے بھی کہ دوسرے علاقوں کے لیے نمون میل بن جائے۔

عهدنامهٔ مبارکه کےمضامین:

اس تتمن میں ہم تین نکات گوزیرِ بحث لا تیں گے۔

ا عهدنام كالبداف:

اس کا تذکرہ امامؓ نے بنفسِ نفیس عہدنا مے کے مقدمے میں فر مایا ہے۔ ان اہداف کو بعض شرحوں میں دوسرے الفاظ میں بیان کیا گیا ہے، جب کہ شخص شمس الدّین نے کہا ہے، بیہ مقاصد چار بنیا دی اہداف ہیں:

€81} نکتهٔ جمال مانی حکومتی مالیات جس کاعنوان امامؓ نے'' وصولیِ خراج''مقرر فر مایا ہے۔ دفاع اورامن وامان جسامام في دوشن سے جہاد ' كے عنوان سے تعبير فرمايا \_٢ اجمّاعی اصلاح، جس کا نام امامؓ نے "اس کے اہل کا طلب اصلاح کرنا" مقرر فرمایا ہے اور یقلیم تربیت اور ہر شعبے میں تہذیب وتمدٌ ن کے پہلوؤں پر مشتل اقتصادی (معاشی) ترقی جس کاعنوان امام نے ''شہروں کی آباد کاری''رکھا ب: وهمضامین جن براهام فخصوصی توجیه مر مکز فرمائی ہے۔ الف: اسعبدنام كمضامين السيمتعدد أموريم شمل بير، جن كاتعلَّق انساني نفس،الله تعالیٰ کی ذات،رعیت،معاشرے کے طبقات،فوج،اَخلاق اور آ داب سے مر بوط پندونفیحت اور دیگر متعدد وسیع تر پیلووک سے ہے۔

ب: مکتوب کے مقد مے میں آپ کے بعض اہم ترین ارشادات یہ ہیں (۱)

ال اس کوخوف خدا کا حکم دے رہا ہے۔ اُس کی اطاعت کو ہر چیز پر مقدّم رکھنا،
اور جس چیز کا اُس نے اپنی کتاب میں حکم دیا ہے، اس کا اسّباع کرنے کا امر کر رہا ہے،
خواہ فرائض ہوں یا سُنتیں اور اللہ تعالیٰ کی اپنے ہاتھ اور زبان کے ذریعے مدد
کرے ۔۔۔۔اوراسے حکم دے رہا ہے کہ اپنے نفس کوشکست دیدے اور جب بھی وہ بے

لگام ہوجائے تواس کوسخت جھٹکا دیدے۔

نکتهٔ جہاں مانی

**√82**﴾

کونکہ بے شک نفس بُر ائی کا بہت زیادہ تھم دینے والا ہے، مگریہ کہ اللہ رحم کرے۔ اس کے بعدا یک اہم بنیا دی اہمیت کی بات کی طرف اس سفیر کی توجہ مبذول فرمائی ہے:

۳۔ اور پھر جان لوا ہے مالک ، یقیناً میں تہمیں ایک ایسے علاقے میں بھیج رہا ہوں جس میں تم سے پہلے عادل اور جائز حکمراں اپنے احکامات نافذ کر چکے ہیں۔ نیز یقیناً لوگ تہماری باتوں کا اس طرح تعاقب کریں گے، جس طرح تم اپنے سے پہلے والوں کے اُمور پر نگاہ رکھتے تھے اور وہی کچھتم ان کے اُمور پر نگاہ رکھتے تھے اور وہی کچھتم ان لوگوں کے بارے میں کہتے رہے ہو۔ پس اس کو ایک معیار قرار دیا۔ جس کا اُس علاقے کے لوگوں کے ساتھ اپنے سلوک و برتاؤ میں مالک پر خیال رکھنا واجب ہے۔ پس اس اس امر پر بیابندی کے ساتھ عمل میں خطا سے حفاظت اور مطلوبہ کمال حاصل ہوں گے۔

ا ما م نے اقتدار کے طبعی طور پر انسانی نفس پر تسلّط کاعلاج بھی فرمایا ہے اور خاص طور پر بیٹف یاتی اُمور میں ایک باریک اور نازک مسکلہ ہے۔

آب نے ارشادفر مایا (۱):

۳۔ اور جب بھی تمہارا اقتدار تہمیں بہکانے اور تکتر میں ہتلا کرنے کی کوشش کرے، تو تم اپنے اُوپر قائم اللہ کی عظیم سلطنت اوراُس کی اُس قدرت کی طرف متوجّه ہوجاؤ، جو تمہارے بارے میں وہ رکھتا ہے اور جس کا اختیار تمہارے اپنے پاس بھی ا۔ نج البان کمتوب نبر ۵۳ میں ۲۷

**€83**}

نكته جہاں بانی

نہیں ہے....

اقتد ارطبیعتا ایک خاص مستی اور نشه رکھتا ہے اور ایک خاص قتم کا تکبر اور خوت ویتا ہے۔ اس ضمن میں امام اپنے شاگر داور سفیر کی اس طریقے سے تربیت فرمار ہے ہیں اور اس سے بیچ ہیں کہ وہ اللہ تعالیٰ کی بادشاہت اور اُس کی قدرت کی طرف متوجہ رہے اور اُس کے بارے میں ہمیشہ خور وفکر کرتا رہے تا کہ وہ افتد ارجواس کے پاس ہے وہ اس کو ورغلانہ سکے۔ بلکہ امام اس کو اس افتد ارکی نخوت اور تکتر سے خبر دار فرمار ہے ہیں کہ اس کی وجہ سے رعتیت کے حقوق فرمار ہے ہیں کہ اس کی وجہ سے رعتیت کے حقوق پامال نہ ہوجا کیں، جب ان کے بار سے میں کوئی خطا اس سے سرز دہ وجا ئے۔

آپ ارشاد فرماتے ہیں: (۲) 🌕

۳۔ اور تیرا کوئی عذر اللہ کے نزدیک، نہ ہی میر کے نزدیک قابلِ قبول ہے، جب
کوئی قتلِ عمد ہوجائے، کیونکہ اس میں بدن کا قصاص ہے، اورا گرتم خطامیں مبتلا ہوئے
اور تیرے تازیانے یا تیری تلواریا تیرے ہاتھوں نے عقوبت میں زیادہ روی کی، یقینا
کبھی بھی ایک گھونسایا اس سے کمتر بھی قتل کا باعث ہوتے ہیں، تو الی صورت میں
افتر ارکے نشتے میں مقتول کے وار ثین کوان کا حق ادا کرنے سے کریز نہ کرنا۔

امام نے حکمرانوں کے ساتھ وابسۃ ایک بات کی طرف متوجّہ فرمایا ہے۔اور وہ یہے کہ ہر حاکم یہ چاہتا ہے کہ وہ اپنے دوستوں نیز دشمنوں کو پہچان لے اور اس کی

نج البلاغه كتوب نمبر۵۳ هم ۴۲۸ نج البلاغه كمتوب نمبر۵۳ هم ۴۲۳ نكتة كبهال باني

خاطر بجس وتحقیق کرالیتا ہے اور بھی ایسا بھی ہوتا ہے کہ اپنے اُمور کے استحکام کے لیے لوگوں کے معمیر خرید لیتا ہے۔ پس امام ، ما لک اشتر " کواس پہلو کی طرف متوجّہ فر ما رہے ہیں: (۱)

۵۔ اور تم اپنی رعت کا اُن لوگول کو اپنے آپ سے زیادہ سے زیادہ دُورر کھو، جو لوگوں کے عیوب کی تاک میں رہتے ہیں۔ یقیناً لوگوں میں عیب پائے جاتے ہیں اور والی ان کی پردہ پوشی کا زیادہ ذینے وار ہے۔ پس جن عیبوں سے تم واقف نہیں ہو، انہیں فاش کرانے کی سعی نہ کرو، کیونکہ تم پر ظاہر شدہ عیبول کو تتم کرنا فرض ہے۔ اور جو تم سے پوشیدہ ہیں، ان کے بارے میں اللہ حاکم ہے۔ پس عیب کو چھپا وُ، جتنا ہو سکے۔ اللہ تعالیٰ تمہاری ان چیزوں کو چھپائے گا، جس کو تم اپنی رعیت سے پوشیدہ رکھنا پیند کرتے ہو۔ پس بہی نفس کی تہذیب، اور جس اور عیب بھوئی سے منع کرنا ہے۔ کیونکہ اس میں مور پس بہی نفس کی تہذیب، اور جس اور عیب بھوئی سے منع کرنا ہے۔ کیونکہ اس میں عکم ان اور دوئی بھی ہے۔

اس کے بعد امامؓ نے ایک ایسی بات کا ذکر فرمایا ہے، جس کی حاکم کوشدید ضرورت ہے۔اور دہ مشور ہے۔

۲۔ آپٹ نے فر مایا: اور کبھی بھی اپنی مشاورت میں کسی بخیل کوشریک نہ کرو، جو
کرم و بخشش سے تہمیں منحرف کردے اور غربت وافلاس سے تہمیں خوفز دہ کردے، نہ
کسی بُرُدل کو جوامرونہی کی باتوں میں تہمیں کمڑور بنادے اور نہ ہی کسی لا کچی کو جوظلم
۲۔ نج ابلانے کمتو نبر ۱۳۵۳

كَتُهُ جِهَال بِالْي اللَّهِ عَلَيْهِ عِلْهِ عِلْهِ عَلَيْهِ عَلِي عَلَيْهِ عَلَيْهِ

کے ذریعے مال بٹورنے کوتہاری نگاہوں میں سجادے گا، یقیناً کنجوی ، بُرُد لی اور لا کچ ایسے متفرق غرائز ہیں ، جن کواللہ کے بارے میں بدگمانی کیجا کردیتی ہے(ا)

پی امام انہیں ایسے لوگوں سے مشورہ کرنے کا تھم دے رہے ہیں، جواس بات کے اہل ہیں اور نشا ندہی کے ساتھ خاص قتم کے لوگوں سے مشورہ کرنے سے منع فرمارہے ہیں۔ بیز اس کی وجہ اور ان کے مشوروں میں پوشیدہ نقصانات کو بھی واضح فرما رہے ہیں۔ یہاں ایک اور پہلو بھی قابل ملاحظہ ہے کہ امام ارشاد و تعلیم کے ساتھ معرفت اللی کے پہلوکو بھی شامل کر دیتے ہیں۔ آپ اطلاع دے رہے ہیں کہ بیا مور نا قابل جمع غرائز ہیں، جن کی کیجائی اور اجتماع کا سبب اللہ کے بارے میں بر کمانی ہے نا قابل جمع غرائز ہیں، جن کی کیجائی اور اجتماع کا سبب اللہ کے بارے میں بر کمانی ہے کھر آپ ان کو وزراء اور ان کی صفاحہ کی طرف رہنمائی فرماتے ہیں۔ چنانچہ آپ کا ارشادہے:

2۔ تہمارابدترین وزیروہ ہے جوتم سے پہلے شریبندوں کا وزیرہ چکاہے، اوروہ ہمی جوگئا ہوں اور جرائم میں ان کا شریک رہا ہے۔ انہیں بھی بھی اپنے ساتھ اس طرح مت رکھنا، جس طرح بعض کیڑوں کے لیے استر ہوتے ہیں۔ کیونکہ وہ مجرموں کے مددگار اور ظالموں کے بھائی ہیں، ان کی جگہ جہیں ایسے لوگ مل سکتے ہیں، جونیک بھی ہوں اور اُمورکو چلانے ہیں مہمارت و تذہیر بھی انہی کی طرح رکھتے ہوں .....(۲) یہ ارشاد سابقہ حکومتوں کے خدو خال کو اذہان میں واضح کر دیتا ہے، جب آلی ابی سفیان ارشاد سابقہ حکومتوں کے خدو خال کو اذہان میں واضح کر دیتا ہے، جب آلی ابی سفیان اُنہاں کی طرح رکھتے ہوں .....(۲) یہ اُنہادہ کو اُنہاں میں واضح کر دیتا ہے، جب آلی ابی سفیان اُنہاں میں واضح کر دیتا ہے، جب آلی ابی سفیان اُنہاں میں واضح کر دیتا ہے، جب آلی ابی سفیان اُنہاں میں واضح کی دیتا ہے، جب آلی ابی سفیان اُنہاں میں واضح کی دیتا ہے، جب آلی ابی سفیان اُنہاں میں واضح کر دیتا ہے، جب آلی ابی سفیان اُنہاں میں واضح کی دیتا ہے، جب آلی ابی سفیان اُنہاں میں واضح کی دیتا ہے، جب آلی ابی سفیان اُنہاں میں واضح کی دیتا ہے، جب آلی ابی سفیان اُنہاں میں واضح کی دیتا ہے اُنہاں میں واضح کی دیتا ہے کی دیتا ہے کہ جب آلی ابی سفیان اُنہاں میں واضح کی دیتا ہے کی دیتا ہے کی دیتا ہے کہ دیتا ہے کہ دیتا ہے کی د

Contact : jabir.abbas@yahoo.com

فنج البلاغه كمتوب نمبره عن ٢٣٠

كتة كيمان باني ﴿86﴾

اورآ ل افی معیط بلکہ تمام بنی اُمیّہ حضرت عثان کے دورِ حکومت میں لوگوں پر مسلّط شے اور بغیر کسی حق کے ان کا مال لُوٹ رہے تھے۔ پس امامؓ ایسے لوگوں سے بچنے کا حکم دے رہے ہیں۔ اگر چہوہ انظامی امور کو چلانے اور سیاست میں مہارت رکھتے ہوں۔ کیونکہ مالک کے لیے ان کی جگہ ایسے نیک مونین میسّر آسکتے ہیں، جو انظامی امور اور سیاست سے واقف ہول۔

اس کے بعداما م ایک اور پہلو کی طرف اشارہ فرمارہ ہیں، جو ہر حکومت کی طبیعت میں شامل ہے اور وہ بیہ کہ ہر حکمرال اپنی مدح سرائی اور تعریف کا مشاق ہوتا ہے، جب کہ امام کی سیرت اس بات کی گواہ ہے کہ آ پُ تعریف کرنے کو نالپند اور اپنے اصحاب کو اس بات سے منع فرماتے تھے۔ یہاں پر مالک ہے بھی ای خصلت کو اپنانے کے لیے کہتے ہیں جو کہ خود آ گے کی خصلت ہے۔

۸۔ آپ کا ارشادِ گرامی ہے: ''اور پھرتمہارے نزویک مؤثر ترین آدی اُس کو ہونا چا ہے، جو کہ تن کی تل ہے۔ ہونا چا ہے، جو کہ تن کی تل ترین بات بھی تم سے کہد دے اور اولیاء اللہ اللی حکومت کے صاحبانِ منصب ) کے لیے اللہ نے جن باتوں کو ناپند فرما یا ہے، ان میں دوسروں کی نسبت کم سے کم تمہار اہاتھ بٹائے ۔ خواہ وہ تمہاری چا ہتوں سے کتنی ہی میل کھاتی ہوں پر ہیزگاروں اور سے لوگوں کو ہمیشہ اپنے ساتھ رکھو، پھر انہیں اس بات کا عادی بناؤ کہ وہ تمہاری کسی ایس بات کا عادی بناؤ کہ مقام اور وہ تمہاری کسی ایس بات کی تعریف نہ کریں، جس کوتم نے کیا ہی نہیں ہے، کیونکہ مدح سرائی میں افراط خرور پیدا کرتا ہے اور یہی وہ بات ہے جو امام اپنے قائم مقام اور منائندہ حاکم کے لیے پیند فرماتے ہیں۔

نكتهُ جہاں بانی

ای پھراہا میں ایک دقیق رائے ارشاد فر مارہے ہیں کہ معاشرے کے تمام گروہ اور

طبقات آپس میں مربوط ہیں۔

و۔ آپ کا ارشادِ مبارکہ ہے: پس سپاہی (فوج) اللہ کی اجازت سے رعتیت کے لیے قلعہ، حکمر انوں کی زینت، دِین کے لیے وقت اورامن وامان کے ذریعے کی حیثیت رکھتے ہیں۔ اور پھر ان سپاہیوں کے لیے کوئی ذریعے نہیں، سوائے اس خراج حیثیت رکھتے ہیں۔ اور پھر ان سپاہیوں کے لیے کوئی ذریعے وہ دیشمن سے جہاد کے، جواللہ نے ان کے لیے معین فرمایا ہے اور اس کے ذریعے وہ دیشمن سے جہاد

پھران دونوں طبقوں کی نظم و بقا کے لیے تیسر ہے طبقے کی ضرورت ہے کہ جو قضاۃ ،عمّال اور منشیاں دفاتر ہیں۔ان کے نوسط سے باہمی معاہدوں کی مضبوطی اور دیگر منافع کی جمع آ وری ہوتی ہے اور سادہ اور غیر معمولی معاملات کے باوے میں ان کے ذریعے اعتماد اور اطمینان حاصل کیا جا سکتا ہے۔ اور پھر سب لوگوں کا دارو مدار تا جروں آور صنعت کاروں پڑ ہے کہ بیہ طبقے ان کی ضروریات کو پورا کرتے ہیں سنا خری طبقہ نقراء اور مساکین کا ہے ، جن کی اعانت اور دسگیری بازار لگاتے ہیں ۔۔۔ آ خری طبقہ نقراء اور مساکین کا ہے ، جن کی اعانت اور دسگیری ضروری ہے۔ اللہ تعالی نے ان سب کے گزر بسرکی صورتیں بیدا کر رکھی ہیں اور ہر طبقے کاحق حاکم پر ہے کہ وہ ان کے لیے اتنامہیّا کرد ہے ، جو ان کی حالت دُرست

پُروقاراور آرام سے کام کرنے کی ہدایت اور جلد بازی کی ممانعت:

۱- آپؓ نے ارشاد فر مایا: ''اور دیکھو، وقت سے پہلے کسی کام میں جلد بازی نہ

عَنة َ جِهال باني

کرنااور جب اس کا موقع آجائے تو پھر کمزوری نہ دِگھانا،اور جب سیجے صورت سیجھ میں نہ آئے تو اس پرمصر نہ ہونا، اور جب طریقهٔ کارواضح ہوجائے تو پھر سستی نہ کرنا۔ بات میہ ہے کہ ہرچیز کواُس کی مناسب جگہ پرقرار دواور ہرکام کواُس کے موقع پرانجام دو۔

اس کے بعدامامؓ ایک رہنما بات کا ذکر فر مارہے ہیں کہ عجلت، جلد بازی اور تشدّ دیے گریز کرنا قیامت اورمعا دیے مربوط بات ہے۔

اا۔ آپ نے ارشادفر مایا: ' کچھ در بعد خفیہ اُ مور پرسے پردے اُٹھ جا کیں گے اور تم پران کا انکشاف ہوجائے گا۔ اور تم سے مظلوموں کے لیے عدل وانصاف طلب کیا جائے گا۔ دیکھو خضب کی شدی ہرشی کا جوش، ہاتھ کی حرکت اور زبان کی شدی پر ہمینہ کا توش، ہاتھ کی حرکت اور زبان کی شدی پر ہمینہ کا در بعد بیر ہمینہ قابور کھو۔ ان چیزوں سے پر ہمیز کا ذریعہ بیر ہے کہ جلد بازی نہ کرو، میزاد بینے میں تاخیر کرو، یہاں تک کہ تم ہاراغ صلہ کم ہوجائے اور تم خود پر قابو پالو۔ اور بیہ با تیں اُس وقت تک ممکن نہیں، جب تک کہ تم اللہ کی جانب آپنی واپسی کو یاد کرتے ہوئے زیادہ سے زیادہ اس ضمن میں فکر مندر ہو۔''

حاکم جب غضب ناک ہوتا ہے تو بہت بڑی خیانت کاار تکاب کرتے ہوئے
یا توقل کر دیتا ہے یا پھانسی پر چڑھا دیتا ہے۔ اسی لیے امام انہیں رہنمائی فرمار ہے ہیں
کہ دہ اُس وقت تک صبر سے کام لے، جب تک کہ ان کا غصّہ ختم نہ ہوجائے اور اپنے
آپ پر قابونہ پالیں، پھر تو ان کی رائے میں بھی بھی ڈرسی آجائے گی اور فیصلہ کرنے
میں بھی عدل وانصاف سے کام لینا آسان ہوگا۔ اور بیتمام اُمور سخت ہیں اور ان تک

€89}

نكتهُ جہاں بانی

پہنچ ممکن ہی نہیں ، مگر اللہ تعالیٰ سے رابطہ قائم رکھنے اور قیامت کی بات اور اللہ کے حضور حاضری کو ہمیشہ یا دکرنے کے ذریعے سے۔ پھر سے بات ممکن ہوجاتی ہے۔

عهدنامه میں انسانی ہمدر دی:

جرج جرداق کہتے ہیں:اس کے ساتھ گہری انسان دوسی ہے جس کے ذریعے امام اپنے آئین کومعاشرے پرلا گوکر دیتے ہیں، جبکہ اقوام متحدہ کی قرار داراس قسم کی بات پر مشتمل نہیں ہے کا نسانی عظمت کی بعض مثالیں مندرجہ ذیل ہیں۔

امامٌ کا ارشادلوگوں کے بارے میں، جن میں مونین ،اہل ذمّہ وغیرہ سب ایں ۔

ا۔ آپ ارشا دفر ماتے ہیں: ''پس کوگ دوصنف کے ہیں، یادِین میں تمہارے ہمائی ہیں یا خلقت میں تمہاری نظیر ہیں ۔''

جب امام سپاہیوں کی طبیعت کی طرف توجہ فرماتے ہیں کہ ان کی طبیعت میں تھر دہ قتل اور خون بہانا شاقل ہے تو آپ یاد دِلا تے ہیں کہ اسلام کو پچھ اور خموفہ جا ہیں ۔ مناسب بیہ ہے کہ سپاہی کوحق کے بارے میں شخت اور مضبوط ہونے کے ساتھ ساتھ شفقت اور انسانیت میں بھی قابلِ تقلید اور اعلیٰ نمونہ ہونا چا ہیں۔ اور بیدا مام کی ذات والا صفات میں ایک عجیب اور ممتاز صفت کی حیثیت سے سیرت میں شامل تھا۔ دات والا صفات میں ایک عجیب اور ممتاز صفت کی حیثیت سے سیرت میں شامل تھا۔ ۔ آپ کا ارشاد گرامی ہے:

''اپنے سیا ہیوں میں ہے اُس کو وِلایت دو ( ذیے داری سونپو ) جوتمہارے

**∮90**≽

نكتهُ جہاں بانی

لیے اللہ، اُس کے رسول اُور تمہارے امام کے بارے میں نصیحت کرنے میں سب سے آگے ہو .....اور سب سے افضل ہو جلم اور بُر دباری میں ، جو غیظ وغضب میں دیر سے آتا ہو، عذر قبول کر لیتا ہو، کمزوروں پر مہربان ہو، طاقت وروں پراکڑتا ہواور جس پر سختی اثر انداز نہ ہواور کمزوری اس کی وجہر گوشنی نہ ہے۔

س۔ رعیّت کے متعلق اہتمام وانصرام کے بارے میں آپ نے ارشادفر مایا: اور پھران کے اُمور (رعیّت کے اُمور) کی اس طرح سے نگرانی کرو، جس طرح والدین اسپے بچوں کی نگرانی کرتے ہیں۔

۲۰ اس کے بعد آپ مال کو بیچکم دیتے ہیں کہ وہ رعیّت کے ساتھ برابری کا سال کے بعد آپ مال کا دیتے ہیں کہ وہ رعیّت کے ساتھ برابری کا

سلوک اور برتاؤ کریں اورصاحبانِ فضیات کی برتری کااعتراف بھی کریں۔

آپ کا ارشاد ہے:انہیں اپھے الفاظ میں سراہتے رہنا اوران میں جواچھی

کارکردگی دِکھائے ،اُس کے کارناموں کا تذکرہ کرتے رہنا۔ نیز امامؓ نے اُن معیارات کو بیان فر مایا ہے، جن پر عکر ال کواعثا دکرنا چاہیے

اورا کیے معیاروں سے پر ہیز کرنا چاہیے، جوصواب اور خطا دونوں کا باعث بنتے ہیں، چسے طن و گمان اور ذہانت۔

۵۔ آپگاارشادِمبارکہہ:

لوگ تصنع اور مُسنِ خدمات کے ذریعے حکمراں کی نظروں میں ساکر تعارف کی راہیں نکال لیا کرتے ہیں، حالانکہان میں ذرا بھی خیر خواہی اورامانت داری کا جذبہ نہیں ہونا۔

نكتهُ جہاں بانی

ناداراورغریب لوگوں پرآ یا کی شفقت اورمہر بانی کا بیعالم ہے کہ اُن کی د شکیری کی تا کید کرتے ہُوئے فرماتے ہیں: خدارا، خدارا،غریب اور پس ماندہ طبقے کے بارے میں، جن کا کوئی سہارانہیں ہوتا، وہ مسکینوں، مختاجوں ، فقیروں اور معذوروں کا طبقہ ہے، ان میں کچھتو ہاتھ پھیلا کر مانگنے والے ہوتے ہیں اور کچھ کی صورت ہی سوال ہوتی ہے، اللہ کی خاطر ان بے کسوں کے بارے میں اُس کے اس حق کی حفاظت کرنا ،جس کا اُس نے تمہیں ذیے دار بنایا ہے۔ان کے لیے ایک حصّہ اینے بیت المال میں کے عتین کرنا اور ایک حقبہ ہرشہر کے اُس غلّے میں سے دینا، جو اسلامی غنیمت کی زمینوں سے حاصل ہُوا ہو، کیونکہ اس میں دُور والوں کا اُتنا ہی حصّہ ہے، جتنا نزدیک والوں کا ہے اور تم ان سب کے حقوق کی تگہداشت کے ذیے دار بنائے گئے ہو۔لہذا تمہیں دولت کی سرمستی ان کیے غافل نہ کر دے۔ کیونکہ کسی معمولی بات کواس لیےنظرا ندازنہیں کیا جائے گا کہتم نے بہت ہے اہم کاموں کو پورا کر دیا ہے،لہذاا پی توجّہ ان سے نہ ہٹا نا اور نہ تکبّر کے ساتھ ان کی طرف سے اینا رُخ پھیر نا اورخصوصیت کے ساتھ خبر رکھنا ،ایسے افراد کی جوتم تک پہنچ نہیں سکتے ،جنہیں آئکھیں د کیھنے سے کراہت کرتی ہوں گی اورلوگ انہیں حقارت سے ٹھکراتے ہوں گے.....اور دیکھونتیموں اورسال خوردہ بُوڑھوں کا خیال رکھنا کہ جو نہ کوئی سہارا رکھتے ہیں اور نہ سوال کے لیے ہاتھ آ گے بڑھاتے ہیں۔

قابل توجداورغورطلب بات ہے کہ امائم نے اس عہد نامہ مبارک میں کسی بھی فقرے کواس فقرے کی طرح آغاز نہیں فرمایا ہے (پھر خدارا خدارا نچلے طبقے کے **∮92** كنتهُ جہاں مانی

بارے میں ) ہرمعاشرے کی قدرتی خصوصیت ہے ہے کہاس میں دولت مند، وزراء، قاضی حضرات ہوتے ہیں اور ان کے ساتھ ساتھ اس میں نادار، معذور و بیار، پتیم و بے سریرست اور بوڑھے سن زدہ لوگ بھی ہوتے ہیں۔اور بھی کبھاریا کہیں کہیں اس طیقے کوآ تکھیں کراہت کے ساتھ دیکھتی ہیں اوران کی تذلیل وتحقیر کی جاتی ہے۔ان میں کچھتو قناعت پیند ہیں، جو بھیکنہیں مانگتے اور ساتھ ہی کچھا یہے بھی ہوتے ہیں جودست سوال دراز کردیتے ہیں اور بیلوگ اینے مخصوص طبع اور حالات کی بنا پرلوگول میں سب سے زیادہ عدل وانصاف کے ضرورت مند ہیں۔اور حاکم کاعذر قابل قبول نہیں ہے،اگروہ عدل وانصاف، کن وامان اور حقوق کی تکہداشت کے سلسلے میں اہم طبقات کو لمحوظِ خاطر رکھے اور غیراہم طبقے بعنی نجلے طبقے کو چھوڑ وے۔ پس بیاس کی ذیے داری ہے کہ وہ اپنی تو تبہات سے انہیں نواز کے اوران کی مکتل دیکھ بھال کرے، بلکہ ایک نشست ان ضرورت منداور مختاج لوگول کے کیجھٹے میں کردے، کیونکہ وہ ہر ایک سے اپنی حاجت اور ضرورت بیان نہیں کرتے۔ یہاں امامؓ نے اُسوہُ رسول کی گواہی بھی اس بارے میں پیش کرتے ہوئے فرمایا سیمیں نے رسول خدا کو کئی مواقع برفر ماتے سُنا که' اُس قوم میں یا کیزگی نہیں آ سکتی،جس میں کمزوروں کو کماھنۂ طاقت وروں ہے حق نہیں دِلا یاجا تا۔''

ان کے بعد آئے ایک یک کاموں کو جاری رکھنے اور فراخ دِلی اپنانے کی نفیحت کرتے ہیں۔

ے۔ آ بے کاارشادِگرامی ہے:

تكنة كجهال باني

∮93} اور پھر بیر کہ اگران کے تیور بگڑیں یا اپنی بات صاف صاف نہ کہہ سکیں تواسے برداشت كرنااور تنگ دِلى اور نخوت كوان كے سامنے نه آنے دینا۔ اس كى وجه سے الله تم یرا بنی رحمت کے دامنوں کو پھیلائے گا اورا پنی فرماں برداری کامتہیں ضرور اجر دے

آ خرمیں آپ نے بیدُ عا فر مائی: اور میں اللہ تعالیٰ کو اُس کی وسیعے رحمت اور ہر حاجت کے پورا کرنے برعظیم قدرت کا واسطہ دے کراُس سے سوال کرتا ہُوں کہ وہ مجھاور تمہیں اس کی توفیق بخشہ جس میں اُس کی رضا مندی ہے کہ ہم اللہ کے سامنے اوراُس کے بندوں کے سامنے ایک گھلا ہُواعذر قائم کر کے سُر خرو ہوں اور ساتھ ہی بندول میں نیک نامی اور ملک میں ایچھے انرات اور اُس کی نعمت میں فراوانی اور روز افزول عزّ ت کو قائم رکھیں اور به که میرااور تمہارا خاتمہ سیادت اور شہادت پر ہو۔ بے شك بميں أس كى طرف بلتناہے۔

والسلام على رسول صلّى الله عليهِ وآله الطّيبين الطّاهرين وسلّم تسليماً

كثيراً

وَ السّلام







**(94)** 

نكتهُ جهان باني

# عهدنامے کی سندوشرحیں:

ا۔ اس عہد نامے کی اہمیت کا ایک اور پہلواس کی سند کا صحیح اور معتبر ہونا ہے۔

م يت الله خوئي رضوان الله تعالى عليه كتاب مبانى تكملة المنهاج، جاص ٥ ميس لكصة

ہیں:''مالکِ اشتر کے لیے آ پے کاعہد نامہ بطریقِ اسنادِ شیخ (طُوسی)معتبر ہے۔''

۲ قاضی نعمان نے کتاب دعائم الاسلام: جاص ۳۵ میں اس کوروایت کیاہے

س\_ نوىرى كيتاب نهاية الادب: ج٢ص١٩

ه \_ آ داب الملوك مثاليف نظام العلماء ميرزا رفيع الدين طباطبائي تبريزي

متوفى المساط

۵۔ اساس السیاسه فی تاسیس الریاستہ تجریر: محد بن مولیٰ اساعیل کجوری جن کا

لقب سلطان المتحكمين ہے متوفی مهما شعبان سر<u>ه سا</u>ھ

٢ تخفة السليمانية تحرير: سيدماجد بحران متوفى ي- وإ الح يعد

الراعی والراعیه تجریر: علامه استادتو فیق فلیکی -

٨\_ اسياسة الحكومة بحرية شيخ عبدالواحد آل مظفر

9۔ طبری نے کتاب نہایة الادب، جلد ۲، ص ۱۹، میں اس عہد نامہ کی سند قال کی

-4

ا۔ مرحوم شیخ طوی " نے بھی کتاب فہرست ، ص ۲۹ میں اس کی سند کو اصبغ بن بن

تباييتك پهنچايا ہے۔

نکتهٔ جہاں بانی

# عهدنامے پرشبہات اوران کے جوابات (۱) اعتراض الف:

نہج البلاغہ کے بیہ خطبے حضرت علی طلیسا کے نہیں ہو سکتے ، کیونکہ اس عہد میں طویل خطبے نہیں ہوا کرتے تھے؟

یہ ایرا دانتائی یوچ ولچر ہے،طویل خطبے وہ دے گا جس کوعلم وادب پر قدرت حاصل ہوگی اورمضامین جالیہ کو بیان کرے گا۔خلفائے ماسبق کو بیہ بات کہاں نصیب تھی بِي شكرسول الله طلَّيْ يَلِيم في السِّيم الله السَّاد كيه، مثلاً: "خطبة الوداع ، خطبة البغه دیسو ''اس قشم کے آپ کے دوسر کے قطبے بھی ہیں انکین قوم نے ان کی جیسی حفاظت کرنی چاہیے تھی نہیں کی مشہور خطیب حباق وائل جو زمانہ کجاہلیت میں پیدا ہو، جو معاویہ کے زمانے میں مہی ھجری میں مراءا سکے خطبے عموماً طویل ہی ہوا کرتے تھے،خو دعمر کے بھی طویل خطبے کا پتااین الی الحدیدنے دیاہے، وہ لکھتا ہے کہ جاحظ کتاب البیان والتبيين ميں لکھتے ہيں كه عمراُن لوگوں ميں سے نہيں ہيں، جن كے طولانی خطبے ہوتے ہیں، بلکہان کا کلام مخضر وقصیر ہوتا ہے، ہاں طولانی خطبے ارشاد کرنے والے علی<sup>الیکہ</sup> ابن ابی طالب علامتان الحديد كہتے ہيں كہ ميں اللہ الحديد كہتے ہيں كہ ميں نے عمر کے بعض ایسے خطبوں کو دیکھا ہے، جوطویل ہیں جن کومورخ طبری نے اپنی تاریخ میں نقل کیا ہے۔

ابن افی الحدید نے جوحوالہ دیا ہے اس سے بیٹا بت ہوتا ہے کہ کی اللہ است ابی (اقتاسات) منصاح نیج البلاغہ سید سیط الحن الہنسوی ش ۵۷ تا ۱۰۷ عَدَ جَهال باني (96)

طالب علیشا اطویل خطبے ارشا وفر مانے میں شہرت وامتیا زر کھتے تھے، جس کا اقرار علامہ جاحظ سانا قد بصیر کوبھی ہے جاحظ اپنی ایک دوسری تالیف 'سکت ب فسط ها شم علی عبد مشمس ''میں امیر المؤمنین گاس خصوصیت وامتیاز کوان الفاظ میں لکھتا ہے، فقہ تنزیل و تاویل قرآن کاعلم ، شکام دلائل فصاحت و بلاغت لسانی اور طولانی خطبوں کے ارشا دکرنے میں کون ہے جو علی لیستا ابن ابی طالب علیت کا مقابلہ کرسکتا ہے۔

دراصل کتیج ورسائل ،مقتضائے حال کی بناپر ہوا کرتے ہیں ،کبھی حالات کا تقاضا اییا ہو تاہے کہ طول <mark>دیا جا</mark>ئے اور بھی اختصار ہی کی ضرورت ہو تی ہے۔امیر المؤمنين للنُّلُكُ كام ركلام اسى مناسبت كے ہے، ڈاکٹر ذکی مبارک اپنی کتاب''السنٹ الفنسي في القون الوابع" مين لكصة في كمطول واختصار كامسكه ايساب جس كاتعلق متقصائے حال سے ہے کا تب جس چیز پرلکھتا ہے اس کوخیال کرتے ہوئے ایجاز سے کا م لیتا ہے اور بھی اطناب سے ،خطباء میں بھی بعض خطیب طولانی خطبے دیتے ہیں اور بعض مختصر ،اس کے لئے کوئی خاص قاعدہ وقانون مقرر نہیں تھاجس کی طرف وہ رجوع کرنے یا اس پروہ پا ہند ہو،سوا ئے مناسبت حال کے۔اس لئے خطبے بھی طولا نی ہوتے تھے اور بھی مختصر بھیان وائل جوطولانی خطبه دینے میں مشہور ہے اور جوآ دھے اور جھے دن تک خطبے دیا کرتا تھا ،اس کے مخضراور چھوٹے خطیے بھی ملتے ہیں، پیامراس بات کی دلیل ہے کہ اصول فطرت کی یابندی کا زیادہ لحاظ اس زمانہ میں کیاجا تا تھا کوئی خاص قاعدہ نہ تھا، ہاں کتابت میں جس چیز پر لکھتے تھے اس کی رعایت ضرور ملحوظ ہوا کرتی تھی ۔حضرت علی لا اللہ کے رسائل ومکتوبات خطبے ووصایا اور گورنروں کے نام فرامین وعهدوه بھی اسی اصول پر تھے۔ پس بھی حضرت علیشٹا اپنے فرا مین اورعہد نا موں کواس لئے طول دیتے تھے کہ حاکم مععیّنہ تفصیل کے ساتھ سیاست وحکومت کےاصول وقوا عدسے واقف ہو جا

تكتهُ جهان باني

**√**97 ئے، جس کی اس کواپنی ولا بت میں ضرورت ہے اور بھی حضرت علائلا اپنے خواص وعمال کو اختصارے مدایت قلم بندفر ماتے ہیں، کیونکہ وہاں طول داطناب کی ضرورت نہیں ہے.

اعتراض ب:

عہدنامہ مالک اشتر تعمیم مقضائے حال کی بنا پرطویل ہے؟ ج: حضرت کاوہ مشہور ومعروف عہد نامہ جو مالک اشترا کے نام ہے اس کے متعلق بھی یہی کہا جاتا 🚓 کہ طولا نی ہے، ڈاکٹر ذکی مبارک کی تقریر سے بیاریا د (اعتراض) بھی برطرف ہور ہاہے کہ بیجیدنامہ نہج البلاغہ میں موجود ہے اور سیّدرضی سے پیشتر کے تصنیفات میں بھی یہ پایاجا تاہے چنا چہاس کوشنخ اجل محمد بن حسن بن علی بن شعبة الحلبي التوفي سسير صفي بمام وكمال اين كتاب "تحف العقول"

ي ولطيف آياده يوش فمبر ٢٠١٥

اعتراض ج:

میں درج کیاہے۔

عہدنامہ کے مضامین علی کے زمانہ سے مطابقت نہیں رکھتے؟ اس اعتراض کاشنخ عبدالله علائی کی طرف سے جواب مندرجہ ذیل ہے۔ ا- ربایدامرکهاییامهتم بالثان دستورسیاسی امیرالمومنین طلیه کی طرف کیوں كرمنسوب موسكتا ہے؟ جب كماس كےمضامين حضرت على اللئلا كے عہد سے ارفع واعلیٰ بي ! اس كاجواب شيخ عبدالله العلا عائلي كى زبان سے سنے: نکة ټېجال بانې 💸 98 🦫

اس امر سے ہم اس نتیجے پر پہنچتے ہیں کہ خلفاء ثلاثہ کے دور میں امورسلطنت کی کامل تنظیم نہیں ہوسکی تھی ، چونکہ ان لوگوں کی حیات مدنی (شہری زندگانی ) میں استحکام وقر ارنہ تھااس لئے اس کی طرف متوجہ ہونے کی ضرورت ہی نہتھی ، ہاں عمومی انتظامات کے لئے ان لوگوں نے ایینے قدم اٹھائے،میرےاس بیان سے کوئی پیفلط نہ سمجھے کہ نظام مدنی سے مراد قانون شریعت ہے،جس کوقر آن نے مکمل کیا ہے بلکہ میری مرادیہاں پراجرائے قانون وتشکیلاتِ مدنی ہے ہے ۔ میں اسی امر کو کہدریا ہوں کہ خلفاءاس طرف نہیں متوجہ ہوئے ، جوشخص کہاس موضوع کی تصنیفات، جیسے علامہ ماوردی کی کتاب''احکام السلطانیہ' کویڑھے تواس کے سامنے عہد خلفاء کے انتظامات اداری وند بیرمملک کاخا کہ نگا ہوں کے سامنے آ جائے گا انیکن ناقص صورت میں جس کومکمل نظام سلطنت نہیں کہہ سکتے ،لیکن اتنے زمانے کے تجربات وانتظامات نے گہری فکرو نظرر کھنے والے مدبرا ن حکومت ونظا مسلطنت کواس طرف متوجه کردیا تھا کہایک مکمل دستور حکومت ونظام سلطنت لکھ کر پیش کریں ،اس میں کوئی شک نہیں ہے کہاس عہد میں علی لینٹاکسب سے بڑے مقنن ودستور کے ماہر تھے،اس لئے کہآ پیلیٹلانے حکومت اسلامیہ عربیہ کی ہرشکل کو دیکھااور سمجھا تھا،اورعوام کےمطالبات وضروریات کواچھی طرح جائتے تھےاوراینے ماسبق کے خلفاء کی طرز حکومت کی احیصائی و برائی نگاہوں کےسامنے تھی اس بناپرملت اسلامیہ کے ہوشم کے امتحانات وتجربات کے بعد آپیلیٹھ نے ایک کممل جامع وقانع دستورسلطنت ونظام حکومت کوعہد نامهُ ما لك اشتر كنام سے امت اسلاميہ كے سامنے پیش كردیا۔ بعض لوگوں كواس امر میں شك ہے کہ بیعبد نامہ حضرت علایتگاہی کا ہے،اس لئے کہاس میں جونظام ودستورمندرج ہے،وہ عہد حضر علیاللہ کے سطح فکر سے بلند ہے الین پیشک درست نہیں ہے اور بیدلیل بہت ہی کمزورہے، اس میں کسی شک کی گنجائش نہیں ہے کہ حضرت علی لائٹا میں انتظام سلطنت ویڈ بیر حکومت وتشکیل ادارہ کاعلم خدا داد ووہبی ہے، قانون ودستور کے علم میں آ سے اللِنگام محتاج تعلیم نہیں تھے، آ سے اللِنگاہی

لکھ دیا جو تدبیر حکومت وسلطنت ومعاشرتی وسیاسی اصلاحات وضروریات پر حا دی ہو۔ پس اگر پنجمبرا کرم شارع شریعت اسلام ہیں، تو امام علی النگا قانون ساز حکومت، عہد نامهٔ ما لک اشتر "میں اسی قسم کے شک وشیح کی گنجائش ہی نہیں ہے، حضرت امیر المؤمنین علیقا کا بینوشتہ بے شک

مطلع ہوکراینے خدادادعلم و ما فوق العادۃ فطری قابلیتے سے مفاد اُمت کے لئے ایک مکمل دستور

سب سے بہلااسلامی دستور حکومت ہے جوفر مان شاہی کی حیثیت سے ایک گورز کے نام صادر کیا گیااس فرمان سے بیہ بات اچھی طرح ظاہر ہوتی ہے کہ حضرت علی سیستا اسپنے زمان نہ خلافت میں مختلف قوموں ونسلوں سے ترکیب یائی ہوئی امت سلامیہ کی فلاح واستحکام کے لئے ایک

محلف تومنوں و سوں سے تر بیب پاق ہوی امت ملائمیدی نلاق والحق ہے ہے ہے ہے۔ زبر دست اسکیم عمل میں لا نا چاہتے تھے،حضرت کا بیدمعا شرتی وسیاسی پروگرام اگر اجراء ہوتا تو بہت ہی مفید ہوتا اس میں ملت کے ہر در د کا در ماں تھالیکن اندرونی شورش و بغاوت نے (حکیم

بہت ہی سفید ہونا ہیں مت سے ہر در دہ در اور ملائے ہیں۔ ملت وصلح اعظم کے )ان اصلاحات کے نفاذ کا موقع ہی نہآنے دیا۔

ج: ۲ "عهدنامه" کی سبک تحریر حضرت علی سلطه ای کے اسلوب وطرز برہے:

علاوه ازین عهدنامهٔ مالک اشتر ته کا اسلوب، انداز بیان، سبک تحریر وطرز عبارت خود

كتة تبيال باني ﴿ 100 ﴾

اپنے مقام پرایک زبر دست جبوت ہے کہاس کا لکھنے والا امیر المؤمنین علی علائلہ ابن ابی

طالب طلیتا کے علا وہ اور کو ئی دوسرانہیں ہے اسی بنا پرڈاکٹر احدر فاعی اپنی کتاب

"المقدمة" ميں اس كوفل كرنے سے پہلے اس كى طرف ان الفاظ ميں متوجه كرتے ہيں۔

''اور بیتمها رے سامنے امیرالمؤمنین کرم الله وجهه کا وه عهد ہے ،جس کو

حضرت علیشگانے ما لک اشتر ؒ کے لئے تحریر فرمایا تھا۔امید ہے کہتم اس سے حضرت علیشکا سیسیا سے کہا کہ وہ اس کا سام ''

کے اسلوب وطرز کومعلوم کرلوگے۔''

ج: س- علام صطفیٰ نجیب حنی مصری اپنی کتاب ' حدما قد الا سلام' میں لکھتے ہیں: اگر کوئی پیغام فساد فنس کی اصلاح اور اس کے مرض کا علاج بن سکتا ہے تو

لکھتے ہیں: الرکوئی پیغام فساد میں کی اصلاح اور اس کے مرض کا علاج بن سکتا ہے تو حضرت علیلتہ کا پیغام (جوآی علیلتہ کے خطب و کلام میں یا یا جاتا ہے )مسلمانوں کی

اصلاح حال کے لئے بہترین عنوان سے اثر انداز ہوسکتا ہے، اگر کہیں زمانہ مساعد ہوتا

تو حضرت عليظا كے عهد ميں قوم عرب انتهائی اوج تک ترقی کرتی اورا قوام عالم پر سبقت

حاصل کرکے ہرامر میں تفاخر کرتی ۔ بیام تھارے لئے کائی ہے کہ جس نے حضرت علیما کے کثیر کلام میں سے بعض کلمات کو جمع کیا تو اس تدوین و جمع کے باعث بیہ مجموعہ بڑے

بڑے اسفاء پر سبقت لے گیا اور جس پر پڑھ دیا گیا آپ علائلہ کا کلام مجمز نظام تواس

سے روحوں میں گداز اور پھر ایسے دلوں میں نرمی پیدا ہوگئی، حضرت علیته کس باطنی اور روحانی طاقت سے لوگوں کو خطاب کر کے ان کو پستی سے بلندی کی طرف جانے میں

اعانت کرتے ،ان میں امنگ وولولہ بیدا کر کے دلائل وبر ہان ،نر دبان کمال کی بلندی پر پہو نجادیتے ہیں۔آ سے اللئلا کے بے مثال حکیمانہ کلام کا تعلق تعقل وتد براورانسانی غور وفکر كَتْ جَبِال بِاني ﴿ 101 ﴾

سے ہے، جبیبا کہ آپ علیکہ کا وہ عہد نامہ جو مالک اشتر کے نام ہے جو حیات انسانی میں کام آنے والے اور دلول میں سموجانے والے اور امر ونواہی کا گبخینہ ہے جس پر عامل اور کا رہند ہونے کے لئے نوع انسانی کو دعوت دی گئی ہے، دراصل امت اسلامیہ میں کار گذاران حکومت کے لئے بیسب سے پہلا دستور وقانون ہے

ج: هم الاستاذ عمر ابوالنصر (بيروت يونيورش) د' حيات على ابن ابي طالب الله '' '

كى فصل تىسوال (٣٠٠) مىن بضمن آثاراد بى امير المؤمنين على الكهت بين:

امیرالمؤمنین علیما کے خطیادگوں میں عمل وفعلیت کا جذبہ بیدا کرتے ہیں اور وہ خطیا آپ علیما کے عہد کے ختاف طور طریقے اور حالات زندگی کا آئینہ ہیں، اس طرح آپ کے خطوط جومعاویہ کے نام ہیں اور دستور جواصلاح ملک وانتظام سلطنت کے لئے آپ علیما نے مالک اشر آ کوعطا کیا، یہ سب مجزات اوب عربی میں شار ہوتے ہیں۔ الا ستا ذاحمد حسن الذیات نے " تا دیخ الا دب میں شار ہوتے ہیں۔ الا ستا ذاحمد حسن الذیات نے " تا دیخ الا دب مکتوب ورسائل جومعاویہ کے نام ہیں اور طاؤس، شیرہ چشم، ونیا کی صفت جس طرح سے آپ علیما نے بیان فرمائی ہے اور آپ علیما کی اور آپ علیما کی اور آپ علیما کی خطب اور آپ علیما کی خطب اور آپ علیما کی منابر مجزات زبان عربی وبدائع عقل بشری میں شار ہوتے ہیں۔ شرط صحت کی بنا پر مجزات زبان عربی وبدائع عقل بشری میں شار ہوتے ہیں۔

5: ۵- الاستاذ العلامه احمد الهاشمی بک المصری نے اپنی کتاب 'جواهر الادب فی ادبیات و انشاء لغة العرب ''میں اسعهدنامه و امیر المؤمنین علائم کی حیثیت سے قبول کر کے بہتمام و کمال وارد کیا ہے۔

**€102≽** ج: ۲ مسیحی علماءوا دباء بھی عہد نامہ کے اعتراف کرتے ہیں ، یہاں تک کہ غیر مسلم سیجی ادباء بھی اس عہد کوامیر المؤمنین طلیقا کے آثار میں سمجھتے ہیں اوراس کی عظمت كمعترف بي چنانچه عبدالمسيح الانطاكي مرير جريده العموان مصر لکھتاہے:

اس عهدنامه میں اقسام سیاست ، فنون حکمت اور وہ سیاست جس کا تعلق راعی ورعایا سے ہے جہ موجود ہے۔ بیاس قابل ہے کہ سونے کی تختیوں پر لکھا جائے اور حکماءِ فلاسفہ کے مگانات میں آویزاں کیا جائے تا کہاس سے وہ حکمت وادب حاصل کرتے رہیں۔اوراس کے علم حاصل کر کے رعایا کی مدداور ملک کوآ با در کھ سکیں۔ صرف یہی ایک عہد نامداس شوت کے لیے کافی ہے کدامیر المؤمنین طلب مام ایسے لوگوں سے افضل ہیں، جنہوں نے لوگوں برحکومت کی اور تمام ان لوگوں سے بہتر ہیں، جنہوں نے عدل کی بنیا دیر فرماں روائی کی اوران سب سے برتر ہیں ،جنہوں نے ساست حکمیه کوضیط تحریر کیا۔

ج: ۷- وه علماء الل سنت جنهول نے عہد نامه کی مستقل شرح کی: صرف يہي نہيں بلكه بعض علماء نے عہد نامه ما لك اشترائه كي مستقل شرحيں لكھي ہيں، جواُن عمومي شروح کےعلاوہ ہیں، جوبضمن نہج البلاغہ کی گئی ہیں۔ان مخصوص اور مستقل شرحوں میں

علاء ابلسنت كى يې شرحين خاص ابميت ركھتى بين، شيخ محمد عبده كى شرح

"مقتبس السياسة" جو كالمرصيم معرسطع بهوئي ،اور الاستاذ توفيق

الفكيكي كاشرح'' الراعي والرعية" تدبيرمملكت وسياست كمتعلق

كَتَةُ جِهال بِانِي 303 ﴾

حضر علی دوسری تحریر: امیر المؤمنیل کا صرف یہی ایک سیاسی '' صحیفہ' نہیں ہے، جس میں اصول جہانبانی کی تعلیم دی گئی ہے، بلکہ حضرت علیل ان جس قدر رسائل و فرامین اپنے گورنروں کو تحریر فرمائے ہیں، وہ سب کے سب تدبیر مملکت و سیاست کی تعلیمات سے پر ہیں، اسی قسم کا عہد حضر علیل ان محمد "بن ابی بکر " کو بھی تحریر فرمایا تھا جس کو عمر و بن عاص نے محر "بن ابی بکر گوتل کرنے کے بعد ان کے سامان سے حاصل کرلیا تھا اور اس کو معاوم ہے یاس بھیج دیا تھا۔

#### اعتراض د:

اس مقام پراہن ابی الحدید کودھوکہ کا ہواہے کہ: وہ کتاب جس کومعاویہ چرت وعظمت کی نگاہوں سے دیکھا کرتا تھا اور جس کے مطابق احکامات و فیصلے صادر کرتا تھا اور فتو ہے دیتا تھا، وہ امیر المؤمنین لگاکا وہ عہد نامہ ہے جس کوآ جیکھی سے اشر شخعی سے کے حرفر مایا تھا کیوں کہ اس کا اسلوب وطرز آیک ہی ہے دراصل حفر علیلتا ہی سے لوگوں نے آ داب سلطنت، قضایا نے حکومت واحکام سیاست کی تعلیم حاصل کی ہے اور یہ عہد نامہ معاویہ کواس وفت ملاہے جب کہ اشر شخعی سے کہ کے ہی اور یہ عہد نامہ لے کرمعاویہ کی اس کے میں نہر سے شھید کر دیا گیا ہے اور ان کے سامان سے یہ عہد نامہ لے کرمعاویہ کی باس کھی وظ کر دیا جائے۔ بقیناً یہ عہد نامہ اس قابل ہے کہ سلاطین کے خزانوں میں اس کو محفوظ کر دیا جائے۔

**€104** نکتهٔ جہاں بانی ج: ا۔ اس مقام پر ابن الی الحدید کودھو کہ ہور ہاہے، اس لیے کہ جب مقام عریش میںمعاویہ کی خفیہ سازش سے مالک اشتر '' کوز ہر دیا گیا ہے تو اُن کا سامان لوٹا نہیں گیا، وہاں تو معاویہ کامقصود صرف بی*تھا کہ خفیہ طریقے سے علی للٹلا کے سی*ہ سالا رکو ز ہر سے ختم کر دیا جائے ، تا کہ دنیا یہ سمجھے کہ وہ اپنی طبعی موت مرے ، اس لیے ان کے سامان سے تعرض نہیں کیا جاسکتا تھا، کیوں کہاس سے افشائے راز کا خوف تھا۔ علاوہ ازیں عہدنامہ مالک اشتر " ضائع نہیں ہو۔ابلکہ حضرت علیشل کے صحابی اصبغ بن نباتہ مجاشعی کے پاس مدّ ون محفوظ تھا۔ (مھنہ المقال) ہاں حضرت علیکتاہ کاوہ فرمان جوآ ﷺ کےاصحاب کے پاس محفوظ نہ تھا اور ضائع ہوا، وہی ہے جوآ پ<sup>یلیٹلا</sup> نے محمل<sup>ا</sup> بن ابی بکر کے نام کھا تھا جس کے متعلق صرب علیشا نے محد کی شہادت کے بعدارشاد فر ما یا تھا: ''جب میں نے محمدٌ بن ابی بکر کومصر کا گورز مقرر کیا تھا تو انہوں نے مجھ کو ککھا کہ مجھ کوسنت (تعلیمات نبوی واسلامی طریق حکومت) کاعلم نہیں ہے۔ پس میں نے ان کوآ داب حکومت وتعلیمات پیغمبر طلی ایلیم کولکھ بھیجا، مگر دشمنوں نے ان کولل کر کے اس كتاب كوضبط كرليا-

ج: ۲ میر بن ابراهیم اثقلی کی روایت ہے، جس کو کہ اس نے عبداللہ بن مجمد المدائن سے نقل کیا ہے۔ اس سے صاف ظاہر ہے کہ بیفر مان وہ نہیں ہے جو مالک اشتر "کے نام کھا گیا تھا، دراصل جب محمد "بن ابی بکر فسطاط مصر میں عمر و عاص کی فوج سے شکست کھا کرفتل

کئے گئے ہیں،تو ان کے سامان کو بھی دشمنوں نے اپنے قبضے میں کر لیا تھا،جس میں

عَتْ َجِهَاں بِانی (105)

حضر علی الله کار می تھا، جو معاویہ کے پاس بھی جو یا گیا تھا اور جس کے لیے معاویہ نے ولید بن عقبہ سے یہ کہا تھا کہ میں لوگوں سے یہ کہوں گا کہ یہ ابو بکر صدیت کی تحریر کے ضائع ہے، جوان کے بیٹے محمر کے پاس تھی ۔امیر المؤمنین علیا الله کواس گرانفذر تحریر کے ضائع جانے کا افسوس بھی تھا، جبیبا کہ محمد بن ابرا ہیم التقی بیان کرتا ہے۔ جب حضر علیا الله معلوم ہوا کہ یہ نامہ معاویہ کے پاس بھنچ گئی ہے تو آ علیا تھا کواس پر بہت افسوس ہوا۔ یہ معلوم ہوا کہ یہ نامہ معاویہ کے پاس بھنچ گئی ہے تو آ علیا تھا کواس پر بہت افسوس ہوا۔ تاریخ کی اس شہادت کے بعد اب معترض کا یہ اعتراض کیا وقعت رکھتا ہے کہ آپ علیا تھا۔ کہ قرم مرکے گورنر شے انہیں کیوں نہیں عطا کیا گیا تھا۔ کہ وہ مصرکے گورنر شے انہیں کیوں نہیں عطا کیا گیا تھا۔

اعتراض ھ:

رسالہ '' المقتطف'' كافريب كه ١٥٥٨ه كے بعد عهدنامه مالك اشر ُ '' كاضافه بوا؟

5: السلطان باین ان حقائق و دلائل کے بعد اسکول اور ٹٹیل اسٹیڈیز لندن یو نیورسٹی کے پروفیسرخلوسی ایک متعصب سیحی رسالہ ' السم قت طف ''ماہ مارچ ساوا ہے مطابق ۲۵ رہے الاول ساسل حجلد ۲۲ ، پرایمان لے آئے ہیں اور آپ اس کے صفحہ مطابق ۲۲۸ کودلیل و جحت کی حیثیت سے پیش کرتے ہیں ، اس رسالہ میں ''عہد الامام علی الله الله متن متن فی وکتاب السلطان بایزید الثانی ''کے زیرعنوان یہ کھا گیا ہے کہ سلطان بایزید ثانی متوفی

**∉106** ≱ کنتهٔ جہاں بانی

ااها عانسخه عهدنامه مالک اشتر جس کی کتابت ۸۵۸ هدگی ہے وہ بہت مختصر ہے، بمقابله اس عهدنامه مالك اشتر " كے جونی البلاغه میں درج ہے اس سے بینتیجہ نكالا ہے کہ بیاضافہ ۸۵۸ ھ کاطبع نے البلاغہ مطبوعہ مصروبیروت اور بے ساتھ کے درمیان میں واقع ہوئی ہے، یہ دلیل ایس ہے جس سے بچوں کوبھی ہنسی آئے کہ لندن یو نیورٹی کا بروفیسر اتنا سادہ لوح ہے کیکن ایک ہوش منداس پر روئے گا ، ہریں عقل ودانش بیائیدگریست! اس کیے کہ

گرجمیں کمتب است واین ملا کارطفلاں خراب خواہد شد

ج: ٢٠ سلطان بايزيد الى سي تقريباً سار هے حارسو برس يملے نهج البلاغه كى تدوین ہوئی جس کے تمام شخوں میں عہد تامہ موجود ہے:

ونیا جانتی ہے کہ سیدرضی " نہج البلاغہ کی تالیف سے رجب میں فارغ ہوئے ہیں جبیا کہ آخر کتاب میں سیدرضی " نے خود اختتام سال تالیف کو درج فر ما پاہے جومطبوعہ ومخطوطہ نہج البلاغہ کے ہر نسخے میں موجود ہے،اس کے بعد علماء وادباء میں بیکتاب برابر متداول ومشہور رہی شارعین اس کی شرح کرتے رہے،اگراس میں بعد میں اضافہ ہوتی تو کوئی شارح اس پرضرور متنبہ کرتا ، نیج البلاغہ کے مخطوطات بھی ہہ كثرت محفوظ موجود ہيں۔

ج: ٣٠ ١٥٨ ه ع يهل ٢٠ يه ها لكها مواليك نسخه نج البلاغه نجف اشرف میں موجود ہے اس کے علاوہ ایک نا در مخطوط شہر موصل کے'' مدرستہ حسن یا شا'' میں ہے جومحلّه'' رابعیه''میں واقع ہے، یہ نیخہ ورق حریر پر قدیم رسم الخط میں نہایت خوش خطقلمی

كَتْ جَهِال باني ﴿ 107﴾

ہےجس کےحواشی مختلف رنگوں سے مزین ہیں ،ان رنگوں میں لا جور دی رنگ کو خاص خصوصیت ہےجلد سیاہ ہے اوراس پرنقش ونگار بنائے گئے ہیں ۔خاص خصوصیت بیہ ہے کہ بیسخہ دولت بنی عباس کامشہور کا تب' یاقوت المستعصمی" کالکھا ہوا ہے ، كاتب ني ان الفاظ كراته اين نام كولكها ب: " كتب العبد الفقير الي رحمة اللُّه تعالىٰ ياقوت بن عبدالله الكاتب النورى " برام ضرور قابل توجه بكركاتب في عادت كمطابق اين كود خليف معتصم بالله العباسى "كى طرف منسوب نہيں كياہے، بلكہ بجائے "معتصمى" كنورى لكھاہے اس كى وجه بير ب كه: "يا قوت المعتصمي" نے خليفه معتصم بالله كِتل كے بعد بسبب خوف واحتياط كے اپنے نام كے ساتھ تصمى لكھنا ترك كر ديا تھا اورا بوالحسين النوری جوجنید بغدادی کے خلفاء میں سے تھے، کے ساتھ ارادت وعقیدت رکھنے کی وجه سے اپنے نام کے ساتھ نوری لکھنے لگا تھا۔

ج: ہم۔ اس واقعے سے بیمعلوم ہوا کہ یاقوت نے صفر ۲۵٪ ھے بعد اس نخری کتابت کی ہے اس لیے کہ اس صفر ۱۵٪ ھوکا معتصم آل ہوا ہے۔ ہم کہ ھکا اس نخری کتابت کی ہے اس لیے کہ اس صفر بیکھنو میں موجود ہے جس کی کتابت محمد بن کھا ہوا ایک نسخہ بخط عرب کتب خانہ ناصر یہ کھنو میں موجود ہے جس کی کتابت محمد بن حسین معروف بہ بر ہان نظامی کچی نے کی ہے ، جوعلاء اہل سنت سے ہیں ، موصوف نے صرف کتابت ہی نہیں فرمائی ہے بلکہ حاشیہ پر حل لغات اور تشریحات وافادات کا اضافہ بھی فرمایا ہے۔ جس کی حیثیت ایک مستقل شرح کی ہوگئی ہے ، اس نسخہ میں صفحہ اضافہ بھی فرمایا ہے۔ جس کی حیثیت ایک مستقل شرح کی ہوگئی ہے ، اس نسخہ میں صفحہ ان انا ۲ اب تمام و کمال عہد نامہ ما لک اشتر "موجود ہے ، صفحہ ۱ کے حاشیہ پر نفس عہد

كتة كيمان باني ﴿ 108﴾

نامه کے متعلق بیدافادہ فرمایا ہے: بیعهد نامه تمام مسلمانوں میں عام طور سے رائج و شائع رہا ہے اگر چہ مالک اشتر "اس پر عامل نہ ہو سکے، کیونکہ صدور عہد نامہ کے بعد ہی اُن کی وفات واقع ہوئی۔

اس نسخے کی کتابت سے سہ شذبہ کے دن ۱۲۴ ذی الحجہ کو فارغ ہوا، یہ بھی حسن اتفاق ہے کہ امام علائلہ کا ایسا منتخب کلام جو فصاحت و خطابت میں سب سے مقدم اور جو یوم مباہلہ (رسول اکرم طرائی آئی ہے ہمراہ اہل کتاب کے مقابلے میں ) مباہلہ کے لیے طلب کیا گیا، روز مباہلہ سم کا مصل کتاب کو متم کیا بخط بندہ کا بیا گیا، روز مباہلہ سم کا مصل کا میں اس کلام کی کتابت کو ختم کیا بخط بندہ گنا ہگا روضعیف و مجرم و نحیف محمد ہے خدا کی اورائس کے رسول طائی آئی ہم یر درود وسلام۔

ج: ۵۔ اس سے قدیمی نسخہ جو اور دو کا لکھا ہوا ہے، متاز العلماء سید محمد تقی صاحب کے کتب خانہ، شہر کھنومیں موجود جس کا خط بہت ہی پاکیزہ ہے۔

ج: ١٦ اس يے بھی زيادہ قدیمی مخطوط نيج البلاغہ جو تُقريباً عن هو ها تحريكيا ہوا ہے۔ ليٹن لائبريري مسلم يو نيور شي عليگڑھ ميں موجود ہے جو بضمن كتب ادب نمبر م پر محفوظ ہے۔

ج: ۷۔ لیکن ان میں سے سب سے قدیم ترین نسخ کومیں نے ۲۹ ستمبر ۱۹۴۵ مطابق ۱۱ ذیقعدہ ۲۷ سیری کے مطابق ۱۱ ذیقعدہ ۲۷ سیری کے محفوظات میں دیکھا ہے بینخہ ۱۹۳۷ میں کا لکھا ہوا ہے جوعلا مہسیدرضی معفوظات میں دیکھا ہے بینخہ ۱۹۳۷ میں کا تب نے اپنے متوفی ۲۰۲۱ ھے کا تب نے اپنے متوفی ۲۰۲۱ ہے کا تب نے اپنے کا تب نے اپنے کی تب کے کا تب نے اپنے کی تب کے کا تب کے کا

**€**109**﴾** 

نکتهٔ جہاں بانی

نام اورسال كتابت كوان الفاظ ميں لكھاہے:

اس کی کتابت سے فضل اللہ بن طاہر بن مطہر سینی نے چوتھی ماہ رجب مہومیں ھ میں فراغت حاصل کی۔

الحاصل: ان تمام شخول میں عہدنامہ مالک اشر سیم کے لیے یو نیور سی جومطبوعہ نسخہ میں پایا جاتا ہے، پروفیسر خلوصی "مزید مطالعہ" کے لیے یو نیور سی سے رخصت کے کران مقامات پر جائیں اور ملاحظہ کریں، اس مطالعہ میں آپ کوعلامہ عبد الحسین احمدالا مینی انجی سے بھی کافی مرد ملے گی ، جن کی کتاب "الغدیر" کود کھر آپ اس نتیجہ تک پہنچ ہیں کہ" ان قبضیة المغدیر الاشک فی صحتها " (الغدیر اس نتیجہ تک پہنچ ہیں کہ" ان قبضیة المغدیر الاشک فی صحتها " (الغدیر مجلد ۵ دیباچہ میں و، ھ) نہج البلاغہ کے قدیمی مسلاما فی موجاتا ہے۔ اس کی شروح پر نظر فرمائے تو اس وقت بھی مسلاما فی ہوجاتا ہے۔

شرح ابن انی الحدید عبد الحمید التوفی محلات هاور شرح علامه ابن بیشم التوفی محلات میں آپ دیکھیں گے کہ الله خطر مائیے، ان شروح کے مخطوطات ومطبوعات میں آپ دیکھیں گے کہ نیج البلاغہ مطبوعہ بیروت ومصر میں جوعہد نامه مالک اشتر سے بعینہ وہی ان شرحوں میں بھی بغیر کسی فرق کے پایا جاتا ہے، نسخہ سلطان بایزید دوئم تو ۸۵۸ ھے الکھا ہوا ہے بقول 'الم مقتطف'' جب ۸۵۸ ھے بعد سے اضافہ کیا گیا توان قدی کی شخوں میں کیونکر اضافہ ہوگیا، بایزید ثانی کے نسخے کود کھی کریہ خیالی محارت قائم کرنا کہ اگر اس

كتة بجان باني (110)

سے قدیم کوئی اور نسخہ عہد نامہ مالک اشتر تقس کا ملے تو وہ اس سے بھی مخضر ہوگا، یہاں

تک کہ آخری نسخہ چندسطروں کارہ جائے گا۔ س قدر مضحکہ خیز ہے، بایزید ثانی والانسخہ تو

۸۵۸ ھے کا لکھا ہوا ہے، لیجئے نہج البلاغہ جس کا سالِ تالیف میں ہے اسی اطناب و تنوع سے بھی قدیم کتاب میں عہد نامہ مالک اشتر "جو نہج البلاغہ میں ہے اسی اطناب و تنوع مضامین کے ساتھ دکھلا دول۔ چنانچہ محمد بین حسین بین علی بن شبعة المحالين کے ساتھ دکھلا دول۔ چنانچہ محمد بین حسین بین علی بن شبعة المحالين کے ساتھ دکھلا وال جنانچہ محمد بین حسین میں منابی کو اپنی المحالی المشر کے دولی کے مخطوطات عراق و ایران و ہند وستان کے کتب خانوں میں موجود ہیں اس کے علاوہ یہ کتاب عرصہ برواایران میں طبع بھی ہو چکی ہے۔

ہواایران میں طبع بھی ہو چکی ہے۔

سلطان بایزید دوئم کانسخ عهد نامه ما لک انتی اصل عهد نامه کا خلاصه ہے جس کوسی صوفی نے کیا ہے: آخراس امر کوسلیم کرنے میں کیا قباحت ہے کہ سلطان بایزید دوئم والانسخہ جس کو ۱۹۵۸ ہے ہیں ''حجہ'' نامی کا تب نے لکھا ہے، وہ نج البلاغہ یا تحف العقول سے اخذ کیا ہوا ہے، دراصل معلوم بیہ ہوتا ہے کہ کوئی شخص جو خداق تصوف رکھتا تھا اس نے عہد نامه ما لک اشتر '' کا خلاصہ کیا ہے، اپنے خداق تصوف کی بنا پر جن چیز وں کو وہ ضروری سمجھتا تھا اس نے ان کو ایک سلسلے سے نقل کیا اور بقیہ مضامین کو جذف کر دیا ہے۔ اس کا ثبوت بیہ ہے کہ اسی نسخہ کے پہلے صفحہ کی ابتداء میں اصل عبارت کو شروع کرنے سے پہلے بیکھا ہوا ہے۔

عبارت کو شروع کرنے سے پہلے بیکھا ہوا ہے۔

و بورٹ و کرنے سے پہلے بیکھا ہوا ہے۔

**€111**﴾

CLAVILLES LIBITION

نكته كجهال بانى

اعتراض و:

خلوصی صاحب کا ایک ضمنی شبهه که کی اللینام کے عہد میں کاغذ کا وجود نه تھا۔

خلوسی صاحب نے اپنے سلسلہ کلام میں ایک شبہ یہ بھی وارد کیا ہے کہ اوائل اسلام میں عرب میں کاغذ کا وجود نہ تھا، بلکہ سم میں ہے عمطابق کے مصیں سب سے پہلے جاج بن یوسف نے کاغذ کا استعال کیا، اس لیے حضرت علی لیائٹا اپنے اس طویل عہد نامہ کو جو مالک اشتر سے کام ہے، کیول کر لکھ سکتے تھے۔

ے: اور پروفیسر خلوصی کے اس شہرے سے یہ معلوم ہوتا ہے کہ موصوف قرآن، مدیث، تاریخ اسلام ان سب سے بین باگر موصوف کا مطالعہ وسیع ہوتا تو یہ اشتباہ نہ وارد کرتے ،قرآن مجید میں ایسی آیات موجود ہیں، جن سے ثابت ہوتا ہے کہ نزول قرآن کے وفت عربول میں ایسی چیزیں موجود تھیں، جن پروہ لکھا کرتے تھے، سور ہُ بقرہ کی آیت نمبر ۲۸۲ ملاحظہ ہو:

'ُ يَأَيُّهَا الَّذِينَ آمنوا اذاتدا ينتم.....فاكتبوه''

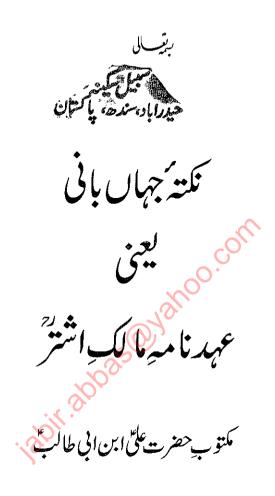
''اے ایمان والو جب ایک میعاد مقرر تک کے لیے آپس میں قرض کا لین دین کروتواس معا<u>ملے</u> کولکھ لیا کرو۔''

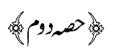
اس سے میہ بات ثابت ہوتی ہے کہ آنخضرت طلق الہم کے عہد میں لکھنے پڑھنے سے لوگ واقف سے اور کاغذشم کی چیزیں موجودتھیں جن پر لکھا جاتا تھا، اگر ایسا نہ ہوتو یہ تھم مہمل ہو جائے گا، اب اگریہ کہا جائے کہ اس تھم کی پابندی ایک مخضریا كَتْ كِيالِ مِانِي ﴿ 112﴾

دداشت سے ہوسکتی ہے اور ایسی یا دداشت کسی چیز پر بھی تحریر ہوسکتی ہے، تو میداعتراض طویل عبارات سے متعلق ہے قرآن اس شبہ کو بھی یول دفع کرتا ہے۔

و قالو ا اساطیر الاولین .....بکرة و اصیلا "(سورهُ فرقان آیت ۵) اور کافریه کیتے ہیں جس کو آنخضرت ملتَّ اللّٰمِ اللّٰمُ اللّٰمِ اللّٰمِي اللّٰمِ اللّٰمِ اللّٰمِلْمُ اللّٰمِ اللّٰمِ اللّٰمِي اللّٰمِ ا

کیااں آیت سے بنہیں ثابت ہوتا کہاس عہد میں کوئی ایسی چیز موجود تھی ،جس برقر آن جیسی ضخیم کتا ہے جس میں سور ہُ بقرہ جبیبا طولانی سورہ بھی موجود ہوتحریر کیا جاسکتا تھا،جھی تو کفار پیطنز کرتے تھے،رہا بیامر کہ آخروہ کون تی چیزیں تھیں جس یروہ لکھا کرتے تھے،قرآن نے اس میں ہے ایک شی کو بتلا یا ہے،جس کو وہ قرطاس (كاغذ) كهتم تقد "ولو نزلنا عليك كتاباً في قرطاس" (سورة انعام، آیت ۷)''اے رسول ملٹی آیٹی اگر ہم قرطاس ( کاغذ) لکھی لکھائی کتاب بھی نازل كرتے". دوسري جگه ہے كه: "تبجعلونه قراطيس" (انعام،آيت٩٢)ال سے بیمعلوم ہوتا ہے کہزول قرآن کے وقت عرب میں ( قرطاس ) کا وجودتھا جس پر لکھا جاتا تھا،قرآن میں خصوصیت کے ساتھ قرطاس کا ذکراس امریر دلالت کرتا ہے کہ جن چیزوں پر لکھا جاتا تھاان میں قرطاس کا استعال عام تھا جس سے عرب احجیمی طررح واقف تنص





مؤلف: پروفیسرآ صف پاشاصدیقی تدوین ونشر: باب العلم دارانتحقیق کراچی پاکستان نورون شرد باب العلم دارانتحقیق کراچی پاکستان

فروغ ایمان ٹرسٹ شانی ناظم آ باد کرا چی Contact : jabir.abbas@yahoo.com · jaloir alboas@yahoo.com

	فهرست حصددوم	
171	مکتوب نمبر ۵۳ (عهدنامه)	_1
122	خو دسازی کی ضرورت	_٢
117	الف: تقوي	
110	ب: اطاعت الهي	
174	ج: کتاب وسنت کی پیروی	
11/2	د: ذاتی خواهشات کی مذمت	
ſ۲Λ	ھ: سابقە حكومتۇل سەسبق كىنا	
ITA	و: فکری تربیت کی ضرورت	
1141	و: سر مار بیت می صرورت لوگوں کے ساتھ اچھا برتاؤ لاذ : تازون یازی میں نرمی	_µ
Imm	الف: قانون سازی میں زمی	
١٣٣	ب: گناهگاروں کی اصلاح	
۱۳۴۲	ج: ناانصافی کے رائے بند ہوں	
117	غروروخود پیندی سے پر ہیز	٦,
114	الف: جبروقهرسے اجتناب	
1149	ب: عوام کی رفاه	
100	ج: حا کمانه غرورے پرہیز	

IM	عدل دانصاف كاقيام	_0
ساما	الف: معاشرہ کا کوئی فردمحروم نہرہے	
١٣٣	ب: فلاحی اقدامات کی ضرورت	
164	راز داری کی اہمیت	_4
10%	الف: جاسوسي کې مذمت	
10%	ب: بالهمى روابط	
101	مشير كون هو؟	_4
101	الف: بالهمى مشاورت كى ضرورت	
101	ب: بخل وحرص وبد گمانی	
tar	ج: خیانت کارول سے دوری	
100	د: طبقاتی امتیازات کی ندمت	
100	ھ: خوشامدیوں سے دوری	
104	و: متقی افراد کی حوصله افرازی	
171	ا چھےلوگوں ہے تعلقات	_^
1494	الف: اہل علم سے استفادہ	
PFI	معاشر ہے کے مختلف طبقات	_9
142	الف: فوج كي انهميت	
IAV	ب: نعلقات کی بنیا دتقو کی ہو	
ntact : jabir.abb	pas@yahoo.com http://fb.com	m/ranajabira

Con

149	ج: افواج مملکت جانثار ہوں	
117		
179	ر: علا قائی <i>حدود</i> کی حفاظت	
14+	ھ: عدلیہ کی تشکیل	
141	و: اقتصادی تعلقات	
141	ز: <sub>غ</sub> ريبو <i>ل كاخيا</i> ل	
1214	فوج کی سرداری	_1+
141	الف: دفاعی امور میں ذمہ دارا فراد کا انتخاب	
141	ب: بداغ افراد كوذمه دارينانا	
149	ج: معلومات فراہم کرنے والوں پر کڑی نظر	
111	قضاوت	ااـ
114	حکومتی امور	_11
<del>I</del> AA	الف: تحفظات كانظام	
119	ب: حکومتی اداروں پرکڑی <i>نظر</i>	
195	مالیاتی ادار بے	_11"
191	الف: مال گزاری کا بهتر نظام	
197	بهترین منشی	۱۳
192	الف: مكارلوگون يەدورى	
19/	ب: سفارتی نظام	

Contact: jabir.abbas@yahoo.com

	کنته بهها <b>ن</b> بانی	and the second
191	ج: خاندانی افراد کااحترام	
199	د: حسن اعتماد کی <b>فض</b> اء	
<b>***</b>	10۔	
r•m	الف: تجارت پراعتاد کی فضا	
4+1	ب: افرادی قوت کی حوصلها فزائی	
r+a	ج: زمینی دریائی اور فضائی وسائل	
T+0	د: <b>ذخیرهانداوزی کی مذمت</b>	
r+q	۱۷۔ مختاج فقیراور معذوروں کا خیال	
rir	الف: پسمانده افرادی دشگیری	- Personal consistence of the constant of the
rim	ب: بيت المال	Application (4) Objection (4)
rim idoli	٠ ج: يتيموں اور بوڑھوں کا خيال	Allester steeler tribater
MILL	د: برئس ومجبور لوگ	a estado medica tencación de
<b>11</b>	ےا۔	Market Substitutes
P <b>r</b> +	الف: اوقات كى قدر	PATER TO THE PATER
***	ب: ارباب اقتدار خداسے غافل نه ہوں	
771	ج: عوام وحكمران مين روابط	esophismous manachampus is
rra	۱۸_ دازدادافراد	Aurel and annual annual of
774	الف: خواص پر کڑی نظر	earnish communications
ntact : jabir.abbas@yahoo.com	http://fb.com/ranajabirabba	S

ب: خصوصی مراعات کی مذمت **YY**Z ج: زمینوں کی تقسیم میں احتباط **YY**Z د: عوامی شکایات TTA وثمن سےمعاملات 22 الف: دفاعی جنگ کےاصول rmm ب: سرحدی معامدون کی پابندی ۲۳۴ ۲۰۔ ظلم وزیادتی سے پر ہیز ۲۳۸ الف: خون ناحق نەگر 🚅 247 ب: بے گناہ تل سے گریز 104 ال۔ خودلیندی سے دوری 777 الف: عوام ہے جھوٹے وعدے 474 ۲۲۔ احمال جمانے کی فرمت الف: معاشرے کی ترقی ۲۳ کامول میں جلد بازی سے برہیز 474 ۲۴- مشتر که چنروں کومخصوص نہ کرنا ተሮለ الف: عوام کے حقوق 10. ب: اقتدار کانشه خطرناک ہے 101 ح: زبانی جمع خرچ 707

تكته جهال باني

د: رياستي وسائل كاغلط استعال YAY

ھ: ماضى سے سبق 10 m

و: کتاب وسنت کی پیروی 701

ذ: هئيت حاكمه كي بالادستي YAM

**Y**0∠

**44** 

Windling Collins and Salah Albason was a salah 444

نكتهُ جهان باني

**€121**≽

(وَمِنُ عَهُدٍ لَهُ عَلَيْهِ السَّلَامُ)

. مکتوبنمبر۵۳ (عهدنامه)

سیاس ، اخلاقی ، اقتصادی ، نظامی ، ساجی ، عبادی

كَتَبَهُ لِلْاَشْتَرِ النَّحْعِي لَمَّا وَلَا هُ عَلَىٰ مِصُرَ وَ أَعُمَا لِهَا حِينَ اضُطَرَبَ أَمُرُ مُحِمَّدِ بُنِ أَبِي بَكْرٍ وَهُوَ أَطُولُ عَهُدُ وَ أَجْمَعُ كُتَبِهِ لِلْمَحَاسِنِ أَمُرُ مُحِمَّدِ بُنِ أَبِي بَكْرٍ وَهُوَ أَطُولُ عَهُدُ وَ أَجْمَعُ كُتَبِهِ لِلْمَحَاسِنِ الْمُومَنِينَ عَلَى ابن ابي طالبَيْنِ ترجمہ: مالکِ اشتر کے نام بینظ (۲۸ ہجری یں) امیر المؤمنین علی ابن ابی طالب یقی نے اُس وقت مصری حالت بیقی نے اُس وقت مصری حالت بیقی کے حضرت محمد بن ابی بکر کی حکومت کمزور پڑگئ تھی اور حضرت می علیالی اور خوب درخواست کی گئ تھی ہے کہ البلاغ، کے تمام خطوط میں سب سے طویل اور خوب صورت ترین خط ہے۔

تكتهُ جہاں بانی

**€122** 

### بِسُمِ اللهِ الرَّ حُمْنِ الرَّحِيم

هٰذَا مَا أَمَرَ بِهِ عَبُدُ اللهِ عَلِيُّ أَمِيرُ الْمُؤْمِنِينَ ، مَالِكَ بُنِ الْحَارِثِ الْخَارِثِ الْأَشْتَر فِي عَهُدِ هِ اللهِ حِينَ وَلَاهُ مِصُرَ: جِبَايَةَ خَرَاجِهَا ، وَجِهَادَ عَدُوِّهَا ، وَجِهَادَ عَدُوِّهَا ، وَاسْتِصُلاَحَ أَهْلِهَا ، وَعِمَارَةَ بِلَادِهَا ۔

ترجمہ: یہوہ فرمان ہے جو بندہ خداامیر المؤمنین علی لیٹھ نے مالک بن اشتر نخعی کے نام لکھا جب انہیں خراج جمع کرنے ، دشمنوں سے جہاد کرنے ، حالات کو بہتر بنانے اور شہروں کو آباد کرنے کے لیے مصر کا عامل (گورنر) بنا کر بھیجا۔

(۱)وَعِمَارَةَ بِلَادِهَا: لِعِن اس كَشهرول قصبول ويهات اورگاؤل كوآبا وكرد \_\_\_

نكتهُ جہاں بانی

**€123**≽

# خودسازی کی ضرورت

أَمَرَ هُ بِتَـقُوَى اللَّهِ وَ إِيْثَارِ طَاعَتِهِ ، وَاتِّبَاعِ مَاأَمَرَ بِهِ فِي كِتَابِهِ : مِنُ فَرَائِضِه وَسُنَنِهِ الَّتِي لَا يَسُعَدُأُ حَدُّ إِلَّا بِاتِّبَاعِهَا ، وَلَا يَشُقَىٰ الَّامَعَ جُحُودِهَا وَ إِضَاعَتِهَا وَأَنُ ( ﴿ ) يَنُصُرَاللَّهَ سُبُحَانَةً بِقَلْبِهِ وَيَدِهِ وَلِسَانِهِ ،فَإِنَّهُ جَلَّ اسُمُهُ قَد تَكَفَّلَ بِنَصُرِ مَنُ نَصَرَةً وَاعْزَازِ مَنُ أَعَزَّهُ وَأَمَرَةً أَنُ يَكُسَرَ نَفُسَةً مِنُ الشَّهَوَاتِ وَيَـزَعَهَا (١) عِنْدَ الْجَمَحِاتِ(٢) فَانَّ النَّفُسَ أَمَّارَةٌ بِالشُّوءِ الَّا مَارَحِمَ اللَّهُ تُمَّ اعْلَمُ يَا مَالِكُ أَنِّي قَدُوجُهُتُكِ إِلَى بِلَادٍ قَدُجَرَتُ عَلَيُهَا دُوَلٌ قَبُلَكَ مِنُ عَــُدُلِ وَجَـوُرٍ - وَأَنَّ ( ١٨ ١٨ ) النَّاسَ يَنظُرُونَ مِنُ أَمُورِكَ فِي مِثُل مَا كُنتَ تَـنُـظُرُ فِيُهِ مِنُ أُمُورِ الْوُلَاةِ قَبُلَكَ ، وَيَقُولُونَ فِيْكَ مَاكُنُتَ تَقُولُ فِيهِمُ ، وَإِنَّمَا يُسْتَدَنُّ عَلَىٰ الصَّالِحِيْنَ بِمَا يُجُرِى اللَّهُ لَهُمْ عَلَى أَنْسُنٍ عِبَادِهِ ، فَلَيَكُنُ أَحَبَّ الذَّخَآثِرِ اِلَّيُكِ ذَخِيُرَةُ الْعَمَلِ الصَّالِحِ . فَامُلِكُ هَوَاكَ ، وَشُحَّر ٣) بِنَفُسِكَ عَمَّا لَا يَحِلُّ لَكَ ، فَإِنَّ الشُّحَّ بِالنَّفُسِ ٱلْإِنْصَافَ مِنْهَا فِيُمَا أَحَبَّتُ أُو کرہت۔

ترجمہ: سب سے پہلاامریہ ہے کہ اللہ سے ڈرو،اُس کی اطاعت کرواور جن فرائض اور سنّوں کا اللہ نے اپنی کتاب قرآن مجید میں بجالانے کا حکم دیا ہے،ان احکامات کا اتباع کرو کہ کوئی شخص ان کے اتباع کے بغیر نیک بخت نہیں ہوسکتا اوراس کے انکاراور بربادی کے بغیر بدبخت نہیں قرار دیا جاسکتا۔اپنے دل، ہاتھ اور زبان سے دینِ الہی كلته بجهال باني 4124 ﴾

کی مدد کرتے رہنا کہ 'عز اسمہ'' نے خود پیر ذیے داری لی ہے۔وہ اپنے مدد گاروں کی مد دفر مائے گا اور اپنے دِین کی حمایت کرنے والوں کوعز ت وشرف عطا کرے گا۔ دوسراحکم بہ ہے کہایے نفس کی خواہشات کو کچل دواورنفس کواس کی منہ زور یول سے بازر کھو، کیونکہ نفس انسان کو بُرائیوں کا حکم دینے والا ہے، جب تک پرورد گار کارم شامل نہ ہو جائے ۔اس کے بعد مالک ؓ یہ بات یاد رکھنا کہ میں نے تمہیں ایسے علاقے کی جانب بھیجا ہے، جہاں عدل اورظلم کی مختلف حکومتیں گزرچکی ہیں اورلوگ تمہارے کاموں کواس نظر سے ذیکھ ہے ہیں،جس نظر سے تم ان کے کاموں کو دیکھ رہے تھے اور وہ تہمارے بارے میں وہی کہیں گے جوتم دوسروں کے بارے میں کہدہے تھے۔ نیک کر دارلوگوں کی شناخت اُس ذکر خیر سے ہوتی ہے، جوان کے لیےلوگوں کی زبانی معلوم ہوتا ہے۔لہذاتمہاراسب سے اچھاذ خیرہ مل صالح ہونا جا ہیے۔اپنی خواہشات کورو کے رکھواور جو چیز حلال نہ ہو،اس کے بارے میں اپنے نفس کو صرف کرنے میں تنجوسی کروکہ یہ نبخوسی اس کے قق میں انصاف ہے، جا ہے اسے اچھا لگے یابُرالگے۔ (۱) ہرحال اور ہر کام میں تفویٰ الٰہی اختیار کریں۔

آيت: وَللّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الَّارُضِ وَلَقَدُ وَصَّيْنَا الَّذِيْنَ أُوتُواُ الْكِتَابَ مِن قَبُلِكُمُ وَإِيَّاكُمُ أَنِ اتَّقُواُ اللّهَ وَإِن تَكْفُرُوا فَإِنَّ لِلّهِ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ غَنِيّاً حَمِيداً

(سورهٔ نساء، آیت ۱۳۱)

اوراللہ کا ہے جو کچھ آسانوں میں ہے اور جو کچھ زمین میں ہے اور ہم نے

**€125**}

نكته ٔجہاں بانی

ہدایت کی ہے انہیں کہ جن کوتمہارے پہلے کتاب دی گئی تھی اور تمہیں کہ اللہ کے غضب

بے بچو( تقوی اختیار کرو) اوراگرتم کفراختیار کرو گے تواللہ کا جو پھھ آسانوں میں ہے اور جوزین میں ہے اور اللہ بے نیاز ہے، تعریفوں کا حقد ارہے۔

(نورالقران، ص٠٠١)

صديث: قال على النَّاقُوى مُنْتَهَىٰ دِضَى اللَّهِ مِنُ عِبَادِهِ حَاجَتُهُ مِنُ خَلْقِهِ

حضرت علی الله الله فی ایا: تقوی خوشنودی خدا کی آخری منزل ہے اور یہی بندوں سے اس کی چاہت ہے ۔ (منتخب میزان الحکمة ،جلد۲،ص ۱۰۷۱)

(۲) خدا کی اطاعت وفر ماں برداری کواپنی حکمرانی واقتدار کی اصل واساس قرار

دیں کہاس میں کامیا بی کاراز نہفتہ ہے۔

آيت: "يَا أَيُّهَا الَّذِيُنَ آمَنُوا أَطِيُعُوا اللَّهَ وَأَطِيُعُوا الرَّسُولَ وَأُولِيُ الْأَمُرِ مِنكُمُ فَإِن تَنَازَعُتُمُ فِي شَيءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللّهِ وَالرَّسُولِ إِن كُنتُمُ تُؤُمِنُونَ بِاللّهِ وَالْيَوُمِ الآخِرِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحُسَنُ تَأُويُلا"

(سورهٔ نساء ، آیت ۵۹)

نكتهُ جہاں مانی

**€126≽** 

رسول الله طَيْ اللَّهِ فَيْ اللَّهِ فَيْ مَا يا: جو پھھ اللَّدے پاس ہے اس تک رسائی اس

کی فرما نبرداری کے بغیر ممکن ہی نہیں۔ (میزان الحکمت، جلد ۲، ۹۲۲)

(۳) کتاب وسنت کی مکمل پیروی کریں کہاس کے سواسعادت کا حصول ممکن نہیں

آبيت : وَلَقَدُ آتَيُنَاكَ سَبُعاً مِّنَ الْمَثَانِي وَالْقُرُآنَ الْعَظِيْمَ

(سورة حجر، آيت ۸۷)

اور بلاشیجیم نے آپ کوعطا کی سات دہرائی جانے والی آیتین اورعظیم آن۔

حديث: قال زين العابدينُ: " لَوُ مَاتَ مَنُ بَيْنَ الْمَشُوقِ

وَالْمَغُرِبِ لَمَااسُتَو حَشُّتُ بَعُدَ أَنْ يَكُونَ الْقُرْآنُ مَعِي "

امام زین العابدیلالگانے فرماتے ہیں جگرمشرق ومغرب کے درمیان بسنے والے سارے لوگ بھی مرجائیں تب بھی میں تنہائی محسون نہیں کروں گابشر طیکہ قرآن میرے ساتھ ہو۔

آيت: "مَّا أَفَاء اللَّهُ عَلَى رَسُولِهِ مِنُ أَهُلِ الْقُرَى فَلِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِى الْفَرَى فَلِلَّهِ وَلِلرَّسُولِ وَلِذِى الْفَرَبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِيُنِ وَابُنِ السَّبِيُلِ كَى لَا يَكُونَ دُولَةً بَيْنَ اللَّا غُنِيَاء مِنكُمُ وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمُ عَنهُ فَانتَهُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ مِنكُمُ وَمَا آتَاكُمُ الرَّسُولُ فَخُذُوهُ وَمَا نَهَاكُمُ عَنهُ فَانتَهُوا وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ شَدِيدُ الْعِقَابِ (الحشر، آيت ك)

اور جور سول عطا کریں اسے لواور جس سے ننع کریں اس سے باز آ جاؤ!

حديث: قال الامام زين العابدين التابدين النَّهُ عَلَى الْعُصَلَ الْاَعْمَالِ عِنْدَاللَّهِ مَاعُمِلَ

**∮127 ≽** بِالسُّنَّةِ وَإِنُ قَلَّ. (نورالقرآن، ص۷۵)

امام زین العابدین طلینگافر ماتے ہیں: اللہ کے نز دیک بہترین عمل وہ ہے جو سنت كے مطابق انجام ديا جائے اگر چه كم ہو۔ (منتخب الحكمة ،جلدا،ص ١١٥) 

آيت : وَالَّذِينَ تَبَوَّؤُوا الدَّارَ وَالْإِيْمَانَ مِن قَبُلِهِمُ يُحِبُّونَ مَنُ هَاجَرَ إِلَيْهِمُ وَلَا يَجِدُونَ فِي صُدُورِهِمُ حَاجَةً مِّمَّا أُوتُوا وَيُؤُثِرُونَ عَلَى أَنفُسِهِمُ وَلَوُ كَانَ بِهِمُ خَصَاصَةٌ وَمَن يُوقَ شُحَّ نَفُسِهِ فَأُولَئِكَ هُمُ الْمُفُلِحُونَ

(الحشر، آيت ٩)

اوروہ جو پہلے اس دیار میں قیام کیے ہوئے تھے اوران کے (آنے سے ) یہلے ایمان لائے تھے وہ محبت رکھتے ہیں ان سے جو چرت کر کے ان کی طرف آتے ہیں اور وہ اپنی بستیوں کے اندررشک وحسد محسوس نہیں کر تے اس سے جوانہیں دیا گیا ہے اور اپنے اوپر دوسرول کوتر جیج دیتے ہیں جاہے وہ ضرورت مند ہوں اور جو اپنی نفسانی تنگدستی سے بیجارہے تو یہی لوگ دین و دنیا کی بہتری حاصل کرنے والے (نورالقرآن، ص٧٥٥)

مديث: قال علىِّ ": عَامِلُ سَائِرَ النَّاسِ بِالْإِ نُصَافِ وَعَامِلِ الْمُوْمِنِيُنَ بِالْإِيْثَارِ .

حضرت على للنَّهُ فرمائے ہیں: تمام لوگوں کے ساتھ انصاف سے پیش آؤاور مؤمنین کے ساتھ ایثار کے ساتھ۔ (منتخب الحكمة ،جلدا،ص ٨)

نکتهٔ جہاں بانی

كَتَةُ كِجِبَال بِانِي مِنْ عَلَيْ مِنْ اللَّهِ عَلَيْهِ مِنْ اللَّهِ عَلَيْهِ مِنْ اللَّهِ عَلَيْهِ اللَّهِ ال

ر مرو یرو بلاشبران کے واقعات میں سبق ہے صاحبان عقل کے لیے۔

(نورالقرآن ، ٢٢٩)

مديث: رسول الخراطة عَلَيْم كارشاد رائي عن " اعتبِرُو ا فَقَدُ خَلَتِ الْمَثُلا ثُلُم اللهُ عَلَى الْمَثُلا ثُلُم اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ اللهُ عَلَى اللهُ اللهُو

عبرت حاصل کرو کہ تمہارے پاس تم سے پہلے والوں سے متعلق سبق آموز عبرتیں ہیں۔ عبرتیں ہیں۔

(۲) معاشرہ میں لوگوں کی فکری تربیت پر بھر پور توجہ دی جائے۔

آيت: كَمَا أَرُسَلُنَا فِيُكُمُ رَسُولًا مِّنكُمُ يَتُلُو عَلَيْكُمُ آيَاتِنَا وَيُزَكِّيُكُمُ وَيُعَلِّمُكُم وَيُعَلِّمُكُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَيُعَلِّمُكُم مَّا لَمُ تَكُونُواْ تَعُلَمُونَ

(سوره بقره ص ۱۵۱)

جییا کہ ہم نےتم میںتم ہی کا ایک پیغیبر بھیجا جوتہ ہیں ہماری آیتیں پڑھ کر ساتا ہم ہیں سیدھارتا ، ہم ہیں کتاب وحکمت کی تعلیم دیتااور تمہیں وہ وہ باتیں بتا تا ہے **€129**≽

جنهين تمنهيں جانتے تھے۔

نکتهٔ جہاں بانی

(نورالقرآن،ص۲۴) .

صدیث: حدیث شریف: بِتَنزُ کِیَةِ النَّفُسِ یَحْصَلُ الصَّفَاءُ " تزکیفس سے ہی صفا (صفاء باطن) حاصل ہوتی ہے۔ (میزان الحکمت، جلد م ، ۲۰۸۸) کے بیشہ ج

ہاتھ سے اللہ کی نفرت کرنا لینی تلوار سے جہاد کرنااور دل سے لینی حق کا عقیدہ رکھنا اور زبان سے بینی حق کا عقیدہ رکھنا اور زبان سے بینی حق بات کہنا اور امر بالمعروف ونہی عن المنکر کرنا ہے۔ اللہ تعالیٰ نے بھی اس شخص کی نفرت کرنے کا عہد کیا ہے جواس کی نفرت کرنا ہے۔ چنا نچہارشاد ہوتا ہے: ''اور ضرور بضرور بضرور اللہ اس کی نفرت کرے گا جواس کی نفرت کرتا ہے۔''(ا) ﴿سورة الحج: ۵۰﴾

آپ گورنرول کی خبریں سنتے تھے تو پچھ کی مذمت اور بعض کی تعریف کرتے سے، بالکل اسی طرح اب لوگ آپ کی حکومت کے بارے میں ویسائی بولنا شروع ہو جائیں گے جس طرح آپ سابقہ حکمرانوں کے بارے میں بولتے تھے۔ پس اپنے بارے میں برائی اور مذمت سے بچیں ۔ یا در کھیں آپ بھی اس حاکم کی برائی اور مذمت کرتے رہے ہیں جو مذمت کا مستحق کھیرا۔ (۲)

公公公式(5:

١- مِنُ فَرَائِضِهِ وَسُنَنِهِ: لِيَنَى فَرائض، واجبات اور سنتي

كَتْ رَجِهاں بانی ( 130 ﴾

٢- فَإِنَّ النَّفُ سَ أُمَّارَةٌ بِالسُّوءِ لِعِيْ فَس الماره بميشه انسان كوبرائى كارتكاب بر

۳۔ فَانَّ الشُّعَ بِالنَّفُسِ: کیونکہ اس نجوی سے مرادیہ ہے کہ جو چیزیں تہمیں اچھی یا بری لگیں ان کے متعلق انصاف سے کام لو۔ (۳)

· jabir abbas@yahoo.com

ا۔ شرح نیج البلاغه ابن الحدید ج کام اس ۲۔ شرح نیج البلاغه ابن الحالدید ج کام اس

۳ ترجمه گویاوشرح فشرده ای از نیج البلاغه: ج ۳ سا

حاشيه:

مشکل الفاظ اوراس کے معانی ·

(1) وَيُؤعُهَا اورات روك رجو-

(٢) أَلْجُحُاتِ مندزور يوں۔

(m) وَشُحُّ بَعِلْ كرو\_

**€131**≽

نکتهٔ جہاں بانی

## لوگوں کے ساتھا چھا برتاؤ

وَأَشُعِرُ قَلْبَكَ الرَّحُمَة لِلرَّعِيَّةِ وَالْمَحَبَّةَلَهُمُ وَاللَّطْفَ بِهِمُ ، وَلَا تَكُونَنَّ (١٨) عَلَيْهِمُ سُبُعًا ضَارِيًا (ضَارِبًا) تَعْتَنِمُ أَكُلَهُمُ فَإِنَّهُمُ صِنْفَانِ إِمَّاأَخُ لَكَ فِي اللِّيُن وَامَّا نَظِيرٌ لَكَ فِي الْخَلَق يَفُرُطُ (١) مِنْهُمُ الزَّلَلُ (٢) تَعُرضُ لَهُمُ الْعِلَلُ، وَيُوتُنِي عَلَى أَيُدِيُهِمُ فِي الْعَمُدِ وَ الْخَطَآءِ فَأَعُطِهِمُ مِنُ عَفُوكَ وَ صَفُحِكَ مِثُلَ الَّذِي تَحِبُّ أَنُ يُعُطِيَكَ اللَّهُ مِنُ عَفُوهِ وَصَفُحِهِ ، فَإِنَّكَ فَوُقَهُمُ ، وَوَالِسِي الْأَمُرِ عَلَيُكَ فَوُقَكَ ، وَاللَّهُ فَوُقَ مَنُ وَلَّاكَ (٦) ، وَقَدِ اسْتَكُفَ اكَ(٣) أَمُرَ هُمُ وَ ابْتَلَا كُلِهِمُ وَلاَ تَنْصِبَنَّ نَفْسِكَ لِحَرُبِ اللَّهِ (٤) فَـاِنَّهُ لَا يَدَ لَكَ بِنِقُمَتِهِ (٥)، وَلَا غِنِّي بِكَ عَنُ عَفُوهِ وَرَحُمَتِهِ ـ وَلَا تَندَ مَنَّ عَـلَىٰ عَـفُوٍ، وَلَا تَبُجَحَنَّ (٦) بِعُقُوبَةٍ، وَلَا تُسُرِعَنَّ إِلَىٰ بَادِرَةٍ (٧) وَجَدُتَ مِنْهَا مَنْدُوْحَةً (٨) ، وَلَا تَقُولَنَّ إِنِّي مُؤَمَّرٌ (٩) آمُرُ فَأُطلَّعُ فَانَّ ذٰلِكَ إِدْغَالٌ (١٠) فِيُ اللَّهَ لُبِ، وَمَنْهَكَةٌ (١١) لِللَّهُ يُنِ، وَتَقَرُّبُ مِنَ الْغَيْرِ (١٢)، وَإِذَا أَحُـدَ ثَ لَكَ مَآ أَنُتَ فِيُهِ مِنْ سُلُطَانِكَ أُبُّهَةً (١٣) أَوُ مَخِيلَةً (١٤) فَانْظُرُ اِلَىٰ عِظَمِ مُلُكِ اللَّهِ فَوُقَكَ وَ قُدُرَتِهِ مِنْكَ عَلَىٰ مَا لَا تَقُدِرُ عَلَيْهِ مِنُ نَفُسِكَ ، فَانَ ذَٰلِكَ يُطَامِنُ (١٥) إِلَيُكَ مِن طَمَاحِكَ (١٦)، وَ يَكُفُّ عَنُكَ مِن غَرُبِكَ (١٧) وَ يَفِيءُ (١٨) اِلْيُكَ بِمَا عَزَبَ (١٩) عَنْكَ مِنْ عَقْلِكَ \_ ترجمه: اینی رعایا کے ساتھ لطف وکرم کواپناشِعار بناؤاور خبر دار، ان کے حق میں درندہ

كتة جبال بإني (132)

کی مثل نہ بن جانا کہ انہیں کھا جانے ہی کوغنیمت مجھو۔ مخلوقِ خدا کی دواقسام ہیں،
بعض تہمارے دینی بھائی ہیں اور بعض تخلیق میں تمہارے جیسے انسان ہیں، جن سے لغزشیں ہو جاتی ہیں اور انہیں اپنی خطاؤں کا سامنا کرنا پڑتا ہے اور جان بوجھ کے یا نادانی میں ان سے غلطیاں سرز دہو جاتی ہیں۔ لہذا انہیں اسی طرح معاف کردینا، جس طرح تم چاہتے ہو کہ تمہارا پروردگار تمہاری غلطیوں سے درگز رفر مائے کہ تم ان سے بالاتر ہواور تمہارا اولوالا مرتم سے بالاتر ہے اور تمہار اپرودگار تمہار سے دو گارتہ ہار سے بھی بالاتر ہواور تمہارا اولوالا مرتم سے بالاتر ہے اور تمہارا پرودگار تمہار سے کا مطالبہ کیا ہے اور اسے تمہارے لیے امتحان کا ذریعہ بنایا ہے۔

اور خردار، اپنے نفس کو اللہ کے مقابلے پر نتا تاردینا، وہ ہر جابر کو ذلیل کر دیتا ہے، اور ہر مغرور کو پہت بنادیتا ہے کہ تمہارے پاس اُس کے عذاب سے بیخے کی طاقت و صلاحیت نہیں ہے اور تم اُس کے معاف کر نے اور رقم سے بے نیاز بھی نہیں اور خبر دار، کسی کومعاف کرنے پر شرمندہ نہ ہونا اور کسی کومزادے کرغرور نہ کرنا۔ غصے کے اظہار میں جلد بازی نہ کرنا اور اگر ٹال دینے کی گنجائش موجود ہوتو خبر دار، بینہ کہنا کہ جھے حاکم بنایا گیا ہے۔ (۱) لہذا میری شان میہ ہے کہ میں حکم دوں اور میری اطاعت کی جائے کہ اس طرح فساد دل میں داخل ہوجائے گا اور دین کمزور پڑ جائے گا اور انسان تغیر ات زمانہ سے قریب ہوجائے گا۔ اگر بھی سلطنت اور حکم انی کود کی کے کردل میں عظمت و تکتر اور غرور پیدا ہو، تو اینے پروردگار کے عظیم ترین مُلک پرغور کرنا اور بید دیکھنا کہ وہ اور غرور پیدا ہو، تو اینے پروردگار کے عظیم ترین مُلک پرغور کرنا اور بید دیکھنا کہ وہ تہارے اُو پڑم سے زیادہ قادر ہے کہاس طرح تمہارے نفس کی سرشی دب جائے گی،

کتهٔ جہاں بانی تمہاری طغیانی رُک جائے گی اور تمہاری گم شدہ عقل واپس آ جائے گی۔

ا) قانون سزامیں نرمی و رحمہ لی کوملحوظ خاطر رکھا جائے کیونکہ سزامیں مجرم کی اصلاح مقصود ہوتی ہے۔

آيت: فَبِمَا رَحُمَةٍ مِّنَ اللَّهِ لِنتَ لَهُمُ وَلَوُ كُنتَ فَظَّا غَلِيُظَ الْقَلَبِ لَانفَضُّواُ مِن حَولِكَ فَاعُفُ عَنْهُمُ وَاستَغُفِرُ لَهُمُ وَشَاوِرُهُمُ فِى الْأَمُرِ فَإِذَا عَزَمُتَ مِن حَولِكَ فَاعُفُ عَنْهُمُ وَاستَغُفِرُ لَهُمُ وَشَاوِرُهُمُ فِى الْآمُرِ فَإِذَا عَزَمُتَ فَتَوكَّلِين

(سوره ٔ آل عمران ، آیت ۱۵۹)

اوراگرآپ بخت طبیعت، درشت مزاج ہوتے تو بیسب آپ کے اردگردسے تتر بتر ہوجاتے۔

مديث: قال الصادق : "مَنُ كَانَ رَفِيُقًا فِي اَمُوهِ نَالَ مَايُرِيدُ مِنَ النَّاس"

امام جعفر صادق علیکٹا فرماتے ہیں: کہ جوشخص نرمی اور پیار ومحبت سے حکم دیتا ہےوہ لوگوں سے جو کچھ چاہتا ہے حاصل کر لیتا ہے۔

(منتخب ميزان الحكمة ،جلدا،ص٣٣٨)

۲) گناہگاروں و خطا کاروں کی اصلاح کے لیے عفو و درگذر اور معافی کے طریقے اپنائے جائیں کیوں کہ ہر مسئلہ کاحل سزانہیں بلکہ معافی زیادہ مؤثر واقع ہوتی

آيت: وَحَزَاء سَيِّئَةٍ سَيِّئَةٌ مِّتُلُهَا فَمَنُ عَفَا وَأَصْلَحَ فَأَجُرُهُ عَلَى اللَّهِ إِنَّهُ لَا

**€134**}

(سورهٔ شوریٰ،آیت ۴۶۰)

ئلتهُ جہاں بانی • ت

يُحِبُّ الظَّالِمِينَ

اور بُرائی کا بدلہ تو و لیں ہی برائی ہے مگر جومعاف کر دے اور تعلقات اچھے رکھے تواس کا ثواب اللہ کے ذمہ ہے بلاشبہ وہ ظالموں کو پہند نہیں کرتا۔

(نورالقرآن، ص ۴۸۸)

مديث: قال النبى التَّهُ اللَّهُ : ''تَجَاوَزُ وُاعَنُ عَشَرَاتِ الْخَاطِئِيُنَ يَقِيْكُمُ اللَّهُ بِذَالِكَ شُوعَ الْاَقْدَارِ "

رسول الحذاط ﷺ فرماتے ہیں: خطا کاروں کی لغزشوں سے عفو و درگذر کرو کہ اللہ اس کی بدولت تمہیں بدھمتی سے محفوظ رکھےگا۔

(منتخب ميزان الحكمة ،جلد٢،ص ٢٩٨)

۳) ناانصافی ومعاشرتی نابرابری کے تمام راستوں کو بند کیا جائے۔

آيت: وَلاَ تَرُكَنُوا إِلَى الَّذِينَ ظَلَمُوا فَتَمَسَّكُمُ النَّارُ وَمَا لَكُم مِّن دُونِ اللَّهِ

مِنَ أَوُلِيَاء ثُمَّ لاَ تُنصَرُونَ ( مُورَة هود، آيت ١١٣)

اوران کی طرف جو ظالم ہیں نہ جھکو کہ پہنچے تم کو آتش دوزخ اوراللہ کو چھوڑ کرتہہارے کوئی حوالی موالی نہ ہوں گے، پھرتمہاری مددہ ہوگی۔

(نورالقرآن، ص٢٣٥)

حدیث: قال علی ": إِیَّاکَ وَالظُّلْمَ فَمَنُ ظَلَمَ كَرِ هَتُ اَیَّامُهُ" حضرت علی فرماتے ہیں ظلم سے بچو، کیوں کہ جس نے ظلم کیا اس پر برے دن مسلط ہوں گے۔

(منتخب ميزان الحكمة ،جلد٢،٩٣٢)

**€135** 

نكته جہاں بانی

**☆شر**ر:

یعنی رحم اور مهربانی کو اپناشعار بنالو۔ شعار (عربی میں) یعنی وہ لباس جوجسم سے چیکار ہتا ہے۔ آپ نے فرمایا: چونکہ رعیت کے افراد یا تو آپ کے دینی بھائی ہیں یا آپ کی طرح انسان ہیں۔ اس لیے انسانی فطرت اور ہم نوعی کا تقاضا یہ ہے کہ آپ ان پر مهربان رہیں۔ (۱)

☆ شر5:

تعرض لهم العلل بجن سے تغرشین ہوجاتی ہیں: اس سے مرادوہ امور ہیں جوالی کے احکامات کومطلوبہ صورت میں نافذ کرنے سے انہیں مصروف رکھتے ہیں۔

ویو تبی علی ایدیهم اورانهیں خطاؤں کا سامنا کرنا پڑتا ہے: بیرکنا بیہ ہے اوراس بات کی طرف اشارہ ہے کہ وہ غیر معصوم ہیں بلکہ خطا اور ملطی بھی ان سے سرز دہوجاتی ہے۔

ولاتنصبن نفسك لحرب الله ما پينفس كوالله كمقابلي رندا تاردينا مالله كي الله كي الله كالفظ كي معامن معصيت كرنے كمفهوم كى جمر بوروضاحت كے ليحرب "جنگ" كالفظ بطوراستعاره لايا گياہے۔ (٢)

ا۔ شرح نج البلاغه ابن الب الحدید ن کے ام ۳۳ ۲۔ ترجمہ گویاوشرح فشردہ ای از نج البلاغہ ن ۱۲۴ سام ۱۴۴۴ **∉**136**≽** 

تكته بهجال باني

والغير بيغيرت كى جمع باوراشاره بالله تعالى كاس ارشاد كى طرف كه: أن الله لا يغير مابقوم حتى يغيرو امابانفسهم و (سوره رعد آيت اا) ج كااردوشعرى ترجمه بيب كه:

خدانے آج تک اس قوم کی حالت نہیں بدلی نہ ہوجس کوخیال آپ اپنی حالت کے بدلنے کا

۱۔ وَأَشُعِرُ قَلْبَكَ الرَّحُمَةَ : اپنی قوم والمت کے لیے اپنے ول کور حمت محبت اور لطف وکرم سے بھردے۔

٢- تَعُرِضُ لَهُمُ الْعِلَلُ: تَبْهِى تَكَالِفُ كِيرِوعِيارِ وَتَيْ بِينَ-

س- وَلَا تُسُرِعَنَّ إلى بَادِرَةٍ: نيزاس حادث كمعامل ميس جو پيش آن والا

ہے مگراس کی چارہ جوئی ممکن ہے ہر گر جلدی نہ کرنا۔

م \_ عَزَبَ عَنُكَ مِنُ: جوخود پسندی كے برے اثرات سے دوح پار ہوگئ تھی۔

٥- فَأَعُطِهِمُ مِنُ عَفُوكَ: يعنى السيمواقع مين (١)

٧ ـ وَلَا تَقُولُنَّ إِنِّي مُوَّمَّرٌ : لِيعنى بينه كهوكه مين مامور بهون اورحالات برميرا قابو ہے ـ

2 و وَتَقَرُّبٌ مِنَ الْغَيُرِ: يعنى اقتدار اور حاكميت مين تبديلي كنزويك مونى كا

باعث ہے۔

حيدرا بالطيف آباد اليشك فبراء - 1

رِّ جمه گویا وشرح فشرده ای از نیج البلاغه: جساص ۱۳۴۳

نكتهُ جہاں بانی

**€137**≽

#### مشكل الفاظ اوراس كےمعانی:

(۱) یقر طُ سرزدہ وجاتی ہے۔ (۲) الولان ، لغوش (۳) اِسْتِنْفاک ، طلب کفایت کیا ہے۔ (۴) گر پاللہ ، قوانین اللہ یہ ک خالفت (۵) تُکمت ، عذاب۔ (۲) نَجُ طرح۔ (۷) بادِرَةِ ، آثار غیظ وغضب (۸) مندوحہ: وسعت (۹) مؤتر ، مسلط (۱۰) اوغال ، فساد کرنا (۱۱) منصلہ ، کمزوری (۱۲) غیر ، حوادث زمانہ (۱۳) ایھ ، عظمت و ببیت (۱۳) مخیلہ ، غروری (۱۵) بیطامین ، کم کردیتا ہے (۱۲) طماح ، اکثر (۱۷) غرب شدت (۱۸) یفی والی آجا تا ہے (۱۹) عزب ، فائب ہوگیا ، (تشریح) اسلام کا مدعاعوام کوراضی رکھنا اوران کے مفادات کا تحفظ کرنا ہے ، عوام کوا بنے انگو ملے کے نیچ رکھنا یا آئیس ایک واقعی مفادات سے بخبررکھنائیس ہے ، بید دنیا کے ظالم اور اور ایک کا محاص کا طرز عمل ہے اوراس کا نہ جب سے کوئی تعلق نہیں ہے۔

abir abbas

كأته بجهال باني

**€138** 

#### غروراورخود پسندی سے پرہیز

إِيَّاكَ وَمُسَامَا ةَ اللهِ فِي عَظَمَتِهِ ، وَالتَّشَبُّة بِهِ فِي جَبَرُوتِهِ ، فَإِنَّ اللهَ يُذِلُّ كُلَّ جَبَّارٍ وَيُهِينُ كُلَّ مُخْتَالٍ أَنْصِفِ اللهَ وَ أَنْصِفِ النَّاسَ مِنُ نَفُسِكَ وَمِنُ جَبَّارٍ وَيُهِينُ كُلَّ مُخْتَالٍ أَنْصِفِ اللهَ وَ أَنْصِفِ النَّاسَ مِنُ نَفُسِكَ وَمِنُ خَاصَّةِ أَهُلِكَ، وَمَنُ لَكَ فِيْهِ هَوَى مِنُ رَعِيَّتِكَ ، فَإِنَّكَ إِلَّا تَفُعَلُ تَظُلِمُ، وَمَنُ ظَلَمَ عِبَادَاللهِ كَانَ اللهُ خَصَمَهُ دُونَ عِبَادِهِ ، وَمَنُ خَاصَمَهُ اللهُ أَدْحَضَ (١) حُجَّتَهُ ، وَكَانَ لِلهِ حَرَّا (٢) حَتَّى يَنْزِعَ (٣) اَوْيَتُوبَ. وَلَيْسَ شَى ءٌ أَدُعَى إلى حُجَّتَهُ ، وَكَانَ لِلهِ حَرَّا (٢) حَتَّى يَنْزِعَ (٣) اَوْيَتُوبَ. وَلَيْسَ شَى ءٌ أَدُعَى إلى تَعْمِيلٍ نِعُمَةِ وَتَعْمِيلٍ نِقُمَتِهِ مِنُ إِقَامَةِ عَلَىٰ ظُلُمٍ ، فَإِنَّ اللهَ يَسُمَعُ تَعْمِيلٍ نِعُمَةِ اللهُ إِللهَ يَسُمَعُ وَتَعْمِيلٍ نِقُمَتِهِ مِنُ إِقَامَةٍ عَلَىٰ ظُلُمٍ ، فَإِنَّ اللهَ يَسُمَعُ دَعُونَ اللهُ يَسُمَعُ وَعُولَ لِظَّالِمِينَ بِالْمِرُصَادِ.

ترجمہ: دیکھوفہردار،اللہ سے اُس کی بڑائی میں مقابلہ اور اُس کے جبروت سے برابری
کی کوشش نہ کرنا کہ وہ ہر جبّار کو ذلیل کرتا ہے اور ہم مغرور کو پست بنادیتا ہے۔ اپنی
ذات، اپنے اہل وعیال اور رعایا میں جن سے تہمیں خاص تعلق ہے، سب کے سلسلے
میں اپنے نفس اور اپنے پروردگار سے انصاف کرنا کہ اگر ایسا نہ کیا تو ظالم بن جاؤگ
اور جواللہ کے بندوں پرظلم کرےگا، اس کے دشمن لوگنہیں، بلکہ خود اللہ تعالی ہوگا، اور
جس کا دشمن خود اللہ تعالی ہوجائے، اس کی ہردلیل باطل ہوجائے گی، اور وہ ربّ تعالی
کملہ تر مقابل تھور ہوگا، جب تک اپنے ظلم سے بازند آجائے یا تو بہنہ کر لے۔ اللہ تعالی
کی نعمتوں کارک جانا اور اُس کے عذاب میں جلدی کا سبب ظلم پر قائم رہنے سے بڑا
کی نعمتوں کارک جانا اور اُس کے عذاب میں جلدی کا سبب ظلم پر قائم رہنے سے بڑا

**€139** 

تكتهُ جہاں بانی

کاانتظار کررہاہے۔ ٔ

ا) جبروقهراورآ مُریت سے اجتناب برتاجائے کہان کا انجام بہت بُراہے۔

آيت: فَادُخُلُوا أَبُوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيُهَا فَلَبِئُسَ مَثُوى الْمُتَكِّبِّرِينَ

(سورهٔ نحل ، آیت ۲۹)

تواب داخل ہودوزح کے دروازوں میں ،اس میں ہمیشہ ہمیشہ رہتے ہوئے ، تو کیا براٹھ کا ناہے وہ کرشی کرنے والوں کا۔

(نورالقرآن، ص ۲۷۱)

صريت: قال الصَّادق : مَامِنُ وَجُلٍ تَكَبَّرَ أَوْتَجَبَّرَ إِلَّا لِذِلَّةٍ فِي نَفُسِهِ "

امام جعفرصا دق عليلته فرماتے ہيں کوئی بھی مرد تکبريا جبر وقبر نہيں کرتا مرجب

اپنے آپ میں کوئی پستی اور ذلت محسوس کرتاہے۔

(منتخب ميزان الحكمة ،جلد٢،ص ٨٢٢)

۲) عوام کے رفاہ کو ہر چیز پر مقدم رکھا جائے اوران کی جھلائی پر تمام تر وسائل صرف کیے جا بیس ۔

آيت: لَن تَنَالُواُ الْبِرَّ حَتَّى تُنفِقُواُ مِمَّا تُحِبُّونَ وَمَا تُنفِقُواُ مِن شَيْءٍ فَإِنَّ اللَّهَ

(سورهُ آل عمران ، ١٩٢)

ہرگزتم بھلائی کا درجہ حاصل نہیں کروگے جب تک خیرات نہ کرواس میں سے جوتہ ہیں پیند ہے۔

مديث: قال الصادق : " ثَلاثَةُ اشياءٍ يَحْتَاجُ النَّاسُ طُرّاً اللَّهَا الْامُنُ

Contact : jabir.abbas@yahoo.com

http://fb.com/ranajabirabbas

تكته بهال باني

**€140**﴾

وَالْعَدُلُ وَالْخِصَبُ"

ر سی و ... امام جعفرصا دق علیشام فرماتے ہیں: تین چیزیں تمام لوگوں کی ضرورت ہوتی ہیں ،امن وامان ،عدل وانصاف اور رفاوآ سائش۔

(منتخب ميزان الحكمة ، جلدا بص١٠٢)

۳) حا کمانهٔ فروروتکبر ہرگز نداینایا جائے۔

آيت: يَا أَيُّهَا الْإِنسَانُ مَا غَرَّكَ بِرَبِّكَ الْكَرِيْمِ هِ الَّذِي خَلَقَكَ فَسَوَّاكَ فَعَدَلكَ هُ وَ فَعَدَلَكَ ه فِي أَيِّ صُورَةٍ مَّا شَاءِ رَكَّبَكَ

(سورهٔ انْفُطار، ص۲ تا۸)

اے آدمی! کا ہےنے تختے دھوتے میں مبتلا کردیا اپنے اس لطف وکرم والے پروردگار کے بارے میں ، جس نے تختے خلق کیا تو تختے سرتا یا درست بنایا ، تیرے اعضاء میں تناسب پیدا کیا۔

(انوارالقرآن، ص۵۹۳)

صريت: قال على اللهِ الْمَعُفِرَةَ " وَيَتَمَنَّىٰ عَلَىٰ اللهِ الْمَعُفِرَةَ "

حضرت علی المسلم الله می الله کے بارے میں دھوکہ اور غرور میں یہ بات مجھی شامل ہے کہ اس کا کوئی بندہ گناہ ومعصیت پرمصر رہے اور الله سے مغفرت اور بخشش کی بے جاامیدر کھے۔

(منتخب ميزان أنحكمة ،جلد٢،ص٠٢٠)

**€141≽** 

نکتهٔ جہاں بانی

**☆شر**ح:

١- أُنْصِفِ اللهَ : الله كَانْسِت انصاف كرو. (١)

٢ - وَلَيْسَ شَى ءُ أَدُعَىٰ إلىٰ: لين جان لوكه و فَى بهى چيز - (٢)

ترجمه گویا ونثرنُ و نشر ده ای از نیج البلاغه زج سم ۱۳۴

ترجمه گویاویشرح فشرده ای از نیج البلاغه: ۳۳ ص ۱۳۵

حاشیہ: دنیاکے ہر ساج میں دوطرح کے افراد پائے جاتے ہیں، ' خواص اور توام''

خواص · وہ ہوتے ہیں جو کی نہ کسی بنیاد پراپنے امتیازات کے قائل ہوتے ہیں،اوران کا منشابیہ و تا ہے کہ انہیں قانون میں زیادہ سے زیادہ مراعات حاصل ہوں،اور ہرموقع بران کی حیثیت کو پیش نظر رکھا جائے۔

مشكل الفاظ اوران كےمعانی:

(١) ادهن بإطل كرد كا (٢) حرب جنك كرنے والا (٣) ينزع بإز آجا ك\_

نکتهٔ جہاں بانی

**4142** 

#### عدل وانصاف كاقيام

وَلْيَكُنُ أَ حَبَّ الْأُمُورِ الْيُكَ أَوْسَطُهَا فِي الْحَقِّ، وَأَعَمُّهَا فِي الْعَدُلِ وَأَجْمَعُهَا (١) لِرضَى الرَّعِيَّةِ ، فَإِنَّ سُخُطَ الْعَامَّةِ يُجُحِفُ (١) بِرضَّىٰ الْخَاصَّةِ يُعُتَفَرُ مَعَ رضَى الْعَامَّةِ وَلَيُسَ أَحَدُ مِنَ الرَّعِيَّةِ أَتُّقَلَ عَلَى الْوَالِيُ مَؤُوْنَةً فِي الرَّخَآءِ ، وَأَقَلَّ مَعُونَةً لَهُ فِي الْبَلَاءِ ، وَ أَكُرَهَ لِلْإِنْصَافِ ، وَأَسُأَلَ بِالْإِلْحَافِ (٢)، وَ أَقَلَّ شُكُراً عِنْدَ الْإِعْطَاءِ. وَأَبُطَأَ عُذُراً عِنْدَالْمَنْعِ، وَأَضْعَفَ صَبرُاً عِنْدَ مُلِمَّاتِ الـدُّهُـر مِـنُ أَهُـلِ الْـخَـاصَّةِ وَإِنَّـمَا عِمَادُالدِّينِ ، وَجِمَاعُ (٣) الْمُسُلِمِينَ ، وَالْعُدَّةُ لِلْأَعُدَاءِ الْعَامَّةُ مِنَ الْأُمَّةِ فَلْيَكُنُ صِغُوْكَ (٤) لَهُمُ وَمَيْلِكَ مَعَهُمُ . ترجمہ: تمہارے لیے پیندیدہ کام وہ ہونے چاہیئں ، جوتن کے اعتبار سے سب سے اچھے،انصاف کےاعتبار سے سب کوشامل اور رعایا کی مرضی سےعوام کی اکثریت کے لیے بسندیدہ ہوں کہ عام لوگوں کی ناراضی خواص کی رضامندی کوزائل کردیتی ہےاور خاص لوگوں کی ناراضی عام لوگوں تی رضا کے ساتھ قابلِ معافیٰ ہے۔خواص رعایا میں طبقهُ والى (عامل) يرخوش حالى ميں بوجھ، بلاؤں ميں كم ترين مددگار، إنْصَاف كونا پسند کرنا اور اصرار کے ساتھ مطالبات کرنا،عطا کے موقع پر کم شکر بیہادا گرنے والا اور بخشش وعطانه کرنے کے موقع برعذر بہمشکل قبول کرنے والا اور زمانے کے مصائب میں کمترین صبر کرنے والا طبقہ ہے۔

كتة جهال باني كانته كلية كلية كلية كانته كلية كانته كا

ا) معاشرہ کے کسی فرد کواس کے حق سے محروم ندر کھا جائے اور نہ ہی کسی کے دل میں محرومیت کا حساس جنم پائے۔

آيت: وَآتِ ذَا الْقُرْبَى حَقَّهُ وَالْمِسُكِيْنَ وَابُنَ السَّبِيُلِ وَلاَ تُبَذِّرُ تَبُذِيرا (سورة اسراء، آيت ٢٦)

اور قرابت دارکواس کاحق عطا کر واور سکین اور مسافر کواور بہت زیادہ ہے زچ نہ کرو۔ میں ۲۸۵)

مديث: قال على عليه السلام: وَاعْظَمُ مَاافْتَرَضَ اللَّهُ سُبُحَانَهُ مِنُ

تِلُكَ الْحُقُونِ : حَقُّ الْوَالِي عَلَىٰ الرَّعِيَّةِ وَحَقُّ الرَّعِيَّةِ عَلَىٰ الْوَالِيُ " حضرت على عليليًّا فرمات بين : جن حقوق كو الله نے فرض قرار ديا ہے ان

میں سے سب سے ظلیم ہو ہیں جو والی (حاکم ) پر رعیت کے سلسلے میں اور رعیت پر والی

(حاكم) كے متعلق مقرر كئے گئے ہيں۔ (نتخب ميزان الحكمة ،جلدا، ٩٨٦)

۲) معاشرے کے محروم افراد کی بہبود و بہتری کے لیے تھوں اقدامات کئے حاکمیں۔

آيت: وَفِي أَمُوالِهِمُ حَقٌّ لِّلسَّائِلِ وَالْمَحُرُومِ

(سورهٔ الذاریات ، آیت ۱۹)

اوران کے اموال میں حق تھاما تگنے والے کے لیے۔

مديث: قال على عليه السلام: " جَعَلَ اللَّهُ سُبُحَانَهُ حُقُونَ عِبَادِهِ

مُــقَــدَّمَةً عَـلـىٰ حُـقُولِقِهٖ فَمَنُ قَامَ بِحُقُولِقِ عِبَادِ اللَّهِ كَانَ مُؤدِّياً اِلَىٰ الْقِيَام http://fb.com/ranajabira **€144** 

تكتهُ جہاں بانی

بِحُقُو قِ اللَّهِ "

الله سبحانه وتعالیٰ نے ہندوں کے حقوق کواپنے حقوق پر مقدم کیا ہے۔ چنانچہ جوشخص حقوق العبادادا کرتا ہے وہ حقوق اللہ کو بھی ادا کرسکتا ہے۔ (میزان الحکمۃ ،جلد۲،ص۴۷)

☆شرح:

پھر آئے کان کو پیلیم دی کہ امارت اور حکومت کا قانون پیہے کہ عوام کی رضایت اوران کوخوش کرنے کے لیے جدوجہد اور کوشش کرے ۔ کیونکہ حکمران اور امراء کے لیے قریبی افراد اور خاص لوگوں کی ناراضی اس وقت کوئی خطرہ نہیں رکھتی جب عوام ان سے راضی ہوں لیکن اگر عوام فاراض ہوجا کیں تو خواص کی خوشنو دی بے فائدہ ہے۔ مثال کے طور پر اگر ایک ملک میں دس میں صاحب ثروت افرا داور حکمران خاندان کے ودلتمند حضرات ہمیشہ حاکم کے ساتھ اس کی خدمت کرتے رہیں ، اس کے ساتھ راتیں گزاریں اور بیان کا دوست بن جائے تو بیلوگ اوروہ لوگ جو ارباب سفارش اورخاص مراعات والے ہیں اس وقت اس کے کوئی کامنہیں آتے جب عوام ان کومستر دکردیں۔اس کے برعکس ان کی ناراضی اس کوکوئی نقصال نہیں پہنچا سکتی اگرعوام اس سےخوش ہوں ۔ کیونکہ خاص لوگوں کی ضرورت انہی پر منحصر نہیں ہے اوران کوتبدیل کیا جاسکتا ہے۔ لیکن حکمران عوام سے بھی بھی بے نیاز نہیں ہوسکتا کیونکہ ان کا کوئی متبادل نہیں ہے۔ نیز اگرعوام اس کے خلاف اٹھ کھڑے ہوں تو بیٹھاٹھیں

﴿145 كَاتِهُ جَهَالَ بِالْي

مارتے ہوئے سمندری طرح بن جائیں گے جس کا کوئی بھی شخص حریف نہیں بن سکتا۔ جبکہ خواص میں بیامتیاز نہیں ہے۔(۱)

**☆☆☆**了:

١- يُعُتَفَرُ مَعَ رِضَى الْعَامَّةِ: لِعِنى قابل تلافى ب\_(٢)

·jabir.abbas@yahoo.com

شرت نج البلاغداين الي الحديد: ج ١٥ص٣٥ ترجمه گوياوشرح فشروه اي از نجي البلاغه: ج سص ١٣٥٥



تكتة جهال بإني

مسلمانوں کی اجتماعی طاقت (دین کاستون ہے) دشمنوں کے مقابلے میں سامانِ دفاع عوام ہی ہوتے ہیں۔لہذا تہمارا مجھ کا وَانہی کی جانب ہونا چا ہیے اور تمہارا رجحان انہی کی طرف ضروری ہے۔

· abir abbas@yahoo.com

عاشيه.

مشکل الفاظ اوران کےمعانی<sup>.</sup>

(۱) یکف برباوکرویتا ہے (۲) الحاف اصرار (۳) جماع (۴) صغو بمیل

كَتَهُ جَبَال بِاني اللهِ عَلَيْ اللهِ عَلَيْ اللهِ عَلَيْ اللهِ عَلَيْ اللهِ عَلَيْ اللهِ عَلَيْ اللهِ عَلَيْ

#### راز داری کی ضرورت

وَلَيَكُنُ أَبُعَدَ رَعِيَّتِكَ مِنْكَ ، وَأَشُنَأَهُمُ (١)عِنْدَكَ ، أَطُلَبُهُمُ (٢) لِمَعَاتِب النَّاسِ، فَإِنَّ فِي النَّاسِ عُيُوبًا ، الْوَالِيُ أَحَقُّ مَنُ سَتَرَ هَا، فَلَا تَكُشِفَنَّ عَمَّا غَابَ عَنُكَ مِنُهَا فَإِنَّمَا عَلَيُكَ تَطُهِيرُ مَاظَهَرَ لَكَ ، وَاللَّهُ يَحُكُمُ عَلَىٰ مَاغَابَ عَنُكَ. فَاسْتُر الْعَوْرَةَ مَااسْتَطَعْتَ يَسْتُر اللَّهُ مِنْكَ مَاتُحِبٌ سَتْرَهُ مِنُ رَعِيَّتكَ . أَطُلِقُ (٣) عَن النَّاسِ عُقُدَةَ كُلِّ حِقُدٍ ، وَاقَطَعُ عَنُكَ سَبَبَ كُلِّ وِتُرِ (٤)، وَ تَغَابَ (٥) عَنُ كُلِّ مَالْا يَضِحُ (٦) لَكَ ، وَلَا تَعُجَلَنَّ إِلَىٰ تَصُدِيُق سَاع، فَانَّ السَّاعِيَ (٧) غَاشُّ، وَإِنْ تَشِبَّهُ بِالنَّاصِحِيُنَ. 🖈 ترجمہ: رعایا میں سے سب سے دُوراس شخص کورکھو، جوسب سے زیادہ لوگوں کی عیب جوئی کامتلاشی ہو۔اس لیے کہلوگوں میں کمزوریاں پائی جاتی ہیں اوران کی پردہ یوشی کی سب سے بڑی ذیے داری گورنر (والی ) پر ہے۔ لہذا خروار، جوعیب تمہارے سامٹے نہیں ہے اس کا انکشاف نہ کرنا ،تہماری ذیعے داری تو صرف عیوب کی اصلاح کردیناہےاورغیب کا فیصلہ کرنے والارتب العزت ہے، جہاں تک ممکن ہوسکےلوگوں کے ان عیبوں کی پردہ پوشی کرتے رہو، جن عیوب کی پردہ پوشی کی اپنے پروردگار سے تمنًا کرتے ہو۔لوگوں کی طرف سے بغض وکیپنہ کی ہر گر ہ کوکھول دوادر دشمنی کی ہررہتی کو کاٹ دواور جو بات تمہارے لیے واضح طور پر نہ ہو،اس سے تم بھی انجان بن جاؤاور ہر چغل خور کی بات کی تصدیق جلدی سے نہ کیا کرو، کیوں کہ چغل خور ہمیشہ خیانت

عَلَة يُجِهال باني

كرنے والا ہوتاہے، جاہے وہ خلص ہى بن كركيوں نه آ جائے۔

ا) جاسوی کانظام انسانی قدروں اورفطری آزادی کی پامالی کا سبب بنتا ہے۔ اصلاحی امور میں توجہ دے کرلوگوں کی شخصی زندگی کے معاملات میں مداخلت نہ کی جائے بلکہ کمزورطبائع کے مالک افراد کے اعمال پر پردہ پوٹی کے ذریعے انکی اصلاح کا ہدف حاصل کیا جائے۔

آيت: وَيُلُ لِّكُلِّ هُمَزَةٍ لُّمَزَةٍ

(سوره الهمزية ، آيت ا)

وائے ہو ہراس شخص کے لیے جوطعن وتشنیع کر نیوالا لوگوں کی برائیوں کو اچھا لئے والا ہو۔ اچھا لئے والا ہو۔

مديث: قال الصادق عليمًا: أَبُعَدَ مَايَكُونَ الْعَبُدُ مِنَ اللَّهِ أَنُ يَكُونَ الْعَبُدُ مِنَ اللَّهِ أَنُ يَكُونَ

الرَّجَلُ يُوَاخِيُ الرَّجُلَ وَهُوَ يَحْفَظُ عَلَيْهِ زَلَّا تِهِ لِيُعَيِّرُهُ بِهَا يَوُمَّامَا"

امام جعفرصادق علیطه کاارشادہ: وہ بندہ خدا،اللہ سے نہایت ہی دور ہے جس کسی کیساتھ برادرانہ تعلقات استوار کرتا ہے اور اس کی لغزشوں کو اپنی یا دداشت میں رکھتا ہے تا کہ سی دن اس کی سرزنش کرے۔

(منتخب ميزان الحكمة ،جلد٢،٩٢٢ ( ٢٥٤)

۲) افرادِ معاشرہ کے درمیان بہتر باہمی روابط کے قیام کو یقینی بنا کر ان کے درمیان دشمنی وعدوات کے جزبات کا قلع قمع کردیاجائے۔

كتة كبهال باني ( 149 🎉

آيت: إِنَّـمَا الْـمُـؤُمِـنُـونَ إِخُوةٌ فَأَصُلِحُوا بَيُنَ أَخَوَيُكُمُ وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمُ تُرُحَمُونَ

(سورهٔ حجرات،آیت•۱)

مسلمان آپس میں بھائی بھائی ہی تو ہیں تواپنے دو بھائیوں میں سلح کراؤ اوراللہ سے ڈرو، شایداس کی رحمت تمہار ہے شامل حال ہوجائے۔

(نورالقرآن،ص ۱۵)

حديث: قال الصاوق عليهم : صَدَقَةٌ يُحِبُّهَا اللَّهُ: اِصُلاَحٌ بَيْنَ النَّاسِ إِذَا تَفَاسُدُوا وَتَقَارُبُ بَيْنِهِمُ إِذَا تَبَاعَدُول

امام جعفرصا دق علیته فرماتے ہیں ۔ وہ صدقہ جسے اللہ پند کرتا ہے یہ ہے کہ جب لوگوں کے تعلقات خراب ہوجا ئیں تو ان کی اصلاح کی جائے اور جب ان کے درمیان دوری پیدا ہوجائے تو انہیں آپس میں ملایا جائے۔

(منتخب الميز ان الحكمه مجلد٢ بص٥٨١)

# ☆شرح:

۱- فَاسُتُو اللَّعَوُرَةَ مَااسُتَطَعُتَ: بنابرای جہاں تک ممکن ہے لوگوں کے عیبوں کو چھپالوتا کہ اللہ تمہاری ان برائیون کو چھپالے جن کے لوگوں میں فاش ہونے کو نا پیند کرتے ہو۔

٢- أَطُلِقُ عَنِ النَّاسِ : لِعِنِي الْحِصِيرِ تَاوُكُ وَرَلِعِ سَے

**€**150≽

نکتهٔ جہاں بانی

\$\$ **ث**ر:

الحورة \_\_\_\_\_وه برعي چيز جوآ دمي سيرز د موجائے\_(۱)

· jabir abbas@yahoo.com

رْجمه گویاوشرح فشرده ای از نیج البلاغه: جساص ۱۳۵

مشكل الفاظ اوران كےمعانی:

(۱) اشنو: بدترین دشمن (۲) الطلب سب سے زیادہ طلب کرنے والا (۳) الطلق : کھول دو (۴) وتر عداوت (۵) تغاب ·

تغافل(٢) يضح واضح بوجائے (٤) ساعی چغلی کھانے والا۔

Contact: jabir.abbas@yahoo.com

http://fb.com/ranajabirabbas

**€151≽** 

کنتهٔ جہاں بانی

### مشيركون هو؟

وَلَا تُلْخِلَنَّ فِي مَشُورَتِك بَخِيلًا يَعُدِلُ بِكَ عَنِ الْفَضُلِ (١) ، وَيَعِدُكَ (٢) ( ١٨ ) الله فَ قُرَ ، وَلَا جَبَاناً يُضُعِفُكَ عَنِ الْأُمُورِ ، وَلَا حَرِيُصًا يُزَيِّنُ لَكَ الشَّرَّ هُ (٣)بِالْجَوُرِ، فَإِنَّ الْبُخُلَ وَالْجُبُنَّ وَالْحِرُصَ غَرَائِزُ شَتَّىٰ (٤)يَجُمَعُهَا سُوُّهُ شَر كَهُمُ فِي الْآثَامِ فَلَا يَكُونَنَّ لَكَ بِطَانَةٌ ، (٥) فَإِنَّهُمُ أَعُوَانُ الْآثَمَةِ (٦)، وَاخُـوَانُ الطَّلَمَةِ (٧)، وَأُنْتَ وَاجِدُ مِنْهُمُ خَيْرَالُخَلَفِ مِمَّنُ لَهُ مِثُلُ آرَآئِهِمُ وَنفَاذِهِمُ ، وَلَيُسَ عَلَيُهِ مِثُلُ آصَارِهِمُ (٨) وَأُوزَارِهِمُ (٩)وَآثَامِهِمُ . مِمَّنُ لَمُ يُعَاوِنُ ظَالِماً عَلَىٰ ظُلِمَهُ ، وَلَا آثِماً عَلَىٰ إِثْمِهِ، ٱولَٰئِكَ أَخَفُ عَلَيُكَ مَؤُونَةً ، وَأَحْسَنُ لَكَ مَعُونَةً ، وَ أَحَنىٰ عَلَيُكَ عَطُفاً ، وَأَقَلُّ لِغَيْرِكَ اللهَا(١٠)، فَاتَّخِذُ أُولَئِكَ خَآصَّةً لِخَلَوَاتِكَ وَحَفَلَاتِكَ ، ثُمَّ لَيُكُنُ آثُرُهُمُ عِنُدَكَ أَقُولَهُمُ بِمُرِّالُكَوِّ لَكَ ، وَأَقَلَّهُمُ مُسَاعَدَةً فِيُمَا يَكُونُ مِنْكَ مِمَّا كَرِهَ اللَّهُ لِاَوْلِياَئِهِ ، وَاقِعاً ذٰلِكَ مِنُ هَوُاكَ حَيُثُ وَقَعَ.

#### ترجمه:

## بایمان سے مشورے کی ممانعت:

دیکھو،اپنےمشورے میں کسی کنجوس (بخیل) کوشریک مت کرنا، کہ وہ تمہمیں فضل وکرم کی راہ سے ہٹادے گا اورتمہیں فقرو فاقے کا خوف دِلا تا رہے گا اوراسی طرح بُرُ دل معاطرہ معامدہ جار میں

سے مشورہ نہ کرنا کہ وہ تمہیں ہر معاملے میں کمزور بنائے گا ،اور حریص اور لا کچی شخص سے بھی مشورہ نہ کرنا کہ وہ ظالمانہ انداز سے مال جمع کرنے کو بھی تمہاری نگا ہوں میں سجا کر پیش کرے گا ، یہ تُخل ، بُرُد کی اور طمع اگر چہا لگ الگ جذبات وخصوصیات ہیں ، مگر ان سب کی قدرِ مشترک ربّ العرّ ت سے سُوئے طن ہے ، جس کی وجہ سے بیہ خصلتیں ظاہر ہوتی ہیں۔

تشر مر وزراء: اورد کھوہ تہارے وزیروں میں سب سے بدترین وہ شخص ہے، جوتم سے پہلے اشرار کا وزیر رہ چکا ہو اور ان کے گنا ہوں میں بھی شریک رہ چکا ہو۔ لہذا خبر دار، ایسے افراد کو اپنے مصاحب میں شریک نہ کرنا، یہ ظالموں کے مددگارومعاون اور خیانت کرنے والوں کے ساتھی ہیں۔

باایمان لوگوں سے مشورے کی تا کید: ا

اور تمہیں ان کے بجائے دوسر ہے بہترین لوگ مل سکتے ہیں، جن کے پاس
انہی جیسی عقل اور کام کی صلاحیت ہواور ان جیسے گناہوں کے بوجھ اور خطاؤں کے
ڈھیر نہ ہوں۔ نہ انہوں نے کسی ظالم کی اس کے ظلم میں مددومعاونت کی ہو، اور نہ کسی
گناہ گار کا اس کے گناہ میں ساتھ دیا ہو۔ یہ ایسے لوگ ہیں، جن کا بوجھ تمہارے لیے
لم کا ہوگا اور یہ تمہارے بہترین معاون ہوں گے اور تمہاری طرف محبت کا مجھے کا وُہوگا اور
غیروں سے اُلفت و محبت بھی نہیں رکھتے ہوں گے۔ اپنے اجتماعات میں انہی کو اپنا
مصاحب قرار دینا اور ان میں سے سب سے زیادہ حیثیت اسے دینا جوت کی تلخ بات

نکتهٔ جہاں بانی **€153**}

كوكهنيكي زياده جرأت ركھنے والا ہو، اور تمهارے كسى ايسے عمل ميں تمهارا ساتھ نه دے، جسے رب تعالی اینے اولیاء کے لیے ناپسند فرما تا ہو، چاہے وہ تمہاری خواہشات ہے کتنی ہی زیادہ رغبت رکھتا ہو۔

معاشرے میں باہمی مشاورت کے نظام کورائج کریں تا کہافراد کی فکری وعملی توانائيوں سے استفادہ ممکن ہو۔

آيت: وَالَّذِيْنَ اسْتَحَابُوا لِرَبِّهِمُ وَأَقَامُوا الصَّلَاةَ وَأَمْرُهُمُ شُورَى بَيُنَهُمُ وَمِمَّا رَزَقُنَاهُمُ يُنفِقُونَ (سورهٔ شوریٰ، آیت ۳۸)

اورجنہوں نے اپنے پروردگارے فرمان کو مانتاہے اورنماز کے یابند رہے اوران کےمعالات ان کے درمیان باہمی مشورے سے طے ہوتے ہیں اور جواس میں سے ہم نےانہیں دیاہے خیرات کرتے ہیں۔

(انوارالقرآن،٩٨٨)

حضرت على المثافر ماتے ہیں: مشورت سے بردھ کر کوی سہار انہیں۔

(منتخب ميزان الحكمة ،جلدا، ۵۵۲)

بخل، حرص وبد گمانی کی لعنتیں ختم کر کے اعتماد کی فضا بحال کی جائے۔

آيت: يَا أَيُّهَا الَّـذِيْنَ آمَنُوا اجْتَنِبُوا كَثِيُراً مِّنَ الظَّنِّ إِنَّ بَعُضَ الظَّنِّ إِنُّمْ وَلَا تَجَسَّسُوا وَلَا يَغُتَب بَّعُضُكُم بَعُضاً أَيُحِبُّ أَحَدُكُمُ أَن يَأْكُلَ لَحُمَ أَخِيهِ مَيْتاً

فَكُرِهُتُمُوهُ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ تَوَّابٌ رَّحِيمٌ (سورةُ حجرات، آيت ١٢)

نكتهُ جہاں بانی

اے ایمان لانے والو! بہت سے گمانوں سے پر ہیز کرو، یقیناً بعض گمان بڑا گناہ ہونے ہیں۔

حضرت علی اللیکه افر ماتے ہیں: نیک گمانی دل کی راحت اور دین کی سلامتی

کاباعث ہے۔

(منتخب ميزان الحكمة ،جلدا ، ص ٢٣٢)

۳) گناه گار، خطا کار، بدکر دارار خیانت کارا فراد کوامور مملکت داری میں اہم ذمہ

داریاں نہ سونی جائے۔

آيت: إِنَّ وَلِيِّمَ اللَّهُ الَّذِي نَزَّلَ الْكِتَابُ وَهُوَ يَتُولَّى الصَّالِحِينَ

(سورهٔ اعراف، آیت ۱۹۲)

یقیناً میراولی اللہ ہے جس نے یہ کتاب اتاری ہے اوروہ سر پرستی کرتاہے نیت اعمال لوگوں کی۔ (نورالقرآن جس کے ا

حديث: قال النبي طَنَّ اللَّهِ : "إِنَّ اوَ اللَّهِ لَا نُوْتِي عَلَىٰ هَٰذَا الْعَمَلِ اَحَداً سَأَلَهُ

وَلَا أَحَداً حَرَصَ عَلَيْهِ ".

رسول الخداطة المينية فرماتے ہيں: بخدا ہم اس كام كى ذمه دارى ايسے خض كو نہيں سونيتے جواسكى خواہش كرے نہ ہى ايسے كوجواس ميں لالجى ركھتا ہے۔

(منتخب ميزان الحكمه ،جلد٢،٩٠٠)

۳) طبقاتی امتیازات اوراشرافی تصورات کوپروان نه چڑھنے دیں۔ http://fb.com/ranajak كَلتُهُ جَهال باني ﴿ 155 ﴾

آيت: قُلُ أَتُعَلِّمُونَ اللَّهَ بِدِينِكُمُ وَاللَّهُ يَعُلَمُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي اللَّهُ الللَّهُ اللللِّهُ اللللِّهُ اللَّهُ الللللِّهُ الللللِّهُ الللللِّهُ الللللِّهُ اللللللِّهُ الللللِّهُ اللللللِّهُ اللللِّهُ الللللِّهُ الللللِّهُ الللللِّهُ اللللللِّهُ الللللِّهُ الللللِّهُ الللللِّهُ الللللِّهُ اللللللِّهُ الللللِّهُ الللللِّهُ اللللللِّهُ الللللِّلْمُ الللللْمُ اللللْمُ الللِّلْمُ الللللِّهُ الللللِّهُ اللللْمُ اللللللِّهُ اللللْمُ اللللْمُ اللَّهُ الللْمُ الللْمُو

اے انسانو! ہم نے تمہیں ایک مرداور عورت سے پیدا کیا ہے اور تمہیں مختلف خاندانوں اور قبیلوں میں قرار دیا ہے اس لیے کہتم آپس میں ایک دوسرے کو پہچانو، یقیناً تم میں زیادہ عزت والااللہ کے یہاں وہ ہے جوتم میں زیادہ پرھیز گار ہو۔

(انوار القران عن ۱۵۸)

حديث: قال على الله الله على الله الله على المُحقِّ سَوَاءً "

حضرت على للشائف فرمايا: حقوق مين تمام لوگ برابر ہيں۔

(منتخب الميز ان الحكمة ،جلد٢،ص١٠٢)

۵) خوشامد بوں اور جاپلوس کرنے والوں کی حوصلہ شکنی کی جائے ، کیوں کہ وہ

حکام کواپنے مفادات کے تحفظ کی راہ پر گامزن رکھتے ہیں جس سے امور مملکت درست انجام پذیز نہیں ہوسکتے۔

آيت: وَلاَ تَكُونُوا كَالَّـذِيْنَ خَرَجُوا مِن دِيَـارِهِـم بَطَراً وَرِئَاء النَّاسِ وَيَصُدُّونَ عَن سَبِيُلِ اللّهِ وَاللّهُ بِمَا يَعُمَلُونَ مُحِيُط (سورةَ انفال، آيت ٣٤)

اوران لوگوں کی طرح نہ ہوجو نکلے اسپنے گھروں سے اکڑ میں اور آ دمیوں کو دکھانے کے لیے اور وہ اللہ کی راہ سے روکتے ہیں اور اللہ اس پر جودہ کرتے ہیں حاوی

(نورالقرآن، ١٨٢)

مديث: قال علي : مَا أَقْبَحَ بِالْإِنْسَانِ بِأَطِناً عَلِيلًا وَظاَهِرِ أَجَمِيلًا "''

كَتَةُ جَهَالَ بِانِي 456 ﴾

حضرت علی طلیقا ارشاد فرماتے ہیں: انسان کے لیے کتنا براہے کہ اس کا اندر اور باطن خراب ہوااور ظاہراً اچھا ہو۔

(منتخب ميزان الحكمة ، جلدا ، ص ٢٠٨)

۲) متقی و پرهیز گاراوردیانت دار و با کردارافراد کی عزت واحترام میں ہرگز کی وبیشی نہیں آنی چاہیے بلکہ پاکیزہ اقدار کی پاسداری کرنے والوں کی تکریم کے ذریعے معاشرہ میں ان صفاحت کوعام کرنے کارواج پیدا کیا جائے۔

آيت: وَيَصَنعُ اللَّهُ لَكَ وَكُلَّمَا مَرَّ عَلَيْهِ مَلَّا مِّن قَوْمِهِ سَخِرُواُ مِنْهُ قَالَ إِن

تَسُخُرُواُ مِنَّا فَإِنَّا نَسُخَرُ مِنكُمْ كَمَا تَسُخَرُونَ (سورةُ طود، آيت ٣٨)

انہوں (نوح)نے کہاتم ہم سے شخرکرتے ہوتو ہم بھی ال یکدن)تم سے

متسنح کریں گے جس طرح تم متسنح کررہے ہو۔

مديث: قال الصادق السَّامَ : إنَّ اللَّهَ تَبَارَكُ وَتَعَالَىٰ يَقُولُ : مَنُ

اَهَانَ لِي وَلِيًّا فَقَدُ اَرُصَدَ لِمَحَارَبَتِي وَانَا اَسُرَعُ شَيءٍ اِلَىٰ نُصُرَةٍ اَوُلِيَائِيُ

امام جعفرصا دق علیشل : الله تبارک و تعالیٰ کا فرمان ہے: جو بھی شخص میرے

کسی ولی (دوست) کی تذلیل کرے تو گویااس نے مجھ سے جنگ کی تیاری کی ہے۔ ر

اور میں اپنے اولیاء ( دوستوں ) کی نصرت کرنے میں ہر چیز زیادہ تیز ہوں۔

(منتخب ميزان الحكمه ،جلدا، ١٨٢)

**€157** ≽

نكتهُ جہاں بانی

☆شر

اور کسی بخیل و تنجوس کواپنے مشوروں میں ہمراز نہ بنا کیں کیونکہ اس کی صفت میں ہمراز نہ بنا کیں کیونکہ اس کی صفت میں ہمراز نہ بنا کیں کیونکہ اس ارشاداللہ تعالیٰ کے اس ارشاد سے اخذ کیا گیا ہے' الشیط ان بعد کم الفقر و یا مر کم بالفحشاء و المنکر۔۔۔ ﴿ سورة البقرة ، ۲۲۸ ﴾

مفسرین کہتے ہیں پہاں پرفخشاء سے مراد کبل ہے اور یعد کم الفقر سے مرادیہ ہے کہ وہ (شیطان ) تم پریہ خیال مسلط کردے گا کہ اگرتم نے مال دینے میں سخاوت سے کام لیا تو غربت کا شکار ہو جاؤگے ، وہ تہیں ڈرائے گا اور تم ڈر جاؤگے اور کبل کرتے رہوگے۔

شرح نهج البلاغه ابن الي الحديد : ج ١٥٥ اص ٢١

**€**158**﴾** 

تكتهُ جہاں بانی

\$ \$ \$ \$ أرح:

آپ نے انہیں برترین وزراء کے انتخاب سے منع فرمایا کہ ایسے لوگوں کوراز دارنہ بنائیں جواس سے پہلے ظالموں کے ہمرازرہے ہیں۔ اس لیے کہ اب ظلم اوراس کے بارے میں ان کی خام خیالی ان کی ذات میں ریشہ دوانیاں کرچکی ہے، اس لیے بعیدہ کہ دوہ اس سے الگ تھلگ ہوجائیں۔ چونکہ اب بیان کی خصلت بن گئی ہے جو ہمیشہ ان کے ساتھ رہے گی۔ کیونکہ ایک عادت بن گئی ہے۔ کتاب وسنت میں ظالموں ہمیشہ ان کے ساتھ رہے گی۔ کیونکہ ایک عادت بن گئی ہے۔ کتاب وسنت میں ظالموں کی مدد کرنا نیز ان سے مدوطلب کرنا حرام قرار پایا ہے۔ پس جو شخص ان سے مدوطلب کرنا حرام قرار پایا ہے۔ پس جو شخص ان سے مدوطلب کرنا حرام قرار پایا ہے۔ پس جو شخص ان سے مدوطلب کرنا حرام قرار پایا ہے۔ پس جو شخص ان سے مدوطلب کرنا حرام قرار پایا ہے۔ پس جو شخص ان سے مدوللہ کی مدد کرنا نیز لا تے حد قوماً یومنون باللہ والیون الآخر یو ادون سن حاداللہ و رسولہ (۲) (۳)

☆☆☆ الشره بالجور ۔۔۔ يونكة ريص اور الله في الشره بالجور ۔۔۔ يونكة ريص اور الله في شخص اپنی خصلت کی بناء پر مال حاصل کرنے اور جمع کرنے کا مشورہ دیتا رہے گا جاکی وجہ سے مشورہ لینے والا اللہ فی اور ظلم ونا انصافی کی فدموم صفت اپنا تا جائے گا۔

سورة الكيف ٥١

۲۔ سورة المجادلہ ۲۲

ا - شرح ني البلاغداين الى الحديد: ج ١٥ م٢٥٠

**€**159﴾

نكتهُ جہاں بانی

公公会会会会(

سؤ ظن ۔۔۔۔۔برگمانی اللہ کی کما حقہ معرفت ندر کھنے کی وجہ سے پیدا ہو جاتی ہے۔ پس جابل انسان اس بات سے نابلہ ہے کہ اللہ تعالیٰ خیرات کرنے میں فیاضی سے کام لیتا ہے اس خص کے لیے جواس کی اصلیت رکھتا ہے۔ اس لیے اللہ پر برگمان ہوتا ہے اور اس پر بھروسہ اور تو کل نہیں کرتا ، کیوں کہ اس کی خصلت اسے عطاو بخش سے روک لیتی ہے ور فقر وفاقہ سے ڈراد بتی ہے اس لیے اس کانفس امارہ اسے بخشش سے روک لیتی ہے اور بردل اللہ کی اس جہت کی معرفت نہیں رکھتا کہ وہ اپنے بندوں پر لطف وکرم کرتا ہے اور ان کی جفاظت کا اہتمام کرتا ہے۔ نیز اسے لوگوں کے بندوں پر لطف وکرم کرتا ہے اور ان کی جفاظت کا اہتمام کرتا ہے۔ نیز اسے لوگوں کے اجل کے بارے میں قدرت کے رازوں کا علم نہیں ہوتا ، اس لیے اسے یہ برگمانی رہتی ہے کہ اللہ کو اس کے ضائع ہونے کی کوئی پرواہ نہیں اور وہ خفاظت نہیں کرتا اور جنگ سے گریز کرتا ہے۔ اس لیے بردلی اس کا لاز مہ بن جاتی ہے۔

كَتْ جَهال باني ( 160 ﴾

\$\$\$\$\dagger\dagg

١- وَلَا جَبَاناً يُضُعِفُكَ عَنِ الْأُمُورِ: نيز بزول افراد مضوره نه كرو كيونكه وه هر
 كام كم تعلق تيراحوصله بيت كردي كيــ

۲۔ فَاِنَّ الْبُخُلَ: لِیمٰی جو پچھ بھی ایسے افراد کے بارے میں ہم نے بتایاوہ اس لیے تھا کہ نبجوسی ۔۔۔۔

۳۔ وَمَـنُ شَرِ حَهُمْ فِی الْاَثَامِ: لِعِنی وہ افراد جوگنا ہوں میں ان کے شریک کاررہے ہیں تہارے راز دارنہ بن یا عیل۔

۷ مِشُلُ آرائهم و نفاذ هِم بلین و الوگ جوفکری طور پراورساجی اثر ورسوخ کے لحاظ سے ان سے کمٹر نہیں ہیں۔(۱)

ترجمه گویا وشرح فشرده ای از نیج البلاغه: ۳۳ ص ۱۳۷

عاشيه:

مشكل الفاظ اورائكے معانی<sup>.</sup>

(۱) فضل · احسان (۲) یعدک · ڈرا تا ہے (۳) شرہ · لا کچ (۴) شنگ مختلف (۵) بطانیہ : خاص لوگ (۲) الاثمیہ · گئمگار (۷) ظلمیہ : جمع ظالم (۸) اوزار : بوجھ ، گناہ (۹) آصار : گناہ (۱۰) الف · الفت وانس

نکتهٔ جہاں بانی

**€161**﴾

# اچھے لوگوں سے تعلّقات

وَالْصَقُ بِأَهُلِ الْوَرَعِ وَالصِّدُقِ ، ثُمَّ رُضُهُمُ (١)عَلَىٰ أَلَّا يُطُرُونَكَ وَلَا (كُمْ) يَسْجَحُولُكَ (٢) بِبَاطِل لَمُ تَفُعَلُهُ ، فَإِنَّ كَثْرَةَ الْإِطُرَآءِ (٣) تُحُدِثُ الزَّهُوَ (٤) ، وَتُدُنِي (٥) مِنَ اللهِزَّةِ (٦) وَلَا يَكُونَنَّ الْمُحُسِنُ وَالْمُسِيءَ عِنْدَكَ بِمَنْزِلَةِ سَوَآءٍ ، فَإِنَّ فِي ذَٰلِكَ تَنُوهِيُداً لِاَهُلِ الْإِحْسَان فِي الْإِحْسَان ، وَتَسْدُرِيُباً لِّأَهُلِ الْإِسَاءَ وَعَلَى الْإِسَاءَةِ . وَأَلْزِمُ كُلًّا مِنْهُمُ مَاأَلْزَمَ نَفُسَهُ وَ اعْلَمُ أَنَّهُ لَيُسَ شَيُّ إِنَّهُ عِنْ إِلَى حُسِنِ ظَنِّ رَاعٍ بِرَعِيَّتِهِ مِنُ إِحْسَانِهِ اللَّهِمُ ، وَتَخْفِيُفِهِ اللَّمَ وُّونَاتِ عَلَيُهِمُ ﴿ وَتَوْكِ اسْتِكُرَاهِهِ إِيَّاهُمُ عَلَىٰ مَالَيُسَ لَهُ قِبَلَهُمُ (٧). فَلُيَكُنُ مِنُكَ فِي ذَٰلِكَ أَمُرٌ يَجْتَمِعُ لَكَ بِهِ حُسُنُ الظَّنِّ بِرَعِيَّتِكَ، فَاِنَّ حُسُنَ الظُّنِّ يَقُطَعُ عَنُكَ نَصَباً (٨)طَويُلاً . وَإِنَّ أَحَقَّ مَنُ حَسُنَ ظَنُّكَ بِهِ لَمَنُ حَسُنَ بَلاَ وُكَ (٩)عِنُدَهُ ، وَإِنَّ أَحَتَّ مَنُ سَاءَ ظُنُّكَ بِهِ لَمَنُ سَاءَ بَلاَ وُكَ عِنْدَهُ . وَلَا تَنْقُضُ سَنَّةً صَالِحَةً عَمِلَ بِهَا صُدُورُ هَذِهِ الْأُمَّةِ ، وَاجْتَ مَعَتُ بِهَا الْأَلْفَةُ ، وَصَلَحَتُ عَلَيْهَا الرَّعِيَّةُ، وَلَاتُحُدِثَنَّ سُنَّةً تَضُرُّ بشَي ءٍ مِنُ مَاضِيُ تِلُكَ الشُّنَنِ ، فَيَكُونَ الْاَجُرُلِمَنُ سَنَّهَا وَالُوزُرُ عَلَيْكَ بِمَا نَقَضُتَ مِنُهَا. وَأَكْثِرُ مُدَارَسَةَ الْعُلَمَآءِ ، وَمُنَاقَشَةَ الْحُكَمَاءِ فِي تَثْبِيْتِ مَاصَلَحَ عَلَيْهِ أَمُرُ بِلَا دِكَ، وَإِقَامَةِ مَاسُتَقَامَ بِهِ النَّاسُ قَبُلَكَ.

ترجمه: اپنا قریبی رابطه الل تقویل، اہل صدافت اور دوست واحباب سے رکھنا اور

**√**162﴾ كتة كجهال باني انہیں بھی اس امرکی تربیت دینا کہ وہ تمہاری بلاسب تعریف نہ کریں اور کسی ایسے مل کا غرور پیدانه کرائیں، جوتم نے سرانجام نه دیا ہو، کیوں که زیادہ تعریف سے غرور پیدا ہوتا ہے اور غرور انسان کوسرکشی سے قریب تر کر دیتا ہے۔(۱) دیکھوخبر دار، نیک اور بدکردارلوگ تنهارے نزدیک برابرنہ ہونے یائیں، کہاس طرح نیک کردارلوگوں میں نیکی سے بدد لی پیدا ہوجائے گی۔ بدکر داری کے حامل لوگوں کا حوصلہ بڑھے گا۔ ہر مخص کے ساتھ ویسائی برتاؤ کرنا،جس کے لائق اُس نے خودکو بنایا ہے اور بادر کھنا کہ حاکم میں رعایا ہے حُسنِ طن کی آئی قدر تو قع کرنی جا ہے کہ جس قدران کے ساتھ احسان کیا ہے اور ان کے بوجھ کو ہلکا بنایا ہے اور ان کوسی ایسے مل پر مجبور نہیں کرنا ، جوان کے بس میں نہ ہو، لہذا تبہارا برتاؤاس سلسلے میں انہا ہی ہونا جا ہیے، جس سےتم رعایا سے زیادہ ہے زیادہ مُسنِ ظن بیدا کرسکو کہ بیمُسنِ ظن بہت کی اندرونی زحمتوں کوختم کردیتا ہے اور تہهارے مُسنِ ظن کا بھی سب سے زیادہ حقدار وہ تخص کے جس کے ساتھ تم نے بہتر سلوك كيا ہے۔

اورسب سے زیادہ برطنی کاحق داروہ مخص ہے، جس کا روتیہ تمہارے ساتھ خراب رہا ہو۔ (1) دیھو، کسی ایسی نیک سنت (۲) کومت توڑنا، جس پراُمّت کے برزگوں نے عمل کیا ہواوراسی کے سبب ساج میں اُلفت قائم ہوتی ہے اور رعایا کے حالات کی بہتری ہوتی ہے اور کوئی ایسی سنت رائج نہ کردینا جوگزشتہ سنتوں کے حق میں نقصان دہ ہو کہ اس طرح اجراس کے لیے ہوگا، جس نے سنت کو ایجاد کیا ہے اور گناہ تمہاری گردن پر ہوگا، کیوں کہتم نے اسے توڑ دیا ہے۔

**€163**}

تكتهُ جہاں بانی

عالموں کے ساتھ علمی مباحثہ اور حکماء کے ساتھ سنجیدہ بحث جاری رکھنا (۳) ان مسائل کے بارے میں جس سے علاقے کے امور کی بہتری ہوتی ہے اور وہ اُمور قائم رہتے ہیں، جن سے گزشتہ افراد کے حالات کی اصلاح ہوئی ہے۔

 اہل علم ودانش حضرات کی فکری صلاحیتوں سے استفادہ کیا جائے اور علماء و دانشوروں کے ساتھ مشاورت کا با قاعدہ نظام قائم ہونا چاہیئے ۔

آيت: يَا أَيُّهَا الَّذِيُنَ آمَنُوا إِذَا قِيلَ لَكُمُ تَفَسَّحُوا فِي الْمَحَالِسِ فَافُسَحُوا يَفُسَحُوا فِي الْمَحَالِسِ فَافُسَحُوا يَفُسَحِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمُ وَالَّذِينَ أَفُسَحِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمُ وَالَّذِينَ أَفُسَحِ اللَّهُ لَكُمُ وَإِذَا قِيلُ انشُزُوا فَانشُرُوا يَرُفَعِ اللَّهُ الَّذِينَ آمَنُوا مِنكُمُ وَالَّذِينَ أَوْلَا اللَّهُ اللَّهُ إِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ لَورَهُ مَا اللَّهُ اللَّهُ إِمَا تَعْمَلُونَ خَبِيرٌ لَورَهُ مَا وَلَمَ آيت ال

الله بلندی نمایاں کرتاہے بدر اجہا تکی جوتم میں ایمان رکھتے ہیں اورجنہیں علم کاجو ہرعطا ہوا ہے اور اللہ جوتم کرتے ہواس سے باخبر ہے۔

(نورالقرآن، ۱۵۳۳)

مديث: قال على علياته : " مَنُ وَقَرَ عَالِماً فَقَدُو قَرَرَبَّهُ " · °

حضرت على للثلافر ماتے ہیں: جس نے کسی عالم کی عزت وتکریم کی اس نے

یقیناً اینے پروردگاری عزت وسکریم کی ہے۔

(منتخب ميزان الحكمه ،جلد٢،ص٢٢٤)

**€164**}

نکتهٔ جہاں بانی

☆ شر ح:

پر ہیز گاراورمتقی لوگول سے پیوست رہیں یعنی انہیں اپنے خواص اور مخلص بنا ۔۔

پھرانہیں اس بات پر راضی کرلیں کہ آپ کی تعریف آپ کے منہ پر نہ کریں اور آپ کو باطل اور غلط کام پر فخر کرنے والا نہ بنالیں لیعنی مثلاً حکمرانوں کے ساتھی اور دوست ان سے یہ کہتے ہیں کہ ہم نے آپ سے زیادہ عدل وانصاف والا حاکم نہیں دیکھایا آپ سے زیادہ کھلے دل کا صدر آج تک ہمیں نظر نہیں آیا۔

ایک آ دمی نے حضرت علی کے سامنے آپ کی تعریف میں زیادہ روی کی ، آپ نے اس سے فرمایا:'' جو کچھتم ہتارہے ہواس سے کمتر ہوں اور جوتمہارے دل میں ہےاس سے بالاتر ہوں۔(1) **€165**≽

کنتهٔ جہاں بانی

☆☆☆(5:

١- وَأَلَّزِمُ كُلَّا مِنْهُمُ مَا أَلْزَمَ نَفُسَهُ. : يعنى برايك كواس كى كاركروگى كے لخاظت يا داش دو-

پ -٢- وَتَرُكِ اسْتِكُرَاهِهِ إِيَّاهُمُ: لِين البِيكام كرني بران كومجور نه كرنا جوان برفرض

Committee of the section

ر جمه گویا و شرح فشرده ای از نیج البلاغه: ج سوص ۱۴۹۹

عاشیہ: (۱) ان فقرات میں زندگی کے خلف شعبوں کے بارے میں ہدایات کا ذکر کیا گیا ہے، اوراس تکتے کی طرف توجہ والتی ا ولائی گئی ہے کہ حاکم کو سی شعبۂ حیات سے عافل نہیں ہونا چاہیئے، اور کسی بھی محاذیر ایسا کوئی اقدام نہ کیا جائے، جو حکومت کو تباہ و

بر با دکردے،اورعوا می مفادات کونذ رِتشافل کرے آئیں ظلم وستم کانشانہ بنادے۔ بر بادکردے،اورعوا می مفادات کونذ رِتشافل کرے آئیں ظلم وستم کانشانہ بنادے۔

(۲) اس مقام پر صفرت علی علینه نظام نیساج کونو حقول میں تقسیم فرمایا ہے: اور سب کی خصوصیات، فرائض، ابہت اور ذیے داریوں کا تذکر ہ فرمایا ہے، اور بید واضح کر دیا ہے کہ کسی کا کام دوسرے کے بغیر مکمل نہیں ہوسکتا، لبذا ہرایک کا فرض ہے کہ دوسرے کی مدد کرے تاکہ سماح کی کممل اصلاح ہوسکے، اور معاشرہ چین اور سکون کی زندگی گز ارسکے، ورنداس کے بغیر سماج نباہ و برباد ہوجائے گا، اور اس کی ذینے داری تمام طبقات پرعائد ہوگی۔

: (٣) علماء اور حکماء، فقیهاء اور فلسفی نہیں ہیں، بلکہ وہ افراد ہیں جو اجماعی معاملات پر نظر رکھتے ہوں اور امن اور اصلاح کے طریقوں سے باخبر ہوں۔

مشکل الفاظ اوران کے معانی .

سی اعداد اران سے عن (۲) بنگی منطق کرنا (۳) اطراء) ضرورت سے زیادہ تعریف کرنا (۴) زهو: غرور (۵) تدنی : قریب کر (۱) رض : تربیت دو (۲) بنگی منطق کرنا (۳) اطراء) صرورت سے زیادہ تعریف کرنا (۴) زهو: کلیر (۷) قبل کیا سی (۸) نصب تقب (۹) بلاء : برنا وَ نكتهُ جہاں بانی

#### معاشرے کے مختلف طبقات معاشرے کے مختلف طبقات

وَاعُـلَمُ أَنَّ الرَّعِيَّةَ طَبَقَاتُ لَا يَصُلُحُ بَعُضُهَا إِلَّا بِبَعُضٍ، وَلَا غِنَىٰ بِعُضِهَا عَنُ (١٨) بَعُضِ ، فَمِنُهَا جُنُودُ اللَّهِ وَمِنُهَا كُتَّابُ الْعَامَّةِ وَالْخَاصَّةِ وَمِنُهَا قُضَاةُ الْعَدْلِ - وَمِنْهَا عُمَّالُ الْإِنْصَافِ وَالرِّفْق، وَمِنْهَا أَهْلُ الْجِزُيَّةِ وُالْخَرَاجِ مِنُ أَهْلَ الذِّمَّةِ وَمُسْلِمَةِ النَّاسِ ، وَمِنُهاَ التُّجَّارُ وَأَهْلُ الصَّنَاعَاتِ ، وَمِنُهَا الطَّبَقَةُ السُّفُلَىٰ مِنُ ذَوى الْكَاجَةِ وَالْمَسُكَنَةِ وَكُلًّا قَدُ سَمَّى اللَّهُ سَهُمَهُ (٢) لَهُ ، وَوَضَعَ عَلَىٰ حَدِّهِ فَرِيُضَةً فِي كَتَابِهِ أُوسُنَّةِ نَبِيِّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيُهِ وَالِهِ عَهُداً مِنْهُ عِنُدَ نَا مَحُفُوطاً. فَالُجُنُوكِ إِذُن اللهِ حُصُونُ الرَّعِيَّةِ، وَزَيْنُ الْوُلَاةِ، وَعِنُّ اللَّذِينِ ، وَسُبُلُ الْآمُنِ ، وَلَيُسَ تَقُومُ الرَّعِيَّةُ إِلَّا بِهِمُ ، ثُمَّ لَا قِوَامَ لِلُجُنُودِ إِلَّا بِمَا يُخْرِجُ اللَّهُ لَهُمُ مِنَ الْخِرَاجِ الَّذِي يَقُوُّونَ فِهِ عَلَىٰ جِهَادِ عَدُوِّهِمُ ، وَيَعْتَمِدُ وَنَ عَلَيْهِ فِيمَا يُصُلِحُهُم ، وَيَكُونُ مِنُ وَرَآءٍ حَاجَتِهِمُ ثُمَّ لَا قِوَامَ لِهِذَ يُنِ الصِّنُ فَيُنِ إِلَّا بِالصِّنُفِ النَّالِثِ مِنَ الْقُضَاةِ ، وَالْعُمَّالِ وَالْكُتَّابِ لِمَا يُحُكِمُ وُنَ مِنَ الْمَعَاقِدِ (٢) وَيَجُمَعُونَ مِنَ الْمَنَافِع، وَيُؤْتَمَنُونَ عَلَيْهِ مِنُ خَوَاصِّ الْأُمُورِ وَعَوَامِهَا وَلَا قِوَامَ لَهُمُ جَمِيْعًا إِلَّا بِالتِّجَارِ وَذَوِي الصَّنَاعَاتِ فِيُمَا يَجُتَمِعُونَ عَلَيْهِ مِنُ مَرَافِقِهِمُ (٣) ، وَيُقِيمُونَهُ مِنُ أَسُوَاقِهِمُ . وَيَكَفُّونَهُمُ مِنَ التَّرَفُّقِ (٤) بِأَيُدِ يُهِمُ مَالَا يَبُلُغُهُ رِفَقُ غَيُرِ هِمُ. ثُمَّ الطَّبَقَةُ السُّفلَىٰ مِنُ أَهُل الُحَاجَةِ وَالْمَسُكَنَةِ الَّذِينَ يَحِقُّ رِفُدُهُمُ (٥) وَمَعُونَتُهُمُ . وَفِي اللَّهِ لِكُلِّ تكتة كيمال باني

سَعَةٌ ، وَلِكُلِّ عَلَىٰ الْوَالِيُ حَقَّ بِقَدْرِ مَا يُصُلِحُهُ ، وَلَيْسَ يَخُرُجُ الْوَالِيُ مِنُ حَقِيُقِةٍ مَا أَلَزَمَهُ اللَّهُ مِنُ ذَٰلِكَ إِلَّا بِالْإِهْتِمَامِ وَالْإِسْتَعَانَةِ بِاللَّهِ ، وَتَوُطِيُنِ نَفُسِهِ عَلَىٰ لُزُوْمِ الْحَقِّ ، وَالصَّبُرَ عَلَيْهِ فِيُمَا خَفَّ عَلَيْهِ أَوْ نَقُلَ.

ترجمہ: اور یادرکھو کہ رعایا کے بہت سے طبقات ہوتے ہیں، جن میں سے کسی کی بہتری دوسر ہے کے بغیر نہیں ہوسکتی اور دوسر ہے سے لاتعلق نہیں ہُواجاسکتا، انہی میں اللہ تعالی کے شکر کے بغیر نہیں ہوسکتی اور خاص وعام اُمور کے لکھنے والے بھی ہیں، انہی میں عدالت سے فیصلہ کرنے والے اور انہی میں انساف اور نری کرنے والے کارند ہے بھی ہیں، انہی میں مسلمان اہل خراج اور کافر اہل ذمتہ ہیں، اور انہی میں خریب فقیر و سکین کا پست تجارت، صنعت و حرفت والے لوگ بھی ہیں اور کھرانہی میں غریب فقیر و سکین کا پست طبقہ بھی ہے اور سب کے لیے پروردگار نے ایک صند مقرر کردیا ہے اور اپنی کتاب کے فرائض یا اپنے بیغیم رطان اللہ کی سنت میں اس کی حدود مقرر کردی ہیں اور بیدہ عہد ہے جو ہمارے یاس محفوظ ہے۔ ﷺ

#### فوج كى اہميت:

حکم خدا سے فوجی دیتے رعایا کے محافظ اور گورنروں (والیوں) کی زینت کا سبب ہیں۔
انہی سے دینِ الٰہی کی عزّت ہے اور یہی امن وامان کا وسیلہ ہیں۔ رعایا (عوام) کے
امور کا قیام ان کے بغیر ممکن نہیں ہے اور بید ستے بھی قائم نہیں رہ سکتے ، جب تک خراج
نکال نہ دیا جائے ، جس کے ذریعے دشمنِ خدا سے جہاد کی طاقت فراہم ہوتی ہے، اور

كته جهال باني

**∉168**} جس برحالات کی بہتری میں اعتماد کیا جاسکتا ہے اور وہی ان کے حالات کو بہتر بنانے کا وسیلہ ہے۔ 🏠 اس کے بعدان دونوں صنفوں کا قیام، قاضی ، عامل ادر کا تبوں کے طقے کے بغیر نہیں ہوسکتا کہ بیسب عہدو پیاں کومضبوط بنانے والے ہیں۔منافع کوجمع کرتے ہیں اور معمولی اور غیر معمولی معاملات میں ان پر اعتماد کیا جاتا ہے۔ اس کے بعدان سب کا قیام تاجروں اور صنعت کاروں کے بغیر ممکن نہیں ہے کہ وہ وسائل زندگی فراہم کر تے ہیں، بازاروں کوقائم کرتے ہیں اورلوگوں کی ضروریات کا سامان ان کی تکلیف کے بغیر مہتا کرتے ہیں۔ ۲۵ اس کے بعد فقراءاور مساکین کا نجلا طبقہ ہ، جوامداد کامستی ہے اور اللہ کے پاس ہرایک کے لیے سامانِ زندگی مقرر ہے اور ہرایک کا گورز (والی ) براتاحق ہے، جس سے اُس کے امر کی اصلاح ہوسکے اورگورنر (والی ) اس فریضے سے عہدہ برآ نہیں ہو کتا، جب تک ان مسائل کوحل نہ کرے اور اللہ تعالی سے مدوطلب نہ کرے،اور حقوق کی ادائیگی اور اس راہ میں مشکلات پرایے نفس کوآ مادہ نہ کرے۔

شعبه ہائے تعلقات عامہ کوتقوی ودیا نتداری پر استوار ہونا چاہئے کہ انہی کے ذریعے لوگوں میں خوداعتادی کوقوت ملتی ہے۔

آيت: أَفَ مَنُ أَسَّسَ بُنيَانَهُ عَلَى تَقُوَى مِنَ اللَّهِ وَرِضُوَان خَيْرٌ أَم مَّنُ أَسَّسَ بُنْيَانَهُ عَلَى شَفَا جُرُفٍ هَارِ فَانُهَارَ بِهِ فِي نَارِ جَهَنَّمَ وَاللَّهُ لَا يَهُدِي الْقَوْمَ الظَّالِمِين (سورة توبه، آيت ١٠٩)

كياوه جواني عمارت كى بنيادر كھے خودالي (تفويٰ) اوراس كى خوشنو دى پروه

تكتهُ جہاں پانی

**€169**}

بہتر ہے جواپی بنیا در کھے ایک گڑھے کے کنارے جودشش جانے والا ہو۔ (نور القرآن ، ص ۲۰۵)

مديث: قال على الله مَنْ غَرَسَ اَشْجَارَ الْتُقَىٰ جَنَىٰ ثِمَارَ الْهُدَىٰ "

حضرت على النهم فرمايا: جس نے تقوی اور پرهيز گاري کے درخت بوئے اس

نے ہدایت کے پھل حاصل کئے۔ (منتخب میزان الحکمہ ،جلد ۲،۹۸ میں ۱۰۷۸)

r) افواج مملک میں شامل خلص جاں شاروں کی ہر حال میں حوصلہ افزائی کی

جائے انہی کی بدولت وامان کا قیام یقینی ہوتا ہے۔

آيت: هُوَ الَّذِي أَنزَلَ السَّكِيكَةَ فِي قُلُوبِ الْمُؤُمِنِينَ لِيَزُدَادُوا إِيْمَاناً مَّعَ

إِيُمَانِهِمُ وَلِلَّهِ جُنُودُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَكَانَ اللَّهُ عَلِيُما حَكِيُما

(سورهٔ اللّی، آیت ۱۲)

اورالله کے لیے آسانوں اورز مین کے شکر ہیں اور اللہ براجانے والاحکمت (نورالقرآن، ص۱۱۵)

والآب

مديث: قال عَلَيْكُمُ : مَنُ خَذَ لَ جُنُدَهُ نَصَرَ أَضُدَادَهُ "

حضرت على الله كا فرمان ہے: جس نے اپنی فوج کی مدد چھوڑ دی اس نے

اپنے خالفین کی گویامدد کی ہے۔ (منتخب میزان الحکمہ ،جلدا،ص ۱۹۸)

۳) اعتقادی سرحدول کی حفاظت کے ساتھ ساتھ علاقائی حدود کا تحفظ بھی

ضروری ہے اس مقصد کے لیے دفاعی جہاد کی راہیں کھولی جائیں۔

هِراً بِالْطِيفُ آبِان يُون يُجر ٨٠٠

نكتهُ جہاں یانی

**€170**}

آيت: يَا أَيُّهَا الَّذِيْنَ آمَنُوا خُذُواْ حِذُرَكُمُ فَانفِرُواْ ثُيَاتٍ أَوِ انفِرُواْ جَمِيُعا (سورة نساء، آيت اك، (نورالقرآن، ص٢٢٧)

اے ایمان لانے والو! اپنی حفاظت کا سامان مکمل رکھو۔

(نورالقرآن،٩٠٥)

امام زین العابدین للشاکی وعاسر حد کے محافظوں کے بارے میں:

مديث: قال ( إِن العابد يَنْ اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَىٰ مُحمَّدٍ وَ آلِهِ وَ حَصِّنُ فَعُورَ الْمُسُلِمِينَ بعِزَّتِكَ وَاللَّهُمَّ صَلَّا عَلَىٰ مُحمَّدٍ وَآلِهِ وَ حَصِّنُ فَعُورَ الْمُسُلِمِينَ بعِزَّتِكَ وَاللَّهُ خُمَاتَهَا بقُوَّتِكَ.

امام زین العابدین فرماتے ہیں: خدایا محمد وآل محمد السمالی پر رحمت نازل فرما

اوراپنے غلبہ کے ذریعے مسلمانوں کی سرحدوں کی محافظت فرما اوراپنی قوت کے

سہارے محافظین حدود کی تائید فرما۔ (صحیفہ سجادی کی دعا، ۲۷م سر ۱۸۲ ر ۱۸۳)

م) عدلیہ کی تشکیل نہایت باریک بینی سے کی جائے کہاس کے ذریعے افراد

معاشره سکھ چین کی نیندسو سکتے ہیں

آيت: سَمَّاعُونَ لِلْكَذِبِ أَكَّالُونَ لِلسُّحُتِ فَإِن جَآؤُونِكَ فَاحُكُم بَيْنَهُم أَوُ

أَعُرِضُ عَنُهُمُ وَإِن تُعُرِضُ عَنُهُمُ فَلَن يَضُرُّوكَ شَيْئاً وَإِنْ حَكَمَتَ فَاحُكُم

بَيْنَهُمْ بِالْقِسُطِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقُسِطِين (المائده،آيت٢٦)

اوراگر فیصلہ تیجئے توان کے درمیان انصاف کے ساتھ فیصلہ تیجئے ، یقیناً اللہ

انصاف کر نیوالوں کو دوست رکھتا ہے۔ (نورالقرآن ، ص۱۱۳)

حديث: قال النبي طلُّ عَلَيْمٌ : " مَنِ ابْتَلَىٰ بِالْقَضَاءِ بَيْنَ الْمُسُلِمِينَ فَلْيَعُدِ لُ

**€171** ≽

کنتهٔ جہاں بانی

بَيْنَهُمُ فِي لِحَظِهِ وَإِشَارَتِهِ وَمَقْعَدِهِ وَمَجْلِسِهِ "

رسول خداطنَّ اللَّهِ: جو بھی شخص مسلمانوں کے درمیان قضاوت اور فیصله کرنیکا ذمه دارمقرر ہوجائے اسے چاہیے کہا پنے ملاحظات،اشارات اورنشست و برخاست میں ان کے درمیان عدل وانصاف سے کام لے۔

(منتخب ميزان الحكمه ،جلد۲، ص۸۴۴)

۵) اقتصادی روابط کے استحکام واستحسان اوران میں اعتدال کے فروغ پر پوری توجہ جائے کے مملکت کی خوشحالی اس سے وابستہ ہوتی ہے۔

آيت: وَمَنُ أَعُرَضَ عَن ذِكْرِي فَإِنَّ لَهُ مَعِيشَةً ضَنكاً وَنَحُشُرُهُ يَوُمَ الْقِيَامَةِ

(سورة طُهُ، آيت ١٢٢)

اورجومیری نصیحت سے روگردانی کرے گاتواں کے لیے بخت زندگی ہوگی۔
(نورالقرآن، ص ۳۲۱)

حضرت على الله في الله المايان الكواراترين زندگي وه ہے جس ميں نكلفات نه مول-

(منتخب ميزان الحكمه ،جلدا ،ص ۷۵۸)

۲) غریب و نادارافراد کی بہبود کے لیے مالی وسائل کی فراہمی حکومت کیپنیا دی ذمہ داریوں میں شامل ہے اس میں کسی طرح کی کوتا ہی قابل معافی نہیں۔

آيت: لِلْفُقَرَاء الَّذِينَ أُحصِرُوا فِي سَبِيلِ اللهِ لاَ يَسْتَطِيُعُونَ ضَرُباً فِي اللهِ لاَ يَسْتَطِيُعُونَ ضَرُباً فِي اللهِ اللهِ لاَ يَسْتَطِيُعُونَ ضَرُباً فِي اللهِ اللهُ اللهِ الل

Contact : jabir.abbas@yahoo.com

http://fb.com/ranajabirabbas

نکتهٔ جہاں بانی

**€172**}

النَّاسَ إِلْحَافاً وَمَا تُنفِقُواُ مِنُ خَيْرٍ فَإِنَّ اللَّهَ بِهِ عَلِيْمٌ (سورهُ بقره، آيت ٢٧٣) ان تنگ دست افراد کاحق مجو الله کی راه میں بے چاره و تدبیر ہوگئے ہیں اس طرحکہ روئے زمین پرسفرنہیں کر سکتے۔

ناواقف انہیں رکھ رکھاو کی وجہ سے مالدار سمجھے گاتم انہیں ان کے قیافہ سے پہچان سکتے ہووہ لوگوں سے لیٹ کرسوال نہیں کرتے۔

صديث: قال عَلَيْكُ كَلَّ تُحَقِّرُوا ضُعَفَاءَ اِخُوا نِكُمْ فَاِنَّهُ مَنِ احْتَقَرَ مُوْمِنًا لَمُ يَخْمَعُ اللَّهُ بَيْنَهُمَا فِي الْحَنَّةِ إِلَّا اَنْ يَتُوْبَ "

حضرت علی الله الله الله الله الله طور پر کمز وراین بھائیوں تحقیر نہ کرو۔ کیوں کہ جس نے بھی کسی مؤمن کو بست کر دیا اللہ اللہ وونوں کو جنت میں ایک ساتھ نہیں رکھے گا مگریہ کہ تحقیر کرنے والا تو بہ کرلے۔ (منتخب میزان المحکمہ ،جلد ۲، مس۱۰)

☆شرح:

انسان مدنی الطبع ہے۔ لیمنی اس طرح خلق کیا گیا ہے کہ اپنی خلقت کے اعتبار سے مجبور ہے کہ اپنی خلقت کے اعتبار سے مجبور ہے کہ اپنے ہم جنس افراد کے ساتھ ضم ہوکرر ہے اور ایک مخصوص جگہ کی تہذیب و آ داب کو اپنا لے متمدن سے مرادوہ شخص نہیں جو درو بازار والے شہروں کا رہنے والا ہے بلکہ متمدن وہ شخص ہے جو کسی بھی جگہ انسانوں کے ایک گروہ کے ساتھ رہنا ضروری سمجھتا ہے۔ کیونکہ ہرانسان اپنی بقا کی خاطر کھانے ، پینے کی اشیاء کامختاج ہے۔ نیزلباس کی اسی ضرورت ہے تا کہ سردی اور گرمی کی تکلیف سے بچار ہے اور

كتة ُجِهاں بانی

ر ہا تشگاہ کی ضرورت ہے جس میں سکون پائے تا کہ دوسر ہے حیوانات کی جارحیت سے محفوظ رہے ذکورہ امور کو ہرانسان تن و تنہا انجام نہیں دے سکتا اور نہ ہی ان وسائل کو فراہم کرسکتا ہے، بلکہ ضروری ہے کہ ایک گروہ دوسروں کے لیے جیتی باڑی کر کے اناج فراہم کر ہے، اور ایک جماعت ان کا شدکاروں کے لیے لباس تیار کرے اور اس گروہ فراہم کرے، اور ایک جماعت ان کا شدکاروں کے لیے لباس تیار کرے اور اس گروہ کے لیے لباس تیار کرے اور اس گروہ کے لیے ایک جماعت گھر بنانے کا کام کرے جس کو بناء (مستری) کہتے ہیں (۱)

**☆☆☆**5:

ا- وَمِنْهَا عُمَّالُ الْإِنْصَافِ وَالرِّفْق: لِين اندروني (داخلي) امورك فتظمين

٢ بِمَا يُخُرِجُ اللَّهُ لَهُمُ مِنَ الْخِرَاجِ : يَعِي اسلامي ماليات

س لَا قِوَامَ لِهِذَ يُنِ الصِّنْفَيْنِ: يعنى افواج أور ماليات اداكر في وال

٣ مِنَ الْقُضَاةِ ، وَالْعُمَّالِ: يَعِنى جَزَ اورسركارى المازمين

٥ جَمِيعًا إِلَّا بِالتِّجَارِ: لِعِنْ تاجرطقد بيشدورا فراداورصنعت كار

٧ َ الطَّبَقَةُ السُّفلَىٰ : نَجِلِا طَبْقه

ے۔ حُصُونُ الرَّعِيَّةِ:عوام کے لیے قلع کی مانند ہیں۔

٨ لِمَا يُحْكِمُونَ مِنَ الْمَعَاقِدِ : معاہدوں اور معاملات کو استحکام بخشتے ہیں۔(۲)

ا شرح نيج البلاغه ابن الى الحديد: ج ١٥ م

۲\_ ترجمه گویاو شرح فشر ده ای از نیج البلاغه: جهوس ۱۸۹

حاشيه:

مشكل الفاظ اوران كےمعانی:

(۱) تهم حصه (۲) معاقد عبدو بیان (۳) مرافق: منافع (۴) ترفق: کمب(۵) رفد: مساعدت

نكتهُ جہاں بانی

**€174** ≽

# فوج کی سرداری

فَوَلِّ مِنْ جَنُودِكَ أَنْصَحَهُمُ فَي نَفُسِكَ لِلَّهِ وَلِرَسُولِهِ وَلِإِمَامِكَ ، وَأَنْقَاهُمُ جَيْباً (١) (١) ، وَأَفْضَلَهُمُ حِلْماً (٢) ، مِمَّنُ يُبُطِئُ عَنِ الْغَضَبِ ، وَيَسْتَرِيُحُ إِلَى الْـعُذُر ، وَيَرُأَفُ بِالضُّعَفَاءِ ، وَيَنُبُو (٣) عَلَى الْأَقُويَاءِ ، وَمِمَّنُ لَا يُثِيُرُهُ الْعُنُفُ وَلَا يَقُعُدُ بِهِ الضَّعُفُ مِ ثُمَّ أَلُصَقُ بِذَوِي الْمُرُوَّئَاتِ وَالْأَحْسَابِ وَأَهُلِ الْبُيُوتَ اتِ الصَّالِحَةِ ، وَالسَّوَابِقِ الْحَسَنَةِ ، ثُمَّ أَهُلِ النَّجُدَةِ وَالشُّجَاعَةِ وَالسَّخَاءِ وَالسَّمَاحَةِ، فَإِنَّهُمُ جِمَاعٌ (٤) مِنَ الْكَرَم ، وَشُعَبٌ (٥) مِنَ الْعُرُفِ (٦) ثُمَّ تَفَقَّدُ مِنُ أُمُورِ هِمْ مَايَتَفَقَّدُالُوَالِدَانِ مِنُ وَلَدِهِمَا ، وَلَا يَتَفَاقَمَنَّ (٧) فِي نَـفُسِكَ شَـيءٌ قَوَّيُتَهُمُ بِهِ ، وَلَا تُحْقِرَنَّ لُطُفاًتَعَاهَدْ تَهُمُ بِهِ وَانُ قَلَّ، فَإِنَّهُ دَاعِيَةٌ لَهُمُ إِلَىٰ بَذُلِ النَّصِيُحَةِ لَكَ، وَحُسَنَ الظَّنِّ بِكَ . وَلَا تَدَعُ تَفَقُّدَ لَطِيُفِ (٨) أُمُورِ هِمُ اتِّكَالًا عَلَىٰ جَسِيُمِهَا فَإِنَّ لِلْيَسِيْرِ مِنُ لُطُفِكَ مَوُضِعاً يَنْتَفِعُونَ بِهِ ، وَلِلْحَسِيمِ مَوُقِعاً لَا يَسُتَغُنُونَ عَنُهُ. وَلَيَكُنُ آثَرُ (٩) رُوُّس جُنُدِكَ عِنْدَ كَ مَنُ وَاسَاهُمُ (١٠) فِي مَعُونَتِهِ ، وَأَفْضَلَ (١١) عَلَيُهِمُ مِنُ جِدَ تِهِ (١٢) بِمَا يَسَعُهُمُ وَيَسَعُ مَنُ وَرَآئَهُمُ مِن خُلُوف (١٣) أَهُلِيهِمُ حَتَّىٰ يَكُونَ هَمُّهُمُ مُ هَمَّا وَاحِداً فِي جِهَادِ الْعَدُقِّ. فَإِنَّ عَطُفَكَ عَلَيُهِمُ يَعُطِفُ قُلُوبَهُمْ عَلَيُكَ ، وَإِنَّ أَفُضَلَ قُرَّةً عَيُنِ الْوُلَاةِ اسْتِقَامَةُ الْعَدْلِ فِي الْبِلَادِ ، وَظُهُ وَرُ مَوَدَّةِ الرِّعِيَّةِ ، وَإِنَّهُ لَا تَظُهَرُ مَوَدَّتُهُمُ إِلَّا بِسَلَا مَةٍ صُدُورِهِمُ ، وَلَا تكتهٔ جہاں بانی

وَارُدُدُ الِىٰ اللهِ وَرَسُولِهِ مَا يُضَلِعُكَ مِنَ الْخَطُوبِ، وَيَشْتَبِهُ عَلَيْكَ مِنَ الْخَطُوبِ، وَيَشْتَبِهُ عَلَيْكَ مِنَ الْأُمُورِ، فَقَدُ قَالَ اللهُ تَعَالَىٰ لِقَوْمِ أَحْتَ إِرْشَادِهِمُ: ﴿ يَاۤ أَيُّهَا الَّذِينَ مِنَ الْأُمُورِ، فَقَدُ قَالَ اللهُ تَعَالَىٰ لِقَوْمِ أَحْتَ إِرْشَادِهِمُ: ﴿ يَآ أَيُّهَا الَّذِينَ مَن الْأُمُو مِن لَكُمُ فَان تَنَازَعُتُمُ فِى شَى عُ الْمَنْوُلِ اللهُ وَ اَطِيعُواالرَّسُولَ وَأُولِى اللهِ : الله عَلْمُ مَن كُمُ مَا يَا اللهِ وَالرَّقُولُ اللهِ وَالرَّدُ اللهِ وَالرَّدُ اللهِ اللهِ وَالرَّدُ اللهِ وَالرَّدُ اللهِ اللهِ وَالرَّدُ اللهِ اللهِ وَالرَّدُ اللهِ وَالرَّدُ اللهِ اللهِ وَالرَّدُ اللهِ وَالرَّدُ اللهِ وَالرَّدُ اللهِ اللهِ وَالرَّدُ اللهِ وَالرَّدُ اللهِ وَالرَّدُولُ اللهِ وَالرَّدُولُ اللهِ وَالرَّدُولُ اللهُ وَالْمُعْرَالُولُ اللهُ وَلَا اللهُ وَالرَّدُولُ اللهُ وَالْمُعَالِقُولُ اللهُ وَالْمُعَالِقُولُ اللهُ وَالرَّدُولُ اللهُ وَالرَّدُولُ اللهُ وَالرَّالُولُ اللهُ وَاللهُ وَاللهُ وَالْمُؤْلِقُولُ اللهُ وَاللْمُولُ وَاللهُ وَاللهُ وَاللهُ وَاللَّهُ وَاللّهُ وَاللّهُو

(۲)اور کمزوری اسے بٹھانہ دیتی ہو۔

نکتهٔ جہاں بانی

**€176**≽

تعلقات عامیم: (۳) اپنا رابطه اعلی خاندان، نیک گران، اپنی رابطه اعلی خاندان، نیک گران، اپنی روایات والے اور بهادر و شجاع، سخاوت و کرم کے حامل لوگوں سے مضبوط رکھو۔ یہ لوگ فضل و کرم کاسر مایداور نیکیوں کا سرچشمہ ہوتے ہیں۔ ان کے حالات کی اس طرح و کرم کاسر مایداور نیکیوں کا سرچشمہ ہوتے ہیں۔ اگر ان دکیو بھال رکھتا، جس طرح والدین اپنی اولاد کے حالات پر نظر رکھتے ہیں۔ اگر ان کے ساتھ ایسا سلوک کرو، جو آنہیں طاقت بخشا ہو، تو اسے عظیم خیال نہ کر لینا اور اگر معمولی برتاؤ کیا ہے تھو رکر کے روک نہ لینا، اس لیے کہ اپنی سلوک آنہیں معمولی برتاؤ کیا ہے تھو رکز کے روک نہ لینا، اس لیے کہ اپنی سلوک آنہیں معمولی برتاؤ کیا ہے تو اسے مشن بیدا ہوگا۔

اور خبردار، بڑے کاموں پر عتبار کرے چھوٹی چھوٹی ضروریات کی نگرانی کو نظراندازنہ کردینا کہ معمولی میں مہربانی کا بھی ایک اثر ہوتا ہے، جس سے لوگوں کوفائدہ ہوتا ہے اور بڑے کرم کا بھی ایک مقام ہے، جس سے لوگ مستعنی نہیں ہو سکتے۔ دفاع: اور دیکھو، سردارانِ لشکر میں تمہارے نزدیک سب سے زیادہ افضل واعلی اسے ہونا چاہیے، جو سپاہیوں کی مدد میں ہاتھ بٹا تا ہواورا پنے مال میں سے ان پراس قدر فرج کرتا ہو کہ سپاہیوں کی مدد میں ہاتھ بٹا تا ہواورا سپنے مال میں سے ان پراس قدر فرج کرتا ہو کہ سپاہیوں کے لیس ماندگان اور متعلقین کے لیے کافی ہو، تا کہ سب کا مقصد ایک رہ جائے، اور وہ ہے دشمنِ خدا سے جہاد۔ اس لیے کہ تمہاری مہربانی ان کے دل تمہاری طرف موڑ دے گی اور گورنروں (والیوں) کے جق میں بہترین حکی چشم کو دل تمہاری طرف موڑ دے گی اور گورنروں (والیوں) کے حق میں بہترین حکی چشم کا باعث یہ ہے کہ ملک بھرمیں عدل وانصاف قائم ہواور عوام میں محبت اور اُلفت ظاہر ہو۔ اور یہ کام اُس وقت تک ممکن نہیں، جب تک سینے سلامت نہ ہوں اور ان کی

گر 177﴾ کلته کیمال بانی

ستہ بہاں باہ خیر خوابی مکمل نہیں ہوسکتی، جب تک بیہ اپنے حاکموں کے گردگھیرا ڈال کر ان کی خیر خوابی مکمل نہیں ہوسکتی، جب تک بیہ اپنے حاکموں کے گردگھیرا ڈال کر ان کی حکومت حفاظت نہ کریں اور ان کے خاتمے کا انتظار نہ کریں، لہذا ان کی اُمیدوں میں وسعت دینا اور ان کے کارناموں کی تعریف کرتے رہنا، بلکہ ظیم لوگوں کے کارناموں کو شار کرتے رہنا کہ کارناموں کی تعریف کرتے رہنا ہے اور پیچھے ہے جانے والوں کو بہادری پر ایس شاء اللہ میں جانے والوں کو بہادری پر اُبھارنا ہے۔ اور پیچھے ہے جانے والوں کو بہادری پر اُبھارنا ہے۔ اور پیچھے ہے جانے والوں کو بہادری پر اُبھارنا ہے۔ اور پیچھے ہے جانے والوں کو بہادری ب

اس کے بعد ہر مض کے کارنا مے کو پہچانتے رہنااور کسی ایک کے کارنا مے کو دوسرے کے نامہ اعمال میں تحریر ندگر نااوران کو کممل بدلہ دینے میں کوتا ہی نہ کرنااور کسی کی ساجی حیثیت تہمیں اس بات پر آمادہ نہ کردے کہ تم کسی کے معمولی عمل کو بڑا قرار دو۔ دیدویا کسی کم حیثیت کے آدمی کے بڑے کارنا مے کو معمولی قرار دو۔

جوکام مشکل دِکھائی دیں اور تمہارے لیے مشتبہ ہوجائیں، انہیں اللہ تعالیٰ اور رسول اللہ طَنْ فَالِیَّا فِی کُلُم فَ بِیْنَا دُوکہ پرودگارِ عالم نے جس قوم کوہدایت دینا چاہی ہے، اس نے فرمایا ہے کہ 'اے ایمان والو، اللہ، رسول طلق ایکی اور صاحبانِ امری اطاعت کرو۔ اس کے بعد کسی شے میں تمہار ااختلاف ہوجائے تو اسے اللہ اور رسول اللہ اللہ اللہ کی طرف بیٹانا ہے کی طرف بیٹانا ہے کی طرف بیٹانا ہے، جو اور سول اللہ طلق ایکی ہے مراد صور اکر طلق ایکی ہی اس سقت کی طرف بیٹانا ہے، جو اور رسول اللہ طلق ایکی ہوجائے آتہ کی کا سست کی طرف بیٹانا ہے، جو اور رسول اللہ طلق ایکی ہوجائے آتہ کی کی وہ سقت ہی نہیں، جولوگوں کو تفرق قریب کہ اس سقت کی طرف بیٹانا ہے، جو اور سول اللہ طلق ایکی ہوجائے آتہ کی کہ دوست ہی نہیں، جولوگوں کو تفرق قریب اُنہ کی جو کہ میں میں بیس بولوگوں کو تفرق قریب کا میں میں بیس بولوگوں کو تفرق قریب اُنہ کے دوست بھی نہیں، جولوگوں کو تفرق قریب کا میں میں بیس بولوگوں کو تفرق کا میں بیس بولوگوں کو تفرق کی اُنہ میں بیس بولوگوں کو تفرق کے اُنہ بیس بین بیس بولوگوں کو تفرق کے اُنہ بیس بولوگوں کو تفرق کے کرنے والی ہو۔ حضور ایکر کھی بیس بین بیس بولوگوں کو تفرق کے کہ کہ کا کہ بیس بولوگوں کو تفرق کے کہ کہ کہ کو دیا ہوں بولوگوں کو تفرق کے کہ کہ کی کے کہ کہ کہ کا تعلق کی جو تو کو کو کو کو کو کو کو کھی کے کہ کہ کو کھی کو کھی کے کہ کو کو کھی کے کہ کو کھی کے کہ کو کو کھی کو کھی کو کھی کے کہ کو کھی کھی کے کو کھی کے کہ کو کھی کی کو کھی کے کہ کو کھی کو کھی کو کھی کے کہ کو کھی کو کھی کو کھی کے کو کھی کے کہ کو کھی کے کہ کو کھی کے کہ کو کھی کو کھی کے کہ کو کھی کے کہ کو کھی کے کہ کو کھی کو کو کھی کے کو کھی کو کھی کو کھی کے کو کھی کو کھی کو کھی کو کھی کے کہ کو کھی کو کھی کو کھی کے کو کھی کو کھی کے کہ کو کھی کے کہ کو کھی کو کھی کے کو کھی کو کھی کو کھی کو کھی کے کہ کو کھی کے کھی کے کھی کو کھی کو کھی کے کہ کو کھی کے کھی کو کھی کے کو کھی کو کھی کے کہ کو کھی کے کھی کھی کے کھی کے کو کھی کو کھی کے کھی کے کھی کے کھی کو کھی کے کھی کے کھی کے کھی کے کھی کے کھی کے

**€178∲** 

ا) دفاعی امور ومصارف میں دیا نتداری افراد کے تقرر کیساتھ ان کی حوصلہ
 افزائی اورائے لواحقین کی مالی کفالت کاعاد لانہ نظام وانتظام ہونا جا ہیئے۔

آيت: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ لِلَّهِ شُهَدَاء بِالْقِسُطِ وَلاَ يَحُرِمَنَّكُمُ شَنَآنُ قَوْمٍ عَلَى أَلَّا تَعُدِلُوا اعُدِلُوا هُوَ أَقُرَبُ لِلبَّقُوى وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ شَنَآنُ قَوْمٍ عَلَى أَلَّا تَعُمَلُون (سورة المائدة، آيت ٨) بِمَا تَعُمَلُون

انصاف کے رہو، یہی پرھیز گاری کے زیادہ قریب ہے۔

(نورالقرآن م ١٠٩)

حديث: قال على النَّهُ: مَاعُمُّوتِ الْبُلُدَانُ بِمِثْلِ الْعَدُلِ "

حضرت على يلائله نے فرمایا: شہروں کی تغییر جس طرح عدل وانصاف کے قیام

سے ہوسکتی ہے ویساکسی اور پچھ سے نہیں ہوسکتی۔

(منتخب ميزان الحكمه ،جلد ٢،٩٥٠)

۲) حکومتی امور میں شامل ذمہ دار افراد کی ذاتی صلاحیت کردار کی عظمت اور امائنتداری ودیا نتداری کی مجر پور جہاں بین کی جائے اور بے داغ کر دار کے حاصل

افرادکورجیحی بنیادوں پرمواقع فراہم کئے جا کیں۔

آیت: وَالَّذِیُنَ هُمُ لِأَمَانَاتِهِمُ وَعَهُدِهِمُ رَاعُونَ \_ (سورهُ مؤمنون،آیت ۸) اوروه جواین امانتول اورعهدو پیان کالحاظ رکھتے ہیں۔

(نورالقرآن، ص۳۳۳)

حديث: قال الني مُنْ اللهُ عَلَيْهُ : لَا إِيْمَانَ لِمَنُ لَا اَمَانَةَ لَهُ

تكته كجهال باني

. نکتهٔ جها**ن** بانی

رسول خداط المانية المراح في مايا: اس كاكوئى ايمان نهيس جوامانت كى پاسدارى نه كر تا ہو۔ (منتخب ميزان الحكمہ ، جلدا، ص١١٦)

۳) اطلاعات فراہم کرنے والے افراد کی گفتار ورفنار پرکڑی نظرر کھتے ہوئے

ائلی کارکر دگی پران کی مناسب حوصلہ افزائی کی جائے اوران میں کود اعتمادی کے جذبات کوفروغ دیاجائے۔

أَيْت: مَا يَلْفِظُ مِن قَوْلِ إِلَّا لَدَيُهِ رَقِين عَتِيدٌ (سورة قَرْآيت ١٨)

كوئى بات اس كى زان سے نہيں نگلتى مگر بيكەا سكے پاس نگران تيار موجود ہيں

مديث: قال الصادق عليه : مَنِ اعْتَدَلَ يَوْمَاهُ فَهُوَ مَغْبُونٌ وَمَنُ كَانَ فِي عَدِهِ شَرًّا مِنُ يَوْمَاهُ فَهُو مَغْبُونٌ وَمَنُ كَانَ فِي غَلِهِ شَرًّا مِنُ يَوْمِهِ فَهُو مَفْتُونٌ وَمَنْ لَمْ يَتَفَقَدُ اَلنَّقُصَانَ فِي نَفُسِهَ دَامَ نَقُصُهُ فَالْمَوْتُ خَيْرًلَّهُ

جس شخص کے دونوں دن برابر ہوں وہ خسارے میں رہا، جس کا فردااسکے آج سے بدتر ہو وہ فتنوں کا شکار ہوا، جو شخص اپنے نقصان کی مگرانی نہیں کرے گا وہ ہمیشہ نقصان میں رہے گا اور جو ہمیشہ نقصان میں رہے گا اس کے لیے موت بہتر ہے۔ نقصان میں اسے گا اور جو ہمیشہ نقصان میں رہے گا اس کے لیے موت بہتر ہے۔ (میزان الحکمة ،جلد ۲۲،۳۰)

۳) اچھے اور بڑے کارناموں پرحسن کارکر دگی وحوصلہ افزائی کے صلے و تمغے وانعامات دیئے جائیں ، اس مقصد کے لیے صرف اور صرف عملی کارناموں کیاصل کیفیت اسی کو بنیادی طور پر ملحوظ ہونی چاہیے نہ کہ معاشرتی ودیگر جہات۔

آيت: مَنُ عَمِلَ صَالِحاً مِّن ذَكَرٍ أَو أَنْهَى وَهُوَ مُؤُمِنٌ فَلَنُحْيِنَاتُهُ حَيَاةً طَيِّبَةً

كَتْ رَجِال بانى (180)

وَلَنَحْزِيَنَّهُمُ أَجُرَهُم بِأَحْسَنِ مَا كَانُوا يَعُمَلُونَ (سورةُ لل، آيت ٩٧)

جونیک اعمال کرےخواہ مرد ہویاعورت درآن حالیکہ وہ باایمان ہوتو ہم اسے

ایک یاک ویا کیزہ زندگی عطا کریں گے۔

(نورالقرآن،ص ۲۷۹)

مديث: قال على النَّهُ : مَنُ يَّعُمَلُ يَزُدَدُ قُوَّةً ، مَنُ يُقُصِرُ فِي الْعَمَلِ يَزُدَدُ

فَتُوَةً .

علی الله نے فرمایا نے جومل کرتا ہے اس کی قوت میں اضافہ ہوتا ہے اور جومل میں کوتا ہی کرتا ہے اس کی سستی میں اضافہ ہوتا ہے۔ (میزان الحکمہ ،جلد ۲،۳ م)

\$شرح: مشرح:

یفصل فوجی کمانڈروں کے بارے میں سفارشات سے متعلق ہے آپ نے انہیں اس بارے میں سفارشات سے متعلق ہے آپ نے انہیں اس بارے میں بیا حکامات دیئے کہ انہیں عہدوں پر مامور کرنے کی شرائط یہ ہیں ا۔ امین ہواور خیانت سے بیٹنے والا ہو۔

۔ ۔ اپنے غصے پر قابور کھنے والا اور معمولی سی معذرت کے ساتھ بھی معاف کرنے

والا بهو\_

سم کروروں پرمہر بان اور شفقت کرنے والا ہو۔

۵۔ طاقتوروں سے دور رہے اور انہیں کمزوروں پرظلم کرنے سے باز رکھنے والا

-5%

**€181**≽

كتنهُ جهال باني

### ی غصے میں تشد داور کمزوری میں عاجزی دکھانے والانہ ہو۔

**☆ثر**ر:

(1) وَظُهُورُ مَوَدَّةِ الرِّعِيَّةِ: لِينَ عوام كى ان حكر انول مع جن كا اظهار ب-(٢)

ر جمه گویاوشرح فشرده ای از نیج البلاغه: جساص ۱۳۳۳

ا - شرح نج البلاغه ابن الحديد: ج ١٥٥٥ ١٥٥

طاشیہ: (۱) واضح رہے کہ مولائے کا کنات علیما کی نظر میں طبقات کی بنیا دولت وثر وت ،نسل ونسب اور وین و مذہب نہیں ہے، بلکہ ان کا تمام تر دارو مدار کام اور صرف کام پر ہی ہے، اور سان میں جتے قتم کے کام ہیں، اُت ہی قتم کے طبقات پائے جاتے ہیں، اور سب ایک دوسرے کے لیے ضرور کی ہیں، جن میں کسی کی افادیت دوسرے کے بغیر ممکن نہیں ہے، لہذا اسے فوقیت اور برتری کی علامت بھی قرار نہیں دیا جا سکتا۔

(۲) یہ خاندان پرتی یا شخصیت پرتی کی تعلیم نہیں ہے، بلکہ گارناموں کی قدر دانی ہے، جن گھروں میں بڑے کارناموں والے افراد پائے جاتے ہیں، اُن کی تربئیت اور ذہنیت دوسرے افراد سے بلند ہوتی ہے، اوراس کے بعد اس را بطے کا مقصد بھی کوئی امتیاز دینانہیں ہے، بلکہ ان کی صلاحیتوں سے استفادہ کرنا اور انہیں بروئے کارلانا ہے، اور اس میں کی قشم کا جمہوری عیب نہیں

(۳) سرداران کشکر کے بارے میں اس قدرتا کیداوران کی شرائطاوراوصاف میں اس قدر شدیک ،اس امر کی طرف اشارہ ہے کے اشکر ہی ملک کا واحد ذینے دار ہوتا ہے،اوراس کا جان کی بازی لگادینا سارے ملک کو جان کی سلامتی کی صفائت ویتا ہے،ایسے حالات میں اگراس کے بارے میں مختی سے کام نہ لیا گیا اوراسے نا اہلوں کی نگرانی میں دیدیا گیا تو ملک کی تباہی میں کوئی در نہیں رہ

جائے گی۔سوچیے ملک کا کروڑوں کا دفاعی بجٹ اور دفاع پرخرچ ہونے والا بے حساب سر ماریکیا اس قابل ہے کہ اسے بے در دی سے برباد کیا جائے ، اور اس کی ذمنے داری غیر ذمنے دار تتم کے افراد کے حوالے کر دی جائے ، جو ملک کواپنی خواہشات کی راہ پر

چلانا چاہتے ہوں اورخود کو بہ ظاہر جسم نیکی بنا کر پیش کرنا چاہتے ہوں۔

(۷) بیاس تکتے کی طرف اشارہ ہے کہ حاکم کاسب سے بڑا عیب بیہ کہ لوگ اس کے اقتد ارکوایک بوجھ تصوّر کریں، اوراس کی حکومت کے خاصے کا انظار کریں۔ اس صورت حال کا خاتمہ خنجر وشمشیر اورظلم وستم سے نہیں ہوسکتا، بلکہ اس کا واحد راستہ عوام

میں محبت اوراعتا دکا پیدا کرنا ہے، جو بہترین برتا وَکے بغیرناممکن ہے۔ .

مشكل الفاظ اوران كے معانى:

﴿ 182﴾ (۱) جیب بگریبان (۲) حلم مجمل محقل (۳) پینو ۱۱ کر جاتا ہے (۴) جماع بمجموعه (۵) شعب بجمع شعبه (۲) عرف: نیکی (۷) نقاقم برانی (۸) لطف مهر بانی (۹) آثر و افضل (۱۰) واساهم بهدردی (۱۱) افضل مهر بانی کی (۱۲) جده مال داری (۱۳) خلوف بقیه بهماندگان (۱۲) حیط خفاظت (۱۵) دو والبلاء بحظیم کام انجام دینے والے (۱۲) ناکل بیت ہمت (۱۷) بلاء و نیکی (۱۸) پھلع مشکل ہوجائے (۱۹) محکم کتاب مصر کا حکام ہ

· jabir abbas@yahoo.com

تكتهُ جهاں بانی

#### **€183**﴾

#### قضاوت کے لیے بہترین انسان کا انتخاب

ثُمَّ أَخُتَرُ لِلْحُكْمِ بَيْنَ النَّاسِ أَفْضَلَ رَعِيَّتِكَ فِي نَفُسِكَ مِمَّنُ لَا تَضِينَقُ بِهِ (كُمُ) الْأُمُورُ ، وَلَا تُمحِّكُهُ (١) النُحُصُومُ، وَلَا يَتَمَادَىٰ (٢) فِي الزَّلَّةِ (٣)، وَلَا يَتُ صَرُ (٤) مِنَ الْفَيُ ءِ (٥) إِلَىٰ الْحَقِّ إِذَاعَرَفَهُ، وَلَا تُشَرِفُ (٦) نَفُسُهُ عَلَىٰ طَمَع، وَلَا يَكْتَفَى بِأَدُنَىٰ فَهُمِ دُونَ أَقْصَاهُ (٧) ، وَأَو قَفَهُمُ فَى الشُّبُهَاتِ، وَ آخَنْهُمُ بِالْحُجَجِ، وَأَقَلَّهُمُ تَبَرُّماً (٨) بِمُرَاجِعَةِ الْخَصُمِ، وَأَصْبَرَ هُمُ عَلَىٰ تَكَشُّفِ الْأُمُورِ، وَأَصُرَ مَهُمُ (٩) عِنْدَ اتَّضَاحِ (2) الْحُكْمِ، مِمَّنُ لَا يَزُدُ هِيُهِ الطَّرَاةُ (٠) وَلَا يَسُتَمِيلُهُ اغْرَاةٌ ، وَأُولَئِكَ قَلِيلٌ. ثُمَّ آكُثِرُتَعَاهُدَ (١١) قَضَائِهِ وَأَفْسَحُ لَهُ فِي الْبُدُلِ (١٢) مَايْزِيُلُ عِلْتَهُ ، وَتَقِلُّ مَعَهُ حَاجَتُهُ إِلَىٰ النَّاسِ ، وَأَعُطِهِ مِنَ الْمَنْزِلَةِ لَكَيْكَ مَالَا يَطُمَعُ فِيُهِ غَيْرُ هُ مِن ﴿ ﴿ ﴾ خَاصَّتِكَ لِيَأْ مَنَ بِذَالِكَ أَغُتِيَالَ الرِّجَالِ (1) لَهُ عِنْدَكَ . فَانْظُرُ فِي ذَٰلِكَ نَظِراً بَلِيُعَا فَإِنَّ هَٰذَا الدِّينَ قَدَ كَانَ أَسِيراً فِي أَيْدِي الْأَشَرَارِ ، يُعُمَلُ فِيتُهِ بالْهَوَى ، وَتُطُلَبُ بِهِ الدُّنْيَا .

ترجمہ: لوگوں کے درمیان فیصلہ کرنے کے لیے ان لوگوں کو منتخب کرنا، جوعوام میں تہمارے نزدیک سب سے بہتر ہوں۔(۱) اس اعتبار سے کہ نہ معاملات تنگی کا شکار ہونے والے ہوں اور نہ جھگڑا کرنے والوں پر غصتہ کرنے والے ہوں، نہ نظمی پر اُڑنے والے ہوں اور نہ حق کے واضح ہوجانے کے بعداس کی طرف باٹ کرآنے

كَتْ يَجْهَال بِانِي 184﴾

میں تکلّف کرنے والے ہوں اور نہان کانفس لالچ کی طرف جُھکنے والا ہواور نہ معاملات کی تحقیق میں ادنی فہم پراکتفا کر کے مکمل تحقیق نہ کرے والے ہوں۔شُبہات یرتوقّف کرتے ہوں اور دلیلوں کوسب سے زیادہ اختیار کرتے ہوں۔ فریقین کی بحث ے اُ کتا جانے والے نہ ہوں اور معاملات کی جیمان پھٹک میں پوری قوّت برداشت کا مظاہرہ کرنے والے ہوں ،اور حکم کے واضح ہوجانے کے بعد نہایت وضاحت سے فیصلہ کرتے ہوں بنہ تو کسی کی تعریف سے مغرور ہوں اور نہ کسی کے اُبھار نے پر اُونىچے ہوجانے والے ہوں۔ایسےلوگ یقیناً کم ہیں ہمیکن ہیں۔ پھراس کے بعدتم خودبھی ان کے فیصلوں کی نگرانی کرتے رہنااوران کےعطیات میں اتنی وسعت کردینا کہان کی ضرورت ختم ہوجائے اور پھروہ لوگوں کے قتاح نہر ہیں۔ انہیں اپنے قریب ایبار تنبہ اور مقام عطا کرنا، جس کی تنہارے خاص مصاحب بھی طمع نہ کرتے ہوں کہاس طرح وہ لوگوں کے ضرر سے محفوظ رہیں گئے، مگراس معاملے پر بھی گہری نظر رکھنا کہ بید دِین بہت دنوں اشرار کے ہاتھوں قیدی رہا ہے، جہاں ان کی خواہشات کی بنیاد پر کام ہوتار ہاہےاور مقصد صرف د نیاطلی تھا۔

☆شرح:

مقدے کے افراداس شخص کو جو قاضی کے منصب پر فائز ہوتا ہے ہٹ دھرمی پراکسانہ کیس اوراگراس سے کوئی لغزش سرز دہوجائے تواسی میں مگن ندرہے بلکہ حق کی طرف واپس بلیٹ آئے ، بلکہ حق بات کے کہنے میں پیچا ہٹ سے کام نہ لے۔اپنے كَتْ كَجِهال باني

مفادات کے خطرے میں پڑجانے کی پروانہ کرے۔جلدی فیصلہ کرنے والانہ ہوبلکہ مکنہ حد تک مقدموں کی کثرت اور مکنہ حد تک مقدموں کی کثرت اور مراجعین کی تعداد میں اضافے سے تنگدل اور بے قرار نہ ہوجائے ، کیونکہ بیچزیں ہر انسان کے لیے بری ہیں اور قاضی کے لیے توبدتر ہیں۔

پھرآ بٹے نہیں حکم دیا کہان جوں کے فیصلوں اور مقد مات کی پیروی سے آگاہ رہیں،ان کی تمام ضروریات کو پورا کریں تا کہوہ کسی گلے کے تتاج نہ رہیں۔

\$\$\$\dag{\pi}\_{\pi}\$\$.

"ان هدا الدین کان اسیرا" پیارشاد ہے عثمان کے دورخلافت کے ججول اور ارباب اقتدار کی طرف اور یہ کہ دو الوگ حق کی بنیاد پر فیصلے نہیں سناتے تھے بلکہ اپنی خواہشات کی بیروی میں دینوی مفادات کے لیے ایسا کرتے تھے۔

\$ \$\frac{1}{2} \frac{1}{2} \f

۲- وَأَصُرَ مَهُمُ (٩) عِنْدَ اتِّضَاحِ: حَق آشكار بونے كے بعد فيصله دين ميں سب سے زياده صمم بو۔ (١)

شرح کیج البلاغهاین الی الحدید نج ۱۹٬۵۹ مه ۲۰٬۵۹

- ترجمه وياوش فشرده اى ازنيج البلاغه به اس ١٥٧

**∉186** ≽

تكتهُ جہاں بانی

حاشیہ (۱) اس مقام پرقاضی کے حب زیل صفات کا تذکرہ کیا گیاہے۔

سو مسائل میں اُلچے نبدحا تاہو، بلکہ صاحب نظر واستناط ہو۔ مہمہ فریقین کے جھڑ وں برغصہ نہ کرتا ہو۔

. ۵ فیلطی ہوجائے تو اس مراکز تانیہ و ۔ ۲۔ لا کمی نہ ہو۔ ۷۔ معاملات کی کمکس تحقیق کرتا ہو۔ اور کا بلی کا شکار نہ ہو۔ ۸۔

۵۔ مسلی ہوجائے تواس پرا کرتا نہ ہو۔ ۲۔ لا پی نہ ہو۔ ک۔ معاملات کی مسل منٹیل کرتا ہو۔اور کا بی کا شکار نہ ہو۔ ۸۔

شبهات کے موقع پر جلدی بازی سے کام نہ لیتا ہو، بلکہ دیگر مقررہ تو انین کے مطابق فیصلہ کرتا ہو۔ ولاک کو قبول کرنے والا

ہو۔ ۱۰۔ فریقین کی طرف مراجعہ کرنے ہے اُکا تانہ ہو، بلکہ پوری بحث سُننے کی صلاحیت رکھتا ہو۔ اا تحقیقات میں بے بنا

ہ قوّت ، صبر وحمّل کامالک ہو۔ ۱۲ بات واضح ہونے کی صورت میں قطعی فیصلہ کرنے میں تکلّف نہ کرتا ہو۔ ۱۳ساتعریف

ہ مغرور ندہوتا ہو۔ اللہ اوگوں کے اُبھارنے سے کسی کی طرف بھے کا وَند پیدا کرتا ہو۔

تشريخ.

مشكل الفاظ اوران كےمعانی:

(۱) محك عصدين آجانا (۲) تمادى وورتك جلاجانا (٣) زله الغرش (٨) لا يحصر فستدند بوجائ (٥) في عن رجوع (٢) لا

تشرف مرا ها کرنه دیکیے(۷) اقصلی دوررس (۸) تبرم بید دلی (۹) اصرم زیاده صرت (۱۰) اطراء بیتحاشة تعریف (۱۱)

تعاهد بگرانی(۱۲) بذل:عطیه۔



نكتهٔ جہاں بانی

**€**187**﴾** 

# حکومتی کا موں کی نگرانی

اللهُ اللهُ عَنْ أَمُورِ عُمَّالِكَ فَاسْتَعُمِلُهُمُ اخْتِبَاراً (١) ، وَلَا تُولِّهِمُ مُحَابَاةً (٢) (١٨) وَأَثْرَ ـةً (٣) ، فَإِنَّهُ مَاجِمَاعٌ مِنُ شُعَبِ الْجَوْرِ وَالْخِيَانَةِ . وَتَوَخَّ (٤) مِنْهُمُ أَهُلَ التَّجُرِبَةِ وَالْحَيَاءِ ، مِنُ أَهُلِ الْبُيُوتَاتِ الصَّالِحَةِ ، وَالْقَدَم (٥) فِي الْإِسُلَامِ الْمُتَقَدِّمَةِ، فَإِنَّهُمُ أَكُرَمُ أَخُلَاقاً ، وَأَصَحُّ أَعُرَاضاً وَأَقَلُّ فَي الْمَطَامِع إِشُرَاقًا وَأَبُلَغُ فَي عَوَاقِبِ الْأُمُورِ نَظَراً. ثُمَّ أَسُبِغُ (٦) عَلَيُهِمُ الْأَرُزَاقَ ، فَإِنَّ ذٰلِكَ قُوَّةٌ لَهُمُ عَلَىٰ اسْتِصَلَاحِ أَنْفَسِهِمُ ، وَغِنيَّ لَهُمُ عَنُ تَنَاوُلِ مَاتَحُتَ أَيُدِيهِم ، وَ حُجَّةً عَلَيهِمُ إِن خَالَفُولَ أَمُرَكَ أَوْ ثَلَمُوا (٧) اَمَانَتَكَ . ثُمَّ تَفَقَّدُ أَعْمَ اللَّهُمُ ، وَأَبُعَثِ المُعُيُونَ (٨) مِنُ أَهُلِ الصِّدُقِ وَا لُوَفَاءِ عَلَيْهِمُ ، فَإِنَّ تَعَاهُدَكَ فَى السِّرِّ لِأُ مُورِهِمُ حَدُوّةٌ (٩) لَهُمُ عَلَىٰ اسْتِعْمَالِ الْاَمَانَةِ ، وَالرّفُقِ بِالرَّعِيِّةِ وَتَحَفَّظُ مِنُ الْاَعُوانِ، فَيِإِنُ اَحَاثُونِهُمُ بَسُطُ يَدَهُ اللَيْ خِيانَةٍ اجْتَمَ عَتْ بِهَا عَلَيْهِ عِنُدَكَ أَخْبَارُ عُيُونِكَ اكْتَعْيُكَ بِلَاكَ شَاهِدِاً ، فَبَسَطُتَ عَلَيْهِ الْعُقُوبَةَفِي بَدَنِهِ وَأَخَذُتَهُ بِمَا أَصَابَ مِنْ عَمَلِهِ ، ثُمَّ نَصَبُتَهُ بِمَقَام الْمَذَلَّةِ، وَوَسَمُتَهُ بِالْخِيَانَةِ ، وَقَلَّدُتَهُ عَارَلتُّهُمَةِ.

ترجمہ: اس کے بعدا پنے عاملوں کے معاملات پر بھی نظر رکھنا اور انہیں آز ماکش کے بعد کام سُر دکرنا اور خبر دار ، تعلقات یا جانب داری کی وجہ سے کسی کوعہدہ نہ دینا کہ بیظلم وخیانت میں شامل ہے اور دیکھوان میں بھی جو مخلص اور غیرت مندلوگ ہوں ، اُن کو

كتة كيجان باني (188)

تلاش کرنا اور جواتھے خاندان کے افراد ہوں اور اسلام کے لیے پہلے خدمات انجام دے چکے ہوں، کیوں کہ ایسے لوگ خوش اخلاق اور بے داغ عزّت کے مالک ہوتے ہیں۔ ان کے اندر اسراف کا لالچ کم ہوتا ہے اور بیلوگ کام کے انجام پرنظر رکھنے والے ہوتے ہیں۔ اس کے بعدان کے اخراجات کا انتظام کردینا کہ اس طرح انہیں اپنے نفس کی اصلاح کا بھی موقع میسر آتا ہے اور دوسروں کے مال و دولت پر قبضہ کرنے سے بی اصلاح کا بھی موقع میسر آتا ہے اور دوسروں کے مال و دولت پر قبضہ کرنے سے بی اور پھرتمہارے کھم کی مخالفت کریں یا امانت میں خیانت کریں تو امانت میں خیانت کریں تو ان پر جبھے کہ کے خالفت کریں تا امانت میں خیانت کریں تو ان پر جبھے کہ اور دوسروں کے مال موجاتی ہے۔

اس کے بعدان عمّال (کارگزار) کے کاموں کی بھی تفیش کرتے رہنااور نہایت معتبر،
سیّج اور پاک بازلوگوں کوان پر جاسوی کے لیے مقرر کرنا کہ بیطریقہ انہیں ایما نداری
اور رعایا کے ساتھ نرمی کے برتاؤ پر آمادہ کرد کے گا اور دیکھوا پنے معاونین اور مدد
گاروں سے بھی خود کو بچا کر رکھنا کہ ان میں اگر ایک بھی خیانت کی طرف ہاتھ
بڑھائے (1) اور تنہار ہے جاسوں پینچر دیں تو اس گوائی کو کافی سمجھنا اور اسے جسمانی
سزابھی دینا اور جو مال ودولت حاصل کیا، وہ بھی چھین لینا اور معاشر سے میں ذکت کے
مقام پر رکھ کر خیانت کے مرتکب مجرم کی حیثیت سے روشناس کرانا اور رُسوائی کا طوق
اس کی گردن میں ڈال دینا۔

ا۔ معاشرہ وامور مملکت داری کے تحفظات کی نظام ، سیکورٹی سسٹم میں شامل افراد کی پاکیزگی و کر داراور قوت قلب کی باریک بینی کے ساتھ جہاں بینی کیجائے تا کہ مجر پوراطمینان کی فضاء میں نظام حکومت چل سکے۔

نکتهٔ جہاں بانی

**€189**}

آيت: وَمَا لَهُمُ أَلَّا يُعَلِّبَهُمُ اللَّهُ وَهُمُ يَصُدُّونَ عَنِ الْمَسْجِدِ الْحَرَامِ وَمَا كَانُوا أَولِيَاء هُ إِن أَولِيَا وَهُ إِلَّا الْمُتَّقُونَ وَلَكِنَّ أَكْثَرَهُمُ لَا يَعُلَمُونَ

(سورهٔ انفال، آیت ۳۴)

وہ ان کے ور شددار نہیں ہیں مگر پر ھیزگارلوگ کیکن ان میں سے زیادہ تر آ دمی علم نہیں رکھتے

حدیث: قال النبی مُنَّهُ اَلِیِمْ : إِذَا کُانَ اُمَرَاوُکُمْ خِیارُکُمْ وَاَغُنِیَاوُکُمْ سَمُحَانُکُمْ وَاَمُرُکُمْ شُورَیْ بَیْنَکُمْ فَظَهَرُا اُلاَرْضِ خَیْرُ لَکُمْ مِنُ بَطُنِهَا سَمُحَانُکُمْ وَاَمُرُکُمْ شُورَیْ بَیْنَکُمْ فَظَهَرُا الاَرْضِ خَیْرُ لَکُمْ مِنُ بَطُنِهَا رسول خدا طَنَّیْ لَیْمُ نِ فَرَمَایِنَ جَبِتَهارے حَمران نیک لوگ ہوں گے،

تمہارے مالدارتنی ہوں گے ہتمہارے

معلاملات باہمی مشوروں سے طے پانٹے رہیں گے تمہارے لیے زین کی پشت اسکے شکم سے بہتر ہوگی۔

(ميزان الحكمه ،جلدا، ٢١٧)

۲۔ حکومتی اداروں اور تمام متعلقہ محکموں کے ملاز مین کی کارکر دگی وکارگزاری پر
کڑی نظر رکھی جائے اور مخلص وفر مانبر دارافراد کی حوصلہ افزائی کے ساتھ ساتھ رخنہ
اندازوں ، مفاد پرستوں اوراحکامات کی خلاف ورزی کے مرتکب عناصر کی ریشہ
دوانیوں کا قلع قمع کرنیکے لیے شخت تنبیہ کا نظام قائم کیا جائے۔ اور مجرم افراد کے محکمانہ
احتساب کے ساتھ ساتھ سخت وعبرت ناک جسمانی سز ااور معاشرتی سرزنش سے دریغ
نہ کیا جائے۔

كتة جہاں بانی 🕯 190 🏈

آیت: فاعبدالله مخلصا له الدین . سوره زمر، آیت ۲، د الله کی عبادت کیجئے خالص رکھتے ہوئے دین کواس کے لیے۔

(نورالقرآن بس٩٥٩)

يكصدموضوع، • • ٥ داستان، حياب دوم، ص • ٨

\$ شرح:

سرکاری ملاز مین لینی خفید کیرے ادارے، مالیات اورصد قات اوقاف، رفاو عامہ اور دگیر ملاز مین کے بارے میں آپ کا ارشاد ہے کہ انہیں پہلے آ زمالیں اور صلاحیت کی بنیاد پر مامور کرلیں نہ کہ اقر با پروری مسفارش، دباؤ اور انعام واکرام کی بنیاد پر، کیونکہ یہ با تیں اور خیانت کے زمرے میں شامل ہیں۔ اس لیے کہ غیر ستحق کو مستحق پر ترجیح دی جارہی ہے اور بیستحق کے ساتھ ناانصافی اور جور ہے اور خیانت اس المل افر ادکوملاز مت دیناہی امانت کا نقاضا ہے۔ پس جس نے اس کی خلاف ورزی کی گویا اس نے اس کے ساتھ خیانت کی جس نے اسے اقتد ارسونیا ہے۔ گویا اس نے اس کے ساتھ خیانت کی جس نے اسے اقتد ارسونیا ہے۔ اور کی گویا کی ومعاملات نہ سونیو کیونکہ آمریت اور آتی رغبت اور آتی مریت کی بنیاد پر کسی کومعاملات نہ سونیو کیونکہ آمریت اور ذاتی رغبت کا رجھان ظلم اور خیانت کے زمرے میں آتا ہے سونیو کیونکہ آمریت اور ذاتی رغبت کا رجھان ظلم اور خیانت کے زمرے میں آتا ہے

ئلتهُ جہاں بانی

٢ ـ وَقَلَدُتَهُ عَارَلَتُهُمَة: اوراسكومعاشر عين اسطر حرسوا كروكردوسرول كلي باعث عبرت بناجائ ـ (٣)

ا ب شرح نهج البلاغداين اني الحديد: ج ١٥ص ٢٩

۲ ترجمه گویاوشر حفرده ای از نیج البلاغه: جساس ۱۲۷

ترجمه گویاوشرح فشرده ای از نیج البلاغه: جساص ۱۴۹

عاشیہ: (ا) پراسلامی نظام کاطر ہ اقبیاز ہے کہ اس نے زمینوں پرٹیکس ضرور رکھا ہے کہ پیداوار بین اگرایک حسّہ مالک زبین کی محنت اور آباد کاری کا ہے، تو ایک حسّہ مالک کا نتات کے کرم کا بھی ہے، جس نے زبین میں پیداوار کی صلاحیت و دیعت کی ہے، اور دہ پوری کا نتات کا الک ہے، وہ اپنے تھے کو پورے ساج میں تقسیم کرنا چا بتنا ہے، اور اسے نظام کی بحیل کا بنیادی عضر قرار دینا چا بتنا ہے، کیکن اس ٹیکس کو حاکم کی صوابد بداور اس کی خواہش پرنیس رکھا ہے، جو دنیا کہ تمام ظالم اور عین شرحگام کا طریقتہ کار ہے، بلکہ اُس زمین کے حالات سے وابستہ کردیا ہے، تاکہ کیکس اور پیداوار میں رابطر رہے، اور مالکان زمین کے ولوں میں حاکم سے بمدردی پیدا ہوئی تو نظام اور سان کو کر بادی سے بحد ردی پیدا ہوئی تو نظام اور سان کو کر بادی سے بحال کوئی نہیں ہوگا۔

مشكل الفاظ اوران كےمعانی .

(۱) اختبار ٔ امتحان (۲) اثره ·خودرائی (۳) محابا ق · تعلقات (۴) توخ · تلاش کرد (۵) قدم · سابقه (۲) اسیخ بکمل کرد (۷) تلموا · کوتا ہی کی (۸) عیون · نگران ، جاسوس (۹) صدوه · ہنکا نا

نکتهٔ جہاں بانی

**€192**﴾

# مالياتی ا داروں پر کڑی نظر

وَتَـفَقَّدُ اَمُرَ الْخَرَاجِ بِمَا يُصُلِحُ اَهُلَهَ ، فَإِنَّ فَيُ صَلاَحِهِ وَصَلاحِهِمُ وَصَلاَ حاً لِمَنُ سِوَاهُمُ ، وَلَا صَلاَ حَ لِمَنُ سِوَاهُمُ إِلَّا بِهِمُ ، لِا َّنَّ النَّاسَ كُلَّهُمُ عِيَالٌ عَلَى الْخَرَاجِ وَالْهَلِهِ وَلْيَكُنُ نَظَرُكَ فِي عِمَارَةِ الْأَرْضِ اَبُلَغَ مِنُ نَظَرِكَ فِي اسُتِجُلَا بِ الْبِخَرَاجِ لِاَ نَّ ذٰلِكَ لَا يُدُرَكُ إِلَّا بِالْعِمَارَةِ ، وَمَنُ طَلَبَ الْخَرَاجَ بِغَيْرِ عِمَارَةٍ أَخُرَكِ الْبِلَادَ ، وَآهُلَكَ الْعِبَادَ ، وَلَمْ يَسُتَقِمُ آمُرُهُ إِلَّا قَلِيُلًّا . فَإِنُ شَكُوا ثِـقَلًا اَوُعِلَّةً (١) ﴿ أَوُ اِنْقِطَاعَ شِرُبِ (٢) اَوْبَالَّةٍ ، اَوُإِحَالَةَ (٣) اَرُضِ اغُتَـمَـرَهَا (٤) غَرَقٌ ، أَوْ أَجُحَفُ (٥) بِهَا عَطَشٌ ، خَفَّفُتَ عَنُهُمُ بِمَا تَرُجَوُ اَنُ يَصُلُحَ بِهِ اَمُرُهُمُ ، وَلَا يَثُقُلَنَّ عَلَيْكَ شَيْءٌ خَفَّفُتَ بِهِ الْمَؤْنَةَ عَنُهُمُ ، فَإِنَّهُ ذُخُـرٌ يَعُودُونَ بِـهِ عَلَيُكَ فَـيُ عِـمَـارَةِ بِلَادٍ كَي ، وَتَنزُييُنِ وِلَا يَتِكَ ، مَعَ اسُتِحُلَابِكَ حُسُنَ تَنَائِهِمُ ، وَتَبَجُّحِكَ (٦) بِاسْتِفَاضَةِ (٧) الْعَدُلِ فِيُهِمُ ، مُعُتَمِداً فَضُلَ قُوَّتِهِمُ ، بِمَا ذَخَرُتَ عِنْدَهُمُ مِنُ إِجْمَامِكَ (٨) لَهُمُ ، وَالثُّقَةَ مِنْهُمُ بِمَا عَوَّدُتَهُمُ مِنُ عَدْلِكَ عَلَيْهِمُ وَرِفُقِكَ بِهِمُ ، فَرُبَّمَا حَدَثَ مِنَ الْأُمْوُر مَاإِذَا عَوَّلْتَ فِيهِ عَلَيْهِمُ مِنْ بَعُدُ إِحْتَمَلُوهُ طَيِّبَةً أَنْفُسَهُمْ بِهِ ، فَإِنّ الْعُمُرَانَ مُحتَمَلُ مَاحَمَّلْتَهُ . وَإِنَّمَا يُؤْتَىٰ خَرَابُ الْأَرُض مِنُ إِعُوَاز (٩) اَهُ لِهَا ، وَإِنَّمَا يُعُوِزُ اَهُلُهَا لِإِ شُرَافِ اَنْفُسِ الْوُلَاةِ عَلَى الْجَمُع ، وَسُوءٍ ظُنِّهِمُ بِالْبَقَآءِ ، وَقِلَّةَ انْتَفَاعِهِمُ بِالْعِبَرِ.

عَتْهُ جَهِال بِاني 4193 ﴾

ترجمہ: اورخراج (۱) جمع کرنے اور مال گزاری کے بارے میں وہ طریقہ اختیار کرنا جو مال گزاروں کے حق میں زیادہ بہتر ہو کہ خراج اور اہلِ خراج کی اصلاح ہی میں سارے معاشرے کی اصلاح ہے اور کسی کے حالات کی اصلاح خراج کی اصلاح کے بغیرنہیں ہوسکتی،سب لوگ اسی خراج کے بھروسے پر زندگی بسر کرتے ہیں،خراج میں تمہاری نظر مال جمع کرنے سے زیادہ کاشت پر ہونی چاہیے کہ مال جمع کرنا زمین کی کاشت کے بغیرممکن نہیں ہے اور جس نے آباد کاری کے بغیر مال گزاری جاہی تواس نے شہروں کو ہر باوکر دیا اور لوگوں کو نتاہ کر دیا اور اس کی حکومت چند دِنوں سے زیادہ نہیں چل سکتی ،اس کے بعد اگر لوگ مہنگائی ، نا گہانی آفات ،نہروں کی خشکی ، ہارش کی کی ، زمین کی غرقانی کی بنیاد پرتاہی اور خشکی کی بنیاد پر بربادی کی فریاد لائیں توان کے خراج میں اس قدر کمی کردینا کہ ان کے اُمور کی اصلاح ہوسکے اور خبر دار، یہ کی تمهارےنفس برگرانی محسوں نہ کرے،اس لیے کہ پیخفیف اور سہولت ایک ذخیرہ ہے، جس کااثر شهروں کی آبادی اور حکّام کی زیب وزینت کی شکل میں تمہاری ہی طرف لوٹ آئے گا اور اس کے علاوہ تمہاری بہترین تعریف بھی کی جائے گی اور عدل و انصاف کے پھیلنے سے مسر ت بھی حاصل ہوگی ، پھران کے آرام، بہبود اور عدل و انصاف، نرمی و سہولت کی بنیاد پر جواعماد حاصل کیا ہے، اس سے ایک اضافی طاقت بھی حاصل ہوگی ، جو بہ وقت ضرورت کام آئے گی۔اس لیے کہ بعض اوقات ایسے حالات پیش آتے ہیں کہ جن میں اعتمادا ورحُسنِ ظن کے بعدان براعتا دکر وتو مصیبت کو نہایت خوش سے برداشت کرتے ہیں اوراس کا سبب زمینوں کی آبادکاری ہی ہوتا نَتْ َبَهَانِ بِانِي 194﴾

ہے۔زمینوں کی بربادی اہلِ زمین کی تنگ دستی سے پیدا ہوتی ہے اور تنگ دستی کا سبب حکّام کانفس مال کی جمع آوری کی طرف رُبحان ہوتا ہے۔ان کی بیہ بنطنی ہوتی ہے کہ حکومت باقی رہنے والی نہیں ہے اور وہ دوسرے لوگوں کے حالات سے عبرت حاصل نہیں کرتے۔

ا) مال گزاری کے بہتر نظام کے ذریعے معاشر نے کہ معاشی خوشحالی کے اسباب فراہم کئے جائیں، مالیانہ کے عادلانہ اصولوں کو امور کا تحفظ بھی ہوا ہے درست اعمال کی وسعت واستحکام کے دریعے معاشرتی ضرور توں کی بین بھی مدد ملے۔
آیت: یَا أَیُّهَا الَّذِینَ آمَنُو اَلاَ تَأْکُلُوا أَمُوالَکُمُ بَیْنَکُمُ بِالْبَاطِلِ إِلَّا أَن تَکُونَ تِحَارَةً عَن تَرَاضٍ مِّنکُمُ وَلاَ تَقُتُلُوا أَنْ اَللَه کَانَ بِکُمُ رَحِیُما تِحَارَةً عَن تَرَاضٍ مِّنکُمُ وَلاَ تَقُتُلُوا أَنْ اَللَه کَانَ بِکُمُ رَحِیُما (سورهُ نساء،آیت ۲۹)

اےامیان لانے والو! اپنے آپس کے مال ناخق نہ کھاؤ۔

(نورالقرآن بس٨٨)

امام صادق علی نفانی نفر مایا: مسلمانوں کی بقاءاور اسلام کے دوام کا ایک سبب یہ جس ہے کہ مال وثروت ،اس کے پاس پہنچ جائے جوحقوق کوجا نتا ہواور اس میں نبیت

نکتهُ جہاں بانی

تصرف کرسکتا ہو، نیز اسلام کی فناءاور نابودی کی ایک وجہ یہ بھی ہے کہ مال ودولت ایسے ہاتھوں میں آجائے جوحقوق سے نابلد ہوں اوراس میں نیک تصرف نہ کرسکیں۔ ہاتھوں میں آجائے جوحقوق سے نابلد ہوں اوراس میں نیک تصرف نہ کرسکیں۔ (منتخب المیز ان الحکمہ ، جلد ۲ ، میں ۲۳۳۴)

·abir.abbas@yahoo.com

ھاشیہ: (۱) یہاں پرلفظ خراج 'سے مراد فقط مال گزاری نہیں ہے، بلکہ حکومت کے تمام مالی وسائل اور بیت المال کے تمام ذخائر ہیں، چاہے ان کا تعلّق زکو ۃ سے ہو یا مال غنیمت سے یافی سے جس کا حصول کسی جنگ وجدل کے بغیر ہوتا ہے۔ مشکل الفاظ اور ان کے معانی :

(۱)علمة - پیدادارمیس کی کی آفت (۲)انقطاع شرب خبروں کا نه ہونا (۳)احالیة الارض وانوں کا برباد ہوجانا (۴)اغتمر ھا برباد کر دیا (۵)اجھف تلف کردیا (۲) نتج منوثی (۷)استفاضہ بشمول وعموم (۸)اجمام وراحت ورفاحت (۹)اعواز کی

ئئتهُ جہاں بانی

**€**196**﴾** 

## بهترین منشیون کا تقر ر

تُمَّ انظُرُ فِي حَالِ كُتَّابِك ، فَوَلِّ عَلَىٰ أُمُورِكَ خَيْرَهُم ، وَاخَصْصُ رَسَائِلَكَ (١٨) الَّتِي تُدُخِلُ فِيُهَا مَكَائِدَكَ وَأَسُرَارَكَ بِأَجْمَعِهِمُ (١) لِوُجُودِ صَالِح الْاَخُلَاقِ ، مِـمَّنُ لَا تُبُطِرُهُ (٢)الْكَرَامَةُ ، فَيَجُتَرِئَ بِهَا عَلَيُكَ فِي خِلَافٍ لَكَ بِحَضَرَ قِمَلًا (٣)، وَلاَ تَـقُـصُرُ بِهِ الْغَفُلَةُ عَنُ اِيْرَادِ مُكَاتَبَاتِ عُمَّالِكَ عَلَيْكَ ، وَاصْدَار كَبُوابَاتِهَا عَلَى الصَّوَابِ عَنَكَ فِيْمَا يَأْ خُذُ لَكَ وَيُعَطِيُ مِنْكَ ، وَلَا يُضْعِفُ عَقُدًا اعْتَقَدَهُ لَكَ ، وَلَا يَعُجزُ عَنُ اِطُلاق مَاعُقِدَ عَلَيْكَ ، وَلَا يَجُهَلُ مَبُلَغَ قَدُر نَفُسَهِ فِي الْأُمُورِ ، فَإِنَّ الْجَاهِلَ بِقَدُر نَفُسَهِ يَكُونُ بِقَدُرِ غَيرهِ أَجُهَلَ ثُمَّ لَا يَكُنِ الْحَتَيَارُكُ ايَّاهُمُ عَلَىٰ فَرَاسَتِكَ (٤) وَاسُتِنَامَتِكَ (٥) وَحُسُنِ الظُّنِّ مِنُكَ ، فَإِنَّ الرِّجَالَ يَتَعَرَّفُونَ لِفِرَاسَاتِ الْوُلَاةِ بِتَصَنُّعِهِمُ (٦) وَحُسُنِ خِدُمَتِهِمُ ، وَلَيْسَ وَرَاءَ ذَٰلِكَ مِنْ النَّصِيحَةِ والْاَمَانَةِ شَيُّ "، وَلَكِن اخُتَبرُ هُمُ بِمَا وُلُّوا لِلصَّالِحِيْنَ قَبُلَكَ فَاعُمِدُ لِاحْسَنِهِمُ كَانَ فِي الْعَامَّةِ آثَرًا، وَاعْرَفِهُمُ بِالْإِمَانَةِ وَجُهًا فَإِنَّ ذَٰلِكَ دَلِيُلٌ عَلَىٰ نَصِيُحَتِكَ لِلّهِ وَلِـمَنُ وَلِيُتَ اَمُرَةً ، وَاجْعَلُ لِرَأْسِ كُلِّ اَمْرٍ مِّنُ اُمُورِكَ رَأْسًا مِنهُمُ ، لَا يَقُهَرُ ةَ كَبِيُرُهَا وَلَا يَتَشَتَّتُ عَلَيُهِ كَثِينُهُ هَا ، وَمَهُمَا كَانَ فِي كُتَّابِكَ مِنُ عَيُبِ فَتَغَابَيُتَ عَنْهُ ٱلَّزِمْتَهُ .

ترجمہ: اس کے بعدایے منشی حضرات کے حالات پر نظر رکھنا اور اپنے اُمور کو بہتر

كَتْ يَجِهَال بِاني ﴿ 197﴾

لوگوں کے سپر دکرنا اور پھر وہ خطوط جن میں سلطنت کے راز اور مملکت کے اُسرار ہوں،
اُن لوگوں کے سپر دکرنا جو اُخلاق وکر دار میں بہترین ہوں اور عرِّت پاکر مغرور نہ
ہوجاتے ہوں کہ ایک روز لوگوں کے سامنے تہاری مخالفت کی جراُت پیدا کرلیں اور
اپنی غفلت کی وجہ سے لین وین میں تہارے عمّال کے خطوط پیش کرنے اور ان کے
جواب میں کوتا ہی سے کام کریں اور تہارے لیے جو وعدہ کیا ہے، اسے کمزور کریں اور
تہارے تخالف سازیاز کو ناکام بنانے میں عاجزی کا اظہار کریں۔ دیکھویہ لوگ
معاملات میں اپنے منصب و مقام سے ناواقف نہ ہوں، کیوں کہ جواپنی قدر ومنزلت کو
نہ بہجانتا ہو، وہ دوسرے کے مقام و مرتبے سے بھی یقیناً ناواقف ہوگا۔

ميّا ړلو گول کوعهره ديينے کي ممانعت ج

اس کے بعدان کا تقر رصرف ذاتی ہوش مندی، خوش اعتادی اور مصنوعی کردار بنیاد پر نہ کرنا، کیوں کہ زیادہ تر لوگ حکام کے سامنے بہترین خدمات اور مصنوعی کردار کے ذریعے خودکو بہتر بنا کر پیش کرنے کی صلاحیت رکھتے ہیں، جب کہ حقیقت میں نہ تو خُلوص ہوتا ہے اور نہ ایما نداری۔ پہلے ان کو آزمالینا کہتم سے قبل والے نیک حکام سے ان کاروتیہ کیسار ہا ہے، پھر جورعایا میں بہتر اثر رکھنے والے ہوں اور ایمان داری کی بنیاد پر معروف ہوں، اُنہی کا تقر رکرنا۔ یہ اس امرکی دلیل ہوگی کہتم اپنے پر وردگارے مخلص بندے اور اپنے امام کے وفادار ہو۔ اپنے تمام شعبہ جات کے لیے پر وردگارے مخلص بندے اور اپنے امام کے وفادار ہو۔ اپنے تمام شعبہ جات کے لیے کی ایک ایک ایک افسر مقرر کرنا، جو بڑے سے بڑے کام سے گھبرانے والا نہ ہواور کام کی

كَتْ جَهَال بِاني ﴿ 198﴾

زیادتی سے حواس کھونے والا نہ ہو، اور یہ یا در کھنا کہ ان منشیوں میں جو بھی بُر ائی ہوگی اور تم نے ان کے عیوب سے چیثم پوشی کی تواس کا حسابتم سے ہی لیا جائے گا۔ (1)

ا) سفارتی نظام میں شامل افراد کی عادلانہ رفتار وگفتار کا بقینی ہونا بہت ضروری

ہے کیونکہ وہملکت اور حکومت کی زبان ہوتے ہیں۔

آيت: فَلِذَلِكَ فَادُعُ وَاسُتَقِمُ كَمَا أُمِرُتَ وَلَا تَتَّبِعُ أَهُوَاء هُمُ وَقُلُ آمَنتُ بِمَا أَنزَلَ اللَّهُ مِن كِتَابٍ وَأُمِرُتُ لِأَعُدِلَ بَيْنَكُمُ اللَّهُ رَبُّنَا وَرَبُّكُمُ لَنَا أَعُمَالُنَا وَلَكُمُ أَنْنَا وَلَكُمُ اللَّهُ مَالُكُمُ اللَّهُ يَحُمَعُ بَيُنَنَا وَإِلَيْهِ الْمَصِير

(سوره شوریٰ، آیت ۱۵)

اور میں مامور ہوں کہ تمہارے درمیان عدالت سے کام لول۔

(نورالقرآن، ٩٨٥)

مديث: قال على النَّلَا: اَلُعَدُلُ جُنَّةُ الدُّولِ. حضرت على اللَّهُ على على اللهُ على على و

انصاف حکومتوں کی سپر ہے۔ میزان الحکمہ ،جلد ۲۹۹ م

۲) نیک وصالح اوراچھی شہرت کے مالک افراد وخاندانوں کی خصوصی عزت و

تکریم ہونی چاہیے کیوں کہان کے ذریعے نیکیوں کے فروغ میں مددمکتی ہے۔

آيت: يَا أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّا خَلَقُنَاكُم مِّن ذَكَرٍ وَأُنثَى وَجَعَلْنَاكُمُ شُعُوباً وَقَبَائِلَ

لِتَعَارَفُوا إِنَّ أَكُرَمَكُمُ عِندَ اللَّهِ أَتَقَاكُمُ إِنَّ اللَّهَ عَلِينٌ خَبِيرٌ

(سورهٔ حجرات،آیت۱۳)

نكته جہاں بانی

**﴿199**﴾

یقیناً تم میں زیادہ عزت والا اللہ کے یہاں وہ ہے جوتم میں سے زیادہ پر ہیز (نورالقرآن م ۵۱۸)

گارہو\_

صديث: قال عَلَيْكِهُ : اللهِ إِنَّهُ مَنْ يُنْصِفِ النَّاسَ مِنْ نَفُسِهِ لَمُ يَزِدُهُ اللَّهُ إِلَّا عِزَا .

حضرت علی <sup>طلالته</sup> فرماتے ہیں کہ آگاہ رہو کہ جوشخص اپنی طرف سے لوگوں کو انصاف دیتا ہے اللہ اسکی عزت میں اضافہ کر دیتا ہے۔

(ميزان الحكمه ،جلد٢،ص٥١١)

س) معاشرہ میں حکام اورعوام کے درمیان حسن تعلق واعتاد کی فضاء قائم ہونی چاہیئے تا کہ عوام حکمرانوں کوام پنے لیے سر پر بوجھ شمجھیں اور نہ ہی ان کے اقتدار کے خاتمہ کے متمنی ہوں۔

آيت: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا أَطِيعُوا اللَّهَ وَأَطِيعُوا الرَّسُولَ وَأُولِي الْأَمْرِ مِنكُمُ فَإِن تَنَازَعُتُمُ فِي شَيْءٍ فَرُدُّوهُ إِلَى اللَّهِ وَالرَّسُولِ إِن كُنتُمُ تُؤُمِنُونَ بِاللَّهِ وَالْيَوْمِ الْآخِرِ ذَلِكَ خَيْرٌ وَأَحْسَنُ تَأُويُلا (سورةُ نُساء، آيت ۵۹)

میں فرماں روائی کے حقدار ہیں۔ (نورالقرآن ہیں ۸۸)

صريث: قال عَلَيْكُ : حَقُّ عَلَىٰ الْإِمَا مِ اَنُ يَّحُكُمَ بِمَاانَزَلَ اللَّهَ وَاَنُ يُؤَدِّى الْلَهَ وَاَنُ يُؤَدِّى الْلَهَ وَاَنُ يُطِيعُوا وَاَنُ يُجِيبُوا الْلَهَ وَاَنُ يُطِيعُوا وَاَنُ يُجِيبُوا

اِذَا دُعُوْدِ. حَشِرت عَلَيْ لِلنَّهُمْ نِے فرمایا: امام کا فرض ہےوہ خدائی فرامین کے مطابق مطری اعزاد مورد میں ملام عَتُرَجِهِاں بِانِي 200﴾

فیصلہ کرے اورامانت کو ادا کرے جب وہ ایسا کرے گا تو لوگوں کے لیے فرض بن جاتا ہے کہاس کی اطاعت کریں اور جب انہیں پکارا جائے۔تولیک کہیں۔

﴿ميزان الحكمه ،جلدا، ٩٨٢﴾

#### ☆ شر ح:

منتی پاسکریٹری جس کا کام حاکم کی طرف سے مامور دیگر حکام کے ساتھ روابطا ور مراسلات کا سلسلہ برقر اررکھنا ہے اس میں بیشرط ہے کہ وہ صالح یعنی نیک ہوجس پرراز داراندامور، حکمت عملی وغیرہ میں بھروسہ کیا جاسکے۔اورانعام واکرام کے لالچ میں گرفتار ہونے والانہ ہو۔اسمیل چیٹرانط نہ ہوں تو حاکم جلد ہی لوگوں کی نظروں میں پست قرار پائے گا، کیونکہ ایسا آ دمی اس کے راز کو فاش کرنے میں کوئی در نہیں کرے گا۔ (۱) فرمایا: آپ کی طرف مامور عاملوں کے مراسلات کا چھپانا یا انہیں اچھی طرح واضح نہ کرنا کا تب کی کوتا ہی ہوگی۔ کیونکہ وہ آپ کا نمائندہ ہے اس امر میں ،اوراس کی کوتا ہی نمائندگی ،نیابت اور وکالت میں خیانت سمجھی جائے گی۔

پھر آپ نے بیتا کیدفر مائی کہان کا انتخاب اور تقرری ان کے بارے میں ذاتی فہم وفراست یا ان کے بارے میں ناقص معلومات کی بنیاد پڑہیں ہونی چاہئے، کیونکہ اس میں دھوکے کا احتمال قوی ہے اور ایسے افراد امراء اور حکام کے سامنے ظاہری اور بناوٹی نیک کرداری کی حیال چلتے ہیں۔ (۲)

شرح نيج البلاغدابن الي الحديد ج ١٩٥٧ م

۵۸ شرح نیج البلاغه این الی الحدید: ۲۵ می ۵۸

**€201**}

نكتهُ جهال باني

\$\$ \$\$ رح:

١- ثُمَّ انَظُرُ فِي حَالِ كُتَّابِك: لِعِن منشى حضرات اور ملاز مين

٢- وَلاَ تَقُصُرُ بِهِ الْعَفَلَةُ: خواه وه امور بول جوتهارى طرف سے صادر بوت بي

یاتمهاری جانب سے عطا ہوتے ہیں۔

٣- الْوُلَاةِ بِتَصَنُّعِهِمُ: اورخوش متى كى اداد كهانے كوخوب جانتے ہيں۔

٤۔ فَانَّ ذَٰلِكَ دَلِيْلُ: اوران لوگول كے خير خواہ ہوجن پر تم والی مقرر کئے گئے ہو۔

(1)

ترجمه گویاوشرح فشرده ای از نیج البلاغه: جساص ۱۵۱

عاشیہ (۱) بعض شارعین کی نظر میں اس صفے کا تعلّق فقل کتابت اورانشا سے نہیں ہے، بلکہ ہر شعبۂ حیات سے ہے، جس کی نگرانی کے لیے ایک ذیتے دار کا ہونا ضروری ہے، اور جس کا ادراک اہلِ سیاست کو سکڑوں سال کے بعد ہُواہے، اور حکیم اُمّت نے چودہ سوسال قبل اس عکتۂ جہاں بانی کی طرف اشارہ کر دیا تھا۔

مشكل الفاظ اوران كےمعانی:

(۱) اجمع و خیره اندوزی (۲) بطر بمغرور بنادینا (۳) ملاء جمجع عام (۴) فراسه: بوشیاری (۵) استنامه: سکون (۲) تصنع تکلف

تكتة كجهال باني

#### **€202**﴾

# تا جروں ،صنعت کاروں کےساتھ مُسنِ سلوک

تُمَّ اسْتَوُصِ بِالتُّحِارِ وَذَوِى الصِّنَاعَاتِ، وَأَوْصِ بِهِمْ خَيْرًا الْمُقِيمِ مِنْهُمُ (١٦) وَالْمُضَطِرِبِ بِمَالِهِ (١) ، وَالْمُتَرَفِّقِ بِبَدَنِهِ ، فَإِنَّهُمُ مَوَادُّالُمَنَافِع، وَاسْبَابُ الْمَرَافِق ، وَجُلَّابُهَا مِنَ الْمَبَاعِدِوَالْمَطَارِح (٢)، فِي بَرِّكَ وَبَحْرِكَ ، وَسَهُلِكَ وَجَبَلِكَ ، وَحَيُثُ لَا يَلْتَئِمُ النَّاسُ لِمَوَاضِعِهَا ،وَلَا يَجُتَرِثُونَ عَلَيُهَا ، فَإِنَّهُمُ سِلُمٌ (٣) لَا تُخَافُ بَائِقَتُهُ (٤)، وَصُلُحٌ لَا تَخْشَىٰ غَائِلَتُهُ ، وَتَفَقَّدُ أُمُـوُرَ هُـمُ بـحَـضُـرَتِكَ وَفِي حَوَاشِيُ بِلَادِكَ . وَاعْلَمُ مَعَ ذَٰلِكَ أَنَّ فِي كَثِيرٍ مِّنُهُمُ ضِيُقًا(٥) فَاحِشًا، وَشُكًّا قَبْيُحًا ، وَاحْتِكَارًا (٦)لِلْمَنَافِع ، وَتَحَكُّماً فِي الْبِيَاعَاتِ ، وَذٰلِكَ بَابُ مَضَرَّةٍ لِلْعَامَّةِ ، وَعَيُبٌ عَلَى الْوُلَاةِ . فَامُنَعُ مِنَ الْإِحْتِكَارِ ، فَانَّ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَاللَّهِ وَسَلَّمُ مَنَعَ مِنْهُ ، وَلُيَكُنِ الْبَيْعُ بَيُعًا سَمُحًا، بِمَوَازِيُنِ عَدُلٍ ، وَأَسُعَارِ لَا تُجْحِفُ بِالْفَرِيُقَيُنِ مِنَ الْبَائِع وَالْـمُبُتَاعِ(٧). فَمَنُ قَارَفَ (٨)حُكُرَةً (٩) بَعُدَ نَهُيكَ إِيَّاهُ فَنَكِّلُ (١٠) بِهِ، وَعَاقِبَهُ فِي غَيْرِ اِسُرَافٍ (١١).

ترجمہ: اس کے بعد تا جروں اور صنعت کاروں کے بارے میں نصیحت حاصل کرواور دوسرے لوگوں کو ان کے ساتھ اچھے برتاؤ کی نصیحت کرو، خواہ وہ ایک جگہ کام کرنے والے ہوں یا مختلف مقامات پر گردش کرتے ہوں اور محنت مزدوری سے روزی کماتے ہوں، اس لیے کہ یہی لوگ منافع بخش اور ضروریات زندگی کومیسر کرنے کا وسیلہ ہیں۔

كَتْتُ جِهال باني 203﴾

یمی دُور دراز کے مقامات(۱) خشکی و بحری، پہاڑوں اورمیدانوں غرض ہر جگہ ہے ضرورت کی اشیا فراہم کرتے ہیں، جہاں دیگرلوگوں کی رسائی نہیں ہویاتی اور وہاں تک پہنچنے کی لوگوں میں ہمت نہیں ہوتی، یہ ایسے امن پسند افراد ہیں، جن سے جُمَّلًا ہے فساد کا خطرہ نہیں ہوتا ،اور بہلوگ صلح بُو ، پُر امن اور شورش نہ کرنے والے لوگ ہیں،اینے اور دوسرے شہروں میں تھیلے ہُوئے ان کے معاملات کی نگرانی کرتے رہنا اور خیال رہے کہ ان میں اکثر لوگ انتہائی تنگ نظراور بدترین قتم کے تنجوس ہوتے ہیں۔ بیمنافع کی ذخیرہ اندوزی کرتے ہیں اورنرخ ازخود بڑھادیتے ہیں،جس ہے رعایا کا نقصان ہوتا ہےاور حکّا م کی بینا می ہوتی ہے۔لوگوں کو ذخیرہ اندوزی سے روکو، کیوں کہرسول اکر الم اللہ اسے اس سے من فر مایا ہے۔ خرید و فروخت میں آسانی ہونی حاہیے۔عادلا نہ میزان (ناپ تول) ہواور قیمت مقرر کردہ ہوتو خریداراور بیجنے والے سسی کا نقصان نہیں ہوگا۔ تمہارے منع کرنے کے باوجود آگر کوئی ذخیرہ اندوزی کرتاہے تواسے سزادو،لیکن اس میں بھی حدسے بڑھ نہ جانا۔

ا) اندرونی و بیرونی تجارت کے معاملات میں حکومتی سر پرستی کے ساتھ ساتھ مالی آزادی کا پراعتماد ماحول پیدا کیا جائے

تا کہ تمام امور عدل وانصاف پرمبنی ہوں اورا فراط وتفریط کے رجحانات کو تقویت نہ پہنچے۔

مُ آيت: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا أَمُوالَكُمُ بَيْنَكُمُ بِالْبَاطِلِ إِلَّا أَن تَكُونَ

نكتهُ جہاں بانی

**€204** ﴾

تِجَارَةً عَنْ تَرَاضٍ مِّنكُمُ وَلاَ تَقُتُلُواُ أَنفُسَكُمُ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُمُ رَحِيُماً

(سورهٔ نساء،آبیت ۲۹)

اے ایمان والوآ پس میں دوسرے کا مال تاحق نہ کھایا کرو، مگریہ کہتم لوگو کی باہمی رضامندی سے تجارت ہو۔

صديث: قال على الله عَرَّضُوا لِلسِّجَارَاتِ فَانَّ لَكُمْ فِيهَا غِنىً عَمَّا فِي السَّعَانِ اللهِ عَنَّ عَمَّا فِي اللهِ عَلَى اللهِ عَزَّ وَجَلَّ يُحِبُّ الْمُحْتَرِفَ الْآمِينَ .

حضرت علی الله فرماتے ہیں: تجارت کی طلب میں نکلو کیوں کہ اس میں تہارے لیے لیے لوگوں کہ اس میں تہارے لیے لیے لوگوں سے بے نیازی ہے اور خدا وند عالم امین صاحب حرفت کو دوست رکھتا ہے۔

۲) محنت وافرادی قوت کی بھر پورحوصله افزائی کی جائے کیوں کہان کے ذریعے

معاشرے کا نظام بہتر شمت میں چل سکتا ہے

آیت: وَأَنَّ سَعْیَهُ سَوُفَ یُرَی (سورهٔ مِجْم،آیت، ۲۰)

اوربيك كسى آدى كيلي نتيج خيز نهيل هي مگرونى كوشش جووه كرے، اوربيك اس كى كوشش عنقريب بى (قيامت) ميل ديكھى جائے گی۔ (نورالقرآن بس ۵۲۹) حديث: قال الصادق الله أَعْدَقَ الله مُعْدَيْنَ عَلَيْهِ السَّلَامُ اَعْدَقَ الله مَمْلُونُ كِ مِنْ كَدِّيدِهِ .

امام صادق النقافر ماتے ہیں: امیر المؤمنین طلاقالا نے ایک ہزار غلاموں کو اپنے ہاتھ کی کمائی سے آزاد کروایا۔ (میزان الحکمہ ،جلد ۲،ص۸۷۸)

**€**205**}** 

تكنة جہاں بانی

آيت: أَلَمُ تَرَوُا أَنَّ اللَّهَ سَخَّرَ لَكُم مَّا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الْأَرْضِ وَأَسُبَغَ عَلَيْكُمُ لَيْ اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ نِعَمَهُ ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً وَمِنَ النَّاسِ مَن يُحَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ نِعَمَهُ ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً وَمِنَ النَّاسِ مَن يُحَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ نِعَمَهُ ظَاهِرَةً وَبَاطِنَةً وَمِنَ النَّاسِ مَن يُحَادِلُ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ فِي اللَّهِ بِغَيْرِ عِلْمٍ وَلَا هُدًى وَلَا كِتَابٍ فَي اللَّهُ مِنْ اللَّهُ عِلْمُ اللَّهُ مُنْ اللَّهُ مِنْ الللْهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ الللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ الللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ الللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ الللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ الللَّهُ مِنْ الللْهُ مِنْ اللللَّهُ مِنْ الللللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ مِنْ الللَّهُ مِنْ الللَّهُ مِنْ الللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ الللْفُولُ مِنْ اللَّهُ مِنْ اللَّهُ مِنْ الللللْمُ مِنْ اللْمُنْ الْمُنْ الللللَّهُ مِنْ الللْمُ الْمُنْ الْمُنْ اللْمُنْ مِنْ الللْمُنْ الللللَّهُ مِنْ أَلِمُ اللْمُنْ الللْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ أَلْمُ مِنْ الللْمُنْ اللْمُنْ اللْمُنْ الللللْمُنْ اللْمُنْ مُنْ اللْمُنْ الْمُنْ الْمُنْ

کیاتم نے نہیں و یکھااللہ نے تہمیں فائدہ پہنچانے پر مجبور کیا ہے تمام چیزوں کو جوآسان میں ہیں اور جوز میں میں ہیں-

(نورالقرآن جس۱۴)

مديث قال على الله المسائد الم

امام علی بنوقبل اسکے کہ وہ تم امام علی بنوقبل اسکے کہ وہ تم سے جد ہوجائے، کیوں کہ جب وہ زائل ہوجاتی ہے تو اپنے مالک کے تصرفات کے خلاف گواہی دے گی۔ (میزان الحکمہ ،جلدد میں ۱۰۰۹)

س۔ فرخیرہ اندوزی کی ہر لحاظ سے حوصل شکنی کی جائے اور اسکے مرتکب افر ادکو سخت میں ہے۔ معاشرے کی معاشی صورت حال کو شحکم کیا جائے۔ معاشرے کی معاشی صورت حال کو شحکم کیا جائے۔

مَنِي رَبِي اللَّهُ مَا لَا يُكُولُ إِنَّا كَثِيرًا مِّنَ الْأَحْبَارِ وَالرُّهُبَانِ لَيَأْكُلُونَ أَمُوالَ آمُوالَ اللَّهِ وَاللَّهِ مَا اللَّهُ وَاللَّهُ مَا اللَّهُ وَاللَّهُ مَا اللَّهُ وَاللَّهُ مَا اللَّهُ مَا اللَّهُ وَاللَّهُ مَا اللَّهُ مَا اللَّهُ وَاللَّهُ مَا اللَّهُ وَاللَّهُ مَا اللَّهُ وَاللَّهُ مَا اللَّهُ وَاللَّهُ مَا اللَّهُ اللَّهُ اللَّهُ مَا اللَّهُ مَا اللَّهُ مَا اللَّهُ مَا اللَّهُ اللَّهُ مَا اللَّهُ مَا اللَّهُ مَا اللَّهُ اللَّهُ مَا اللّهُ اللّهُ مَا اللّهُ اللّهُ مَا اللّهُ مَا اللّهُ مَا اللّهُ مَا اللّهُ مَا الللّهُ مَا اللّهُ مَا ا

يُنفقُو نَهَا فِيُ سَبِيُلِ اللَّهِ فَبَشِّرُهُم بِعَذَابٍ أَلِيُمٍ (سورة تُوْبِهَ، آيت مَّمُّ) مُنفقُو نَهَا فِيُ سَبِيُلِ اللَّهِ فَبَشِّرُهُم بِعَذَابٍ أَلِيُمٍ (سورة تُوْبِهَ، آيت مَمَّمُّ) rabba@wahoo com

Contact: jabir.abbas@yahoo.com

نكتهُ جہاں بانی

**€**206**﴾** 

اوروہ جوسونے اور چاندی کے ذخیرےاکٹھا کرتے ہیں اور انہیں اللہ کی راہ میں خرچ نہیں کرتے تو انہیں در دنا ک عذاب کی خوشخبری سناؤ۔

(نورالقرآن،ص۱۹۳)

حديث قال على الله عل

(ميزان الحكمه ،جلد٢،ص ٧٥٧)

☆شرح:

تاجراورصنعتکاروں سے اچھے تعلقات رکھنے اور نیک سلوک کرنے کی سفارش ہے۔آپ نے اس طبقہ کی تین قسمین بتائی ہیں۔(۱) وہ تاجر جو ملک میں ہمیشہ حاضر ہے۔(۲) وہ تاجر جو دوسر ملکوں کا سفر کرتا رہتا ہے۔مضطرب یعنی سفر کرنے والاجسیا کہ اللہ تعالی کا ارشاد ہے: اذا ضربتم فی الارض ،جبتم زمین کی سیروسفر کرو۔(۲)

(۳) صنعت کار جولوگول کی مصنوعاتی ضروریات فراہم کرتے ہیں۔ پھرآ بٹ نے خبردار کیا کہ اس طبقہ میں لالچ اور کنجوسی کا مادّہ زیادہ ہوتا ہے اس بنا پر وہ روز مرہ ضرورت کی اشیا کی ذخیرہ اندوزی کا شکار ہوجاتے ہیں یالین دین میں مہنگائی بڑھا

شرح نج البلاغه ابن الي الحديد بن ١٤ص٨٨

۲- سوره النساء آيت ا ۱۰

كتة كجهال باني

دیتے ہیں ۔ستے دامول غلے خرید کر مہنگے داموں فروخت کرنے کے لیے ذخیرہ اندوزی کر لیتے ہیں،اس کاسد باب کرنا ضروری ہے۔

**☆☆☆**了:

۱ - وَاَوْصِ بِهِهُ خَيْرًا: لِعِنى ان سفارشات ميں ان تاجروں كے درميان جوكيشهريا ديهات ميں بيں اوران كے ستفل مراكز اور تجارت خانے ہيں۔

٢- وَالْـمُتَـرَفِّـقِ بِبَدُنِهِ فِي نِيزوه صنعتكار جوا پي جسماني طاقت كومنعتى امور مين صرف كرتے ہيں۔

۳۔ وَصُلُحٌ لَا تَخُشَیٰ غَائِلَتُهٔ: وَهُ فِی پِنداورامن وامان کے خواہاں ہوتے ہیں لیکن ان کے امور کی نگرانی کرتے رہوخواہ وہ تمہاری حکومت کے مرکز میں رہتے ہوں یا کہ دور دراز علاقوں میں ان تمام باتوں کے باوجود

٤- وَتَحَكُّماً فِي البِياعَاتِ: ہرمعاملہ پرمسلط ہونے کی سی کرتے رہتے ہیں۔
 ٥- فَنَكُّلُ بِهِ: اس كوسزادينے میں كوشاں رہو۔(۱)

- ترجمه گویاوشرح فشرده ای از نیج البلانه ای سام ۱۵۳

حاثیہ: (۱) اس میں کوئی شک نہیں کہ تجار اور صنعت کار معاشر ہے کی زندگی میں ریڑھ کی ہڈی کی حیثیت رکھتے ہیں، اور انہیں کے ذریعے معاشرے کی زندگی میں استقر ارپیدا ہوتا ہے، یہی وجہ ہے کہ مولائ کا نئات نے ان کے بارے میں خصوصی نصیحت فرمائی ہے۔ اور ان کے مفسدین کی اصلاح پرخصوصی زور دیا ہے، تا جروں میں بعض امتیازی خصوصیات رکھتے ہیں، جو دوسری قوموں میں نہیں پائی جا تیں، مثلاً اور پلوگ فطر ماصلے پیند ہوتے ہیں کہ فساد اور ہنگا ہے میں دُکان کے بند ہوجانے کا خطرہ ہوتا ہے۔ ۲۔ ان کی نگاہ کی مالک یا کسی ارباب اختیار پرنہیں ہوتی، بلکہ پروردگاہِ عالم سے رزق کے طلب گار ہوتے ہیں۔ سے اس کی نگاہ کی ارباب اختیار پرنہیں ہوتی، بلکہ پروردگاہِ عالم سے رزق کے طلب گار ہوتے ہیں۔ سے دوردراز کے خطرہ ناک علاقوں تک سفر کرنے کی بنا پران سے بلیخ مذہب کا کام بھی لیا جاسکتا ہے، جس کے شواہد آج پوری دنیا

**€208**}

تكتهُ جہاں بانی

میں یائے جارہے ہیں۔

مشکل الفاظ اوران کے معانی:

(۱) مضطرب بالما: ووره كرنے والا (۲) مطارح : وور دراز علاقے (۳) سلم جسلے پیند (۴) با كقد: حادثه (۵) خيش بتنگی (۲) احتكار: وخيره اندوزي (۷) مبتاع .خربدار (۸) قارف اختيار كرنا (۹) حكره اختكار (۱۰) نكل سزادو (۱۱) اسراف حدسے

بزرهانا

· jabir abbas@yahoo.com

كَتُهُ جِهال بِاني (209)

### مختاج ،فقيراورمعذورن كاخيال ركهنا

تُمَّ اللَّهَ اللَّهَ فِي الطَّبَقَةِ السُّفُلَىٰ مِنَ الَّذِينَ لَا حِيْلَةَ لَهُمُ ، وَالْمَسَاكِيْنِ (١٦) وَالْمُ حُتَاجِينَ وَ أَهُلِ النَّبُونُسَيٰ (١) وَالْزَّمُنَيٰ (٢) ، فَانَّ فَيُ هٰذِهِ الطَّبَقَةِ قَانِعاً (٣) وَمُعَتَرُّ ا(٤) ، وَاحُفَظُ لِلَّهِ مَااستَحُفَظَكَ مِن حَقِّه فيهم ، وَاجْعَلُ لَهُمْ قِسُمًا مِنُ بَيْتِ مَالِكَ ، وَقِسُمًا مِنُ غَلَّا تِ (٥)صَوَافِي (٦)الْإِسُلَامِ فِي كُلِّ بَلَدٍ، فَاِنَّ لِلْٱقْصَىٰ مِنُهُمُ مِثُلَ الَّذِي لِلَادُنَىٰ ، وَكُلُّ قَدِ اسْتُرُ عِيْتَ حَقَّهُ ، فَلَا يَشُغَلَنَّكَ عَنُهُمُ بَطُرٌ فَإِنَّكَ لَا تُعُذَرُ بِتَضُييُعِكَ التَّافِهَ (٧) لِإ حُكَامِكَ الْكَثِيْرَ الْـمُهِـمَّ . فَلَا تُشُخِصُ مُصَّكَ عَنُهُمُ ، وَلَا تُصَعِّرُ (٨)خَدَّكَ لَهُمُ ، وَتَفَقَّدُ أُمُورَ مَنُ لَا يَصِلُ اِلْيُكَ مِنْهُمْ مِمَّنُ تَقْتَحِمُهُ الْعُيُونُ ، وَتَحْقِرُهُ الرِّجَـالُ، فَـفَرِّغُ لِأُو لَئِكَ ثِقَتَكَ مِنُ اَهُلِ الْخَشْيَةِ وَالتَّوَاضُع، فَلَيَرُ فَعُ اِلَيْكَ أُمُّوُرَ هُـمُ ، ثُمَّ اعْمَلُ فِيهِمُ بِالْاِعْذَارِ اِلَىٰ اللهِ (٩) يَوُمَّ تُلْقَاهُ ، فَانَّ هُؤُلَا ءِمِنُ بَيُنِ الرَّعِيَّةِ أَحُوجُ إِلَى الْإِنْصَافِ مِنُ غَيْرِ هِمُ ، وَكُلُّ فَأَعُذِرُ إِلَى اللَّهِ فِي تَأْدِيَةِ حَقِّهِ اِلَّيُهِ. وَتَعَهَّدُ اَهُلَ الْيَتِمُ وَذَوى الرِّقَّةِ فِيُ السِّنِّ (١٠) مَمَّنُ لَا حِيْلَةَ لَهُ، وَلَا يَنُصِبُ لِلْمَسُأَلَةِ نَفُسَهُ ، وَذَلِكَ عَلَى الَوُلَاةِ ثَقِيُلٌ ، وَالْحَقُّ كُلُّهُ ثَقِيُلٌ ، وَقَدْ يُخَفِّفُهُ اللَّهُ عَلَىٰ اَقُوَامٍ طَلَبُوا الْعَاقِبَةَ فَصَبَرُوا اَنْفُسَهُمُ،وَوَثِقُو ا بِصِدُ قِ مَوْعُودِ اللهِ لَهُمُ . وَاجْعَلُ لِذَوِى الْحَاجَاتِ (١١) مِنْكَ قِسُمًا تُفَرِّغُ لَهُمُ فِيُهِ شَخُصِكَ وَتَجُلِسُ لَهُمُ مَجُلِسًا (7)عَامًّا فَتَتَوَاضَعُ فِيُهِ لِلَّهِ الَّذِي عَلَة بَجِهال باني 210﴾

خَلَقَكَ ، وَتُقُعِدَ عَنُهُمُ جُنُدُكَ وَاعُوانَكَ مِنُ اَحُرَاسِكَ (١٢) وَشُرَطِكَ (١٣) ، حَتَّىٰ يُكَلِّمُكُ مُتَكَلِّمُهُمْ غَيْرَ مُتَتَعْتِعِ (١٤) ، فَإِنَّى سَمِعْتُ رَسُولَ (١٣) ، حَتَّىٰ يُكلِّمُكُ مُتَكلِّمُهُمْ غَيْرَ مُتَتَعْتِعِ (١٤) ، فَإِنَّى سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ اللَّهِ عَلَيْهِ وَ اللَهِ وَ سَلَّمُ . يَقُولُ فِي غَيْرِ مَوْطِنِ " لَنُ تُقَدَّسَ أُمَّةٌ لَا اللَّهُ اللَّهُ عَلَيْهِ وَ اللَهِ وَ سَلَّمُ . يَقُولُ فِي غَيْرِ مَوْطِنِ " لَنُ تُقَدَّسَ أُمَّةً لَا اللَّهُ اللَّهُ وَلَيْهُ مِنَ الْقَوِيِّ غَيْرَ مُتَتَعْتِعٍ ". ثُمَّ الحُتَمِلِ النُحُرُقَ لَا يُوعَى غَيْرَ مُتَتَعْتِعٍ ". ثُمَّ الحُتَمِلِ النُحُرُقَ لَا يُوعَى غَيْرَ مُتَتَعْتِعٍ ". ثُمَّ الحُتَمِلِ النُحُرُقَ لَا يُعَلِّمُ الضَّيْقَ وَالْاَنْفَ (١٧) يَيُسَطِ اللَّهُ (١٥) مِنْهُمُ وَالْعِيَّ وَلُهُمُ الضَّيْقَ وَالْاَنْفَ (١٧) يَيُسَطِ اللَّهُ عَلَيْكَ بِنَالِكَ أَكُنَافَ (١٨) وَنَحِ عَنُهُمُ الضِّيقَ وَالْاَنْفَ (١٧) يَيُسَطِ اللَّهُ عَلَيْكَ بِنَالِكَ أَكُنَافَ (١٨) وَنَحِ عَنُهُمُ الضِّيقَ وَالْانَفَ (١٧) يَتُعَلِي عَنْ وَلُوجِبُ لَكَ ثَوَابَ طَاعَتِهِ وَأَعُطِ عَلَيْكَ بِنَالِكَ أَكُنَافَ (١٨) وَامُنَعُ فِي الْجُمَالِ وَاعْذَار.

ترجمہ: اس کے بعد اللہ تعالیٰ کا خوف رکھو۔ اُس پس ماندہ طبقے کے لیے جو مساکین، مختاج، فقیرا ورمعذور لوگوں کا طبقہ ہے، جن کا کوئی مہارانہیں ہے، اس طبقے میں ما نگنے والے بھی ہیں اور غیرت مند بھی ہیں، جوشکل سے جسم موال کرنے والے ہیں، اللہ تعالیٰ نے تم کواُن کے جن حقوق کا محافظ بنایا ہے، اُن کی حفاظت کرواور ان کے لیے بیت المال میں سے غنیمت کی زمینوں کے غلقے سے ایک حقہ مخصوص کردواور وُور وراز کے لوگوں کا بھی وہی حق ہے، جو قریب والوں کا ہے اور تم کوسب پر نگرال مقرر کیا گیا ہے (۱)، الہذا خبر دار، کہیں غرور اور تکتر تمہیں ان کی طرف سے غافل نہ بنا دے کہ تمہیں بڑے کا موں کو برنباد کرنے پر معاف نہیں کی جا جا گا۔ لہذا نہ تو جہان کی طرف سے ہٹانا اور نہ بڑائی کی بنا پر اپنا منہ موڑ لینا۔ کیا جا گا۔ لہذا نہ تو جہان کی طرف سے ہٹانا اور نہ بڑائی کی بنا پر اپنا منہ موڑ لینا۔ جن لوگوں کی رسائی تم تک نہیں اور انہیں لوگوں نے نگا ہوں سے گرا دیا ہے اور شخیوں جن لوگوں کی رسائی تم تک نہیں اور انہیں لوگوں نے نگا ہوں سے گرا دیا ہے اور شخیوں

كتة جہاں بانی

نے حقیر بنادیا ہے، ان کی دیکھ بھال بھی تہہارا ہی فریضہ ہے، لہٰذا ان کے کیے تواضع کرنے والے اور خوف ِ خدا رکھنے والے معرقز افراد مخصوص کردو، جوتم کو ان کے معاملات سے باخبر رکھیں اور تم ایسے اعمال بجالاتے رہو، جن کی وجہ سے قیامت کے دن رب تعالیٰ کے سامنے معذور کہلائے جاسکو کہ یہی لوگ سب سے زیادہ انصاف کے متابح ہیں اور پھر ہرایک کے حقوق ادا کرنے پر رب تعالیٰ کے سامنے خود کومعذور ثابت کرو۔

اور تیبیوں اور بوڑھوں کے حالات کی بھی نگرانی کرتے رہنا، کیوں کہ ان کا وسیلہ کوئی نہیں ہے اور بیسوال کرنے کے لیے اُٹھتے بھی نہیں ہیں۔ ظاہر ہے کہ ان کا خیال رکھنا دگام کے لیے بڑا سکین مسئلہ ہے لیکن کیا کیا جائے ، حق تو سب کا وزنی (بھاری) ہے۔ البتہ بھی بھی پرور دگارِ عالم اسے بلکا قرار دیتا ہے اُن اقوام کے لیے جو عاقبت کی طلب گار ہوتی ہیں اور اس راہ میں اپنے نفس کو صبر کا عادی بناتی ہیں اور خدا کے وعدے پراعتما دکا مظاہرہ کرتی ہیں۔

اور دیکھوصاحبانِ ضرورت کے لیے اپنے وقت میں سے ایک وقت معیّن کرلو، جس میں اپنے وقت کو اُن کے لیے وقف کردواورایک عام مجلس میں بیٹھو۔ اُس خدا کے سامنے متواضع رہو، جس نے تہمیں پیدا کیا ہے اور اپنے سب نگہبان پولیس، فدا کے سامنے متواضع رہو، جس نے تہمیں پیدا کیا ہے اور اپنے سب نگہبان پولیس، فوج، اصحاب و انصار سب کو دُور بیٹھا دو، تا کہ بولنے والے آزادی سے بول سکیں اور کسی طرح کی لکنت کا شکار نہ ہوں کہ میں نے رسول اللہ ملتی ایکی سے خودسُنا ہے کہ آپ ملتی ایکی میں بوسکتی، جس میں آپ ملتی ایکی میں ہوسکتی، جس میں میں میں میں بوسکتی، جس میں ا

نكتهُ جہاں بانی

**€212**}

كمزوركوآ زادى كے ساتھ طاقتور سے اپناحق لينے كاموقع نہ دیا جائے۔''

اس کے بعدان سے بدکلامی میا عاجزی کلام کا مظاہرہ ہوتو اسے برداشت کرواور تنگ دیل اورتکبر کو دُوررکھوتا کہ اللہ تعالی تمہارے لیے رحمت کے اطراف کشادہ کردے اور اطاعت کے ثواب کولازم قرار فرمادے۔ جسے جو کچھ دوخوش دیل سے دواور جسے نع کرو، اُسے خوب صورتی سے ٹال دو۔

1) پیمانده ، مساکین ،غرباء ، فقراء وحاجتند وه ومعذورون اوربیکسون کی دشگیری حکومت کی بنیادی و میداری ہے۔ حکومت کی بنیادی ومیداری ہےاس میں ہر گرغفلت سے کامنہیں لینا جا ہے۔

آيت: وَلاَ تَطُرُدِ الَّذِينَ يَدُعُونَ رَبَّهُم بِالْغَدَاةِ وَالْعَشِيِّ يُرِيدُونَ وَجُهَهُ مَا عَلَيْكَ مِن مِن حِسَابِهِم مِّن شَيْءٍ فَتَطُرُدَهُمُ فَتَكُونَ مِنَ الظَّالِمِينَ

اے رسول طلق آیکنی ! جولوگوشی وشام البیتے پروردگار سے اس کی خوشنودی کی تمنائیں دعائیں ما نگا کرتے ہیں ان کواپنے پاس سے نددھنگارو، ندان کے حساب و کتاب کی جوابد ہی ا کی ذمہ ہے کی جوابد ہی ا کی ذمہ ہے ، اور نہ تہارے حساب و کتاب کی جوابد ہی ا کی ذمہ ہے ، مباداتم انہیں (اس خیال سے ) دھتکار دوتو تم ظالموں میں ہوجاؤگے۔

صديث: قال الباقرطيليم قَالَ اللهُ تَعَالَىٰ لِمُوسَىٰ يامُوسَىٰ! لَا تَسْتَدِلَّ الْفَقِيرَ وَلَا تَغْبِطِ الْغَنِيَّ بِالشِّيءِ اللهُ يَعَالَىٰ لِمُوسَىٰ يامُوسَىٰ! لا تَسْتَدِلَّ الْفَقِيرَ وَلَا تَغْبِطِ الْغَنِيِّ بِالشِّيءِ الْيُهِ.

امام با قطیلته فرماتے ہیں: اللہ نے حضرت موسی میلیته سے فرمایا: اے موسی فقیر کو ذلیل شہ مجھوا ور کسی معمولی چیز کی وجہ سے امیر آ دمی پر رشک نہ کرو۔

(ميزان الحكمه ،جلد ٤،٩٠٢ ١ ٢٤٤)

كَلَتْهُ جَهِالِ بِانِي

۲) بیت المال میں معاشرہ کے تمام گروہوں کے حصے معین ہونے چاہیئے اور ہر فردوگروہ کواس کامسلم حق بہم پہنچایا جائے۔

آيت: وَإِن طَائِفَتَانِ مِنَ الْمُؤُمِنِيُنَ اقْتَتَلُوا فَأَصُلِحُوا بَيْنَهُمَا فَإِن بَغَتُ إِحُدَاهُمَا عَلَى الْأُخُرَى فَقَاتِلُوا الَّتِي تَبُغِي حَتَّى تَفِيءَ إِلَى أَمْرِ اللَّهِ فَإِن فَاء تُ فَأَصُلِحُوا بَيْنَهُمَا بِالْعَدُلِ وَأَقُسِطُوا إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُقُسِطِينَ -

(سورهٔ حجرات، آیت ۹)

حدیث: قال الصادق الله الله مناعب و الله بشیء الفضل مِنُ اَدَاءِ حَقِّ الْمُوْمِنُ. الله كَالله بشیء الله کی ادائیگی سے افضل کوئی عبادت الله کی جتنی بھی عبادت کیجائے تا ہم مؤمن کے حق کی ادائیگی سے افضل کوئی عبادت نہیں ہے۔

m) یتموں اور معمر افراد پرخصوصی توجه دی جائے ۔

آيت: اللَّهُ الَّذِي خَلَقَكُم مِّن ضَعُفٍ ثُمَّ حَعَلَ مِن بَعُدِ ضَعُفٍ قُوَّةً ثُمَّ حَعَلَ مِن بَعُدِ

قُوَّةٍ ضَعُفاً وَشَيْبَةً يَخُلُقُ مَا يَشَاءُ وَهُوَ الْعَلِيمُ الْقَدِيْرُ (سورةُ رَوْمَ ، آيت ٥٢)

پھرطاقت کے بعد کمزوری اور بڑھا پے کا دور قرادیا، (نورالقرآن، صاام)

آيت: فَأَمَّا الْيَتِيْمَ فَلَا تَقُهَرُ

كوئى يتيم ہوتواس برسختی نه سیجئے۔ (نورالقرآن ہص ۲۰۳)

مديث: قال الصادق عليم عظَّمُو الكِبَارَكُمُ وَصِلُو ا أَرْحَامَكُمُ .

امام صادق عليظه اليخ بزرگول كى تعظيم وتكريم اور اقرباء سے صله رحى كيا

(ميزان الحكمه ،جلدا،ص ۵۵۸)

-92

نكتهُ جہاں بانی

**€214** 

عديث: قال النبي التَّهُ يَلَهِمْ : إنَّ فِي الْجَنَّةِ دَارًا يُقَالَ لَهَا دَارُ الْفَرَحِ ، لَا يَدُ خُلُهَا إِلَّا مَنُ فَرَّحَ يَتَامَىٰ الْمُؤْمِنِيُنَ .

رسول خداطة فيرتم كافر مان ہے كہ: جنت ميں ايك گھر ہے جسے دارالفرح (خوشیوں کا گھر) کہا جاتا ہے،اس میں کوئی داخل نہیں ہوسکتا مگر و ہاوگ جنہوں نے مؤمنین کے نتیموں کو( دنیامیں )خوش رکھا ہے۔

(میزان الحکمه ،جلد۲،۳۲ ۱۱۰)

۴) ہے کس ومجبور اور محروم طبقہ کے افراد کے مسائل حل کرنے کے لیے کھلی کچہری لگائی جائے اوراس کھلی کچہری میں فوج و پولیس اورانتظامیہ کے افراد کی موجود گی نہیں ہونی جا ہیے تا کہ ہر شخص سی خوف کے بغیراینی بات سر براہ مملکت تک پہنچا سکے کیوں کہ حضولتا ہیں کا فر مان ہے کہ جس قدم میں نا تواں و کمز ورافراد کو طاقتور عناصر سے حق نہیں دلا یا جا تاسکتا ہے وہ ہر گز اچھی قوم نہیں کہلاسکتی ، حاکم کوعوام سے براہ راست رابطہ میں ہونا جاہیے۔

آيت: فَانطَلَقَا حَتَّى إِذَا أَتَيَا أَهُلَ قُرْيَةٍ اسْتَطُعَمَا أَهُلَهَا فَأَبُوا أَن يُضَيِّفُو هُمَا فَوَجَدَا فِيُهَا جِدَاراً يُرِيدُ أَنْ يَنقَضَّ فَأَقَامَهُ قَالَ لَوُ شِئْتَ لَاتَّحَذُتَ عَلَيُهِ أَجُرا

(سورهٔ کھف ،آیت ۷۷)

توانہوں نے وہاں ایک دیوار یائی جوگرا جا ہتی تھی اسے بنا کرسیدھے کھڑا (نورالقرآن ، ص۳۰۳)

حديث: قالِ النِّي طلُّهُ لِللِّمْ: مَنُ قَضَى لِلاَ خِيْدِ الْمُؤْمِنِ حَاجَةً فَكَانَّهَا عَبَدَ اللَّهَ

**€215**﴾

كتة جهال بانى **دَهُرَهُ** .

رسول خداطنَّ اللَّهِ کاارشادہے: جو شخص اپنے مؤمن بھائی کی حاجت پوری کرے گویااس نے بپوری زندگی اللّٰہ کی عبادت میں گزاردی۔ ( یکصد موضوع • • ۵ داستان ، جلدا۔ ۴۴۹)

**☆ثر**ر:

قانع سے مراد مانگنے والا اور معتر سے مراد وہ جواپی خستہ حالی بیان تو کرے لیکن دست سوال درا زنہ کرے اور مید دونوں الفاظ قرآن مجید کی اصطلاحات ہیں ارشاد ہوتا ہے۔فکلو منها واطعمو القائع والمعتر۔۔۔﴿سورة الحُحِ: آیت بُبر ۳۹﴾

آ بُّے نے انہیں تکم دیا ہے کہ ایسے لوگوں کومسلمانوں کے بیت المال سے دیا جائے۔ کیونکہ میہ طبقہ ان اصاف میں شامل ہے کہ جس کا تذکرہ اللہ تعالیٰ کے اس ارشاد میں آیا ہے واعلموانما۔۔۔۔﴿سورة الانفال: آیت نُبر الم

ا الطَّبَقَةِ السُّفُلَىٰ : مُحِلِا طَقِه

٢ فَلَا يَشُغَلَنَّكَ عَنُهُمُ : اوران كےامورکوانجام نہدو۔

٣٠ ُ قَدِ اسْتُرُ عِيْتَ حَقَّهُ : ان سب كے حقوق كى رعايت كرو

٣-وَذَوِى الرِّقَّةِ فِي السِّنِّ: وه عمر رسيده جوكا منهيں كر سكتے۔

٥ وَالْحَقُّ كُلُّهُ ثَقِيلٌ: حَن تو بميشه بهارى موتا ہے۔

كَتْهُ جِهال باني (216)

٢ وَقَدُ يُخَفِّفُهُ اللَّهُ: يَحْقُومون بِرالله اس كومِ لكا كرديتا ہے۔

کو تَخْلِسُ لَهُمُ مَخْلِسًا عاماً: اوراس كورواز كسى كے ليے بندنه كرنا۔

٨ ـ مَاأَعُطينتَ هَنِيئًا: لِعنى احسان جثلاث بغير اور بغير تشدد كـ (٢)

ترجمه گویاوشر ته نشرده ای از نیج البلاغه: جساص ۱۵۵ ترجمه گوماوش ت فشرده ای از نیج البلاغه: جساص ۱۵۵

حاشیہ: (۱) مقصد پذیبیں کہ حاکم جلسہ عام میں لاوارث ہو کر بیٹھ جائے اورکوئی بھی مفسد، ظالم فقیر کے بھیں میں آکراس کا خاتمہ کردے مقصد صرف بیہ ہے کہ پولیس، فوج، محافظ اور در بان لوگول کی ضروریات کی راہ میں حاکل ند ہونے پائیس کہ نہتمہارے پاس آنے دیں اور نہ کھل کر بات کرنے کا موقع ویں۔

مشكل الفاظ اورائج معانى·

(1)

(۱) بوای شدت فقر (۲) زمنی: معذور (۳) قانع سائل (۴) معتر: جس کی صورت سوال ہو (۵) غلات بثمرات (۲) صوافی: ارض غنیمت (۷) تا فد بحقیر (۸) تصعیر منه پھیرلینا (۹) اعذارا لی اللہ: خدا کی بارگاہ میں معذور ہونا (۱۰) رفتہ فی السن بجیرس (۱۱) ذوی الحاجات مظلومین (۱۲) احرس بجع حرس ، محافظ (۱۳) شرط: جمع شرطه ، پولیس (۱۲) غیرمتعتع بلاکشت (۱۵) خرق · درشتی (۲۱) محص عاجزی کلام (۱۷) انف اکڑ (۸) کناف: اطراف (۱۹) صنیعاً خوش گواری ، ہمولت

تكتهُ جہاں بانی

**€217**}

## بعض معاملات كوخو دانجام دو

ثُمَّ أُمُورٌ مِنُ أُمُورِكَ لَا بُدَّلَكَ مِنُ مَبَاشَرَتِهَا ، مِنْهَا إِجَابَةُ عُمَّالِكَ بِمَا يَعْيَ (١٦) عَنْهُ كُتَّابُكَ وَمِنْهَا إِصْدَارُ حَاجَاتِ النَّاسِ يَوْمَ وَرُودِهَا عَلَيْكَ بِمَا تَحُرَجُ (١) بهِ صُدُورُ ٱعُوَانِكَ . وَٱمُض لِكُلِّ يَوُم عَمَلَهُ ، فَانَّ لِكُلِّ يَوْم مَافيُه ، وَاجْعَلُ لِنَفُسِكَ فِيُمَا بَيُنَكَ وَبَيْنَ اللَّهِ ٱفْضَلَ تِلُكَ الْمَوَاقِيْتِ وَ ٱحْزَلَ (٢) (١٨٨)تِـلُكَ الْاَقُسَامِ، وَإِنْ كَانَتُ كُلُّهَا لِللَّهِ إِذَا صَلَحُتَ فِيُهَا النِّيَّةُ ، وَسَلِمَتُ مِنْهَا الرَّعِيَّةُ. وَلَيْكُنُ فَيُ خَاصَّةِ مَاتُخُلِصُ بِهِ لِلَّهِ دِيُنَكَ ، إقَامَةُ فَرَائِضِهِ الَّتِيُ هِيَ لَهُ خَاصَّةً ، فَأَعُطِ اللَّهُ مِنُ بَدَنِكَ فِي لَيُلِكَ وَنَهَارِكَ ، وَوَفّ مَاتَقَرَّبُتَ بِهِ اِلِّي اللهِ مِنُ ذَٰلِكَ كَامِلاً غَيْرَ مَثْلُومٍ (٣) وَلَا مَنْقُوصٍ ، بَالِغًا مِنُ بَـدَنِكَ مَا بَلَغَ. وَإِذَااَ قَمُتَ فِي صَلاَ تِكَ لِلنَّاسِ فَلاَ تَكُونَنَّ مُنَفِّرًا وَلَا مُضَيِّعاً (٤) ، فَـاِنَّ فِي النَّاسِ مَنُ بِهِ الْعِلَّةُ وَلَهُ الْحَاجَةُ. وَقَدُ سَأَلُكُ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى اللُّهُ عَلَيْهِ وَالِهِ وَسَلَّمُ حِيْنَ وَجَّهَنِيُ الِّي الْيَمَنِ كَيْفَ أُصَلِّي بِهِمُ فَقَالَ : " صَلِّ بهم كَصَلاَ قِ أَضُعَفِهم ، وَكُنُ بِالْمُؤْمِنِيُنَ رَحِيُماً " . ( ١٨ ١٨ ) وَأَمَّا بَعُدُ فَلاَ تُطُوِّلَنَّ احْتِجَابَكَ عَنُ رَعِيَّتِكَ ، فَإِنَّ احْتِجَابَ الْوُلَا ةِ عَنِ الرَّعِيَّةِ شُعُبَةٌ مِنَ الضِيُقِ ، وَقِلَّةُ عِلْمٍ بِالْأُمُورِ وَالْإِحْتِجَابِ مِنْهُمُ يَقُطَعُ عَنْهُمُ عِلْمَ مَااحُتَجَبُوا دُونَه فَيَصْغُرُ عِنْدَهُمُ الْكَبِيرُ، وَيَعُظُمُ الصَّغِيرُ، وَيَقُبُحُ الْحَسَنُ، وَيَحُسُنُ الْقَبِيحُ، وَيُشَابُ الْحَقُّ بِالْبَاطِلِ ، وَإِنَّمَا الْوَالِي بَشَرٌ لَا يَعُرفُ

**∳218**≽ تكتهُ جهاں بانی

مَاتَوَارَىُ عَنْهُ النَّاسُ بِهِ مِنَ الْأُمُورِ ، وَلَيْسَتُ عَلَىٰ الْحَقِّ سِمَاتُ (٥) تَعُرَفُ بِهَا ضُرُوبُ الصِّدُقِ مِنَ الْكِذُبِ ، وَإِنَّمَا أَنُتَ اَحَدُ رَجُلَيْنِ ، إِمَّا امْرُ وُّسَخَتُ نَـفُسُكَ بِـالْبَذُلِ (٦) فِي الْحَقِّ ، فَفِيهُ احْتِجَابُكَ مِنُ وَاجِب حَقِّ تُعُطِيهِ ، اَوُ فِعُل كَرِيُم تُسُدِيُهِ ، أَوُ مُبُتَلِّي بِالْمَنُعِ ، فَمَا اَسُرَعَ كَفَّ النَّاسِ عَنُ مَسُأَلَتِكَ إِذَا أِيسُوا (٧) مِنُ بَذُلِكَ مَعَ أَنَّ أَكْثَرَ حَاجَاتِ النَّاسِ اِلَّيْكَ مِمَّا لَا مَؤُونَةَ فِيُهِ اِلَيُكَ ، وَمِنُ شُكَاةٍ (٨) مَظُلِمَةٍ ، أَوُ طَلَّبَ اِنْصَافٍ فِي مُعَامِلَةٍ .

ترجمہ: اس کے بعدتمہار بے تعض معاملات ایسے بھی ہیں،جنہیں تم خود ہی انجام دو گے، جیسے حکّام کے اُن مسائل کے جوابات جن کے جوابات محرّ رنہ دے سکیں یا لوگوں کی اُن ضرور یات کو پورا کرنے سے تمہار محمد دگار پہلو تھی کرتے ہوں اور دیکھو ہر کام کواسی کے دن مکمل کردینا کہ ہردن کا اپناایک کام ہوتا ہے۔اس کے بعد اینے اور پر وردگار کے رابطے کے لیے بہترین وقت منتخب کرنا جوتمام اوقات میں سے اقضل اور بہتر ہو۔ اگر چہتمام ہی اوقات اللہ کے لیے شار ہوسکتے ہیں، اگر انسان کی نیت سالم رہےاوراس کے طفیل خوش حال ہوجائے۔

اورتمہارے وہ اعمال جنہیں صرف الله تعالیٰ کے لیے انجام دیتے ہو، ان میں سے سب سے اہم کام (۱) اُن فرائض کو قائم کرنا ہو، جوصرف الله تعالیٰ کے لیے ہوتے ہیں۔اپی جسمانی طاقت میں سے دن اور رات دونوں وقتوں کا ایک حسّہ اللّٰہ تعالٰی کے لیے قرار دینااور جس کام کے ذریعے اُس کی قربت چاہتے ہو، اُسے مکمل طرح

نکتهٔ جہاں بانی

**√**219﴾

سے انجام دینا، نہ کوئی رکا وٹ پڑنے پائے اور نہ کوئی نقص بیدا ہو، چاہے بدن کو قدرے زحمت کیوں نہ ہوجائے، اور جب لوگوں کے ساتھ جماعت کی نماز اوا کرو تواس طرح پڑھو کہ لوگ بے زار نہ ہوجائیں اور نہ اس طرح کہ نماز برباد ہوجائے۔

اس لیے کہ لوگوں میں بیار اور ضرورت مندا فراد ہوتے ہیں۔ میں نے یمن کی مہم پر جاتے ہوئے کے حضورا کرم ملٹی کیا تھا کہ نماز جماعت کا انداز کیا ہونا چاہیے؟

جاتے ہوئے حضورا کرم ملٹی کیا تھا ہے کہ چھاتھا کہ نماز جماعت کا انداز کیا ہونا چاہیے؟

آپ ملٹی کیا تھی نے فرمایا کے: '' کمزور ترین آدمی کے اعتبار سے اوا کرنا اور مؤمنین کے حال پر مہربان رہنا۔''

اس کے بعد یہ بھی خیال رہے گذاپنی رعایا سے دیر تک علیحدہ نہ رہنا کہ دگام کا رعایا سے پس پردہ رہنا ایک طرح کی تنگ دی پیدا کرتا ہے اور وہ ان کے معاملات سے باخبر نہیں رہتے اور یہ پردہ داری اُنہیں بھی ان چیز ول کے جانے سے روک دیتی ہے، جن کے سامنے یہ تجاب قائم ہوجاتے ہیں اور اس طرح برقی چیز چھوٹی ہوجاتی ہے، جن کے سامنے یہ تجاب قائم ہوجاتے ہیں اور اس طرح برقی چیز چھوٹی ہوجاتی ہے اور تھا ہوجا تا ہے، اور حق بیل اور تی اور تی انسان ہے، وہ پس پردہ اُمور کی باطل سے مخلوط ہوجا تا ہے۔ اور حاکم بھی بالآخر ایک انسان ہے، وہ پس پردہ اُمور کی بیشانی پر ایسے نشان ہوتے ہیں، جن کے ذریعے پیائی کی خبر نہیں رکھتا اور نہ حق کی بیشانی پر ایسے نشان ہوتے ہیں، جن کے ذریعے پیائی کی اقسام کوغلط بیانی سے جدا کر کے پیچانا جاسکے۔

اور پھرتم دومیں سے ایک فتم کے ضرور ہوگے۔ یا وہ شخص ہو گے جس کانفس راہ حق میں بذل وعطا پر مائل ہے، تو پھرتمہیں واجب حق عطا کرنے کی راہ میں پر دہ حائل کرنے کی کیا ضرورت ہے اور کریموں جیساعمل کیوں نہیں کرتے ۔ یا تم بخل مائل کرنے کی کیا ضرورت ہے اور کریموں جیساعمل کیوں نہیں کرتے ۔ یا تم بخل

كتة بجان باني ﴿220﴾

( تنجوسی ) کی بیاری میں مبتلا ہو گے تو بہت جلدلوگ تم سے مایوس ہوکر خود ہی اپنے ہاتھ صینچ لیں گے اور تہہیں پر دہ ڈالنے کی ضرورت ہی پیش نہ آئے گی۔ حالال کہ لوگوں کی اکثر ضروریات وہ ہیں، جن میں تہہیں کسی طرح کی زحمت نہیں ہے، جیسے ظلم کے خلاف فریادیا کسی معاملے میں انصاف کا مطالبہ۔

ا) نظام الاوقات کی شیح تر تیب ہونی چاہیے اور آج کا کام کل پر چھوڑ نے کی

روک تھام کی جانتھے

آيت: فَإِذَا قَضَيْتُمُ الصَّلَاةَ فَاذُكُرُواُ اللَّهَ قِيَاماً وَقُعُوداً وَعَلَى جُنُوبِكُمُ فَإِذَا اطُمَأْنَنتُمُ فَأَقِيمُواُ الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتُ عَلَى الْمُؤُمِنِيُنَ كِتَاباً مَّوْقُوتا اطُمَأْنَنتُمُ فَأَقِيمُواُ الصَّلَاةَ إِنَّ الصَّلَاةَ كَانَتُ عَلَى الْمُؤُمِنِيُنَ كِتَاباً مَّوْقُوتا (سورة نساء، آيت ١٠٣)

بلاشبه نمازاہل ایمان پرایک فریضہ ہے جوادقات کے معین کے ساتھ عائد کیا (نورالقرآن، ص٩٦)

گياہے۔

مديث: قال على الله عَلَيْكُمْ عِبَادَاللَّهِ بِتَقُوَى اللَّهِ وَنَظْمِ اَمُرِكُمْ.

حضرت على على النها: بندگان خدا مين تمهين نصيحت كرتا هول كه بميشه تقوى الهي النها اختيار كرواورا پيزامور مين نظم وضبط ركھو۔ (نهج البلاغه، وصيت امير المؤمنين )

۲) کسی بھی حال میں ارباب اقتد ار کوخدا سے غافل نہیں ہونا جا ہیے۔

آيت: وَاذْكُر رَّبَّكَ فِي نَفُسِكَ تَضَرُّعاً وَخِيفَةً وَدُونَ الْحَهُرِ مِنَ الْقَوُلِ

بِالْغُدُّوِّ وَالآصَالِ وَلاَ تَكُن مِّنَ الْغَافِلِيُن (سورهُ اعراف، آيت ٢٠٥) الْغُدُوِّ وَالآصَالِ وَلاَ تَكُن مِّنَ الْغَافِلِيُن (نورالقرآن، ٢٠٥) اورغفلت كرنيوالول ميں سے نہ ہو۔ (نورالقرآن، ٤٤٤)

Contact : jabir.abbas@yahoo.com

http://fb.com/ranajabirabbas

نكتهُ جہاں پانی

**€221**}

حدیث: قال المعصوم سِلَمُ اللهُ وَإِذَكَانَ أُمَرَاوُ كُمُ شِرَارُ كُمُ وَاَغُنِياَوَ مُكُمُ بُخَلًا تُكُمُ وَالمُورُ كُمُ وَاغُنِياَوَ مُكُمُ بُخَلًا تُكُمُ وَالمُورُ كُمُ اللهِ نِسَائِكُمُ فَبَطْنُ الْآرُضِ خَيْرُلَّكُمْ مِنْ ظَهْرِ هَا . اورجب تهارے حکمران بُرے ہول ، تمہارے دولتمند بخیل ہول ورتمہارے اور جب تمہارے دولتمند بخیل ہول ورتمہارے ۔

امورتمہاری عورتوں کے سپر دہوں تو زمین کا اندارتمہارے لیے اس کے پشت ہے بہتر ہے۔

۳) حکام کاعوام سے رابطہ ہر گرمنقطع نہیں ہونا جا ہے۔

آيت: فَمَا آمَنَ لِمُوسَى إِلَّا ذُرِّيَّةٌ مِّن قَوُمِهِ عَلَى خَوُفٍ مِّن فِرُعَوُنَ وَمَلَتِهِمُ أَن يَفُتِنَهُمُ وَإِنَّ فِرُعَوُنَ لَعَالٍ فِي الْأَرْضِ وَإِنَّهُ لَمِنَ الْمُسُرِفِيُنَ

(سورهُ يُونِس، آيت ۸۳)

اور بلاشبہ فرعون سرکشی کرنے والاتھا، روئے زمین پراور حدسے تجاوز کرنے والوں میں سے تھا۔ (نورالقرآن، ص ۲۱۹)

*حديث: قال على اللَّهُ أَ: إِنَّ شَوَّ النَّاسِ عِنْدَ اللَّهِ إِمَامٌ جَائِرٌ ضَلَّ وَ ضُلَّ بِهِ*.

الله کے نز دیک لوگوں میں بدترین وہ ظالم حکمران ہے جو گمراہی میں پڑار ہے اور دوسر ہے بھی اس کی وجہ سے گمراہی میں پڑیں۔ (میزان الحکمہ ،جلد ۵، ص۲۷)

پھر آپ نے انہیں اس بات کی وضاحت بھی کر دی کہ الیمی نشستوں اور اجلاسوں کے لیے ایک اور بات بھی ضروری ہے اور وہ یہ ہے کہ لوگوں کی ضروریات

عَتْهُ جِهِاں بِانی 222﴾

فراہم کرنے کے لیے براہ راست اقدام کریں کیونکہ کچھ مواقع ایسے ہیں جن میں ان

کے معاونین اور نمائندگان اس سلسلے میں حرج اور مشکلات سے دوچار ہوتے ہیں تو

اس کاحل صرف یہی ہے کہ وہ بذات خود اور براہ راست لوگوں سے رابطہ قائم کریں۔

اس کے بعد آپ نے ہر کام کو بروقت انجام دینے کوان پرلازم قرار دیا ہے۔

کیونکہ ہر کام کا اپنا مناسب وقت اور موقع ہوتا ہے۔ اگر اس سے قبل انجام دیا جائے یا

تاخیر کی جائے تو باعث ستی اور تھکن بن جاتا ہے۔

حاکم کے اپنے انفرادی فرانفن کی ادائیگی کے لیے بہترین کھات کا انتخاب بھی لازم ہے۔ اگر چہ آپ نے یہ بھی فرمایا آپ کے سارے کام اللہ ہی کے لیے ہیں لیعنی رعیت کے امور کی دیکھ بھال میں اگر نیک میں ہواورلوگ ظلم اور نا انصافی سے محفوظ رہیں تو یہ بھی عبادات اور فرائض میں شامل ہے۔ ادائیگی فرائض میں حاکم امور مملکت کی وجہ سے مثلاً مخضر نماز پر اکتفائہ کرے بلکہ واجبات کے ساتھ ساتھ مستخبات مجھی بجالے آئے خواہ اس کی وجہ سے اس کا بدن تھک جائے۔

نماز جماعت کی امامت کے متعلق فر مایا که اس میں نماز کونہ اتنی طولانی کرلیں کہ جس سے لوگ متنظر ہوکر بھاگ جائے۔ کہ جس سے لوگ متنظر ہوکر بھاگ جائیں نہاتنی مختصر کہ اس کی مطلوبہ شکل بگڑ جائے۔ و کن ہالمومنین رحیماً میں دواخمال ہیں پہلا بیر کہ حضوراً کرم کی حدیث کا جملہ ہے اور دوسرا بیر کہ بیرخودامیر الموشین کا کلام ہے۔ **∉223**}≽

نكتهُ جہاں بانی

\$\$\$ \$\dagger \dagger \dagger

آپ نے انہیں رعیت اورعوام سے دور رہنے سے منع فرمایا ، کیونکہ اس میں امور کے پیچیدہ ہونے کا اختال ہے۔اگر زیادہ گھل مل جائیں اور کوئی حجاب نہ رکھیں تب بھی مسائل پیدا ہوجاتے ہیں پس درمیا نہ رویہ بہتر ہے۔

نیزا کثر لوگ حکام سے اس لیے بھی دوررہتے ہیں تا کہان سے تعظیم وتکریم اور بے جامد ح سرائی کامطالبہ نہ کیا جائے۔

اگرها کم عطاو بخشش میں زیادتی کرے تو پھرعوام سے کسی بات کوخفی نہیں رکھ سکتا اورا گر بخل اور کنجوسی سے کام لے تو لوگ اپنی درخواست پیش نہیں کر سکتے۔ کٹ کٹ کٹ کٹر ح:

١- ثُمَّ أُمُورٌ مِنُ أُمُورِكَ : لِيَحْ الناموركودوسر لَ عَسِر وَ مَرود

۲- وَمِنْهَا إِصُدَارُ حَاجَاتِ النَّاسِ: اوردوسرایی کی فروریات کواسی دن
 پورا کرنا ہے جس دن اس کی رپورٹ تم تک پہنچ جائے اور اس کا انجام دینا تمہارے
 معاونین کے لیے مشکل ہو۔

٣- مَاتُخُلِصُ بِهِ لِلَّهِ دِيُنَكَ: يعنى وه باتيں جواس كى ذات پاك سے خصوص بيں (۱)

ترجمه گویاوشرح فشردهای از نیج البلاغه: جسس ۱۵۷

كلتهُ بهال باني

حاشیہ: (۱) پیشایداس امری طرف اشارہ ہے کہ سان اور عوام سے الگ رہناوالی اور حاکم کے ضرور یات ِ زندگی میں شامل ہے،
ور نداس کی زندگی چوہیں گھنے عوام الناس کی ہوگئ تو نہ تہا ئیوں میں اپنے ما لک سے مناجات کرسکتا ہے، اور نہ خلوتوں میں اپنے مالک سے مناجات کرسکتا ہے، اور نہ خلوتوں میں اپنے المبل وعیال کے حقوق اوا کرسکتا ہے۔ پروہ داری ایک انسان بے نیاز نہیں ہوسکتا، اصل مسئلہ یہ ہے کہ اس پر دہ داری کو طول نہ ہونے پائے کہ عوام الناس حاکم کی زیارت سے محروم ہوجا ئیں، اور اس کا دیدار صرف ٹیلی ویژن کی اسکرین پر نھیب ہو، جس سے نہ کوئی فریاد کی جا سکتی ہے، اور نہ کسی در دِدل کا اظہار کیا جا سکتا ہے۔ ایسے خص کو حاکم بننے کا کیا حق ہے، جوعوام کے دکھ در دمیں شریک نہ ہوسکے، اور اُن کی زندگی کی تکنیوں کو محسوں نہ کر سکے۔ ایسے خص کو در بارِ حکومت میں ہیٹھ کر جا زادر کیا مہ کے فقراء کو دیکھنا پڑتا ہے، اور اُن کی حالت کے پیشِ نظر سُوکھی رو ٹی کھنا پڑتا ہے، اور اُن کی حالت کے پیشِ نظر سُوکھی رو ٹی کھنا پڑتا ہے، اور اُن کی حالت کے پیشِ نظر سُوکھی رو ٹی کھنا پڑتا ہے، اور اُن کی حالت کے پیشِ نظر سُوکھی رو ٹی کھا نا پڑتی ہے۔

(۱) تحرج بتنگی محسوس کرتے ہیں (۲) اجزل اعظم (۳) مثلوم جس میں رضہ پڑجائے (۴) مضیع برباد کرنے والا (۵) سات · علامات (۲) بذل: عطا (۷) ایسوا: مایوس ہوجا ئیں (۸) شکات شکایت كَتْهُ جَهَال بِانَى ﴿ 225﴾

#### راز دارا فراد کے معاملات میں خوش اسلوبی

تُمَّ إِنَّ لِللَّوَالِي خَاصَّةً وَبِطَانَةً ، فِيهِمُ اسْتِئْثَار وَتَطَاوُلُ ، وَقِلَّةُ إِنْصَافٍ فِي (١٨)مُعَامَلَةٍ ، فَاحْسِمُ (١) مَادَّةَ أُولَئِكَ بِقَطُع (٢) أَسُبَابِ تِلُكَ الْأَحُوال وَلَا تَـ قُطُّعَنَّ لِاَ حَدٍ مِن حَاشِيَتِكَ وَحَامَّتِكَ (٣) قَطِيُعَةً وَلَا يَطُمَعَنَّ مِنْكَ فِي اِعْتِقَادِ عُقُلَدةٍ، تَضُرُّ بِمَنُ يَلِيُهَا مِنَ النَّاسِ فِي شِرُبِ أَوْعَمَلِ مُشْتَرَكِ يَحْمِلُونَ مَؤُونَتَهُ عَلَىٰ غَيْرِ هِمُ ، فَيَكُونَ مَهُنَأُ (٤) ذٰلِكَ لَهُمُ دُونَكَ ، وَعَيْبُهُ عَلَيْكَ فِي اللُّنْيَا وَالْآخِرِ قِهِ وَأَلْزِمِ الْحَقَّ مَنُ لَزِمَهُ مِنَ الْقَرِيْبِ وَالْبَعِيْدِ ، وَكُنُ فِي ذَٰلِكَ صَابِرًا مُحُتَسِبًا مِوَاقِعًا ذَٰلِكَ مِنُ قَرَابَتِكَ وَخَاصَّتِكَ حَيُثُ وَقَعَ ، وَابُتَع عَاقِبَتَهُ بِمَا يَنْقُلُ عَلَيْكَ مِنْهُ وَفَإِنَّ مَغَبَّةَ (٥) ذٰلِكَ مَحُمُودَةً . وَإِنْ ظَنَّتِ الرَّعِيَّةُ بِكَ حَيْفًا (٦)فَأَصُحِرُ لَهُمُ (٧) بِعُذُرِكَ، وَاعْدِلُ عَنْكَ ظُنُونَهُمُ بِاصْحَارِكَ ، فَاِنَّ فِي ذٰلِكَ رِيَاضَةً (٨) مِنْكُ لِنَفُسِكَ ، وَرِفُقًا بِرَعِيَّتِكَ ، وَاعْذَارًا تَبُلُغُ بِهِ حَاجَتَكَ مِنُ تَقُويِمُهِمُ عَلَى الْحَقِّ . ترجمہ:اس کے بعد بھی خیال رکھنا کہ ہر گورنر (والی) کے پچھ مخصوص اور راز دارتسم کے

ترجمہ: اس کے بعد بھی خیال رکھنا کہ ہرگورنر (والی) کے پچھ خصوص اور راز دارشم کے افراد ہوتے ہیں، جن میں خود غرضی، دست درازی اور معاملات میں ناانصافی پائی جاتی ہے، لہذا خبر دار، ایسے لوگوں کے فساد کا علاج ان اسباب کے خاتمے سے کرنا، جن سے بیدا ہوتے ہیں۔ اپنے کسی بھی حاشیہ شیں اور قرابت دار کو کوئی جا گیرمت بخش دینا اور اسے تم سے ایسی کوئی تو قع نہیں ہونی چاہیے کہتم کسی ایسی زمین پر قبضہ بخش دینا اور اسے تم سے ایسی کوئی تو قع نہیں ہونی چاہیے کہتم کسی ایسی زمین پر قبضہ

دے دوگے، جس کے سب آب پاشی یا کسی مشترک معاملے میں شراکت رکھنے والے افراد کو نقصان پہنچ جائے کہ اپنے اخراجات بھی دوسرے کے سرڈال دے اوراس طرح اس معاملے کا فائدہ اُس کے حصے میں آئے اوراس کی ذعے داری دنیا اور آخرت میں تنہارے ذعے رہے۔ اور جس پر کوئی حق عائد ہوتا ہو، اس پراس کے نافذ کرنے کی تنہارے ذعے داری ڈالو، چاہے وہ تم سے نز دیک ہویا دُوراوراس مسئلے میں اللہ تعالیٰ کی راہ میں صبر وحمل سے کام لین ہو ہے ہوں کی زدتمہارے قربت داروں اور خاص لوگوں ہی پر کیوں نہ پڑتی ہو۔ اور اس مسللے میں تمہارے مزاج پر جو بو جھ ہو، اُسے آخرت کی اُمید کیوں نہ پڑتی ہو۔ اور اس کا انجام بہتر ہوگا۔

اورا گربھی رعایا کو بیرخیال ہو گہتم نے ان پرظم کیا ہے تو ان کے لیے اپنے عذر کا اظہار کرواور اس فی ترمیارے عذر کا اظہار کرواور اس فی تمہارے نفس کی تربیت بھی ہے اور رعایا پرنرمی کا اظہار بھی ہے اور لیے فررخواہی بھی ہے، جس کے ذریعے تم رعایا کوت کی راہ پر چلانے کا مقصد بھی حاصل کرسکتے ہو۔

ا) حکام کے خواص ومقرب افراد کی بدمعاملگی پرکڑی نظرر کھی جائے۔

آيت: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَلَتَنظُرُ نَفُسٌ مَّا قَدَّمَتُ لِغَدٍ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِلَّا اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعُمَلُونَ (سورةُ حشر، آيت ١٨)

اے ایمان لانے والو! اللہ سے ڈرواور کسی بھی متنفس کود یکھنا جا ہے کہ اس نے کل کے لیے کیا سامان پہلے سے کرلیا ہے اور اللہ سے ڈرو، یقیناً اللہ باخبر ہے اس **€227** ﴾

ہے جوتم کرتے ہو۔

تكتة جيال بإني

(نورالقرآن، ٩٥٥٥)

حديث: قال على السُّلُم : قَيِّدُوا اَنْفُسَكُمُ بِالْمُحَاسَبَةِ وَاَمُلِكُوهَا بِالْمُخَالَفَةِ .

حضرت علی علیته فرماتے ہیں: اپنے نفسوں کومحاسبہ کا پابند بناؤ اوراس کی مخالفت کرکے اس پرقابو یالو۔ (میزان الحکمہ ،جلدا، ۲۲۸)

۲) خصوصی مراعات کے سلسلے ہر گز قائم نہ کیے جائیں کہ کیوں کہ اس سے حقد ارول کے حقوق کی یاوالی کا خطرہ لاحق ہوتا ہے۔

آيت: وَلَوُ أَنَّ أَهُلَ الْقُرَى آمَنُوا وَاتَّقُوا لَفَتَحُنَا عَلَيْهِم بَرَكَاتٍ مِّنَ السَّمَاءِ وَاللَّرضِ وَلَكِن كَذَّبُوا فَأَخَذُنَاهُم بِمَا كَانُوا يَكُسِبُون

(سورهُ اعراف،آيت ٩٦)

اورا گران بستیوں کے باشندے ایمان لاتے اور نجات کا سامان کرتے تو ہم ان پرآسان اور زمین کی طرف سے برکتوں کے دروازے کھول دیے۔

(نورالقرآن، ص١٦٢)

حديث: قال زين العابدين الله عَسَبَ لِقَوشِيٍّ وَلَاعَرَبِي الله بِتَوَا ضُعِ وَلاَعَرَبِي الله بِتَوَا ضُعِ وَلاَ عَرَبِي الله بِتَوَا ضُعِ وَلاَ كَرَمَ الله بِالتَّقُوى .

امام زین العابدین المینالی ایسی قریشی یا عربی کوکوئی برنزی حاصل نہیں مگر تو اضع اورا کلساری کے ساتھ اورکوئی عزت و تکریم نہیں مگر تقویٰ کے ساتھ۔

(منتخب ميزان الحكمه ،جلد٢،ص ١٠٧٨)

س) زمنیوں کی تقتیم میں قریبیوں و تعلق داروں کا مقدم کرنے سے اجتنا ب

Contact: jabir.abbas@yahoo.com

نكتهُ جهال بانی

**∉228**}

برتاجائے۔

آيت: قَالَ يَا نُوحُ إِنَّهُ لَيُسَ مِنُ أَهُلِكَ إِنَّهُ عَمَلٌ غَيْرُ صَالِحٍ فَلاَ تَسُأَلُنِ مَا لَيُسَ لَكَ بِهِ عِلْمٌ إِنِّي أَعِظُكَ أَن تَكُونَ مِنَ الْحَاهِلِيُنَ

(سورهٔ هود، آیت ۲۶۹)

کہا: اےنوح!وہ تمہارے اہل میں سے نہیں ہےوہ توبُر بے اعمال کامجسمہ - (نورالقرآن ہے ۲۲۸)

صديث: صعد النبي طَنَّ المنبر فقال: إنَّ النَّاسَ مِنُ آدَمَ إلىٰ يَوُمِنَا هذا مِثُلُ السَّنَا نِ الْمِشُطِ لَا فَصْلَ لِلْعَرَبِيِّ عَلَىٰ الْعَجَمِ وَلَا لِلا حُمَرِ عَلَىٰ الْعَجَمِ وَلَا لِلا حُمَرِ عَلَىٰ الْعَجَمِ وَلَا لِلا حُمَرِ عَلَىٰ الْاَسُودِ إلَّا بِالتَّقُوىٰ.

رسول خدا طلی آیم منبر پرتشریف فرما ہوئے اور فرمایا: یقیناً تم لوگ جو آج تک آدم سے پیدا ہوئے ہیں کنگی کے دانتوں کے مانند ہیں کسی عربی کوسی عجمی پر کوئی برتری حاصل نہیں اور نہ ہی کسی سرخ کو کالے پر۔

(الحديث: جلدا، ٩٥ ر روايات تربيتي از مكتب ابل بيت النفا)

﴿ عوامی شکایات کے ازالہ کی بابت فوری اقد امات کئے جائیں اور عوام کو اپنے حکم رانوں سے حقوق کی اوائیگی کی بابت کوئی شکایت باقی نہیں رونی چاہیے۔
 آبیت: وَ تَفَقَّدُ الطَّیْرَ فَقَالَ مَا لِی لَا أَرَى الْهُدُهُدَ أَمْ کَانَ مِنَ الْغَافِبِینَ

(سورهٔ انمل، آیت ۲۰)

اور برندوں کی جانچ کی تو کہا کیا بات ہے مدید مجھےنظرنہیں آپر ہاہے یاوہ واقعی Contact : jebir.abbas@yahoo.com http://fb.com ﴿229﴾ (نورالقرآن ،ص ٧٤٩) کتہ کہاں بانی غیرحاضر ہے۔

حفزت امام جعفرصادق علیکافرماتے ہیں: حکمرانوں پرفرض ہے کہ فرداور معاشرے سے متعلق بین فریضے کی پابندی کریں۔ نیک افراد کو پا داش دے کران کی حوصلہ افزائی کرکیس اور اسطرح نیک کام کو پروان چڑھا کیں۔ بُرے افراد کی پردہ دری نہ کریں تا کہ وہ پشیمان ہوکر تو بہریں اور راہ راست پرآجا کیں اور اپنے منصفانہ اور پُرلطف اقدامات سے معاشرے میں الف پیدا کریں۔

(الحديث : روايات تربيتي از مكتب اهل بيتٌ، جلدا، ۵۴)

☆ شر ح:

آپ نے انہیں اس بات سے منع فر مایا ہے کہ وہ اپنے افر بااور خاص افراد کو لوگوں پر مسلط کر دیں جس کا متیجہ ہیہ ہے کہ لوگ ان کے ہاتھوں نا انصافی اور بے عزتی کا شکار ہو جائیں گے ، نیز جو مفادات میلوگ حاصل کریں گے وہ دنیا میں انہی کے لیے نفع بخش ہوں گے جبکہ آخرت میں اس کا گناہ مالک کے اوپر ہے۔ مزید برآں دنیا میں برائی اور فدمت کا شکار بھی بیخود ہوں گے۔

**€230** ≽

نکتهٔ جہاں بانی

۱- بِقَطْعِ أَسْبَابِ تِلُكَ الْأَحُوالِ: لِيمْ الْأَحُوالِ: لِيمْ اللهُ عَلَم كَل جَرُّ ول كووسائل بندكرنے كاخ دو۔

٢- وَكُنُ فِي ذَٰلِكَ صَابِرًا: اوراس كام كى ياداش اورجز االله سے طلب كرو\_(٢)



ا- شرح نج البلاغه ابن الي الحديد: ج ١١،٩ ١٩

ترجمه گویاوشرح فشرده ای از نیج البلاغه زج ۱۵۹

شيه

مشكل الفاظ اورائكي معاني·

(۱)اههم · كاك دو(۲)ا قطاع زمين الاث كردينا (٣) عامه: خواص (٣) مهنأ · منفعت (۵)مغبه · عاقبت ،انجام (٨) حيف ·

ظلم(٩)اصحركهم واضح كردو(١٠)رياض تربيت نفس\_

**€**231}

تكنة جہاں بانی

# وسمن سے معاملات کونمٹانے کا طریقہ

وَلَا تَكُ فَعَنَّ صُلُحاً دَعَاكَ (١) اللَّهِ عَدُوُّكَ وَلِلَّهِ فِيْهِ رِضَّى، فَإِنَّ فِي الصُّلُح (١٨) دَعَةً لِجُنُودِ كَ ، وَرَاحَةً مِنُ هُمُومِكَ، وَأَمُناً لِبِلَادِكَ ، وَلَكِنِ الْحَذَرَ كُلَّ الْحَذَرِ مِنُ عَدُوِّكَ بَعُدَ صُلُحِهِ، فَإِنَّ الْعَدُوَّ رُبَّمَا قَارَبَ لِيَتَغَفَّلَ (٢) فَخُذُ بِالْحَزُمِ ۗ وَاتَّهِمُ فِي ذَٰلِكَ حُسُنَ الظَّنِّ. وَإِنُ عَقَدُتَ بَيْنَكَ وَبَيْنَ عَ لُوِّكَ عُقُدَةً ، أَوُأَلْبَسُتُهُ مِنْكَ ذِمَّةً ، فَحُطُ عَهُدَكَ بِالْوَفَاءِ ، وَارُع ذِمَّتَكَ (٣) بِالْاَمَانَةِ، وَاجْعَلُ نَفُسَكَ جُنَّةً (٤) دُوُنَ مَا اَعُطَيْتَ، فَاِنَّهُ لَيْسَ مِنُ فَرَائِضِ اللهِ شَيْءٌ النَّاسِ أَشَدُ عَلَيْهِ الجَرِمَاعًا فَي تَفَرُّقِ الْهُوَائِهِمُ ، وَتَشَبُّتِ آرَائِهِمُ ، مِنْ تَعُظِيُمِ الْوَفَاءِ بِالْعُهُ وُدِ. وَقَدُ لَزِمَ ذَلِكَ الْمُشُرِكُونَ فِيُمَا بَيْنَهُمْ دُوْنَ المُسَلِمِينَ لِمَا استَوْبَلُوا (٥) مِنُ عَوَاقِبِ الْغَدِرِ، فَلَا تَغُدِرَنَّ بِذِمَّتِكَ، وَلَاتَخِينُسَنَّ (٦) بِعَهُدِكَ ، وَلَا تَخْتِلَنَّ (٧) عَدُوِّكَ، فَالَّهُ لَا يَجْتَرِئُ عَلَىٰ اللهِ إِلَّا جَاهِلٌ شَفِيٌّ. وَقَدُ جَعَلَ اللَّهُ عَهُدَهُ وَذِمَّتَهُ أَمُناً أَفْضَاهُ (٨) بَيْنَ الْعِبَادِ بِرَحْمَتِهِ ، وَحَرِيُماً (٩) يَسُكُنُونَ اللَّي مَنَعَتِهِ (١٠) ، وَيَسُتَفِيُضُونَ اللَّي جَوَارِه فَلَا إِدْغَالَ وَلَا مُلدَ السَّهَ (١١) وَلَا خِلدًاعَ فِيهِ ، وَلَا تَعُقِدُ عَقُداً تُجَوِّّ زُ فِيهِ الُعِلَلَ، وَلَا تُعَوِّلَنَّ عَلَى لَحُنِ قَوُلٍ (١٢) بِعُدَ التَّأْكِيْدِ وَالتَّوُ ثِقَةِ. وَلَا يَدُعُونَّكَ ضِينَ أُمُرٍ ، لَزِمَكَ فِيهِ عَهُ دُاللَّهِ ، إِلَىٰ طَلَبِ انْفِسَا خِهِ بِغَيْرِ الْحَقِّ ، فَإِنَّ صَبُرَكَ عَلَىٰ ضِيُقِ آمُرٍ تَرُجُو انْفِرَاجَهُ وَفَضُلَ عَاقِبَتِهِ ، خَيْرٌ مِنُ غَدْرٍ تَخَافُ

**4232** 

نكتهُ جہاں بانی

تَبِعَتَهُ ، وَأَنُ تُحِيُطَ بِكَ مِنَ اللهِ فِيُهِ طِلِبَةٌ (١٣) ، لَا تَسْتَقُبِلُ فِيُهَادُنْيَاكَ وَلَا آ آخِرَتَكَ .

: 2.7

اورخبر دار، کسی ایسی دعوتِ صلح کا انکار نه کرنا، جس کی تحریک دشمن کی طرف سے ہواور جس میں مالک کی رضا مندی یائی جاتی ہو(۱) کہ سکے خرریعے افواج کو قدرے سکون ملتا ہے اور تمہارے نفس کو بھی افکار سے چھٹکا رامل جائے گا اور شہروں میں بھی امن وامان کی فضا قائم ہوجائے گی ،البتہ صلح کے بعد دشمن سے کمل طور پر چوکتا ر منا کہ بھی وہ تہمیں غافل بنائے کے لیے تم سے قربت حاصل کرنا حامتا ہے۔اس سلسلے میں مکتل ہوشیاری سے کام لینا اور سی مُسنِ طن سے کام نہ لینا اورا گراپنے اور اُس کے درمیان کوئی معامدہ کرنا یا اس کوکسی طرح کی پناہ دینا تو اپنے وعدے کی یاسداری ووفا داری کے ذریعے کرنا اورایئے ذیعے کوامات داری کے ذریعے محفوظ بنانا اوراینے قول وقر ارکی راہ میں اپنے نفس کوڈ ھال بنادینا کہ اللہ عجفر ائض میں ایفائے وعدہ جبیبا کوئی فریضہ نہیں ہے،جس برتمام لوگ خواہشات کے اختلاف اورافکار کے تضاد کے باوجود متحد ہیں اور اس کا مشرکین نے بھی اپنے معاملات میں لحاظ رکھا ہے کہ عہد شکنی کے نتیجے میں نتاہیوں کا اندازہ کرلیا ہے۔تو خبر دار ہتم اپنے عہد واقر ارسے غدّ اری نه کرنااوراینے قول وقرار میں خیانت سے کام نه لینااوراینے دشمن پراجا نک حمله نهكرنا

اس لیے کہ اللہ تعالیٰ کے مقابلے میں جاہل وید بخت کے علاوہ کوئی جرأت نہیں کرتا ہے اور اللہ تعالیٰ نے عہد و پیان (۲) کوامن کا وسیلہ قرادیا ہے، جسے اپنی رحمت سے تمام بندوں کے لیے عام کر دیاہے ، اور ایسی پناہ گاہ بنادیا ہے ،جس کے دامنِ حفاظت میں پناہ ڈھونڈنے والے پناہ لیتے ہیں اوراس کے قریب منزل کرنے كے ليے تيزى سے قدم آگے بوھاتے ہيں، لہذا اس ميں كوئى جعل سازى، فریب کاری اور مگاری نہیں ہونی جا ہیے اور کوئی ایسامعاہدہ نہ کرنا،جس میں تاویل کی ضرورت پڑے اور معاہم پختہ ہوجانے کے بعداس کے سی مبہم لفظ سے فائدہ أٹھانے کی کوشش نہ کرنااورعہدِ الٰہی میں تنگی کا احساس غیرِ حق کے ساتھ وسعت کی جنتجو پر آمادہ نہ کر دے کہ کسی امر کی تنگی پر صبر کر لیٹا اور کشائشِ حال اور بہترین عاقبت کا انتظار کرنا اس غدّ اری ہے کہیں بہتر ہے،جس کے اثر اصفطرناک ہوں اور تنہیں اللہ تعالیٰ کی طرف سے جواب دہی کی مصیبت گھیر لے اور تمہاری دنیا و آخرت دونوں تباہ ہوجائیں۔

ا) دفاعی جنگ کے اصول

دفاعی جنگ کا اصول اپناجائے اور دشمن پراچا نک جملہ کرنے سے پر ہیز کیا جائے اور اگر کسی حوالہ سے مصالحت ومعاہدت کا مرحلہ آجائے توصاف گوئی سے کام لیاجائے تحریری معاہدہ میں ہربات واضح ہونی چاہیے ایسا نہ ہو کہ بعد میں تا ویلوں کا

سہارالینا پڑے اور مشکلات بیدا ہوجائے

آيت: وَأَعِدُّوا لَهُم مَّا استَطَعْتُم مِّن قُوَّةٍ وَمِن رِّبَاطِ الْخَيُلِ تُرُهِبُونَ بِهِ عَدُوّ

نكتهُ جهال باني

**€** 234 **﴾** 

اللَّهِ وَعَدُوَّكُمُ وَآخَرِيُنَ مِن دُونِهِمُ لِا تَعُلَمُونَهُمُ اللَّهُ يَعُلَمُهُمُ وَمَا تُنفِقُواُ مِن شَىء فِي سَبِيلِ اللّهِ يُوفَّ إِلَيْكُمُ وَأَنتُمُ لاَ تُظُلَمُون (سورة انفال، آيت ١٠)

اورمہیا رکھوان کے لیے جوتم فراہم کرسکوطافت کی قتم ہے۔

(نورالقرآن، ١٥٥)

عديث: قال النِّي طُنُّهُ يُلِيِّمُ : قُلُ مَا بَدَالَكَ ، فَانَّ الْحَرُبَ خُدُعَةً .

رسولخدا ملتی بینی نے فرمایا: اپنے دل کی بات کہہ ڈالو، کیوں کہ جنگ ایک

دھو کہ وفریب ہے۔

۲) سرحدی معاہدوں کی یابندی

سرحدی معاہدوں کی اچھی طرح چھان بین کی جائے اور معاہدہ ہوجانے کے بعداس کی عملی پابندی نہایت احتیاط کے ساتھ ضروری ہے اوراس میں مکاری نہیں ہونی چاہیے۔

آيت: لَيُسَ الْبِرَّ أَنْ تُوَلُّواُ وَجُوهَكُمُ قِبَلَ الْمَشْرِقِ وَالْمَغْرِبِ وَلَكِنَّ الْبِرَّ مَنُ آمَنَ بِاللَّهِ وَالْيُومِ الآخِرِ وَالْمَلآئِكَةِ وَالْكِتَابِ وَالنَّبِيِّينَ وَآتَى الْمَالَ عَلَى حُبِّهِ ذَوِيُ الْقُرُبَى وَالْيَتَامَى وَالْمَسَاكِيُنَ وَابُنَ السَّبِيُلِ وَالسَّآتِلِيُنَ وَفِي الرِّقَابِ وَأَقَامَ النصَّالاةَ وَآتَى الزَّكَاةَ وَالْمُوفُونَ بِعَهُدِهِمُ إِذَا عَاهَدُواُ وَالصَّابِرِينَ فِي الْبُأْسَاء والضَّرَّاء وَحِينَ الْبَأْسِ أُولَئِكَ الَّذِينَ صَدَقُوا وَأُولَئِكَ هُمُ الْمُتَّقُونَ (سورهُ بقره ، آیت ۷۷)

اورا پناقول پورا کرنے ولا ہے جب عہد کریں۔ (نورالقرآن ہیں ۲۷)

آپ نے انہیں دعوت سلح قبول کرنے کا تھم دیا ہے، کیونکہ اس سے سپاہیان اسلام کو زحمتوں سے چھوٹ ملتی ہے غم وغصے ختم ہوجاتے ہیں اور مملکت میں امن وامان قائم ہوجا تا ہے ۔لیکن صلح کے بعد بھی جہی وٹمن کے مکر وفریب سے ہوشیار رہنا چاہئے، کیونکہ عین ممکن ہے کہ وہ اس صلح کے ذریعے آپ سے قریب ہوکر آپ کوغافل بنا دے گا۔اس لیے دشمن کے بارے میں ہرگز نیک گمان شرکھیں۔

اس کے بعد آپ نے عہد کی وفاداری کرنے کا حکم فر ایا ہے۔اس وفاداری میں اس قدر مضبوط رہنا چاہئے کہ اگر جان جھی چلی جائے تو اس کی پروائہیں کرنی چاہئے ،مشرکین بھی اس کی پاسداری کرتے ہیں اور بدان کے درمیان شریعت اور سنت بن گئی ہے۔تو اسلام اس بارے میں زیادہ اوّلیت رکھتا ہے۔

پھرآ پٹے نے انہیں تھم دیا ہے کہ ہرگز ایساعقداورعہدنہ باندھیں،جس میں گونا گوں تا ویلیس کمزوریاں اوراسے توڑنے کی راہیں موجود ہوں ۔الفاظ اور کلمات واضح اورابہام سے خالی ہونے چاہئیں کیونکہ ہر کلام اہل ادب کی اصطلاحات اور عرفی

**€**236}

تكتهُ جهال بإني

معیاروں کےمطابق ہی سمجھا جاسکتا ہے۔

\$\$شرح:

١- وَلَا تَخْتِلُنَّ عَدُوِّكَ ، : لِعِن الله وَمُن كودهوك مت دو- (٢)

٢- وَلَا تَعُقِدُ عَقُداً تُجَوِّرُ فِيهِ الْعِلَلَ: لِعَنَى اس كَى تا خَيرُ مَ كرد عالـ

٣- إِلَىٰ طَلَبِ انْفِسَا خِهِ بِغَيْرِ الْحَقِّ: ناحق طريق سےاسے فنخ اور كالعدم

کرنے پراقدام نہ کرو۔ (۳)

abir abbas@yan

ا - شرح نج البلاغه ابن الي الحديد ج ١٥٥ ص ١٠٠

۲۔ ترجمہ گویاوشرح فشردہ ای از پنج البلاغہ: ج ۳ ص ۱۲۱

حاشیہ: (۱) اس میں کوئی شک نہیں کے سلے ایک بہترین طریقۂ کارہے، اور قرآن مجید نے اسے خیر سے تعبیر کیا ہے، لیکن اس کے معنی پنہیں ہیں کہ جوشق جن حالات میں جس طرح کی دعوت سلے دے، تم قبول کر لو۔ اور اس کے بعد مطمئن ہو کر بیٹے جاؤ، کہ ایسے نظام میں ہر ظالم اپنی ظالمانہ حرکتوں پر ہی صلح کرانا چاہے گا، اور تہمیں اسے قبول کرنا پڑے گا۔ صلح کی بنیا دی شرط ہے کہ اسے نظام میں ہر ظالم اپنی ظالمانہ حرکتوں پر ہی صلح کر مرکار دوعالم میٹی آئیلئم کی صلح میں دیکھا گیاہے کہ آپ نے جن جن نکات پر اسے رضائے اللی کے مطابق جو نہیں تھا۔ ''
اور جس جس دفعہ پر سکے کی ہے، سب کے سب مطابق حقیقت اور عین مرضی پروردگار تھیں، اور کوئی غلط لفظ در میان میں نہیں تھا۔ ''

كَلتَهُ جِهالِ بِانِي 237﴾

نہیں تھا۔ امام صن کی صلح میں بھی تمام خصوصیات پائی جاتی ہیں جن کا مشاہدہ سرکار دوعالم مٹھی ہی کیا جاچکا ہے، اور یہی مولائے کا نئات کی بنیادی تعلیم اور اسلام کا بنیادی بدف ہے۔

(۲) واضح رہے کہ دنیا میں حکومتوں کا قیام تو ورافت، جمہورین عسکری انقلاب اور ذبانت و فراست تمام اسباب سے ہو سکتا ہے ، لیکن حکومتوں میں استحکام عوام کی خوشی اور ملک کی خوشی الی کے بغیر ممکن نہیں ہے۔ اور جن افراد نے بیہ خیال کیا کہ وہ اپنی حکومتوں کوخوز بزی کے ذریعے خص بخاسکتے ہیں انہوں نے جیئے جی اپنی غلطی کا انجام دیکھے لیا اور بٹلر جیسے خص کو بھی خورش پر آمادہ ہونا پڑا۔ اس لیے کہا گیا ہے کہ ملک نفر کے ساتھ تو باقی رہ سکتا ہے مرافع کم ساتھ باقی نہیں رہ سکتا۔ اور انسانیت کا خون بہانے ہونا پڑا۔ اس لیے کہا گیا ہے کہ ملک نفر کے ساتھ تو بڑا ہوں اور صاحب اقتد اراور صاحب عقل کا فریضہ ہے ، اور زمانے کی گردش کے ساتھ و رنہیں گئی ہے۔

مشکل الفاظ اوران کےمعانی:

(۱) وعه: سكون (۲) تعفل : عافل بنا دينا (۳) ذمه: عهد (۴) جنه: سير (۵) استوبلوا و مهلك پايا (۲) ختل : دهوكه (۷) خاس · عهد تكنى (۸) افضاء : فاش كرديا (۹) حريم : جس كوبات وگانا حرام بو (۱۰) منعه : قوت دفاع (۱۱) مدالسه : خيانت (۱۲) لحن القول - جوقابل تاویل بو (۱۳) طلعه : مطالبه **€238** 

نكتهٔ جہاں بانی

ظلم وزیادتی سے پر ہیز

اول

خون ناحق نہگر ہے

اِيَّاكَ وَالدِّمَاءَ وَسَفُكَهَا بِغَيْرِ حِلِّهَا ، فَانَّهُ لَيْسَ شَيْءٌ اَدُنَىٰ لِنِقُمَةٍ ، وَلَا اَعْظَمَ وَلَا اَعْظَمَ وَانْقِطَاعِ مُدَّةٍ ، مِنْ سَفُكِ الدِّمَاءِ بِغَيْرِ حَقِّهَا . وَاللَّهُ سُبُحَانَهُ مُبُعْدِي بِالْحُكْمِ بَيْنَ الْعِبَادِ ، فِيمَا تَسَافَكُوا مِنَ الدِّمَاءِ مَقَّهَا . وَاللَّهُ سُبُحَانَهُ مُبُعْدِي بِالْحُكْمِ بَيْنَ الْعِبَادِ ، فِيمَا تَسَافَكُوا مِنَ الدِّمَاءِ يَوْمَ اللَّهُ سُبُحَانَهُ مُبُعْدِي بِالْحُكْمِ بَيْنَ الْعِبَادِ ، فِيمَا تَسَافَكُو مِنَا الدِّمَاءِ يَوْمَ اللَّهِ مِنَا اللَّهُ مِنَا الْعَمَاءِ يَوْمَ اللَّهُ وَيَنَّ سُلُطَانِكَ بِسَفُكِ دَمِ حَرَامٍ . فَإِنَّ ذَلِكَ مِمَّا يُضَعِفُهُ وَيُنْقُلُهُ ، وَلَا عُذُر لَكَ عِنْدَاللّهِ وَلَاعِنُدِي فِي قَتُلِ الْعَمُدِ ، وَيُو اللّهُ عَذْرَ لَكَ عِنْدَاللّهِ وَلَاعِنُدِي فِي قَتُلِ الْعَمُدِ ، وَيُو الْمُعْرَدِي وَإِنِ ابْتُلِيتَ بِخَطِّ وَلَاعِنُدِي فِي قَتُلِ الْعَمُدِ ، لَا يَوْمُ اللّهُ وَيَنْقُلُهُ ، وَلَا عُذُر لَكَ عِنْدَاللّهِ وَلَاعِنُدِي فِي قَتُلِ الْعَمُدِ ، وَيُو اللّهُ مُولِكُ وَلِي الْمُعْدِي عِنْدَاللهِ وَلَاعِنُدِي فِي قَتُلِ الْعَمُدِ ، لَكَ فَي الْوَكُورَةِ (٣) فَمَا فَوْقَهَا مَقْتَلَةً ، فَلَا تَطُمَحَنَّ اللّهُ مَا فَوْقَهَا مَقْتَلَةً ، فَلَا تَطُمَحَنَّ الْمُ اللّهُ وَيُنْ فَي الْوَكُورَةِ (٣) فَمَا فَوْقَهَا مَقْتَلَةً ، فَلَا تَطُمَحَنَّ اللهَ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ الللللّهُ اللللّهُ اللّهُ الللللّهُ اللّهُ الللللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ الللللّهُ اللّهُ اللّهُ ا

ترجمہ: دیکھوخبر دار! ناحق خون بہانے سے پر ہیز کرنا کہ اس سے زیادہ عذاب الہی سے قریب تر اور پا داش کے لحاظ سے شدید تر اور نعمتوں کے زوال ، زندگی کے خاتمہ کے لیے مناسب تر کوئی اور سبب نہیں اور اللہ تعالیٰ قیامت کے دن اپنے فیصلہ کا آغاز خونریز یوں کے معاملہ سے کرے گا۔ لہٰذا خبر دار! اپنی حکومت کا استحکام ناحق خونریزی کے ذریعہ پیدا نہ کرنا کہ یہ بات حکومت کو کمز وراور بے جان بنادیتی ہے بلکہ تباہ کرکے دوسرول کی طرف منتقل کردیتی ہے اور تمہارے یاس نہ خدا وند تعالیٰ کے سامنے اور نہ

**€** 239 **}** نكتهُ جہاں بانی

میرے سامنے عمد اقتل کرنے کا کوئی عذر نہیں ہے اور اس میں زندگی کا قصاص بھی ثابت ہے،البتہاگردھوکے ہے اس غلطی میں مبتلا ہوجا وَاورتمہارا تازیانہ،تلواریا ہاتھ سزادینے میں اپنی حدسے آ گے بڑھ جائے کہ بھی کبھی گھونسہ وغیرہ بھی قتل کا سبب بن جا نا ہے،تو خبر دار!تمہیں سلطنت کاغرورا تنااونچا نہ بنادے کہتم خون کے وارثوں کو

ان كاخون بها بھى ادانه كرو-

ا) ناحق خون ريزي اجتناب ميدر ياد ظيف آباد اين فبر ٨- ١٠

طاقت کے استعال میں ناحق خون ریزی نہ کی جائے اورا قتر ارکوطور دینے غرض سے بے گناہ افراد کے خون کی ہولی کھیلنا حکمرانوں کے زوال اورخدا کے عذاب کویینی بنا تاہے۔

آيت: مِنُ أَجُلِ ذَلِكَ كَتَبُنَا عَلَى بَنِي إِسُرَائِيلَ أَنَّهُ مَن قَتَلَ نَفُساً بِغَيْر نَفُس أَوُ فَسَادٍ فِي الْأَرُضِ فَكَأَنَّمَا قَتَلَ النَّاسَ جَمِيْعاً وَمَنْ أَجْيَاهَا فَكَأَنَّمَا أَحْيَا النَّاسَ جَمِيُعاً وَلَقَدُ جَاء تُهُمُ رُسُلُنَا بِالبِّيِّنَاتِ ثُمَّ إِنَّ كَثِيْرًاً مِّنَهُم بَعُدَ ذَلِكَ فِي (سورهٔ ما نکره ، آیت ۳۲) الَّارُض لَمُسُرفُونَ

جوکسی ایک کونل کر ہے بغیر کسی جان کے بدلے یاروئے زمین پر فساد کے، وہ اییا ہے کہ جیسے کہ اس نے تمام آ دمیوں گوتل کیا ، اور جواس کی سامان زندگی کرے وہ اییاہے جیسے تمام آ دمیوں کی زندگی کا سامان کیا۔ (نورالقر آن جس ۱۱۲) حديث: قال النبي طلُّ مُلِيلِمٌ : أوَّلُ مَا يُقضي بَيْنَ النَّاسِ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِي الدِّمِاءِ رسول خدا ملتی میلم نے فر مایا: قیامت کے دن سب سے پہلے لوگوں کے در میان خون

ﷺ کھئے کہاں بانی ہوئے کا۔ (منتخب المیز ان ،جلد ۲ ، ہم ۸۲ ، ہم کا۔ (منتخب المیز ان ،جلد ۲ ، ہم ۸۲ ، ہم کا کے گا۔ (منتخب المیز ان ،جلد ۲ ، ہم کا کا گیا ہو یا اس کوزخمی کر دیا گیا ہوتو اس کا قصاص یا خون بہااور معاوضہ جو کچھ بھی بنتا ہواس سے حاکم نہیں چکے سکتا۔

آيت: وَلَكُمُ فِي الْقِصَاصِ حَيَاةً يَا أُولِي الْأَلْبَابِ لَعَلَّكُمُ تَتَّقُونَ (سورة بقره، آيت ١٤٩)

حضرت علی علیات فرماتے ہیں: جہاں سے پھرتمہاری طرف آرہا ہے اسی طرف اُسے واپس چھینک دو کیوں کہ شرکا جواب شربی ہوتا ہے۔ (منتخب المیز ان،جلد۲،۴۲ ۸۳۲)

#### 

آپ نے فرمایا ہے کہ خون ناحق بہانا اللہ کی طرف سے عذاب نازل ہونے نعمتوں کے زائل ہو جانے اور حکومتوں کے سرنگوں ہونے کا باعث ہے، جبکہ آپ ہیہ گمان کررہے ہوں گے کہ اس طرح میں اپنی حکومت کو استحکام دے رہا ہوں۔ نہیں **(241)** 

تكتهُ جہاں بانی

اس کو کمز وربلکهاس کاخاتمه کررہے ہیں۔

پھر آپ نے وضاحت کر دی کفتل عمد کی سزا قودالبرن ہے، یعنی جس طرح آپ نے مقتول کے بدن کو بگاڑ دیا ویساہی آپ کا بدن بھی بگاڑ دیا جانا چاہئے۔ میلفظ نہایت بلیغ اور مفہوم کی وضاحت کرنے والا ہے۔

١- وَانْقِطَاع مُدَّةٍ : حَكم انى كى مدت كوفتم كرنے كا (٢)

Jabir abbas@yall

شرح نهج البلاغه ابن الي الحديد: ج سام ۱۱۱ ترجمه گوماوشرح فشر ده ای از نهج البلاغه: ج سام ۱۹۳

-حاشيه:

مشكل الفاظ معانى<sup>.</sup>

(۱) قود: قصاص (۲) افرط علیک جلدی کی (۳) وکزه . گھونسه (۴) متموح اونچا بوجانا

عَلَيْتُ جَهَالَ بِانَى 242﴾

## دوئم: خود پیندی سے دوری

وَإِيَّاكَ وَالْإِعْجَابَ بِنَفُسِكَ ، وَالثِّقَةَ بِمَا يُعْجِبُكَ مِنْهَا ، وَحُبَّ الْإِطْرَاءِ ، فَإِنَّ ( ﴿ وَالثِّقَةَ بِمَا يُعْجِبُكَ مِنْهَا ، وَحُبَّ الْإِطْرَاءِ ، فَإِنَّ ( ﴿ ﴿ كَانَانِ فِي نَفُسِهِ لِيَمْحَقَ مَا يَكُونُ مِنُ إِحْسَانِ الْمُحُسنِيْنَ.

ترجمه: اوردیکھو!اپنے نفس کوخود پیندی سے بھی محفوظ رکھنا اوراپی پیند پر بھروسہ بھی خدمہ: اوردیکھو!اپنے نفس کوخود پیندی سے بھی محفوظ رکھنا اور اپنی پیند پر بھروست نہ کرنا اور زیادہ تعریف کا شوق بھی پیدا نہ ہو جائے کہ بیسب باتیں شیطان کی فرصت کے بہترین وسائل ہیں جن کے ذریعے وہ نیک لوگوں کے ممل کو ضائع اور برباد کر دیتا ہے۔

ا) عوام سے جھوٹے وعدے کرنے والے حکمران نہ تو اپناا قتدار بچاسکتے ہیں اور نہ خدا کی ناراضگی کا راستہ روک سکتے ہیں ۔ لہذا اس طرح کے اعمال انجام نہ دیئے جا کیں ۔ لہذا اس طرح کے اعمال انجام نہ دیئے جا کیں ۔

آيت: إِنَّمَا يَفُتَرِى الْكَذِبَ الَّذِينَ لاَ يُؤُمِنُونَ بِآيَاتِ اللَّهِ وَأُولَئِكَ هُمُ الْكَاذِبُون الْكَاذِبُون (سورة النحل، آيت ١٠٥)

جھوٹ بس وہی گھڑتے ہیں جوآیات الہی پرایمان نہیں رکھتے اور یہی لوگ جھوٹے ہیں۔ جھوٹے ہیں۔

حديث: قال النبي التَّهُ يَلِيَهُمْ : إنَّ الْكِذُبَ بَابٌ مِنْ اَبُوَابِ النَّفَاقِ .

☆ شر5:

حدیث میں وارد ہے کہ تین چیزیں ہلاکت خیز ہیں وہ لا کی جوآ دمی پر مسلط ہوگیا ہو۔ وہ نفسانی خواہش جس کی پیروی کی جاتی ہواورخود پسندی۔ایک اور روایت میں ہے کہلوگ آ دم میں ہے کہلوگ آ در میں ہے کہلوگ آ دم میں ہے کہلوگ آئی ہے کہلوگ آ دم میں ہے کہلوگ آ دم میں ہے کہلوگ آئی ہے کہلوگ ہے کہلوگ آئی ہے کہلوگ آئی ہے کہلوگ آئی ہے کہلوگ ہے کہلوگ

هيدا بادليف آبان بين في م C1\_A

نکتهٔ جہاں بانی

#### **€244** ﴾

## سوئم: احسان جتلانے کی مذمت

وَإِيَّاكَ وَالْمَنَّ عَلَىٰ رَعِيَّتِكَ بِاحْسَانِكَ ، أَوِالتَّرَيُّدَ (١) فِيُمَا كَانَ مِنُ فِعُلِكَ ، (اللهِ وَالنَّرَيُّدَ (١) فِيُمَا كَانَ مِنُ فِعُلِكَ ، (اللهِ وَالنَّرَ يُتُولُ اللهِ حَسَانَ ، وَالنَّرَيُّدَ يَذُهُ بُ بِنُورِ الْحَقِّ ، وَالنَّلهِ يَوُ جِبُ الْمَقَتَ (٢) عِنْدَاللهِ وَالنَّاسِ، وَالنَّرَيُّدَ يَذُهُ بُ بِنُورِ الْحَقِّ ، وَالْخُلُفَ يُو جِبُ الْمَقْتَ (٢) عِنْدَاللهِ وَالنَّاسِ، وَالنَّذَيُّةُ مَنْ اللهِ أَنْ تَقُولُوا مَا لَا تَفْعَلُونَ . " (سورة صف، آيه ٣)

ترجمہ: اور خبر دار ارعایا پراجسان بھی نہ جتلا نا اور جوسلوک کیا ہے اسے زیادہ سجھنے کی بھی کوشش نہ کرنایا ان سے کوئی وعدہ کر کے اس کے بعد وعدہ خلافی بھی نہ کرنا کہ پیطر ز عمل احسان کو بربا دکر دیتا ہے اور زیادتی عمل کاغرور حق کی نورانیت کوفنا کر دیتا ہے اور وعدہ خلافی اللہ اور اللہ کے بندول دونوں کے نزدیک ناراضگی کا سبب ہوتی ہے جیسا کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا کہ: ''اللہ کے نزدیک بیر بڑی ناراضگی کی بات ہے کہ تم کوئی بات ہے کہ تم کوئی بات ہے کہ تم کوئی بات ہے دیم کوئی بات ہے دوروں''

ا) معاشرہ ومملکت کی ترقی اور فلاح و بہبود کے لیے کسی بھی اقدام سے تاخیر و کوتا ہی سے کام م نہ لیا جائے۔

آيت: إِنَّ الْـمُنَافِقِينَ يُخَادِعُونَ اللَّهَ وَهُوَ خَادِعُهُمُ وَإِذَا قَامُوا إِلَى الصَّلاَةِ قَامُوا كُلُونَ اللَّهَ إِلَّا قَلِيُلاً قَامُوا كَنَاسَ وَلاَ يَذْكُرُونَ اللَّهَ إِلَّا قَلِيُلاً

(سورهٔ نساء، آیت ۱۴۲)

**€245** 

نکتهٔ جہاں یانی

جب وہ نماز کے لیے کھڑے ہوتے ہیں توالکساتے ہوئے کھڑنے ہوتے (نورالقرآن ،ص١٠٢)

-04

حديث: قال على اللَّهُ عَأْخِيْرُ الْعَمَلِ عِنُوانُ الْكَسَلِ.

حضرت على النقل فرماتے ہیں: کام میں ناخیر کرناستی کی علامت ہے۔ (منتخب میزان الحکمہ ،جلد۲،۰۸۸)

☆ شر 5:

الله تعالیٰ کاارشاد ہے

يا ايهالذين آمنو لا تبطلو اصد قا تكم يا لمن و الاذي \_\_\_

(سورة البقره: آيت نمبر۲۶۴)

منت اوراحسان جتلا ناانسانی نفس کے لیے توپسندیدہ بات ہے لیکن نیکی کو برباد کرنے والا کام ہے۔

: c かかかか

١- فَإِنَّ الْمَنَّ: كيونكه احسان جلانا

٢ - وَالتَّزَيُّدَ: انِي خدمات كوبرُ اسمجهنا (١)

- ترجمه گویاوشرح فشرده ای از نیج البلاغه: ج ۳س ۱۲۵

.

مشكل الفاظ اورا سيكے معانی<sup>.</sup>

(1) تزيد: اظهارزيادتي (٢) أَكْمُقْتِ بِغض، ناراضي

Contact : jabir.abbas@yahoo.com

http://fb.com/ranajabirabbas

نکتهٔ جہاں بانی

**€246**}

### چہارم: کامول میں جلدی بازی سے پر ہیز

وَاِيَّاكَ وَالْعَجَلَةَ بِالْأُمُورِ قَبُلَ اَوَانِهَا ، اَوِالتَّسَقُطُ (١) فِيُهَا عِنْدَ اِمُكَانِهَا، (اللهُ وَالنَّسَقُطُ (١) فِيُهَا عِنْدَ اِمُكَانِهَا، (اللهُ وَالنَّهَ عَنْهَا اِذَا اللهُ وَالنَّهُ وَاللهُ وَالْمَوْمَنُ (٤) عَنْهَا إِذَا السَّوُضَحَتُ . فَضَعَ كُلُّ اَمُو مَوُضِعَةً، وَاَوْقِعُ كُلُّ عَمَل مَوْقِعَةً .

ترجمہ: اورخبردار! وقت سے پہلے کا موں میں جلدی نہ کرنا اور وقت آجانے پرستی کا مظاہرہ نہ کرنا

اور بات سمجھ میں نہآئے تو جھگڑا نہ کرنا ،اور واضح ہوجائے تو کمزوری کا اظہار نہ کرنا ، ہر بات کواس کی جگہ پررکھواور ہرامرکواں کے لیے پر قرار دو۔

ا) کسی بھی بڑے فیصلہ میں جلد بازی ہے کام نہ لیا جائے اور ہر فیصلہ واقد ام میں خداوآ خرت کو کھوظ خاطر قرار دیا جائے۔

آيت: قُل لاَّ أَقُولُ لَكُمُ عِندِى خَزَآئِنُ اللَّهِ وَلا أَعُلُمُ الْغُيُبَ وَلا أَقُولُ لَكُمُ إِنِّى مَلَكُ إِنْ أَتَّبِعُ إِلَّا مَا يُوحَى إِلَىَّ قُلُ هَلُ يَسْتَوِى الْأَعُمَى وَالْبَصِيرُ أَفَلاَ تَتَفَكَّرُونَ (سورة انعام، آيت ٥٠)

کہیے کہ کیا برابراندھااور آنکھوں والا؟ کیوں کہ غورفکر سے کا منہیں لیتے ہو۔ (نورالقرآن جس ۱۳۴)

حدیث: قال علی علیته اُ اُعقِلُ النَّاسِ اَنُظَرُ هُمْ فِی الْعَوَ اقِبِ . حضرت علی علیته نے فرمایا: لوگوں میں سب سے بڑا عاقل وہ ہے جوانجام

نكته جهال باني **€247** کارکے بارے میںسب سے زیادہ غور وفکر کرنے والا ہو۔

(منتخب ميزان الحكميه ،جلدا، ٢٦٢)

عجلت ببندی سے آپ نے منع فر مایا ہے۔اس کی تو اللہ تعالیٰ نے بھی مذمت كى - خلق الانسان من عجل - - - ﴿ سورة الانبياء: آيت نمبر ٢٠٠٠ ﴾

Jabir abbas@yahoo

مشكل الفاظ اوراس كےمعانی

س العاط اور، ب س س س العاط اور، ب س س س (۱) اَوِالْتُرَاثُ بَعْرُ وري (۲) اَوِالْتِرَاثُ بَعْرُ وري (۲) اَوِالْوَهُنَ بَعْرُ وري (۲) اَوِالْوَهُنَ بَعْرُ وري (۲) اَوِالْوَهُنَ بَعْرُ وري (۲) اَوَالْوَهُنَ بَعْرُ وري (۲) اَوْلِمُنْ بَعْرُ وري (۲) اَوْلِمُ اللّهُ مِنْ اللّهُ وَاللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ الللّهُ اللّهُ الللّهُ الللّهُ الللّهُ اللّهُ اللّهُ ا

**€248**}

نكتهُ جهال باني

پنجم: مشتر که چیزیں اپنے لیے مخصوص نہ کرو

وَإِيَّاكَ وَالْإِسُتَتُثَارَ (١) بِمَا النَّاسُ فِيُهِ أُ سُوَةٌ (٢)(٦٦)، وَالتَّغَابِيَ عَمَّا تُعُنىٰ بِهِ مِمَّا قَدُ وَضَحَ لِلُعُيُونِ فَانَّهُ مَأْخُوذٌ مِنْكَ لِغَيْرِ كَ . وَعَمَّا قَلِيُلِ تَنْكَشِفُ عَنُكَ انُعُطِيَةُ اللهُ مُورِ ، وَيُنتَصَفُ مِنكَ لِلْمَظُلُومِ . ( ١٨ ١٨) املِكَ حَمِيَّةً اَنْفِكَ (٣) وَسُورَةَ (٤) حَدِّكِ (٥) ، وَسَطُوةَ يَدِكَ ، وَغَرُبَ لِسَانِكَ ، وَاحْتَرِسُ مِنْ كُلِّ ذَٰلِكَ بِكُفِّ الْبَادِرَةِ، وَتَأْخِير السَّطُوَةِ، حَتَّى يَسُكُنَ غَضَبُكَ فَتَمُلِكَ الْإِخْتِيَارَ ، وَلَنُ تُحُكِمَ ذَلِكَ مِنُ نَفُسِكَ حَتَّى تُكْثِرَ هُمُوْمَكَ بِذِكْرِ الْمَعَادِ اللي رَبِّكَ - وَالْوَاجِبُ عَلَيْكَ أَنْ تَتَلَا كُرَ مَامَضِي لِمَنُ تَقَدَّ مِكَ مِنُ حُكُومَةٍ عَادَلَةٍ ، أَوُ سُنَّةِ فَاضِلَةٍ ، أَوُأَثَرٍ عَنْ نَبِيِّنَا صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَ اللهِ وَ سَلَّمُ أَو فَرِيُضَةٍ فَي كَتَابِ اللهِ ، فَتَقُتَدِي بِمَا شَاهَلُت مِمَّا عَمَلُنَا بِهِ فِيهَا ، وَتَجْتَهِدَ لِنَهُسِكَ فَى اتِّبَاعِ مَاعَهِ لَأَتُ اللَّكِكَ فِي عَهُدِي هَذَا ، وَاسْتَوْتَقُتُ بِهِ مِنَ الْحُجَّةِ لِنَفُسِى عَلَيُكَ ، لَكَيُلَا تَكُونَ لَكَ عِلَّةٌ عِنْدَ تَسَرُّع نَفُسِكَ الِّي هَوَاهَا. وَأَنَا أَسُأَلُ اللَّهَ بِسَعَةِ رَحُمَتِهِ ، وَعَظِيْمٍ قُدُرَتِهِ عَلَىٰ اِعْطَاءِ كُلِّ رَغْبَةٍ ، أَنْ يُوفِّ فَينِي وَإِيَّاكَ لَمُ فِيهِ رِضَاهُ مِنَ الْإِقَامَةِ عَلَى الْعُذُ رِ الْوَاضِحِ اِلَيهِ وَالِي خَلُقِهِ، مَعَ حُسُنِ الثَّنَاءِ فِي الْعِبِادِ، وَجَمِيلِ الْأَثَرِ فِي الْبِلَادِ، وَتَمَامِ النُّعُمَةِ وَتَضُعِيُفِ (٦) الْكَرَامَةِ ، وَأَنُ يَخْتِمَ لِي وَلَكَ بِالسَّعَادَةِ وَالشَّهَادَةِ ، (( إِنَّالِلَّهِ وَإِنَّاالِلَهِ رَاجِعُون )

نكته جهال باني

وَالسَّلاَمُ عَـلَى رَسُولِ اللَّهِ صَلَّى اللَّهُ عَلَيْهِ وَالِهِ الطَّلِيِّبِينَ الطَّاهِرِينَ ، وَسَلَّمُ تَسُليُماً كَثيراً.

ترجمه: دیکھو! جس چیز میں تمام لوگ برابر شریک ہیں اسے اپنے لیے مخصوص نہ کر لینا اور جوحق نگاہوں کے سامنے واضح ہو جائے اس سے غفلت نہ برتنا، کہ دوسروں کے لیے یہی تمہاری ذمہ داری ہے اور عنقریب تمام امور سے پردے اٹھ جائیں گے اور تمام مظلوم کابدلہ کے لیاجائیگا،اپنے غضب کی تیزی،اپنی سرکشی کے جوش،اپنے ہاتھ کی جنبش اوراپنی زبان کی کاملے پر قابور کھنا اور ان تمام چیزوں سے اپنے آپ کواس طرح محفوظ رکھنا کہ جلد بازی سے کا منجام نیہ ہواور سزادینے میں جلدی نہ کرنا، یہاں تک که تمهارا غصه ٹهر جائے اور اپنے اوپر قابو پالوی اور اس امر پر بھی اختیار اس وفت تک حاصل نہیں ہوسکتا کہ جب تک رب تعالیٰ کی بارگاہ پین واپسی کا خیال زیادہ سے زیا دہ نہ ہوجائے تمہارا فریضہ بیہ ہے کہ ماضی میں گزرجائے والی عادلا نہ حکومتیں اور فاصلانہ سیرت کو پیا در کھو، رسول الله طاق کیلئے کے آثار اور کتاب اللہ کے احکام کوزیر نگاه رکھواور جس طرح ہمیں عمل کرتے دیکھاہے اسی طرح ہمار بے نقش قدم پر چلو،اور جو پکھاس عہد نامہ میں ہم نے بتایا ہے اس پرعمل کرنے کی کوشش کرو کہ میں نے تم پر اپنی جّنت کومشحکم کر دیا ہے تا کہ تمہارانفس خواہشات کی طرف تیزی سے بڑھے تو تمہارے پاس پھرکوئی عذر نہ رہے ۔اور میں پروردگار عالم کی بیکراں رحمت اور ہر مقصد کے عطا کرنے کی عظیم قدرت کے وسیلہ سے بیسوال کرتا ہوں کہ مجھے اور تمہیں ان کامول کی تو فیقی عطا فر مائے جن میں اس کی مرضی ہواور ہم دونوں اس کی بارگاہ ﴿250 كَانَةُ جِهِالِ إِنْ لَى اللَّهِ عَلَيْهِ عَلَيْهِ اللَّهِ اللَّلَّمِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ اللَّهِ الللَّهِ اللَّهِ الللَّ

تشریخ: (۱) البع عفراسکانی معزله کے شیوخ میں شار ہوتے تھے، اور ان
کی 20 بہترین تصنیفات تھیں جن میں ایک '' کتاب المقامات '' بھی تھی ، اس کتاب
میں امیر المؤمنین علی " کے اس ملتوب کرای کا تذکرہ کیا ہے۔ اور بیتایا ہے کہ حضرت
میں امیر المؤمنین علی " کے اس ملتوب کو تھے اور جنگ
علی نے اسے عمران کے ذریعے بھیجا تھا جو تھے اسے اسکافی حافظ کے
خیبر کے سال اسلام لائے تھے، عمد معاویہ میں انتقال کر گئے تھے۔ اسکافی حافظ کے
معاصروں میں تھے اور انہیں اسکافی کی نسبت سے اسکافی کہاجاتا ہے جو نہروان

اوربصرہ کے درمیان ایک شہرہے۔

ا) عوام کے حقوق پر ڈاکہ ڈال کر ارباب اقتدار کے مفادات کا تحفظ کرنا

آيت: وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقَطَعُوا أَيْدِيَهُمَا حَزَاء بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِّنَ اللَّهِ آيت: وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقَطَعُوا أَيْدِيَهُمَا حَزَاء بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِّنَ اللَّهِ وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقَطَعُوا أَيْدِيهُمَا حَزَاء بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِّنَ اللَّهِ وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقَطَعُوا أَيْدِيهُمَا حَزَاء بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِّنَ اللَّهِ وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقَطَعُوا أَيْدِيهُمَا حَزَاء بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِّنَ اللَّهِ وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقَطَعُوا أَيْدِيهُمَا حَزَاء بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِّنَ اللَّهِ وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ فَاقَطَعُوا أَيْدِيهُمَا حَزَاء بِمَا كَسَبَا نَكَالًا مِّنَ اللَّهِ وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقُ وَالسَّارِقَةُ وَالسَّارِقَةُ وَالسَّارِقَةُ وَالسَّارِقَةُ اللَّهُ عَزِيْدُ مَا مِنْ اللَّهُ عَزِيْزُ حَكِيْمٌ

اور چورم داور چورعورت ہوتوان کے ہاتھ کاٹ دو،سز امیں اس کی جوانہول

كَتْهُ جَهَالَ بِانِي 251﴾

نے کیا ہے، بیاللہ کی طرف سے ایک عبر تناک سزا ہے اور اللہ زبر دست ہے بالکل صحیح کام کرنے والا ہے۔
کام کرنے والا ہے۔

مديث: قال الرضّاطيُّ أَ: حَرَّمَ اللَّهُ السَّرِقَةَ لِمَا فِيهَا مِنْ فَسَا دِ الْأَمُوالِ وَقَتُل النَّفُس

حضرت امام رضاً الله فرماتے ہیں: اللہ نے چوری کو حرام قرادیا ، کیوں کہ اس سے اموال میں خرابی پیدا ہوجاتی ہے اور کشت وخون ہوتا ہے۔

(منتخب ميزان الحكمه ،جلدا ، ١٩٢٣)

۲) اقتذار کے نشہ میں سرمست ہوکر جبر واستبداد پڑنی اعمال کا ارتکاب نہایت

خطرناک ثابت ہوسکتا ہے اس سے پر ہیز کیا جائے۔

آيت: الَّـذِيُـنَ يُجَادِلُونَ فِي آيَاتِ اللَّهِ بِغَيْرِ سُلُطَانٍ أَتَاهُمُ كَبُرَ مَقْتاً عِندَ اللَّهِ وَعِندَ الَّذِيْنَ آمَنُوا كَذَلِكَ يَطُبَعُ اللَّهُ عَلَى كُلِّ قَلْبِ مُتَكُبِّرٍ جَبَّارٍ

(سورهٔ الغافر، آیت ۳۵)

اسی طرح اللہ مہر لگا دیتا ہے ہر سرکش گھمنٹہ والے کے دل پر۔ (نورالقرآن ہے ۲۷۲)

صديث: قال على عليليم : إيَّاكَ وَ التَّجَبُّرُ عَلَى عِبَادِ اللَّهِ ، فَإِنَّ كُلَّ مُتَجَبِّرِ عَلَى عِبَادِ اللَّهِ ، فَإِنَّ كُلَّ مُتَجَبِّريَةُ صِمُهُ اللَّهُ .

 كَتُ جِهال باني كُلَّة كَتِهَال باني كُلَّة كَتِهَال باني كُلَّة كَتِهَال باني كُلَّة كَلَّهُ اللَّهِ اللَّهِ

۳) نبانی جمع خرج اور بڑے بڑے دعوے نہ کئے جائیں کہان سے عوام فریبی کا راستہ کھتا ہے۔

آيت: يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُواُ اتَّقُواُ اللَّهَ وَكُونُواْ مَعَ الصَّادِقِين

(سورهُ توبه،آیت۱۱۹)

اے ایمان لانے والو! اللہ سے ڈرواور پچوں کے ساتھ ہوجار ہو۔

(نورالقرآن، ص ۲۰۷)

حديث: قال الصادق الله الصِّدُقُ عِزٌّ المام صادق عليته في مايا: سجا بَي عزت

(منتخب ميزان الحكمه ،جلد۲،ص۵۶۸)

آيت: وَإِمَّا تَخَافَنَّ مِن قَوُمٍ خِيَانَةً فَانْبِذُ إِلَيْهِمْ عَلَى سَوَاء إِنَّ اللَّهَ لَا يُحِبُّ

النَحائِنِيُنَ النَحامِنِينَ

اوراگرآپ کوئسی جماعت سے بددیانتی کے آ خارمحسوں ہوں تو ان کے عہد و پیان کوان کی طرف بھینک دیجئے کہ معاملہ برابر ہوجائے ، بلا شبہ اللہ بددیانتی کرنے والوں کودوست نہیں رکھتا۔

(نورالقرآن، ص۱۸۵)

حضرت على الله فرماتے ہیں: سب سے بڑی خیانت قوم وملت (امانتدار)

نکتهٔ جہاں یانی

**€253**}

(منتخب ميزان الحكمه ،جلدا،ص ٣٣٠)

۵) ماضی کے حالات و واقعات سے سبق حاصل کیا جائے اور سابقہ حکومتوں کے اچھے کا موں کو جائے۔ اچھے کا موں کو جاری رکھا جائے اوراچھی یالیسیوں کواپنایا جائے۔

آيت: هُوَ الَّذِي أَخُرَجَ الَّذِينَ كَفَرُوا مِنُ أَهُلِ الْكِتَابِ مِن دِيَارِهِمُ لِأُوَّلِ الْكَتَابِ مِن دِيَارِهِمُ لِأُوَّلِ الْكَتَابِ مِن دِيَارِهِمُ لِأُوَّلِ الْكَتَابِ مِن دِيَارِهِمُ لِأُوَّلِ الْكَتَبُمُ مَا ظَنَنتُمُ أَنْ يَخُرُجُوا وَظَنُّوا أَنَّهُم مَّانِعَتُهُمُ حُصُونُهُم مِّنَ اللَّهِ فَأَتَاهُمُ اللَّعُبَ مَن طَيْتُ لَمُ يَحْتَلِلُوا وَقَذَفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعُبَ يُخْرِبُونَ بُيُوتَهُم اللَّعُبَ مَن حَيثُ لَمُ يَحْتَلِلُوا وَقَذَفَ فِي قُلُوبِهِمُ الرُّعُبَ يُخْرِبُونَ بُيُوتَهُم بَاللَّهُ مِن حَيثَ المُؤمِنيُنَ فَاعْتَبَرُوا يَا أُولِي الْآبُصَار (سورة حشر، آيت)

اے نگاہ والو! عبرت حاصل کروے (نورالقرآن ، ٩٣٦)

مديث: قال على الله على عَصارِيُفِ الدُّنْيَا اعْتِبالْ

حضرت علی للٹا افر ماتے ہیں: دنیاد کے حوادث اور تغیر ان میں درس عبرت ہے ( منتخب میز ان الحکمیہ ،جلد ۲۲۴۴۲)

اقدام فيصله وموقف ميں اصل واساس قرار ديا جائے۔

آيت: هُـوَ الَّـذِيُ بَعَثَ فِي الْأُمِّيِّينَ رَسُولًا مِّنْهُمُ يَتُلُو عَلَيُهِمُ آيَاتِهِ وَيُزَكِّيُهِمُ وَيُعَلِّمُهُمُ الْكِتَابَ وَالْحِكْمَةَ وَإِن كَانُوا مِن قَبُلُ لَفِي ضَلَالٍ مُّبِين

(سورهٔ جمعه، آیت ۲)

وہ وہ ہے جس نے امین کی قوم میں ایک پیغمبر بھیجاا نہی میں سے، جوان کے

كتة كجهال باني

سامنے اس کی آیتوں کی تلاوت کر تاہے اور انہیں پاکیزہ بنا تاہے ، انہیں کتاب اور عکمت کی تعلیم دیتا ہے۔ اور عکمت کی تعلیم دیتا ہے۔

مديث: قال على الله الله الله افي القُرُ آنِ لا يَسْبِقَنَّكُمْ بِالْعَمَلِ بِهِ غَيْرُكُمُ

حضرت علی النظام فرماتے ہیں: خدا،خدا،قرآن کے بارے میں، دوسرے لوگ اس پڑمل کرنے میں تم سے آگے نہ نکل جائیں۔

(منتخب ميزان الحكمه ، جلد٢،٩٢٢)

صديث: قال النبي مَنْ الْمَيْلِيمِ مَا حِبُ السُّنَّةِ إِنْ عَمِلَ خَيْراً قُبِلَ مِنْهُ وَإِنْ خَلَطَ عُفِرَلَهُ .

رسول خدا طل آیکا نے فرمایا: سنت کا پابند شخص اگر نیک عمل کرے تو اس کا عمل قبول ہے اورا گرفت کا حالت کے سنت کا پابند شخص اگر نیک عمل کرے تو اس کا عمل قبول ہے اورا گرفت کی کرے تو بخشا جائے۔ (میز ان الحکمہ ،جلدا،ص۵۱۳) کے کہ ترک کے پاسداری وعملداری میں نفسانی خواہشات اور ذباتی مفادات کوآڑے

. ئەرىخ ئىلىغ ئىلىنىڭ ئى

آيت: فَبِمَا رَحُمَةٍ مِّنَ اللَّهِ لِنتَ لَهُمُ وَلَوُ كُنتَ فَظَّا غَلِيْظَ الْقَلْبِ لَانفَضُّوا مِنْ حَولِكَ فَاعُفُ عَنْهُمُ وَاستَغُفِرُ لَهُمُ وَشَاوِرُهُمُ فِي الْأَمُرِ فَإِذَا عَزَمُتَ فَتَ تَكُّلُ عَلَى اللَّهِ الذَّالَةِ مُ اللَّهُ مَا اللَّهُ عَنْهُمْ وَشَاوِرُهُمُ فِي اللَّمُ وَفَإِذَا عَزَمُتَ

فَتَوَكَّلُ عَلَى اللَّهِ إِنَّ اللَّهَ يُحِبُّ الْمُتَوَكِّلِيُن (سورهُ آل عمران م ١٥٩) اورمعاملات میں ان سے مشورہ بھی لے لیا سیجے مگر جب حتی ارادہ کر لیجے تو

اللّٰد پر بھروسہ کیجیے ، یقیناً اللّٰہ بھروسہ کرنے والوں کودوست رکھتا ہے۔

(نورالقرآن، ص۲۷)

كَلَةُ رَجِهَال بِانِي ( 255 ﴾

حدیث: قال علی : صَوَابُ الرَّأْیِ بِالدُّولِ ، یُقُبِلُ بِاِقْبَا لِهَا وَیَذُهَبُ بِذِهَا بِهَا حدیث: قال علی : صَوَابُ الرَّأْیِ بِالدُّولِ ، یُقُبِلُ بِاِقْبَا لِهَا وَیَذُهَبُ بِذِهَا بِهَا حضرت علی ملیِّ اَیْ اِیْ مِی این : ہررائے کی درسی حکومت کے ساتھ ہے، جب ایک حکومت برسرافتدار آجاتی ہے تو وہ بھی اس کے ساتھ آجاتی ہے اور جب برطرف ہوجاتی ہے وہ بھی ساتھ چلی جاتی ہے۔

(منتخب ميزان الحكمه ،جلدا، ١٢٣)

۸) ہیئت حاکم کا قانون کی بالا دستی کویقینی بنانے میں کو تا ہی و بے پروائی سے کام لینا
 نا قابل معافی جرم ہوگا اور اس پر ان کا کوئی عذر قبول نہیں کیا جا سکتا۔

آيت: وَاذْكُر رَّبَّكَ فِي نَفُسِكَ تَضَرُّعاً وَخِيفَةً وَدُونَ الْحَهُرِ مِنَ الْقَوُلِ بِالْغُدُوِّ وَالاَصَالِ وَلاَ تَكُن مِّنَ الْغَافِلِيُن ﴿ (سورةَ اعراف، آيت ٢٠٥)

☆ شر 5:

پھرآ پ نے انہیں اس بات سے منع فرمایا ہے کہ اپنے خواص اور قریبی افراد کے بارے میں چشم پوشی کریں۔ مثلاً حاکم کو ابلاغ کیا جاتا ہے کہ ان کا فلال خاص آ دمی برے کاموں کا مرتکب ہوا ہے اور چھپ کریہ کام کرتا ہے تو حاکم کوئی اہمیت نہیں دیتا اور چشم پوشی کرتا ہے۔

نكتهُ جہاں بانی

**€256**}

امامؓ فرماتے ہیں،ایساشخص سزا کامستحق ہےاورلوگوں کی نفرین اور بددُ عا کا۔ مثلاً لوگ بیہ کہتے ہیں کہاےاللہ اس سے ہمارا بدلہ لے لے۔

**☆☆☆**ひ:

نیز غصے کی حالت میں کسی کے ساتھ براسلوک کرنے سے آپ نے منع فر مایا ہے۔ جج اور قاضی کے بارے میں شریعت کا حکم ہے کہ وہ حالت غیظ وغضب میں کوئی فیصلہ صا در نہ کریں ، تو جا کم اور صاحبِ اقتد ارکو تو بطریق اولی شریعت نے منع فر مایا ہے۔

١- وَغَرُبَ لِسَانِكَ : لَعَنى كُونَى بات بغير غُور وَفَكْر كَي نه كَهِنا \_

۲- فَتَ قُتَدِی بِمَا شَاهَدُتَ: اور جو یکی تم نے میر کے طرز حکومت میں مشاہدہ کیا
 پاس کی اقتدا کرو۔(۱)

ترجمه گویاوشرح فشردهای از نیج البلاغه: ۴۳

حاشيه:

مشكل الفاظ اوراسكيمعاني

(ا) وَالْإِسْتِثَا رَ · اختصاص \_(٢) أَمُوةُ · برابر\_(٣) حَبِيَّةُ الْأَنْف · غيرت (٣) وَمُورَةً : تيزى (۵) حد: شدت (٢)

تضعیف· زیاده

تكتة جہاں بانی

**€257** ﴾

## منتخب اقوال إمير المونين كث

ا. مَنِ اَسُتَبَدَّ بِرَأْ يِهِ هَلَكَ ، وَمَنُ شَاوَرَ الرِّجَالَ شَارَ كَهَافِي عُقُولِهَا.
 چوخودرائی سے کام لے گاوہ ہلاک ہوجائے گا اور چولوگوں سے مشورہ کرے
 گاوہ ان کی عقلوں میں شریک ہوجائے گا.

٢. مَن أَسُتقُبَلَ وُجُوهَ أَلْآ رَاءِ عَرَفَ مَوَاقِعَ الخَطَا.

جومختلف (مم) آراء کاسا مناکرتا ہیوہ فلطی کے مقامات کو پہچان لیتا ہے (اس کا ایک مطلب میر بھی ہے کہ مشورہ کرنے والا فلطیوں سے محفوظ رہتا ہے کہ اسے کی طرح کے افکار حاصل ہوجاتے ہیں اور ہر شخص کے ذریعہ دوسرے کی فکر کی ممز وری بھی ندازہ ہوجاتا ہے اور اس طرح سیجے رائے اختیا کرنے میں کوئی زحمت نہیں رہ جاتی ہے.

أَلَةُ الرِّيَاسَعَةُ الصَّدُرِ.

رياست كاوسلدوسعت صدره.

۲۰. لما سمع الخوارج: " لا حُکُمَ إِلَّاللهِ": كَلِمَةُ حَقِّ يُرَادُ بِهَا بَاطِلُ.
 جب آپ نے خوارج کا پینعرہ سنا کہ ' خدا کے علاوہ کی کے لئے حکم نہیں ہے ''تو فرمایا کہ' پیکام کے شہراں سے باطل معنی مراد لئے گئے ہیں.

ٱلْخِلَافُ يَهُدِ مُ الرَّأُي.

مخالفت صحیح رائے کو بھی برباد کردیتی ہے.

نكتهُ جہاں بانی

**∉258**﴾

- ٢. بِئُسَ الزّادُ الِّي أَلْمَعَادِ ، ٱلْعُدُ وَانُ عَلَىٰ الْعِبَادِ.
- روز قیامت کے لئے بدترین زادسفر بندگانِ خدا پرظلم ہے.
- كَتْقُو ا ظُنُونَ ٱلْمُؤْمِنِينَ ، فَإِنَّ ٱللَّهَ تَعَالَىٰ جَعَلَ ٱلْحَقَّ عَلَىٰ
   ٱلسنتهم.
- مومنین کے گمان سے رتے رہو کہ پروردگار حق کوصاحبانِ ایمان ہی زبان پر جاری کرتار ہتا ہے.
- ٨. "وَفِى ٱلْقُرُ آنِ نَبَأُ مَا قَبُلَكُمُ ، وَخَبَرُ مَا بَئَدَ كُمُ ، وَحُكُمُ مَا بَيُنكُمُ".
   قرآن میں تمحارے پہلے کی خبرتمحارے بعد کی پیشگوئی اور تمحارے درمیا نی حالات کے احکام سب یا ہے جاتے ہیں.
- 9. اَتَّقُوامَعَاصِى اَللَّهِ فِى الْحَلُوَاتِ، فَإِنَّ الشَّاهِدَهُوَ الْحَاكِمُ.
   تنهائى میں بھی خداکی نا فرمانی سے ڈروکہ جود کھنے والا ہے دہی فیصلہ کرنے والا ہے۔
   والا ہے۔
  - السُّلُطَانُ وَ زَعَهُ اللهِ فِي اَرُضِهِ
     بادشاه روئ زمین پرالله کا پاسبان ہوتا ہے۔

اقتباس ازكلمات قصار ، نهج البلاغه



نکتهٔ جہاں بانی

علمائے کرام، دانش ور، ڈاکٹرز، شعراء وادیب، اہل قلم اور تعلیمی فلاحی مذہبی اداروں کے بانیان کے لیے انتماس دھا

سنكتهُ جهال باني

**€260**≽

#### كتابيات

🖈 قرآن مجید، ترجمه وتفسیر علامه ذیثان حیدر جوادی

🖈 مجم المفهر س، فوادعبدالباقي طبع نشر پرتو تهران \_ كوساه ق

🖈 صحیفه سجادید، سیدانساجدین زین العابدین ، حضرت امام علی بن الحسین ترجمه

اردو، ترجمه وتشريح صحيفه علامه سيد ذيثان حيدر جوادي ترجمه وتشريح ملحقات ،علامه مفتي

جعفرحسین صاحب ناشرانصاریان پبلکیشنرقم ایران طبع اول ، ۲۰۰۲

🖈 الحدیث روایات تربیتی از مکتب اہل بیت مولف، مرتضلی فرید، ناشر، دفتر نشر و

فرہنگ اسلامی قم ، تاریخ طبع ، ۱۲ سا ھش۔

🖈 العقائد من نهج البلاغه محس على المعلم ، دارالها دى بيروت لبنان

الله من المرح نهج البلاغه لا بن الى الحديد، بتحقيق محمد الوالفضل ابراهيم ـ ناشر داراحياء التي من المراهيم - ناشر داراحياء

التراث العربي بيروت لبنان \_ج 2ا\_

🖈 پژوهشی پیرامون زندگی وعمل کرد ما لک اشتر مهولف علی اکبرعباسی به ناشر:

موسسه چاپ آستانه قدس رضوی طبع اول ۱۳۸۵ء (ملاحظه: کتاب هذامیس مالک

اشتر ہے متعلق معلومات کے عنوانات زیادہ تراسی کتاب سے لیے گئے ہیں)

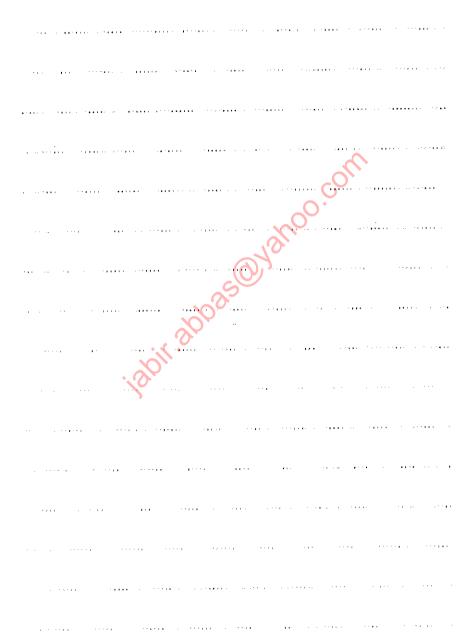
ترجمه گویاونثرح فشرده ای برنج البلاغه: ج۳ مجمه جعفرامای ومحمد رضا آشتیانی

زىرنظرآ يت اللَّدمكارم شيرازي چاپ ھشتم، ١٣٦٩ ـ طبع مطبوعاتی ھد ف قم۔

**∉**261} تكته كجهال بإنى ريحانة الادب في تراجم المعروفين بالكنية واللقب مؤلف محمطى تبريزى خياباني طبع ١٣٢٣ تاریخ یعقو بی،احمد بن یعقوب ترجمه محمد ابراهیم آیتی طبع دوم تهران ۱۳۷۸ میزان الحکمة ،آیت الله محمدی ری شهری مترجم مولا نامحه علی فاضل ناشر مصباح  $\frac{1}{2}$ الهدئ يباشرلا هوطبع اول محرم الحرام ١٣١٨ هت منهاج نتج البلاغة سيرسبط الحسن الهنسوي طبع نظامي يريس لكهنؤ ☆ مرتضوی نظام حکومت علامه دُاکٹر محمد حسین اکبر بیج اول ۲۰۰۲ء ادار ہ منھاج \* الحسين لا موريا كستان-، نورالقرآن ـ ناشر مکتبه عمار پاسرار دوبا زارلامور ـ ☆ منتخب میزان الحکمه تلخیص سیدحمید سینی مولف محمری ری شهری ،ساز مان نشر دار ☆ يك موضوع بإنصد داستان ،سيرعلى البرصدافت طبع دوم تم معتلاص شرح نهج البلاغه ابن الي الحديد معتزلى تتقيق محمه ابوالفضل ابراجيم، ناشر دارا حياء التراث العربي بيروت لبنان، ترجمه گویا وشرح فشرده ای برنیج البلاغه: ج۳ مجمد جعفراما می ومحدرضا آشیتانی، زىرنظرآيت الله مكارم شيرازى طبع بشتم، ويسلط هش مطبوعاتى ہدف قم-

**€**261**}** نکتهٔ جہاں بانی ريحانة الادب في تراجم المعروفين بالكنية واللقب مؤلف محمعلى تبريزي خياباني طبع ١٣٢٣ تاریخ یعقوبی،احد بن یعقوب ترجمه محمدابرا هیم آی طبع دوم تهران ۱۳۷۸ میزان انحکمة ،آیت الله محمدی ری شهری مترجم مولا نامحم علی فاضل ناشرمصباح ☆ الهدي پبلشرلا ہورطبع اول محرم الحرام ۱۲۱۸ هاق منصاج نهج البلاغة سيد سبط الحسن الهنسوي طبع نظامي يرليس أكهنؤ ₹ مرتضوی نظام حکوم علامه ڈاکٹر محمد حسین اکبر طبع اول ۲۰۰۲ء ادار ہمنھاج ☆ الحسين لا ہور يا كستان \_ نورالقرآن - ناشر مکتبه عماریاسرار دوباز ارلامور ـ ☆ منتخب ميزان الحكمه تلخيص سيدحميد سيني مولف مجمري ري شهري ،سا زمان نشر دار ☆ يكصد موضوع يا نصد داستان ،سيعلى اكبرصد افت طبع دوم فم من ١٣٨٠ اهش شرح نهج البلاغها بن الي الحديد معتزلي بتقيق محمد الوالفضل ابراميم، ناشر دارا حياء التراث العربي بيروت لبنان، ترجمه گویا وشرح فشرده ای برنج البلاغه: ج۳م محمد جعفراما می ومحمد رضا آشیتانی، زىرنظرآيت اللهمكارم شيرازى طبع مشتم، ويسلط هش،مطبوعاتى مدفقم

#### يادداشت



Presented	bv.	Rana .	labir	Abbas.

### بإدداشت

A CHARLES AND THE TOTAL CONTRACTOR OF THE CONTRA
**************************************
e resident today. The see organizate brases introduces the residence of the seemble confidence o
The second the second s
The same consists consistency and consists over marine consistency and consist
The second secon
Assumes the control of the control o
The state of the s
\$175 (\$170) (\$17

شت	ووا	L
		**

Commission of the Commission o
and the second section of the second section section of the second section sec
······································
**************************************

# باب العلم دارالتحقيق كي مطبوعات

طبع شده	تهذیب زندگی	_1
طبع شده	مناسك هج مخصوص خواتين	_٢
زبرظبع	خورشيدوفا	سو
زرطبع	تاریخ شهداء	-١٠
زبرطبع	تفبيرآ يات ولايت	۵_
زبرطبع	امریکهاز دیدگاه مام خمینیٔ	_4
زبرطبع	سيرت معصومينّ (سوالات وجوابات)	_4
زبرطبع	پاکستان میں شیعہ علماء کا کراوا	_^
زرطبع	مشکل کشائے معنوی	_9
زرطبع	زندگانی حضرت محمدا بن ابی بکر ً	÷اب

Presented by: Rana Jabir Abbas

يادداشت

#### يادداشت

The state of the s
endorman de la compansión de entra compansión de entra compansión de entra de entra de entra de entra de entra
ACTION AND ACTION AND ACTION AND ACTION AND ACTION AND ACTION ASSESSMENT AND ACTION ASSESSMENT AND ACTION ASSESSMENT ASSE
The state of the s
The same of the control of the contr
Company of the Compan
The same of the contract of the same of th
The contraction of the contracti

### يادداشت

· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
The contraction of the contracti
**************************************
and the second s
The second secon
and the state of t